

جامعة الجزاير

كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية

قسم علم النفس وعلوم التربية والأرطوفونيا

الأهداف اللغوية في مادة اللغة

العربية لتلميذ السنة الأولى

أسي

دراسة لسانية

رسالة لنيل شهادة الماجستير في الأرطوفونيا

تحت إشراف الأستاذة:

مليكة طفياني

من إعداد الطالبة:

يمينة سي صالح

السنة الجامعية: 2008 - 2009

إهداء

إليكم يا من كنتما لي خير سند أمي وأبي رعاكم الله

إليكم يا أشقائي الأعزاء وأخص بالذكر ناصر الدين وصفية

إلى بسمة البيت وائل

إلى كل أفراد أسرتي الصغيرة والكبيرة

وأخص بالذكر جدتي حفظها الله

إلى جدي وجدي وزوجة أخي رحمهم الله

إلى كل أبناء أشقائي:

شريفة، نفيسة، عبد الرحمن، عبد الرحيم

فاطمة، إبراهيم

وايل، هناء

عبد المعز و اسمهان

إلى الذي كان لي خير معين زوجي

إلى روح البيت ابني أنيس بعده ابني الياس حفظهما الله

إلى كل أفراد أسرة زوجي الصغيرة والكبيرة

وأخص بالذكر أم زوجي رعاها الله

إلى صديقاتي: وأخص بالذكر، ليلي، فوزية وأسيا ودنيا.

إلى أفراد عينة البحث

إلى كل هؤلاء أهدي هذا البحث

ـ يميـنة

كلمة شكر

أتقدم بالشكر الجزييل لكل من:

الأستاذة مليكة طفياني لما بذلتـه من جهد ووقت وتفكير حتى
خرج هذا البحث بهذه الصورة، فكانت موجهة ودقيقة في
ملاحظاتها، فتحت لي أوقاتـها أنهـل منها، فجزاها الله عنـي
خيرـاء.

السيد عبد الحـكـيم بلـعـرـيف الذي كان لي بمثابة الأخ الناصـح
المـوجـه والمـعلـم الـحـازـم و الذي بفضلـه خـرج هـذا الـبـحـث إـلـى
الـوـجـود.

إـلـى السـيد آـيـت سـليمـان الذي كان لي مـتـفـهـماـ.

إـلـى السـيـادـة:

صـغـير رـفـيق و بـوـدوـخـة شـاكـر

إـلـى هـؤـلـاء شـكـرا جـزـيلاـ

ـ يـمـيـنة ~

الفهرس

المقدمة

الإشكالية

الفرضية

تحديد المفاهيم:

I. اللغة

I.1. اللغة اصطلاحا.

I.3. التعريف اللسانى للغة.

I.4. التعريف السيكولوجي للغة.

I.5. تعريف السلوك اللغوي.

II. المدرسة

II.1. التعريف الأول

II.2. التعريف الثاني

III. التعليم الأساسي

III.1. مفهوم التعليم الأساسي بالجزائر.

IV. التلميذ

V. الأهداف التربوية

V.1. الهدف لغة

V.2. الهدف اصطلاحا.

الجانب النظري:

الفصل الأول: مراحل اكتساب اللغة عند الطفل السليم من الميلاد إلى السادسة.

I مرحلة ما قبل اللغة.

I.1. طور الصراخ.

I.1.1. المظهر البيولوجي للصراخ.

I.1.2. أصوات وحروف هذه الفترة.

I.2. طور المنااغة.

I.2.1. فترة المنااغة.

I.2.2. أصوات المنااغة ومقاطعها.

I.3. طور المحاكاة (التقليد)

I.3.1. فترة المحاكاة.

I.3.2. دور المحاكاة.

II المرحلة اللغوية.

II.1. طور تعليم المفردات.

II.1.1. الكلمة الأولى.

II.1.1.1. فترة الكلمة الأولى.

II.1.1.2. مقاطع الكلمة الأولى.

II.2.1. اكتساب انواع المفردات.

II.2. طور تركيب الجملة.

II.1. مراحل تركيب الجملة.

II.2. مرحلة الجملة شبه التامة (العبارة).

II.2.1. فترة الجملة شبه التامة.

II.2.1.2. مرحلة الجملة التامة.

الفصل الثاني: مراحل النمو عند الطفل السليم.

I. النمو العقلي.

I.I. المطالب والمظاهر العقلية في مرحلة الطفولة.

II. النمو اللغوي.

III. النمو النفسي.

IV. النمو الاجتماعي.

V.1. الحاجة إلى اللعب.

V.2. النمو الحسي.

V.3. النمو الحركي.

الفصل الثالث: الأهداف.

I. تعريف الأهداف السلوكية.

II. تعريف الأهداف العامة.

III. الأهداف اللغوية في: برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي (..... وزارية).

III.1. الأهداف اللغوية العامة.

III.2. الأهداف اللغوية السلوكية.

IV. الأهداف اللغوية في كتاب: هيا نتحدث لأطفال السنة الأولى من التعليم الأساسي.

IV.1. الأهداف اللغوية العامة.

IV.1.1. الأهداف اللغوية السلوكية.

V. الأهداف اللغوية في كتاب: دليل المعلم في تعليم التعبير والقراءة والكتابة لتلميذ السنة الأولى من التعليم الأساسي.

V.1. تعليم اللغة لتلميذ السنة الأولى أساسي.

V.2. أهداف التعبير والمحادثة.

الجانب التطبيقي:

الجانب المنهجي:

I. أسباب اختيار البحث.

II. أهداف البحث.

III. منهجية البحث.

IV. مكان اجراء البحث.

V. صعوبات البحث.

VI. مدة إجراء البحث.

VII. عينة البحث وشروط اختيارها.

VIII. أدوات البحث وتقنياته.

VIII.1. الاستبيان.

VIII.2. المقابلة.

VIII.3. الإختبار وأدواته.

IX. مراحل تطبيق الاختبار.

IX.1. المرحلة الاستطلاعية.

IX.2. شرح الإختيار.

IX.3. طريقة تطبيق الاختبار.

الفصل الأول: نقد الأهداف اللغوية العامة والسلوكية.

I. نقد الأهداف اللغوية العامة.

II. نقد الأهداف السلوكية بذكر التغرات الموجودة فيها.

الفصل الثاني: الهفوات العامة والخاصة في كتاب القراءة أقرأ للسنة الأولى من التعليم الأساسي.

I. الهفوات العامة.

II. الهفوات الخاصة المتعلقة بالأهداف المسطرة في الكتاب.

الفصل الثالث: تحليل المدونات.

* منهجية التحليل.

* شبكة التحليل.

I. على مستوى التراكيب الأساسية.

II. على مستوى اللغة (أدوات المعاني والصيغ).

III. على مستوى المفاهيم العامة.

النتائج العامة

الخاتمة

الملاحق

المراجع

- المقدمة:

إن التعليم نظام حيatic يمتد بامتداد الحياة سواء بالنسبة للفرد أو المجتمع ، ومن هنا تأتي الحاجة إلى إطار استراتيجي طويل الأمد يوجد مسار التعليم وتطوره ، لأنه بالرغم من تأثير التعليم بالحاضر ، إلا أن ناتج هذا التعليم يرتبط بالمستقبل أكثر من ارتباطه بالحاضر ، ومن هنا كانت النظرة المستقبلية للتعليم ومحنته ومناهجه وأساليبه وطرقه أمرًا ضروريًا إذا أريد لهذا التعليم أن يقوم بدوره في التطوير المستمر .⁽¹⁾

وإذا كان التعليم عملية مقصودة، فإن ذلك يقود إلى الاعتراف الضمني بوجود أهداف له، وبذلك فإن مفهوم الأهداف في التربية والتعليم مفهوم قديم، ولما كانت التربية ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالمجتمع فقد اعترافها ما اعتراف المجتمعات من تطور وتغيير، مما انعكس أثره على أهدافها، فقد تطورت من العمومية والتجريد إلى التخصص والتفصيق، وبعد ما كانت في مراحلها الأولى متضمنة في أعمال وأفكار الفلاسفة، نجدها في مراحلها الأخيرة قد نزعت إلى التحديد الإجرائي السلوكي، ويظهر الفرق بوضوح بمعروقتنا للطبيعة التي كان يتم بها تناول الأهداف، إذا كان في البداية فلسفياً، ركز على دراسة المفاهيم والأفكار، أصبح بعد ذلك علمياً يركز على دراسة السلوك الذي يمكن ملاحظته وقياسه وبالتالي دراسته دراسة علمية تطبيقية، إذ أن إشكال التدريس بالأهداف موضوع الساعة، احتل مكاناً بارزاً بين اهتمامات التربويين المعاصرین أمثال B.S. Bloom و R.F Mager و Mc.G. Hill و آخرون، الذين انشغلوا في تقويم الأهداف التقليدية التي توضع للتربية والتعليم، وبنقد إغفال ذكر الأهداف أو صياغتها بعبارات عامة مجردة لا تقييد في تصميم نظم التعليم وقياسها، وبينوا الصفات التي ينبغي أن تتتوفر في الأهداف التربوية، فذكروا صفة صدقها في التعبير عن الحاجات التربوية للمصادر التي اشتقت منها، وضفة قابليتها للتحقيق والتي ترتبط بصفة ملائمة الأهداف لخصائص الطلبة واحتاجاتهم وبخاصة منها استعداداتهم وميولهم.

وذكرت أيضاً صفة قابلية الأهداف للقياس والتقويم وشددوا على أهمية هذه الصفة وابتكرت من أجل توفيرها صيغة الأهداف السلوكية التي تصاغ بتعابير تصف السلوك الذي ينبغي أن يتوصل الدارس إلى أدائه بعد إنجازه لعملية تعلمية وتعليمية معينة ونتيجة لتعلمها واكتسابه خلال تلك العملية.

(2)

ومن أهم المقومات الرئيسية في توجيه مسار التعليم أو إصلاحه أو تصميم مناهجه نجد الأهداف هي التي تأتي في الطليعة، ثانياً: اختيار مضمون الدراسة وتنظيمه، ثالثاً: طرق التعليم، رابعاً: التقويم. كما أن هذه الأهداف انشغلت بها كذلك في هذه الآونة الأخيرة المنظومة التربوية الجزائرية، وإن وصلت فيها بجد فقد تحدث تغييراً في التعليم الأساسي.

ولاشك أن هذا التطور كان انعكاساً وتأثراً بالتطور الذي عرفه موضوع علم النفس عامه وعلم النفس التربوي خاصه، والتطورات الخاصة على مستوى الميادين الأخرى المرتبطة بها.

يتتفق المهتمون بال التربية والتعليم على أن العملية التربوية عملية تغييرية تهدف إلى إحداث تغيرات ذات مغزى في المتعلمين بتهذيب سلوكهم وتنمية أساليب وطرق تفكيرهم ومعارفهم ، وتمكنهم من أداء مهارات لم يكونوا قادرين عليها ، واكتساب ميولاً واتجاهاتٍ محضة ، والعبارات التي تصف تلك التغيرات المرغوبة تسمى أهدافاً .

فقد تناولنا هذه الأهداف في مادة اللغة العربية - التي تعتبر أداة هامة من أدوات التعلم والتعليم ،

وعليها يعول في تعليم التلاميذ المواد التعليمية المختلفة في مراحل الدراسة جميعاً - التي تعاني الآن من مشكلات كبيرة منها عدم الإقبال على تعلمها والتخصص فيها ، ومنها ضعف مستوى الإعداد التخصصي والمهني لمدرسيها ، ومنها أيضاً النقص الواضح الموجود في البرامج المقدمة في المعاهد والمدارس المختلفة التي تعد معلمي اللغة العربية ، وبصفة عامة يمر تعليم اللغة العربية في

مدارسنا و جامعاتنا بأزمة حقيقة ، تنتج عنها أو لا تُنور تلاميذنا من تعلم لغتهم الوطنية نتج عنها ثانياً
الضعف السائد في لغة هؤلاء وفي استخدامها في حياتهم فيما بعد.⁽³⁾

ولهذا الغرض ، قسمنا هذا البحث إلى جانب نظري وجانب تطبيقي ، فقبل التطرق إلى الجانب النظري ، قمنا بتحديد وتعريف المفاهيم التي اعتمدنا عليها في البحث وهي : اللغة ، المدرسة ، التعليم الأساسي ، التلميذ ، الأهداف التربوية .

- **الجانب النظري :** يحتوي على ثلاثة فصول تتمثل في ما يلي :

- **الفصل الأول:** عرضنا فيه مراحل إكتساب اللغة عند الطفل السليم من الميلاد إلى السادسة ، وقسمناه إلى مرحلتين : مرحلة ما قبل اللغة بأطوارها الثلاثة (طور الصراخ ، المناقحة ، وطور المحاكاة) ، والمرحلة اللغوية بطوريها (طور تعلم المفردات وطور تركيب الجملة) .

- **الفصل الثاني:** تناولنا فيه مراحل النمو عند الطفل السليم ، ويتمثل هذا النمو في : النمو العقلي ، اللغوي ، النفسي ، الاجتماعي ، والنمو الحسي الحركي .

- **الفصل الثالث:** تطرقنا فيه إلى دراسة الأهداف .

فقمنا أولاً بتعريف الأهداف السلوكية وذكر خصائصها .

ثانياً: قمنا بتعريف الأهداف العامة .

ثالثاً: قمنا بحصر الأهداف اللغوية الموجودة في برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي (تعليمية وزارية) وتقسيمها إلى أهداف لغوية عامة وأهداف لغوية سلوكية ، كما أجرينا على هذه الأخيرة أي الأهداف اللغوية السلوكية مسحا شاملًا لجميع الأمثلة (التركيب الأساسية ، أدوات المعاني ، الصيغ والمفاهيم العامة) الموجودة في كتاب : أقرأ السنة الأولى من التعليم الأساسي .

رابعاً: قمنا بحصر الأهداف اللغوية الموجودة في كتاب : هيا نتحدث لأطفال السنة الأولى من التعليم الأساسي وقد قمنا أيضاً بتقسيمها أين الأهداف اللغوية إلى أهداف لغوية عامة وأهداف لغوية سلوكية .

خامساً: قمنا أيضاً بحصر الأهداف اللغوية في كتاب: دليل المعلم في تعليم التعبير والقراءة والكتابة لـ للمزيد السنة الأولى من التعليم الأساسي.

- **أما الجانب التطبيقي :** فيحتوي على الجانب المنهجي مع ثلاثة فصول تتمثل في :
- **الفصل الأول :**تناولنا فيه أولاً نقد الأهداف اللغوية العامة وثانياً نقد الأهداف اللغوية السلوكية بذكر الثغرات الموجودة فيها .
- **الفصل الثاني :** ذكرنا فيه الاهفوارات الموجودة في كتاب القراءة لمزيد السنة الأولى من التعليم الأساسي حيث تناولنا فيه الاهفوارات العامة والاهفوارات الخاصة المتعلقة بالأهداف المسطرة فيه.
- **الفصل الثالث :** والأخير تناولن فيه تحليل مدونات أفراد عينة البحث (المزيد) باعتمادنا على شبكة التحليل التي استخرجناها من برنامج اللغة العربية كما عرضنا فيه النتائج الجزئية وال العامة التي توصلنا إليها.

- الإشكالية :

تعتبر مرحلة الطفولة⁽⁴⁾ من أهم مراحل النمو اللغوي ، مما يمكن تسميتها بمرحلة اللغة ، وعليه فإن العناية بهذا الجانب خلال هذه الفترة تشكل المفتاح الفعال في تنمية الصفات الفكرية لدى كل طفل وتمكينه من الاتصال بالغير بواسطة الألفاظ الصحيحة والجمل المضبوطة ، وبالتالي يمكن بواسطته النشاطات اللغوية ، تنمية الرصيد اللغوي لديه ، تصحيح المفردات والتركيبات المكتسبة والتي تمكّنه من التعبير عن رغباته بلغة مقبولة.

فبعد دخول الطفل المدرسة يكون مزوداً برصيد لغوي ، يختلف كل طفل على الآخر في قدرته اللغوية وسعة قاموسه ، فهناك فوارق بينهم ، يرجع ذلك إلى عامل الذكاء ، إلى اختلاف البيئة التي يعيش فيها الطفل والظروف المحيطة به ، فمنهم من تناح له فرصة الاستماع إلى محصول كبير من الكلمات من خلال القصص الأناشيد والأغاني، كما تناح لهم فرصة

الحديث ويشجعون على ذلك، وبهذا يتسع قاموسهم اللغوي ، وهناك أطفال يأتون من بيوت لا يكاد يسمع فيها إلا قدرًا محدوداً من الكلمات ، ولا يشجعون فيها على الحديث ، بل تجد الحديث بلغة أجنبية أو باللغة الأمازيغية ، ومثل هؤلاء الأطفال يدخلون المدارس وقاموسهم اللغوي العربي فاقد ومحدود من الكلمات ضئيل.

ومن أجل ذلك سطرت المنظومة التربوية الجزائرية أهدافاً لغوية لهذه المرحلة قصد اكساب الطفل التعبير بلغة عربية صحيحة، فهل هذه الأهداف اللغوية المسطرة من طرف المنظومة التربوية الجزائرية تتناسب وتنماشى مع التطبيق في كتاب القراءة لتميذ السنة الأولى أساسى؟.

الفرضية :

لا يوجد تناقض منطقي بين الأهداف اللغوية المسطرة من طرف المنظومة التربوية الجزائرية والتطبيق في كتاب القراءة لتميذ السنة الأولى أساسى.

المنهجية:

من بين الدوافع التي جعلتنا نختار بحثاً متعلقاً باللغة العربية عند تلميذ السنة الأولى أساسى، أو لا لفناعتنا التامة بأهمية هذا الموضوع، وما للغة من دور في هذه المرحلة، إذ بها يندمج التلميذ في

الوسط المدرسي، وبها أيضاً يتعلم ويكتسب المعرفة. ثانياً لما شد انتباها لظاهرة حفظ النصوص عند هؤلاء التلاميذ، فإذا قطعت لهم هذه النصوص إلى كلمات ثم إلى حروف تجدهم يتبعون ولا يستطيعون قراءتها منعزلة عن النص.

وقد سطرنا أهدافاً لهذا البحث تتمثل في: أولاً المساهمة في إثراء البحوث العلمية، لاسيما البحوث اللسانية والأبحاث التربوية، ثانياً محاولة معرفة هل أهداف اللغوية المسطرة من طرف المنظومة التربوية الجزائرية لتلميذ السنة الأولى أساساً تتماشى وتنتسق مع التطبيق في كتاب القراءة للتلميذ أي هل النظري يتماشى ويتناقض مع التطبيقي.

كما اتبعنا المنهج الوصفي في هذا البحث والذي ينصب على ظاهرة من الظواهر التعليمية والنفسية كما هي قائمة في الحاضر بقصد تشخيصها، والكشف عن جوانبها، وتحديد العلاقات بين عناصرها وبينها وبين ظواهر تعليمية أو نفسية أو اجتماعية أخرى، فيحلل ويفسر ويقارن.

حيث قمنا بتحليل محتوى كتاب القراءة للتلميذ وقارناه بما سطر من أهداف من طرف المنظومة التربوية.

نطلب منا هذا البحث تحديد المفاهيم، فتناولنا بالتعريف كل من اللغة، المدرسة، التعليم الأساسي، التلميذ، وفي الأخير الأهداف التي تعتبر لب هذا الموضوع إذ خصصنا لها فصلاً كاملاً.

تعريف المفاهيم

I- اللغة

1.I. اللغة لغة.

2.I. اللغة إصطلاحاً.

3.I. التعريف السانوي للغة.

4.I. التعريف السيكولوجي للغة.

5.I. تعريف السلوك اللغوي.

II. المدرسة.

1.II. التعريف الأول.

2.II. التعريف الثاني.

III. التعليم الأساسي.

III. مفهوم التعليم الأساسي بالجزائر.

IV. التلميذ.

V. الأهداف التربوية.

1.V. الهدف لغة.

2.V. الهدف إصطلاحاً.

I- اللغة :

من خلال توقفنا عند مفهوم اللغة وجدنا تعاريف مختلفة استخلصنا منها ما يلي :

1.I. اللغة : لغة :

لغا يلغوا بکذا : تكلم به⁽⁵⁾

2.I. اللغة اصطلاحاً :

أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم ، أو هو الكلام المصطلح عليه بين كل قبيلة ، أو هي فعلة من لغوات أي تكلمت ، أصلها لغوة ككرة .⁽⁶⁾

3.I. التعريف اللساني للغة :

- اللغة : هي قدرة أو إستعداد خاص بال النوع البشري للاتصال بواسطة نظام من الرموز الصوتية يسمى لسانا والتي تستعمل تقنية جسدية معقدة مفترضة وجود وظيفة رمزية ومراعز عصبية⁽⁷⁾

4.I. التعريف السيكولوجي للغة :

- اللغة : وسيلة اتصال ، والتعريف السيكولوجي هو نظام متواضع عليه لإشارة تعبيرية تؤدي وظائفها بطريقة سيكولوجية : في الفرد ، كأداة تحليل مفاهيم ومدركات عقلية ومركبات موضوعات⁽⁸⁾

5.I. تعريف السلوك اللغوي :

- التعريف الأول : سلوك ينطوي على إستخدام اللغة سواء الشفهية و التحريرية . أو في صورة إشارات حركية ، بمعنىين :

1- أي سلوك به اللغة من أي نوع تلعب دوراً رئيسياً ، وفي الإنسان وهذا من الناحية العملية كل السلوكيات .

2- أي سلوك يفيد كاتصال مقصود ، أي سلوك له معنى مقتناً للذى يدركه .⁽⁹⁾

التعريف الثاني : اللغة التي نتناولها بالدراسة في بحثنا هذا هي اللغة التي يجب أن يكون قد اكتسبها التلميذ في هذه المرحلة العمرية ، ويتقن استعمالها شفهياً في حكاية قصة مثلاً أو التعبير عن مشهد لصورة أو عدة صور بلغة تتتوفر على مجموعة من التراكيب الأساسية وأدوات المعاني والصيغ اللغوية والمفاهيم العامة التي تعلمها واكتسبها في المدرسة طيلة السنة الدراسية بأكملها⁽¹⁰⁾

II- المدرسة:

1.II. التعريف الأول: تعرف المدرسة الأساسية على أنها بنية قاعدية للتربية والتكوين وجعل مشترك يعد التلاميذ إلى:

أ- التعليم الثانوي العام والتكنولوجيا

ب- التكوين المهني .

ج- الاندماج في عالم الشغل.

كما تقدم ، المدرسة الأساسية تربية مشتركة إلزامية ومجانية لكل تلميذ تدوم (09) تسعة سنوات وهي وبالتالي تجسم حق كل مواطن جزائري في التربية وهي مقسمة إلى (03) ثلاثة أطوار :

1- **الطور القاعدي:** من السنة الأولى إلى السنة الثالثة ، هدفه إكساب الطفل وسائل التعبير الأساسية

(اللغة العربية والرياضيات) ، ووسائل التعبير المكملة (رسم موسيقى) ، وكذا تنمية الروح الجماعية بتعليمها القيم والقواعد الأخلاقية والاجتماعية .

2- طور الإيقاظ : من السنة الرابعة إلى السنة السادسة .

3- الطور التوجيهي : من السنة السابعة إلى السنة التاسعة .⁽¹¹⁾

II. التعريف الثاني : إنها البيئة الثانية التي ينتقل فيها الطفل ، وهي جد مغايرة للبيئة الأولى ، بحيث يخضع فيها إلى اضطراب أكثر صرامة ، ويجد فيها دائرة أرحب وأوسع ، وميدانًا جديداً لمزاولة نشاطه وتوسيع علاقاته ، ومن خلالها يكتسب المعلومات والمهارات الجديدة .

وتكمل المدرسة وظيفة المنزل في تشكيل شخصية الطفل وتنميتها .⁽¹²⁾

III - التعليم الأساسي :

ظهر التعليم الأساسي أو التربية كمصطلح ومفهوم جديد في الثلاثينيات من هذا القرن ، على يد غاندي السياسي والمربي الهندي الذي دعا إلى تربية الطفل الهندي تربية أساسية تتضمن تعليمه عملاً يدوياً نافعاً يجعله منذ بداية تعلمه عضواً منتجاً في المجتمع ، ويمكنه أن ينمو فكريًا وروحيًا من خلال ذلك العمل ، وأن يستمر في تعلمه ونموه فلا يقف عند تعلم القراءة ومحو الأمية ، فأخذ ينتشر هذا المفهوم الجديد في كتابات المنظرين للتعليم ، وفي الملتقيات التربوية الدولية والإقليمية والمحليّة ، وكثُرت الاجتهادات في مجاله ، كما أخذت به عدة دول ورأَت فيه حلًا مناسبًا لبعض إشكالياتها التربوية والاجتماعية.

وقد دعم هذا المفهوم مؤتمر وزراء الدول الإفريقية الذي نظمته اليونسكو في لاغوس عام 1976 حول التعليم الأساسي ، والذي جاء فيه : « أن أفضل وسيلة لضمان التعليم الجماهيري في المنطقة الإفريقية هو التعليم الأساسي الذي ينبغي أن يكون المرحلة الأولى من تربية مستدامة تؤدي إلى تدريب مهني يرتبط باحتياجات الإنتاج ، وأن الاتصال بين المدرسة والبيئة هو الذي يضمن أفضل السبل وأكبر عائد للجهاز التعليمي » .⁽¹³⁾

وفي عام 1980 عوض في الجزائر التعليم الابتدائي بالتعليم الأساسي و أما في عام 1986م خرجت الحلقة الدراسية حول اتجاهات التجديد في التعليم الأساسي في الدول العربية والتي عقدتها اليونسكو بالكويت ببني المفهوم الأتي للتعليم الأساسي : « بأنه صيغة تعليمية تهدف إلى تزويد كل طفل - مهما تفاوتت الظروف الاجتماعية والاقتصادية والثقافية - بالحد الأدنى الضروري من المعرف والمهارات والاتجاهات والقيم التي تمكنه من تلبية حاجاته وتحقيق ذاته وتهئه للإسهام في تنمية مجتمعه ، وترتبط بين التعليم والعمل ، والعلم والحياة من جهة وبين الجوانب التطبيقية من جهة أخرى في إطار التنمية الشاملة للمجتمع»⁽¹⁴⁾

III. مفهوم التعليم الأساسي بالجزائر:

التعليم الأساسي بحسب النظرة الجزائرية إليه ، هو تعليم « عام شامل» يؤلف القاعدة الأساسية للتعليم وتكونين المواطنين :

أ- تعليم عام : أي يوجه إلى جميع الأطفال الذين يبلغون سن السادسة ، ويعملهم مدة تسع سنوات تعليما إلزاميا تتکفل الدولة به ، وهو يوجه أيضا إلى الكبار الذين فاتتهم فرصة التعليم المدرسي .

ب- تعليم شامل: أي يحتوي على أنواع من المعرف الأساسية ، وعلى أنواع من التقنيات والتطبيقات العلمية والمهنية ، فيدرج في مناهجه بين المعرفة والعمل وينبغي الفواصل بينهما ، ويدرب التلميذ على توظيف المعرف المكتسبة في تطبيقات عملية منتجة ، وعلى إدراك العلاقة المتبادلة بين العلم

والعمل⁽¹⁵⁾

IV- التلميذ :

يعد التلميذ محور النظام التعليمي وينبغي على هذا الاعتبار ضرورة تركيز عمليات التعلم والتعليم

عليه ، وتحقيق أهداف فيه وتنظيم المدخلات والعمليات بحسب خصائصه وحاجاته ، وذلك فضلا

(16) عن خصائص وحاجات المجتمع .

(17) - الأهداف التربوية : V

1.V . الهدف : لغة

(18) الهدف : الغرض يوجه إليه الرّمّي : والهدف كل شيء عظيم مرتفع .

2.V . الهدف : إصلاحاً

الهدف في الاصطلاح التربوي يعبر به عن مجموعة السلوكيات والتغيرات والانجازات التي يراد تحقيقها عند حدوث تعلم ما ، ومعنى ذلك أن التلميذ لا يراد من تعلمه إلا تحقيق مجموعة من الأهداف التي ينبغي أن تظهر في ممارسات سلوكية على مستوى الفعل أو اللفظ ، أو الحركة ، أو في تغيرات تحدث على مستوى الاتجاهات والموافق ، والأفكار والقدرات المختلفة ، أو بإنجاز أعمال معينة تكون في شكل آليات تكسبه خبرات تكون مستهدفة لكونها أنماطاً من المؤسسات التي تقوي دافعية التفاعل مع المجموعة من الخبرات التي يتعامل معها.

(19)

خلاصة القول:

بعد انتهاء من تحديد مفاهيم الدراسة، انتقلنا إلى التكلم عن مراحل إكتساب اللغة عند الطفل، أين يكون الاحتكاك المتواصل بين الراشد والطفل هو الشرط الأساسي لحدوث هذا الإكتساب.

الإشارات:

- (1) - عبد الغني عبد الفتاح . (1992) . الخطيط لتطوير المناهج وأهميته في دراسة المستقبل .
الخطيط التنموية التربوية وكيفية الاستفادة من أسلوب تحليل النظم في عمليات الخطيط .
التربية ، مجلة محكمة تصدر عن اللجنة الوطنية القطرية للتربية والثقافة والعلوم ، قطر ،
العدد 100 - 127 ، ص 100 .
- (2) - عmad توفيق السعدي .. ، زياد مخيمير البوريني .. ، عبد المعطي نمر موسى . (1991) .
أساليب تدريس اللغة العربية . الأردن : دار الأمل ، ص 07 .
- (3) - فتحي على يونس ، محمود كامل النافعة . (1977) . أساليب تعليم اللغة العربية . القاهرة :
دار الثقافة ، ص 51 .
- (4) - نقصد بمرحلة الطفولة ، المرحلة التي تأتي قبل الدخول المدرسي .
- (5) - محمد البasha. (1992). الكافي. (معجم عربي حديث) ، بيروت : شركة المطبوعات ،
الطبعة الأولى ، ص 886 .
- (6) - ابن منظور . (1956) . لسان العرب . المجلد الخامس عشر ، بيروت : دار صادر
للطباعة والنشر ، ص 251 - 252 .
- (7) - DU BOIS, J. (1989) . Dictionnaire de Linguistique . Paris : Larousse ,
2^eme édition , p 274.

(8) - ALHEFNEE, A. (1978) Encyclopedia Psychology And Psycho-Analytic. (English – Arabic), Vol I, Egypt : Madbouli Book Shop, First Edition, P 482.

(9)- DESSOUGUI, K. (1990). The Sausus Of Psychology. (English – French – German / Arabic) , Volume 2 From J To z , Egypt : Al Ahram Building , P 770.

(10) - يتالف منهاج اللغة العربية للسنة الأولى أساسى من الأنظمة التالية: التعبير الشفهي، القراءة، الكتابة، ونحن في بحثنا هذا تناولنا التعبير الشفهي بالدراسة.

(11) - (1991). إعادة هيكلة المدرسة الأساسية. المدرسة غدا، مجلة تربوية شهرية تصدر من وزارة التربية الجزائرية، الجزائر، العدد "0" ، العدد 32-41، ص 34-38.

(12)- SILLAMY , N . (1980) . Dictionnaire Encyclopedique De Psychologie. (A – K) , Paris : Bordas , P 412.

(13) - أنطوان حبيب رحمة . (1992) . تجارب عربته في التعليم الأساسي و دليل تخطيطه . تونس : المنظمة العربية للتربية و الثقافة و العلوم ، بدون طبعة، ص 8 – 9.

(14) - نفس المرجع / ص 12.

(15) - نفس المرجع ، ص 38.

(16) - نفس المرجع ، ص 113

(17) - سنعود لهذا المفهوم بالتفصيل في الفصل الثالث من الجانب النظري.

(18) - (1991) . المنجد في اللغة و الإعلام . دار المشرق ، الطبعة الحادية و
الثلاثون ، ص 588.

(96) - خير الدين هني. . (1999) . لماذا ندرس بالأهداف؟ . الجزائر ، بدون طبعة، الطبعة
الأولى ، ص 47.

الجانب النظري

الفصل الأول

مراحل اكتساب اللغة

عند الطفل السليم من الميلاد إلى السادسة

I. مرحلة ما قبل اللغة.

I.1. طور الصراخ.

I.2. طور المناقحة.

I.3. طور المحاكاة.

II. المرحلة اللغوية

II.1. طور تعلم المفردات

II.2. طور تركيب الجملة

إن اكتساب اللغة عند الطفل علامة على أنه أخذ يبتواً مكانة في مجتمعه كما أنه دليل واضح إلى الموضوعية ، على أن بنية الطفل العقلية أخذت تتطور من التمركز حول الذات و من الإدراك السطحي ، إلى إدراك العلاقة القائمة بين الأشياء .

والشرط الأساسي لحصول ذلك التطور هو التعاون بين الطفل و الراشد ، و الإحتكاك المتواصل بينهما.

يؤكدون على <أن العمليات العقلية Piaget.J. كما نجد أن أعمال علماء النفس في مدرسة عند الطفل تسبق الإكتساب الصحيح لصياغة الكلمات>⁽²⁰⁾. و يمكن تلخيص المدة التي يستغرقها إكتساب اللغة في مرحلتين هما :

- مرحلة ما قبل اللغة.

- مرحلة اللغة.

- مرحلة ما قبل اللغة : I

و هي مرحلة تمهد و استعداد ، و تمر بثلاثة أطوار هي : طور الصراخ ، طور المناغاة و طور المحاكاة (التقليد).

I.1. طور الصراخ : (Le cris)

إن الصرخة التي يطلقها الطفل عند الولادة هي أول بادرة من بوادر قدرته على التصويت.⁽²¹⁾

I.1.1. المظاهر البيولوجي للصراخ :

دلالة الصراخ الفزيولوجية لا ينكرها أحد <فهي عبارة عن استجابة عصبية أولية لمنبه>⁽²²⁾. كما أن الصرخة عند الولادة تدل على أن الوليد قد برع إلى حيز الوجود مزودا بجهاز التنفس و الحنجرة الضروريتين في اكتساب و نمو اللغة فيما بعد.⁽²³⁾ و على هذا فإن الصراخ هو نقطة البداية في نشوء اللغة إذ سرعان ما يكتشف الطفل أنه يستطيع بواسطة الصراخ أن يعبر عن مختلف رغباته و حاجاته ، فيأخذ الصراخ عنده بالاتصال بوظائف التغذية ثم صورة عدم الإرتياح . و رويدا رويدا يأخذ الصراخ بالإتصال بالألام المعنوية.⁽²⁷⁾

فنجد كل من A.GESELL و CH. Bûler و H.Wallon يؤكدون نفس الحقائق، إذ يعتبرون أن الصراخ عند الطفل في الشهور الثلاثة الأولى ذو دلالة غذائية مربطة بحالات انزعاج وبحاجاته وأحساسه الداخلية.⁽²⁵⁾

كما نجد في مقال الباحثة K.Bridges ، و الذي عملته على (50) خمسين طفلاً يوضح أن الصراخ ، و على الخصوص كما يظهر في الأسابيع الأولى ، من الصعب أن نعطيه دلالة إجتماعية أو لغوية إذ أن أكثره يتوجه إلى نشاط التغذية و ما شابه ذلك من دفع الأذى و غيره.⁽²⁶⁾ و عند مرور الأسابيع الأولى و عند الشهر الثاني أو الثالث تبدأ صورة جديدة من النطق تظهر عند الطفل من مثل القرقرات⁽²⁷⁾ ثم صورة المنااغة.⁽²⁸⁾

٢.١. أصوات و حروف هذه الفترة : I

أن أصوات الطفل في الشهرين الأولين غير مقطعة و ليس له دلالة و L.Stein يرى يضيف

بأنها ضوضاءات بلعومية.⁽²⁹⁾ A.Gesell

هذا المعنى بقوله : <أنها ضوضاءات بلعومية تحدث ضغطا Ombredane و يؤكد عضلياقويًا>⁽³⁰⁾.

يوضح لنا كيف أن الطفل و هو جائع يقوم بحركات L.Cole أو في هذا المعنى أيضاً نجد شببه بحركات المص ، فيضغط بلسانه على سقف فمه ، و يُسْهِلُ ذلك خروج شيء شببه بحرف اللام " الجوع التي تسمع عنده في شكل : " لا ، لا ، لا " ، ولكن حين Wailings في صورة ولولات " يوضع الثدي أو زجاجة الحليب في فمه خلال صراخه هذا ، تطبق شفتاه على الثدي أو الزجاجة و تحيطان بها ، فينطاف الصراخ و يصبح على شكل : " موم ، موم ، موم "⁽³¹⁾.

على أن هذه الأصوات التي يخرجها الطفل من عنده L.Stein يتفق كل من تسمح له تدريجياً بأن يصغي إلى نطقه و هنا شيئاً فشيئاً يحصل تآزر بين الطفل و نطقه و تنمو عنده و عاطفة اللعب بالأصوات التي ستتم على الخصوص في Le control de soi عاطفة ضبط الذات و تدخل الأصوات بعد مرور الأشهر الأولى في دائرة – أي المنااغة – المرحلة التي تلي هذه المرحلة ، أي أنها أشبه بالكرة يرميها الطفل إلى الحائط فترجع Le Feed Back auditif الإرجاع السمعي إليه ، و هكذا تضرب أصوات الطفل أو أصوات الغير أذنيه في صوت ثانية ، و تستمر العملية حتى يوقفها مُتَّبِه جديد.

بأن الطفل يرتاح إلى تلك الأصوات الرخيمة M.M.Lewis و L.Cole ويضيف كل من الناعمة النغم ، و سرعان ما يألفها و يدمجها في المواقف و الإستجابات التي يحياها و يخترعها .⁽³²⁾

٢.(Le Babillage) طور المنااغة : I

ثم ينتقل الطفل من الصراخ إلى المنااغة ، و لئن كان الأول مجرد فعل منعكس لا إرادي ، فإن المنااغة تقوم على التلفظ الإرادي ببعض المقاطع الصوتية .⁽³³⁾ و التي يعرها كل من L.Cole و M.M.Lewis بأنها : " لعب عشوائي لا يهدف منه الطفل إلى الاتصال بالغير أو التعبير لهم ، كما يعمل في صورة النطق فيما بعد ، و إنما غرضه من هذه الصورة الخاصة من النطق ممارسة الأصوات و إتقانها تدريجياً ، هذا مع العلم أن أصوات المنااغة في بعض الأحيان تشير إلى أنواع من الخبرات عاشها الطفل ، و بالتالي فهو بتكراره للأصوات و المقاطع هذه لذاتها يؤكد في نفسه مضمون من الخبرات ".⁽³⁴⁾

و هكذا نجد الطفل يلعب بصوته و يجرب مختلف الأصوات بصورة عشوائية ، فهو يصدرها و كيما إنفق ، لا ينتقي منها واحدا و كأنما يجد في كل ذلك متعة و لذة ، و الحقيقة أنه إذ يفعل ذلك ، إنما ليُدرب جهازه الصوتي على النطق و يعوده على التلفظ، إلى أن يتمكن ذلك الجهاز من أداء وظيفته على الوجه الصحيح.⁽³⁵⁾

تبدأ المناغاة أول الأمر بقطع واحد يتكرر ، ثم بقطعين و أكثر ، و هذا ما يجعل المناغاة و كأنها حديث أو قطعة يوجهها الطفل كيما شاء .⁽³⁶⁾

١.٢.١. فترة المناغاة :

لقد إنفق العلماء على أن بوادر المناغاة تبدأ خلال الشهر الثالث أو الرابع ، و التي تستمر معظم شهور السنة .⁽³⁷⁾ و يتفق كل من A.Gregoire و E.B.Hurlock على هذه الفترة و تذكر هذه الأخيرة على أنه في الشهر الثالث أو الرابع يأخذ الطفل بالسيطرة على مجرى الهواء في أوتاره الصوتية و في الشهر السادس أو السابع تبدأ مرونة المناغاة بالظهور بشكل واضح ثم تصل إلى القمة في الشهر الثامن⁽⁴¹⁾ و تتقهقر هذه الظاهرة بالتدرج حتى تتعدم في مرحلة الكلام عند الشهر الخامس عشر ، و هذا حسب L.Cole، بينما يرى الكاتبان D.MacCarthy و L.Stein أن فترة المناغاة تنتهي حوالي أواخر السنة الأولى .⁽³⁹⁾

و في الجزء الأخير من مرحلة المناغاة يبدأ الطفل في فهم بعض الكلمات و العبارات و يظهر نظاماً لغوياً أكثر مرونة و تنوعاً من التصويت ، و تصبح المناغاة أكثر معنى بإستخدام التغيم و الإيقاع ، و يرتبط التغيم المرتفع بالسرور و التغيم المنخفض بالتعب.⁽⁴⁰⁾

١.٢.٢. أصوات المناغاة و مقاطيعها :

يقول Irwin : <> إذا أصغى الإنسان إلى الطفل و هو يناغي ، فإنه سيلاحظ أن الأصوات التي يصدرها تتغير و تتلون و تتمايز ، و من ذلك أن الحروف الصائمة Voyelles، أو ما نسميه في العربية بالحركات أكثر عدداً في مناغاة الطفل من الحروف الصامتة Consonnes، و أول ما يتلفظ به من الحروف الصائمة هي التي يكون مخرجها في تجويف الفم الأمامي ، أما التي مخرجها تجويف الفم الخلفي فإنها تتأخر عنها في الظهور . أما الحروف الصامتة فإن الذي يظهر منها حروف الحلق و اللهاة و هي تخالف الحروف الصائمة من حيث نشوئها عند الطفل ، إذ تظهر في أقصى تجويف الفم ثم تتلاحق من الخلف إلى الأمام ، كلما نما الطفل وكبر<>.⁽⁴¹⁾

يرى أن حرف اللام و الراء هما الحرفان الرئيسيان في المناغاة ، لأن حرف اللام مرتب بعملية الرضاعة و حرف الراء نجده في ظاهرة القرقرة التي نجدها في النصف الأول من السنة الأولى ينطقها الطفل حين يكون ملقياً على ظهره و هناك قطرة اللعاب في بلعومه.

لكن T.F.H.Allport يرى أن إكمال نطق هذين الحرفين لا يتم إلا متأخراً كما يؤكّد هذا الأخير Tilquin على أن التسنين يساعد على ظهور أحرف في مقدمة الفم.⁽⁴²⁾

و الشيء المؤكّد أن المناغاة و التلاعب بالصوت ، يمكن أن الطفل من إصدار العديد من الأصوات الممكنة و التي تكون في بعض الأحيان غريبة عن لغة الأم ، و التي ربما ستحتفي من كلامه فيما بعد .⁽⁴³⁾ فالطفل العربي قد يكون في صغره قادرًا على التلفظ بالحرف [P] ، و الطفل

الفرنسي بالعين [ع] أو القاف [ق] ، فإذا كان المحيط الذي يعيشان فيه لا يتلفظ بتلك الحروف ، يصبحان فيما بعد عاجزين عن النطق بها.⁽⁴⁴⁾ و تؤكد W.Preyer هذه الفكرة في كتابها عقل الطفل حيث تقول : >> أن الميزة الكبرى للمناغاة هي ثراء مقاطعها ، بحيث أن الطفل يبدأ بإخراج المقاطع العديدة التي لن يحتاج إليها جميعاً مهما تعلم من لغات في المستقبل ...، ففي المناغاة من الخصائص اللغوية ما يعادل جميع الخصائص الموجودة في لغات الأرض<>.⁽⁴⁵⁾

و يؤكّد كذلك J.Piaget هذه الفكرة بقوله : >> أن هذه المناغاة التلقائية تكون مشتركة عند جميع الأطفال باختلاف تفاصيلهم من 6 إلى 10 ، 11 شهر<>.⁽⁴⁶⁾

I.3. طور المحاكاة (التقليد) :

المحاكاة ظاهرة عامة، تشمل المحاكاة اللغوية و المحاكاة الحركية ، و أكثر من سمات الشخصية الأخرى . بل خلال الفترة المدرسية كلها يستطيع الطفل بفضل المحاكاة أن يتعلم و يكتسب مهارات عديدة و لكن الشيء الذي نريد أن نركز عليه في هذا الفصل هو المحاكاة اللغوية .

إن أهمية المحاكاة لا ينكرها أحد إذ أكدتها W.Preyer و جعلتها أهم عامل في تعلم اللغة عند الفرد.⁽⁴⁷⁾

I.3.1. فترة المحاكاة :

حدد كل من W. Preyer و GESSELL A. فترة المحاكاة في الربع الأخير من السنة الأولى، حيث يظهر على الطفل ميل إلى محاكات الحركات المعبرة، والتعابير الوجهية والأصوات، أما F.LORIMER و D. Mac Carthy فحدداها في أواخر السنة الأولى وأوائل الثانية.

و يذكر A.Gregoire أنه في فترة من أواخر السنة الأولى يبدو الطفل و كأنه لا يستطيع أن يحاكي الأصوات كما كان يفعل من قبل ، و هذه عنده هي فترة الحضانة ، و بعدها عند أواخر السنة الثانية يظهر عهد عند الطفل يفاجئ به من حوله بإمتلاكه العناصر الأساسية من الكلام المألف.

كما يضيف M.M. LEWIS بان المحاكاة تستمر خلال فترة الطفولة المبكرة و الطفولة عامة.⁽⁴⁸⁾

I.2.3. دور المحاكاة :

إن دور المحاكاة في إلتحاق الطفل باللغة مهم جدا ، خاصة أثناء تعلمه الكلمات الأولى ، فالطفل يدخل في الطريق اللغوي بواسطة أقربائه و الذين يمثّلون له نموذجاً و مرجعاً ثابتاً للتعلم.⁽⁴⁹⁾

تحدث محاكاة الأصوات الجديدة حسب J.Piaget عن طريق التطابق التدريجي و التحسس (البحث المُترَدِّد) للنماذج اللفظية المقترحة من طرف الرائد .

فيقول : >> أن المحاكاة ليست العمل كما يقول الآخرون و لكن G.Guillaum (50) الوصول إلى نفس النتيجة<< .

أما عند T.F.H.Allport الذي لاحظ أن الطفل لا يحاكي من الألفاظ إلا تلك التي سبق له ممارستها جيدا، كما أن محاكات أول الأمر غير تامة (ناقصة)⁽⁵¹⁾ ، أي أن الطفل في محاكاته للأصوات التي يسمعها لا يأتي بصوت مطابق للأصل تماما، بل بشيء قريب من ذلك ، أي بكلمة يبدو فيها الجهد الذي بذله في حفظها و تثبيتها.⁽⁵²⁾ و من هنا ظهرت للطفل لغة خاصة به لا يفهمها إلا الأقربون ، فتراكيبيها و ألفاظها غريبة على غير أهل البيت الذي يوجد فيه الطفل.⁽⁵³⁾

و يطلق البورت "T.F.H.Allport" على هذه المرحلة من المحاكاة إسم المرحلة البيغاوية تعقبها مرحلة أخرى تعمل على تحويل هذه اللغة إلى لغة الجماعة.⁽⁵⁴⁾

و يكون هذا التحويل بفضل الهيئة الإجتماعية "الأباء" طبعا بقدر ما هو بفضل مبادأة الطفل في تحسين محاكاته أكثر فأكثر ، و الأخذ بيده لكي ينتقل من لغة الأصوات العفوية إلى لغة الحروف و الكلمات المركبة تركيبا مفيدا. و حينئذ يبدأ التعلم الصحيح للغة و يأخذ الطفل في الإنداج بالمحيط و التكيف معه تكيفا لغويا.⁽⁵⁵⁾

Le Feed back auditif أو إذا نظرنا إلى كلام الأطفال ، فإننا نجد أن الإرجاع السمعي، أو الاستجابة الدائرية تظل الميزة الرئيسية لديه حتى بلوغه سنتين و نصف ، و يؤكّد قوله : >> أن الأجوبة الدائرية هي الغالبة و أن وجودها يحفظ لسلوك الطفل G.K.Zpif كذلك اللغوي تواؤنه<< .⁽⁵⁶⁾

II. المرحلة اللغوية :

و هي متكونة من طورين هما :

- الطور الأول ، تعلم المفردات
- الطور الثاني ، تركيب الجملة

إن مرحلة ما قبل اللغة غير منفصلة تماما عن المرحلة اللغوية ، بل هما متداخلان و خاصة حينما يأخذ الطفل في محاكاة الأصوات التي يسمعها .

1.II. طور تعلم المفردات :

1.1.II. الكلمة الأولى :

1.1.1.II. فرة الكلمة الأولى :

يختلف الأباء في تقدير وقت ظهور الكلمة الأولى عن المختصين ، فالآباء يخلطون تلهمهم على سماع طفلهم يتكلم و معرفة أنه يعبر عن إدراكه و رغباته ، و أنه غير أصم أو بكم أو بليد ، يخلطون

كل هذا بالتشكيّلات الصوتية الساذجة الصادرة عنه . و من هنا كان تكبيرهم بخصوص الكلمة الأولى عن الطفل. ⁽⁵⁷⁾

أما عند المختصين فيذكرو **L.Cole** أن أول كلمة نفهمها عند الطفل ، يطلقها جولي الشهـر العاشر.⁽⁵⁸⁾ و عند **CH.Buhler** التي لخصت العديد من البحوث والتي وجدت فيها ظهور الكلمة الأولى تتراوح بين 9، 10 و 11 شهرا.⁽⁵⁹⁾

و نجد كل من **Darly et Winitz** يرون أن معدل ظهور الكلمات الأولى تتراوح بين 12 و 14 شهرا.⁽⁶⁰⁾ لكن **M.Collins** فتقرر أن كلام الطفل لا يبدأ قبل الشهر الثامن عشر ، أما قبل هذا التاريخ فما هي إلا أصوات يطلقها الطفل و تظن الأم أو المربيـة أنه يعني منها شيئاً.

أما عند **A.Gesell** نجد أنه برغم ظهور الكلمة الأولى عند أو اخر السنة الأولى ، إلا أنها تظل غير ذات نفع في الاتصال إلا تدريجيا ، و يظل الطفل حتى عمر الشهر الثامن عشر ذا كلام غير مفهوم و حديثه أشبه باللـعب ، و هذه عند **A.Gesell** هي مرحلة الطمطمة **Jargon Speech** التي يمكن أن تزول بعد الشهر الثامن عشر ، إذا حاول الطفل جديـا أن يتـعلم الكلام المستعمل حوله.

تذكر **M.Shirley** أن الكلمة الأولى التي وجدتها مفهومـة في كلام مجموعة من الأطفال المكونـة من (25) طفلا ، كان معدل العمر لظهورـها 15 شهرا.⁽⁶¹⁾

II.2.1.1. مقاطع الكلمة الأولى :

لقد إنـقـد العـدـيد من البـاحـثـين عـلـى أنـ الكلـمةـ التي يـرـدـدهـاـ الطـفـلـ هيـ فـيـ أـغـلـبـ الأـحـيـانـ ذاتـ مـقـطـعـ صـوـتـيـ وـاحـدـ مضـاعـفـ مـثـلـ "ـمـاماـ"ـ ،ـ بـابـاـ"ـ ،ـ نـانـاـ"ـ ،ـ تـاتـاـ"ـ ،ـ الخـ."ـ وـ يـؤـكـدـ هـذـاـ الكـلامـ كـلـ مـنـ اللـذـانـ يـقـولـانـ :ـ >>ـ أـنـ نـصـفـ أـوـ أـغـلـيـةـ الـكـلـمـاتـ الـأـلـوـىـ ذاتـ مـقـطـعـ وـاحـدـ **M.Cohen**ـ وـ **L.Stein**ـ مـضـاعـفـ <<ـ.

تـؤـيدـ هـذـهـ الفـكـرـةـ فـيـ كـتابـهاـ النـموـ النـفـسـيـ للـطـفـلـ حيثـ تـقـولـ :ـ >>ـ أـنـ الـكـلـمـاتـ الـتـيـ نـسـمـعـهـاـ فـيـ الـحـضـانـةـ أـيـنـ الـأـطـفـالـ يـبـدـؤـونـ بـالـكـلـامـ هـيـ ذاتـ مـقـطـعـ صـوـتـيـ وـاحـدـ مضـاعـفـ <<ـ.ـ وـ تـقـومـ أـمـتـالـ هـذـهـ الـمـفـرـدـاتـ مـقـامـ الجـملـةـ ،ـ فـقـدـ يـعـنيـ الطـفـلـ بـنـدـائـهـ "ـمـاماـ"ـ ،ـ "ـأـرـيدـ الـكـرـةـ"ـ ،ـ أـوـ "ـأـيـنـ الـكـرـةـ؟ـ"ـ ،ـ وـ ذـلـكـ كـلـهـ حـسـبـ السـيـاقـ ،ـ وـ مـاـ عـلـىـ الـكـبـارـ إـلـاـ أـنـ يـسـتـنـتـجـواـ الـمـعـنـىـ الـمـقـصـودـ مـنـ الإـشـارـاتـ الـتـيـ يـرـفـقـ بـهـاـ الـطـفـلـ الـكـلـمـةـ ،ـ أـوـ مـنـ نـبـرـةـ صـوـتـهـ أـوـ مـلـامـحـ وـجـهـهـ.ـ⁽⁶⁴⁾

وـ يـؤـكـدـ هـذـهـ الـمـعـنـىـ **W.Stern**ـ إـذـ يـقـولـ :ـ "ـ وـ لـاـ تـعـنـيـ تـرـجـمـةـ الـكـلـمـةـ الـطـفـلـيـةـ "ـمـاماـ"ـ بـالـلـغـةـ الـمـتـقـدـمـةـ كـلـمـةـ الـأـمـ ،ـ وـ إـنـمـاـ تـعـنـيـ جـمـلـةـ مـثـلـ "ـمـاماـ تـعـالـيـ هـنـاـ"ـ أـوـ "ـمـاماـ هـاتـيـ"ـ أـوـ "ـمـاماـ أـعـيـدـيـنـيـ"ـ عـلـىـ الـكـرـسيـ"ـ أـوـ "ـمـاماـ سـاعـدـيـنـيـ"ـ .ـ وـ لـكـنـ حـيـنـمـاـ نـلـاحـظـ الـطـفـلـ فـيـ حـالـةـ الـعـمـلـ وـ الـأـدـاءـ ،ـ يـصـيرـ مـنـ الـوـاضـحـ أـنـهـ لـيـسـتـ كـلـمـةـ "ـمـاماـ"ـ فـحـسـبـ هـيـ الـتـيـ تـعـنـيـ مـثـلـ "ـأـعـيـدـيـنـيـ عـلـىـ الـكـرـسيـ"ـ ،ـ وـ إـنـمـاـ السـلـوكـ الـكـلـيـ لـلـطـفـلـ فـيـ تـلـكـ الـلحـظـةـ (ـرـغـبـتـهـ فـيـ الـوـصـولـ إـلـىـ الـكـرـسيـ وـ الـقـفـزـ فـوـقـهـ وـ الـلـعـبـ عـلـيـهـ).ـ⁽⁶⁵⁾

II.2. إكتساب أنواع المفردات :

أول ما يتعلم الطفل من المفردات هو الأسماء ، و بالأخص أسماء من يحيطون به من الأشخاص ، من حيث أنهم الأدوات الذين ينفذون له و "يغطون" ما يريد ، فحاجته ليست كبيرة إلى الأفعال إذن ، ثم يتعلم اسمه و يستعمله أول الأمر في مواقف محدودة ، كما في الإجابة عن سؤال : ما إسمك ؟ . كما يشير إلى نفسه باستعمال اسمه كذلك ، و بما أن الأسماء هي الغالبة في المرحلة الأولى من حياة الطفل ، فقد دعا هذا الأمر بعض المؤلفين أمثال F.Lorimer و T.F.H.Allport إلى الحديث عن طور يسمونه طور التسمية Naming ، حيث هم الطفل الوحيد هو معرفة أسماء الأشياء ثم يستعمل بعد ذلك الضمائر لأول مرة عند أواخر السنة الثانية ، و يأخذ في استعمال الأفعال في حدود الثانية كذلك ، إلا أن الأسماء تظل متغلبة عليها من حيث الكثرة ، حتى إذا بلغ الطفل ثلاثين شهرا ، عندئذ تتناقص الأسماء و تزداد الأفعال و الضمائر و النعوت و بعض الظروف و أحرف الجر. ⁽⁶⁶⁾

و لابأس هنا أن نشير إلى نتائج الاختبارات اللغوية التي قامت بها الباحثة M.Descoedres التي تتعلق باستعمال الطفل لمختلف أقسام الكلام من الثانية إلى السادسة و توافق D.MacCarthy هذه الأخيرة في النتائج التي توصلت إليها. ⁽⁶⁷⁾

جدول رقم 01: يبين أقسام الكلام عند الطفل من الثانية إلى السادسة.

السادسة	الخامسة	الرابعة	الثالثة	الثانية	
180	158	131	110	62	الأسماء
43	45	39	33.5	18	الأفعال
13.5	13.5	14	13.5	6.5	الضمائر
15	16.5	16	14	7	الظروف
8.5	8	8	6	2.5	أحرف الجر

3.1.II. حجم المفردات :

جدول رقم 02: يبين حجم المفردات عند الطفل حسب العديد من الباحثين.

الباحث	عمر الطفل	10 شهرا	12 شهرا	15 شهرا	18 شهرا	21 شهرا	22 شهرا	24 شهرا	30 شهرا	36 شهرا	42 شهرا	48 شهرا	54 شهرا	60 شهرا	65 شهرا	72 شهرا
SMITH, (M.E)	نักبيط لبحوث عدد من المؤلفين من طرف Arlit, (ADA)	3														
ALLPORT, (T.F.H)	كتاب كمال الدسوقي	1														
كتاب نبيل النشواني	Descoedres (Melle)	6 إلى 7 كلمات	30 إلى 35 كلمة	20	300	900	1500	2000	2072	896	446	272	118	22	19	3
Cohen, (Marcel) Milieur Cultivé	Stein , (W)				320											
دوفيل	Mager, (R.F)				300											
					688											
					141											

يعلق Merlaeu Ponty على هذا الإختلاف في حجم المفردات بين العلماء بقوله : " أن في الكلمات كثير من الأحيان جذرا و تابعا ، فهل كلمات مركبة بهذه هي كلمة واحدة أو أكثر ؟ و يفهم بهذا لماذا إختلفت نتائج معظم الإختبارات بخصوص مفردات الأطفال و نتائجها عن بعضها البعض برغم تعددتها إلى أكبر حد ⁽⁶⁸⁾ ، كما يمكن أن نجد كثيرا من الأسئلة مطروحة هنا، من مثل : هل هذه الكلمات هي كلمات تلقائية ؟ أم هي كلمات قلدتها الطفل عن لغة الرشد ؟ ، أم هي إختراعات تلقائية ؟ ⁽⁶⁹⁾ كما لا نغفل الإختلاف الهام بين الأطفال من حيث السن فيما يخص الإكتسابات اللغوية ، لكن تبقى الأرقام المعطاة مجرد أرقام تقريرية. ⁽⁷⁰⁾

II.2. طور تركيب الجملة :

لا ينتظر من الطفل أن يؤلف جملة إلا بعد أن يكتسب حداً أدنى من المفردات ، و يقدر البعض بحوالي المائة أو المائتين . و من جهة أخرى ، فإن الذخيرة اللغوية لدى الطفل لا تقادس بعدد المفردات التي يعرفها فحسب ، بل كذلك بحسن إستعمالها ، و لذلك فلابد من أن ننظر إلى مقدرة الطفل على تركيب الجمل .⁽⁷¹⁾

II.1.2. مراحل تركيب الجملة :

إننا إذا صرفا النظر عن بعض الاختلافات الطفيفة بين العلماء ، يمكن أن نميز ثلاثة مراحل عامة لتكامل التركيب و الشكل اللغوين و هي :

1- مرحلة الجملة - كلمة

2- مرحلة الجملة شبه التامة (العبارة)

3- مرحلة الجملة التامة .

II.1.2.2. مرحلة الجملة - كلمة :

من السنة الأولى إلى الثانية تقريبا.

إذ تعتبر الكلمة في هذه المرحلة من التعبير سحرية ، من حيث أنها تعلو على تقسيم الألفاظ إلى أفعال و أسماء و حروف - كما عندنا في اللغة العربية - فهي شيء بين ذلك جميما.⁽⁷²⁾

فهي بمثابة مقطع ذو دلالة لا يقل في تركيب الفكرة ذاتها. فقد تدل الكلمة الواحدة عن معانٍ كثيرة و كثير منها ما يمكن أن يستخدم في سياقات مختلفة ، فكلمة يشرب يمكن أن تعني الماء أو الحليب ، و الكلمة القط يمكن أن تعني مخلوق صغير له أربعة أرجل.⁽⁷³⁾

كما يمكن أن تعارض جملة تامة ، حيث يعطينا M.Cohen مثلاً على ذلك لطفلة عمرها 18 شهراً تجيب على السؤال : أين Renee Papo بقولها : ، و تفيد هذه الكلمة " أنها ذهبت لحضور قبعتي Mon Chapeau ".⁽⁷⁴⁾

و يؤكّد هذا المعنى J.Piaget بقوله : " إن هذه الكلمات الفريدة تمكن الطفل من التعبير عن مختلف رغباته و إنجعاته ... ".⁽⁷⁵⁾

و يعتمد النمو اللغوي خلال السنة الثانية على المحاكاة (التقليد) التي تسود هذه الفترة . هذا ظاهر من أن الطفل السليم يتعلم لغة بيئته ، و من أن الطفل الأصم لا يتعلم الكلام لأنّ حرم فرصه المحاكاة.⁽⁷⁶⁾ ، كما أن M.M.Lewis ذكر بأنّ محاكاة الطفل ليست كمحاكاة الراشدين ، بل هي صورة مقربة منها. و يؤكّد ذلك G.Guillaume بقوله : " أنّ كلمات الأولى إنّ هي إلا تبسيطات Simplifications لكلمات الراشدين ".⁽⁷⁷⁾

و منذ أواسط الثانية تظهر مرحلة التسمية ، و هي استمرار للجمل ذات الكلمة الواحدة . و هذه الفترة تعتمد على السؤال و الإستفهام ، حيث يلح الطفل بإستمرار على معرفة أسماء كل ما يقع تحت ناظريه و بين يديه . و إن كان السؤال يعتمد على الحركات المعبرة و التغيريات الصوتية أكثر من إعتماده على إستعمال أدوات الإستفهام ، و منذ الآن تظهر أسئلة الزمان (متى) ، و المكان (أين) ، و المظهر (كيف) ، و إن كانت في أبسط الصور .⁽⁷⁸⁾

II.2.1.2. مرحلة الجملة شبه التامة (العبارة) :

من الثانية إلى الرابعة، يسميها البعض مرحلة العبارة ، و البعض الآخر مرحلة الجملة الناقصة و المقصود بالجملة الناقصة : <> هي كلمات (إثنان أو أكثر) و المرصوفة بعضها بجانب بعض من غير أن ينتج عنها جملة <>.

فعد M.Shirley : <> أن أي كلمتين أو أكثر يؤلف بينهما الطفل دون أن يكون نتاجها جملة تامة تعتبر إذن عبارة <>. مثال ذلك حين يقول الطفل في سن السنين : " دادي هو - هو " مناديا أباه ليكلم أحدا يطلب بالهاتف . و عند A.Gregoire أن العبارة التي توجد قبل الثالثة تظهر ببطء و يكون ظهرورها أول الأمر ساذجا ، و هو يرى بدعها عن الطفلين اللذين درسهما في كتابيه (1937 - 1947) منذ أواخر السنة الأولى ، و تبدأ أول الأمر كما ذكرنا أعلاه بمجاميع المقاطع تعبر عن الأحساس و العواطف و تأخذ دور العبارات أو الجمل . و في هذه العبارات أول الأمر تكرار كثير كأن يقول الطفل : " هذا - هذا - هذا حذاء " ، و نقص في التلفظ من ذلك ما يجده A.Gregoire عند الطفل في السنين وأربعة أيام حين يقول طلبا بذلك الزيادة من الخبز المشوي : Encore yé encore du pain grillé . و يضيف هذا الأخير أن الطفل في هذه المرحلة يتكلم و لا يفسر عن الكلام دون أن يكتثر بأننا فهمنا ثرثرته أم لم نفهمها .

و بقدر ما تكون الجملة شبه التامة عشوائية التركيب ، نراها تتنظم منطقيا شيئاً فشيئاً ، و يرافق هذا التكامل المنطقي زيادة في عدد المفردات . و يضيف كل من G.A.Miller و A.Gesell أنه بقدر إكمال عبارات الطفل أكثر يزداد فهمه لكلام الغير و توجيهاتهم و أسئلتهم .

إلا أن هناك فترات نكوص يرجع فيها الطفل إلى الجملة - كلمة ، و هذه الفترات من النكوص ملحوظة في ظواهر النمو الأخرى ، فحدوثها أمر متوقع عليه.⁽⁷⁹⁾

II.1.2.1.2. فترة الجملة شبه التامة :

إن معدل ظهور الجملة ذات الكلمتين هو بين السنة الثانية إلى الثالثة و النصف . لأن الطفل في هذا السن يصبح لديه ميلا للحديث المتصل ، و لتقليد كلام من حوله ، كما نجده يستعمل الأسماء بكثرة ، بينما يصعب عليه إستعمال الأفعال و حروف الجر و الضمائر.⁽⁸⁰⁾

و عند بلوغ الطفل السنة الثالثة يبدأ في تركيب جمل قصيرة ، عدد مفرداتها (03) ثلاث كلمات . و لكن نجده يخلط بين المذكر و المؤنث ، و بين صيغة المفرد و الجمع ، و قد ينسى كلمة أو يضع كلمات من العبارة أو الحديث.⁽⁸¹⁾

و بنموه تزداد قدرته على إستعمال جمل أطول ، ففي سن الرابعة يمكنه أن يستخدم جملة من أربع إلى ست كلمات ، وبعد أن كان الطفل يستخدم الأسماء ثم الأفعال نجده يدخل على الجمل التي يعبر بها الضمائر، و ظرف المكان و ظرف الزمان و حروف العطف و حروف الجر .⁽⁸²⁾

يتوقف محصول الطفل اللغوي على مدى فهمه و إستيعابه للألفاظ المختلفة و قدرته على استخدام هذه الألفاظ ، و لكنه لا يستطيع أن يستخدمها أو يمكنه إستخدام عدد محدود منها .⁽⁸³⁾

3.1.2.II مرحلة الجملة التامة :

تظهر الجملة التامة منذ حوالي السنة الرابعة فنجد لغة الطفل في هذه المرحلة تتنظم في مجملها ، فهو يتميز بالدقة في التعبير ، وبعد أن كان الطفل يعبر عن نفسه في المراحل السابقة بكلمة أو كلمتين ، أصبح الآن يستعمل الجملة المفيدة التامة الأجزاء ، و التي تتألف عند L.Cole في العادة بين سنة (06) ستة أو (08) كلمات ، و أصبحت كلماته لها دلالة عن أفكار معينة و علاقات محددة.⁽⁸⁴⁾

فقد لوحظ أن الجمل البسيطة يتناقص عددها ابتداء من هذه المرحلة و تحل محلها تدريجياً الجمل الأكثر تعقيدا ، لأن الطفل في هذه المرحلة يشرع في السيطرة على الأجزاء المتداخلة في اللغة كالضمائر و حروف النداء و مختلف حروف الجر و النعت و إسم الإشارة و إسم الموصول و الظروف و ما إلى ذلك.⁽⁸⁵⁾

كما يضيف Ada.Arilit أن على الطفل أن يصل إلى إستعمال فن السؤال و على الخصوص الأسئلة العلية (Causal) من مثل : لماذا يذهب فلان إلى الشارع ؟ ،...، و يلاحظ أن هذه الأسئلة هي حيز مجال لكي يغمر الكبار صغيرهم بشتى القصص الساذجة و المبدعة.

و بغض النظر عن مضمون هذه القصص : " قام من الفراش و غسل وجهه ، و لبس ملابسه " فإن الطفل يرتاح كثيرا إليها ، و لاسيما و هو في هذه السن .⁽⁸⁶⁾

في السنة الخامسة أو السادسة تكتمل البنية اللغوية عند الطفل ، ويكتمل كذلك التعبير اللغوي وتعد اللغة عقب ذلك أداة التفكير المجرد.

و إذا تجاوز الطفل السادسة ، فإن قريحته اللغوية تبدو أكثر ما تبدو في الوظائف الإنسانية ، و ليس معنى ذلك أن الجمل البسيطة تخنق تماما ، بل كل ما هناك أن نسبتها تقل بما أنه في المرحلة الدراسية لا يتدرب على اكتساب العادات النحوية و الصرفية التي تحفظ لسانه و قلمه من الخطأ و اللحن ، و يتعلم مفردات جديدة ، و يصبح قادرًا على إدراك معانيها من سياق الكلام .⁽⁸⁷⁾

خلاصة القول :

إن المراحل المتعاقبة لنمو السلوك الشفوي عند الطفل و المذكورة في هذا الفصل هي نفسها المراحل عند كل الأطفال مهما اختلفت لغة الأم . و التي يعتبرها A.Gesell هي بمثابة قوانين ثابتة.(88).

ونشير في آخر هذا الفصل أن تحديد المراحل بالسنوات أو الأشهر إن هو إلا تقريري.

بعد انتهاء من سرد مراحل اكتساب اللغة عند الطفل بما فيها مرحلة ما قبل اللغة بأطوارها الثلاثة (طور الصراخ - طور المناقحة - طور المحاكاة)، والمرحلة اللغوية بتطورها (طور تعلم المفردات وطور تركيب الجملة). ننتقل بعد ذلك إلى التكلم عن مراحل النمو عند الطفل والذي يمس النواحي العقلية، اللغوية، النفسية، الاجتماعية و الجسمية، إذ أن هذه المراحل متصلة ومستمرة.

الإس——ارات

- (20) - حنفي بن عيسى. (بدون تاريخ). محاضرات في علم النفس اللغوي. الجزائر : ديوان المطبوعات الجامعية، الطبعة الثالثة، ص 129.
- (21) - نفس المرجع، ص 130.
- (22)- PIALOUX, P., et AL. (1975). Précis d'orthophonie. Paris : Masson et cie, P96.
- (23)- MILLER, G.A. (1956). Langage et communication (traduit de l'anglais par : Golette Thomas). Paris : P.U.F, 1^{ère} édition, P1950.
- (24)- MORGON, A., AIMARD, P., DAUDET. (1977). Education précoce de l'enfant sourd à l'usage des parents et des éducateurs. Paris: Masson, P17
- (25) - صالح الشمام. (1962). ارتفاع اللغة عند الطفل من الميلاد إلى السادسة، مصر: دار المعارف، الطبعة الثالثة، ص 53 – 57.
- (26) - نفس المرجع، ص 54-55.
- (27) - القرقرة Curgling والبقبقة في العربية تعنيان صوت السائل الذي يمر منه الهواء وهو ينطّق على هذه الحالة حيث يملا اللعب فم الطفل عادة.
- (28)- LAUNAY, C., MAISONNY, S.B. (1972). les troubles du langage de la parole et de la voix chez l'enfant, Paris : Masson et cie. P23
- (29) - صالح الشمام، مرجع سابق، ص 56-58.
- (30)- LAUNAY, C., MAISONNY, S.B., Op. Cit, P24
- (31) - صالح الشمام، مرجع سابق، ص 58-59.
- (32) - نفس المرجع، ص 58.
- (33) حنفي بن عيسى، مرجع سابق، ص 131.
- (34) صالح الشمام، مرجع سابق، ص 61.
- (35) حنفي بن عيسى، مرجع سابق، ص 131.
- (36) صالح الشمام، مرجع سابق، ص 62.

- (37)- RONDAL, J.A. (1982). Troubles du langage, diagnostic et rééducation. Université de Liège : Pierre Merdaga, P29.
- (38)- Kail, M. (1994). le développement du langage et sciences cognitives. psychologie française. Paris : Dunod, Tome 39-1, 35-41, P31.
- (39) - صالح الشماع، مرجع سابق، ص 68.
- (40)- RONDAL, J.A. (1982), Op.Cit, P28
- (41) - حنفي بن عيسى، مرجع سابق، ص 133.
- (42) - خليل ميخائيل معرض. (1979). سيكولوجية النمو الطفولة والمراحل. الإسكندرية: دار بور سعيد، بدون طبعة، ص 138.
- (43)- MORGON, A., AIMARD, P., DAUDET, N, Op.cit, P18
- (44) - حنفي بن عيسى، مرجع سابق، ص 135.
- (45) - صالح الشماع، مرجع سابق، ص 62.
- (46)- PIAGET, J., INHELDER, B. (1993). La psychologie de l'enfant. (Que sais-je ?), Alger : Bouchene, P67.
- (47) - صالح الشماع، مرجع سابق، ص 101.
- (48) - نفس المرجع، ص 102 - 107.
- (49) - فيجوتسكي، ل.س. (1976). التفكير واللغة. (ترجمة طلعة منصور)، مصر: مكتبة الأنجلو المصرية، بدون طبعة، ص 27.
- (50)- LAUNAY, C., MAISONNY, S.B, op.cit, P34
- (51) - صالح الشماع، مرجع سابق، ص 108.
- (52)- RONDAL, JA. (1978). langages et éducations. Bruxelles :Pierre Mardaga, P96.
- (53) - محمد نبيل النشوانى. (1987). الطفل المثالى، تربيته وتنشئته ونموه والعناية به فى الصحة والمرض. بيروت: مؤسسة الرسالة، الطبيعة الأولى، ص 166.
- (54) - صالح الشماع. مرجع سابق، ص 108.
- (55) - يمكن القول أن تعلم الأصوات اللغوية يبدأ حين تتكون لدى الطفل هذه المنعكفات الدائرية (أذن - صوت - أذن - صوت).
- (56) - حنفي بن عيسى، مرجع سابق، ص 138.

(57) - نفس المرجع، ص 139.

(58) - صالح الشماع، مرجع سابق، ص 118.

(59)- LAUNAY, C., MAISONNY, S.B, Op.Cit, P 26

(60)- RONDAL, J.A., (1982), Op.Cit, P28

(61) - صالح الشماع، مرجع سابق، ص 118-119.

(62)- MILLER, G.A, Op.cit, P201

(63) – LAUNAY, C., MAISONNY, S.B, op.Cit, P26-27

(64) - محمد نبيل النشواني، مرجع سابق، ص 166.

(65) - فيجوتسكي، لـس، مرجع سابق، ص 125-126.

(66) - حنفي بن عيسى، مرجع سابق، ص 142.

(67) - فتحي على يونس، محمود كامل الناقة، مرجع سابق، ص 50.

(68) - صالح الشماع، مرجع سابق، ص 121.

(69)- LAUNAY, C., MAISONNY, S.B, Op.Cit, P28.

(70)- RONDAL, J.A., (1982), op.Cit, P21

(71) - حنفي بن عيسى، مرجع سابق، ص 143.

(72) - صالح الشماع، مرجع سابق، ص 132.

(73) - أوبيررونيه. (1996). التربية العامة. (الترجمة: عبد الله عبد الدايم)، بيروت: دار العلم للملائين، الطبعة الثامنة، ص 167.

(74)- LAUNAY, C., MAISONNY, S.B, Op.Cit P29.

(75)- PIAGET, J., INHELDER, B, Op.Cit, P67.

(76) - فتحي على يونس..، محمود كامل الناقة، مرجع سابق، ص 46.

(77) - صالح الشماع، مرجع سابق، ص 132.

(78)- PICHON, E. (1936). Le développement psychologique de l'enfant et de l'adolescent. Paris : MASSON Et Cie, P136.

(79) - صالح الشماع، مرجع سابق، ص 133-134.

(80) - فتحي على يونس، محمود كامل الناقة، مرجع سابق، ص 46.

- (81) - محمد نبيل النشوانى، مرجع سابق، ص 167.
- (82) - خليل مخائيل معرض، مرجع سابق، ص 165.
- (83) - أحمد زكي صالح. (بذن تاریخ). علم النفس التربوي. مصر: مكتبة النهضة المصرية، الطبعة العاشرة، ص 105.
- (84) - نفس المرجع، ص 106-119.
- (85) - حنفى بن عيسى، مرجع سابق، ص 145.
- (86) - صالح الشمامع، مرجع سابق، ص 136.
- (87) - حنفى بن عيسى، مرجع سابق، ص 145.

(88)- MILLER, G.A, Op.Cit, 191

الفصل الثاني

مراحل النمو عند الطفل السليم

I - النمو العقلي.

I 1. المطالب والمظاهر العقلية في مرحلة الطفولة.

II - النمو اللغوي.

III - النمو النفسي.

IV - النمو الاجتماعي.

IV . الحاجة إلى اللعب.

V - النمو الحسي الحركي.

V.1. النمو الحسي.

V.2. النمو الحركي.

النمو عملية تغير يتميز بها الأحياء ، كما هو عملية طبيعية مستمرة ، تسير في اتجاه التقدم بالكائن الحي و يحدث هذا التغيير وفق خطوة واضحة متسلسلة تؤدي إلى النضج مع تقدم الزمن ، فيكبر الطفل بمرور الوقت إلى أن يصل إلى الصورة الكاملة ، خصوصا إذا توفرت له الظروف التي تساعده على النمو . و يبدو هذا النمو واضحا في مراحل الحياة الأولى، إذ يمس النواحي العقلية، اللغوية، النفسية، الإجتماعية و الجسمية.⁽⁸⁹⁾

إن مراحل النمو متصلة و متداخلة ، و لا يوجد بينها فوائل ، فالنمو مستمر من مرحلة إلى أخرى و خطواته متلاحقة و متتابعة ، و هي عمليات مستمرة و متدرجة . و رغم هذا التداخل و الإستمرار ، و صعوبة وضع فوائل زمنية بين مراحله ، إلا أننا نقسم النمو إلى مراحل ، حتى تسهل علينا مهمة الإحاطة به .

I. النمو العقلي :

تتميز هذه المرحلة بنشاط عقلي سريع التدفق ، و يبدو ذلك في تكوين الطفل للمدركات التي تزيد من قدرته على التفكير و في تزايد محصوله اللغوي ، و في كثرة ما يوجهه من الأسئلة للمحيطين به لإشباع نهمه للمعرفة و في قدرته على التخيل و التصور التي قد تصل أحيانا إلى ربط الحقيقة بالخيال.⁽⁹⁰⁾ إذ تكثر لديه أحلام اليقظة و التخيل، و عن طريقها ينسج أحيانا قصصا غير واقعية ، و حكايات خرافية تحقق له إشباعات معينة،⁽⁹¹⁾ و يظل تفكيره هكذا تخيليا و ليس منطقيا حتى يبلغ السادسة ، و حتى ذلك الوقت ينصب تفكيره على تجنب الألم و إشباع رغباته و دوافعه ، و هذا هو السبب في أن لعب الطفل في هذه السن يرتكز حول اللعب الإيحامي ، كما يفسره لنا إقبال الطفل في هذه المرحلة على القصص الخيالية.⁽⁹²⁾

إن للطفل أسلوباً خاصاً في التفكير و أسلوباً خاصاً في الشعور و التحسس. و ربما يكون هذا التفكير خاطئاً أو الشعور شاذًا ، فنحاول بطريقة الإيحاء أن نجعله يفكر و يشعر مثلنا، كما نجد فهمه ينحصر في الأشياء المحسوسة الملموسة أكثر من الأشياء المعنوية، لهذا يجب أن يكون التدريس في إطار أشياء محسوسة و ملموسة ، و بالتالي الإنقال منها إلى الأشياء المعنوية و الربط بينها ، و ذلك بإشراك أكثر الحواس في تلقي الدرس.⁽⁹³⁾ فهو يميز الأشياء بألوانها و أحجامها ، و يتعلم العد الحسابي يقول : "أن الطفل ينشئ مفاهيمه الأولى كما W.Stern بالامثلة الواقعية.⁽⁹⁴⁾ و في هذا الصدد نجد يؤلف إدراكاته الأولى للأشياء بعملية يطلق عليها إسم الإستخلاص من خلال التجربة

بالعمليات المشخصة ، أين يتمكن الطفل بفضل تلك J.Piaget⁽⁹⁵⁾ كما يسميها Transduction العمليات من صياغة مفاهيم الأصناف، العلاقات و الأعداد، الأمر الذي يوسع عالمه الإدراكي".⁽⁹⁶⁾

أما تدفق أسئلة الطفل في هذه المرحلة فأمر متفق عليه من لدن علماء النفس، فالطفل عندما يشعر بالأمن يركن إلى من حوله ، و يوجه لهم سبلاً من الأسئلة حول كل ما يخطر بباله ، مستخدماً في ذلك طلاقة لسانه و إلحاحه ، و كثيراً ما يتحير الكبار أمام أسئلة الطفل التي تعتبر بالنسبة له مفاتيح النمو العقلي و تكوين الخبرات الجديدة ، و من المهم إجابة الطفل و إرضاء حبه للإستطلاع.

و الواقع أن النمو العقلي في هذه السن يركز حول كشفه للعالم الاجتماعي المحيط به و العالم المادي الذي يحيط به ، لأن الآن يدرك نفسه كواحد مستقل بين كثرين غيره.⁽⁹⁷⁾

I . المطالب و المظاهر العقلية في مرحلة الطفولة :

تعلم المهارات الشفوية و التي تبدأ بمهارة الاستماع ، حيث يمكن للطفل في المراحل الأولى فهم معنى الحوار و الكلام مما يكون في عقله من مفاهيم ، و لهذا فإن الطفل يمكن أن يفهم عددا كبيرا من الألفاظ و التعبيرات ، لكنه لا يقدر إلا على استخدام القليل منها إذا ما أراد أن يعبر عنها بلغة ، إذ أن طاقاته العقلية قبل دخوله المدرسة لا تمكنه من التعبير الكلامي بسهولة.

و يبدأ إدراك الطفل للفروق القائمة بين الأشكال المختلفة و تعبيرها في فترة مبكرة بينما لا يبدأ في إدراك التباين و التناقض بين الأشكال إلا فيما بين الخامسة و السادسة من عمره ، ففي هذه السن يسهل عليه إدراك الحروف المتشابهة كالألف و الميم و يصعب عليه إدراك الحروف المتقاربة كالباء و الثاء . و يستطيع طفل الرابعة من تمييز الألوان لكنه يصعب عليه تمييز درجات اللون الواحد نظراً لتقاربها ، كما يمكن لطفل هذا العمر المقارنة بين الحجوم المختلفة الكبيرة و الصغيرة في البداية ثم الفروق بين الكبيرة و المتوسطة و الصغيرة ، إضافة إلى تدرج إكتساب الطفل للمهارات المعرفية و العقلية في اكتساب مهارات القراءة و الكتابة .

و لهذا فالطفل ما بين الخامسة و الثامنة يستطيع أن يتعلم أيضاً المهارات اللغوية ، حيث يمكن القيام بالعمليات الحسابية الأساسية كالجمع و الطرح ، ثم الضرب و القسمة ، و في هذا العمر يستطيع الطفل أن يدرك الزمن الحاضر و المستقبل ثم الماضي ، و يدرك الأيام و علاقتها بالأسبوع ، ثم فصول السنة ثم شهور السنة، و لا يتمنى للطفل أن يدرك ما يعنيه المدى الزمني للحقيقة أو الساعة إلا عند سن السابعة من عمره فيميز الليل من النهار و العكس ، ثم الصباح و الظهر و المساء و الليل ، ثم بين الساعات ، ثم يميز أخيراً بين أجزاء الساعة زمنياً.

و بنمو المفاهيم العقلية، يستطيع الطفل أن يتعامل مع بيئته بدرجة من الكفاية ، يحدد كمها و نوعها درجة نضجه العقلي و ذكائه العام ، و خاصة عندما تقوم المدرسة و الأسرة متعاونة في نماء الطفل المعرفي و العقلي.⁽⁹⁸⁾

II. النمو اللغوي :

يكون نمو اللغة عند الطفل خلال مرحلة ما قبل المدرسة سريعا جدا ، حيث يتلفظ الكلمات و الألفاظ و يلم بمعاناتها و يحسن استخدامها في بعض المواقف ، و ذلك ما بين سنين إلى أربع سنوات. و لكن الطفل في هذه السن يتعرض لمشكلة عيوب النطق ، فلا يصح أن نعرضه للعقاب لهذه الظاهرة ، بل ينبغي علينا بحث أسبابها و علاجها بهوادة.

فعلى الأم أن تحدث طفلاها باستمرار ، تنطق بعض الكلمات أمامه عددا من المرات و أن تلقنه و تفهمه كل ما يصعب عليه من ألفاظ و عبارات و أمور أخرى مهما كان نوعها ، و عليها أن تصح أخطاءه اللغوية دون كلل و دون عنف ، إلى أن تصل به مستوى التنظيم اللغوي.⁽⁹⁹⁾

و هكذا يصل الطفل في سن الخامسة و السادسة إلى إمتلاك ذخيرة ضخمة من المفردات و يبني قدرة لابس بها على استخدام اللغة. و مما لا شك فيه أن الطفل يفهم من الفاظ لغته أكبر بكثير مما يستخدمه في التخاطب و الكتابة و عملية الفهم هذه تأتي قبل التعبير اللغوي الصحيح.⁽¹⁰⁰⁾

III. النمو النفسي :

يبلغ التركيب النفسي في هذه المرحلة مستوى عالي ، إذ نجد الطفل يكثُر من محاوّلاته التجريبية التي تكتسبه الشعور بشخصيته كما تبدو في الطفل ظاهرة الأنانية حيث تتمرّكز أفكاره و تصرفاته حول نفسه من غير أن يعبأ كثيراً بحقوق الغير.⁽¹⁰¹⁾

كما ينموا عنده الشعور بالإستقلالية ، فتجده عنيداً ، مقاوِماً ، سريعاً الغضب مصرًا على تنفيذ رأيه. لذا يُعتبر طفل هذه المرحلة دكتاتور المنزل ، ولكن الخطأ الأساسي في التربية الذي ينبغي عدم إرتكابه هو ظهور الأهل بمظهر القساة المترمّتين ، المتشدّدين ، لأن ذلك من شأنه أن يزيد من عناد الطفل ، و في الإجمال يقول أحد الإختصاصيين ، من المستحسن ألا يطبق الأهل قواعد معينة إلا عندما يبلغ الطفل السنة الثالثة. أما من الناحية الإنفعالية نجد أن إنفعالاته تتميّز بالحدة و القوة أكثر من المرحلة السابقة و المرحلة التالية و تجده يستخدمها كسلاح للحصول على ما يريد.⁽¹⁰²⁾

كما أن هذه الإنفعالات تتميّز بالنقلب و التتوّع ، فالطفل سرعان ما ينتقل من حالة إنفعالية معينة إلى حالة أخرى مضادة لها ، فمن البكاء إلى الضحك ، و من الخوف إلى الطمأنينة . غير أن هذه الحدة في الإنفعالات تأخذ في الزوال شيئاً فشيئاً ، فإذا بلغ الطفل الخامسة ، شرع في إكتساب نوع من الإستقرار في حياته الإنفعالية ، فهذا الإستقرار يسهل على الطفل عملية التوافق الاجتماعي مع بيئته الخارجية ، فلا يبكي و لا يثور لكل صغيرة و كبيرة ، و هذا كلّه بفضل وجود الأم المستمر مع طفليها و صيغة الأمان و الطمأنينة التي تسود علاقتها .⁽¹⁰³⁾

أن الطفل في الخمس سنوات S.Freud و Milane Klain يؤكد علماء النفس بما فيهم الأولى من حياته تكون شخصيته بجميع عناصرها.⁽¹⁰⁴⁾

و من هذا المنطلق نستخلص أن الطفل في هذه المرحلة العمرية تسيطر عليه عاطفته ، فهو بحاجة إلى الحماية و المحبة و الرضا، لذا ينبغي أن توفر له المدرسة الجو الملائم حتى يشعر بالأمن الذي كان يتمتع به في المنزل.

إذ أن الدراسات النفسية ، الإجتماعية التي قام بها الباحثون أمثال **مصطفى سويف** قد أكدت أن انتقال الطفل من كنف الأسرة و وضعه في مؤسسة عامة دون تعويضه الحب و الإهتمام يزيد من مخاوفه و اضطرابه نفسيا و يتآثر في نموه العقلي ، لذا كان من واجب المدرس أن يمنحه ما يمكن من العطف و يوفر له قدرًا من النشاط الذاتي و حرية الحركة و التفكير حتى يكون اشتراكه في العملية التربوية إشراكا فعالا، ويكون ذلك تحت توجيه المدرس و إرشاده لأن النشاط الموجه يساعد على سرعة التقدم و يبرز التلاميذ الأهداف المراد تحقيقها الأمر الذي يؤدي إلى رغبة التلميذ في استمرار النشاط و التغلب على ما يعترضه من عقبات.⁽¹⁰⁵⁾

IV النمو الإجتماعي :

ال طفل ميال بفطرته للهو و اللعب ، فتجده يحاول في لعبه التعرف على ما يحيط به فتراه يتأمل و يفكر. ففي بداية هذه المرحلة يلاحظ على الطفل أنه يلعب عادة منفردا أو يجانب الآخرين ، ونادرًا ما يلعب مع رفقاء ، فلعل الآخرين لا يهمه أكثر مما تهمه اللعبة الموجودة بين يديه و قد يحدث أن يلعب طفلاً مع بعضهما ولكن لمدة زمنية قصيرة ، إذ أن المشاركة في الألعاب الجماعية لا تظهر إلا ببطء و بعد فترة ، و ذلك لأن الميول الإجتماعية لم تكتسب بعد في هذه السن ، إلا أنه في منتصف الرابعة يبدأ التفتح تدريجيا نحو الغير أي العالم الإجتماعي، و يزداد احتكاكه مع رفقاء الصغار و يحس بالارتياح أكثر في الحياة الجماعية .⁽¹⁰⁶⁾

في ألعابه ، و يصبح قادرا على اتخاذ المبادرات و - و خاصة والديه - كما يقوم بتقليد الكبار (107) ميالا إلى تقديم المساعدات .

و الطفل في نهاية الرابعة يسيطر سيطرة تامة في عملية الإخراج ، و لا يستيقظ عادة في الليل⁽¹⁰⁸⁾ ، أما التبول اللاإرادي فلا يصح أن يحدث بعد سن الثالثة في المتوسط .

و بنمو قدرات الطفل اللغوية تنمو قدرته على الإستيعاب و الفهم و التجاوب مع الآخرين ، فيتسع بذلك أفقه و علاقاته الإجتماعية بشكل سريع ، و بذلك يبدأ في الإعتماد على نفسه و تبدأ مرحلة من الفطام النفسي التي تحضره إلى الدخول المدرسي.⁽¹⁰⁹⁾

يمكننا اعتبارا من هذه المرحلة أن نعلم الطفل النظام و قدسيّة التقىده به و إحترامه ، لأننا نجد هنا أول ظهور للمعايير الأخلاقية و القيم ، و ضرورة إحترام حقوق الغير ، و كذلك إحترام الآباء و الشيوخ و المعلمين في المدرسة ...، ثم أن المرونة الفائقة لنفسية الطفل يجعل إكتساب عادات جديدة أمرا ممكنا و إذا لم يتعلم الطفل هذه الأمور منذ نعومة أظافره ، فإنه لن يشب عليها .⁽¹¹⁰⁾

IV. الحاجة إلى اللعب :

إذا كان لعب الأطفال يساعدهم في تأكيد ذاتهم و نمو عملياتهم العقلية ، فإنه يساعدهم أيضا على نموهم الاجتماعي لأن اللعب هو لون من ألوان النشاط الإجتماعي بما فيه تبادل المعرفة بين الأطفال و تبادل الخبرات ، و هو فرصة إحتكاك الأطفال بعضهم ببعض لأن هؤلاء هم الراشدون في المستقبل الذين سيتعاملون مع بعضهم البعض في مجالات الحياة ، كما أن اللعب يعلم الطفل كيفية التعامل مع غيره من ناحية ثم يدربه على الأخذ و العطاء و ممارسة أساليب التعاون مما يعينه على انجذاب شخصيته و تفتحها في جو اجتماعي طبيعي .

و الضرر كل الضرر هو ألا نسمح للطفل باللعب مع غيره خوف إصابته بالأذى المادي أو المعنوي ، ذلك أنه سيصاب بخجل ، منطويًا خائفاً من الدخول في علاقات اجتماعية أو التعاون مع أن الطفل يتعلم في لعبه و نشاطه أخلاق التعاون و الإحترام المتبادل و **J.Piaget** الجماعة و يرى ببدأ الطفل حياة اجتماعية حقيقة حين يختار أصدقائه بنفسه حيث تتضح روح المشاركة الوجدانية بما فيها الإستعداد لمشاورة الغير و تحمل المسؤولية و إمتلاك وسائل التعبير. ⁽¹¹¹⁾

يقوله : " أن اللعب يعد الطفل و ينميه " ⁽¹¹²⁾ و يؤكّد **J.Piaget** رأي **Kee** و يلخص هذه الحقائق بقوله " أن الطفل يجد في اللعب متعة جمة إذ عن طريقه يتحرر من **D.W.Winnicott** ، العداونية و الكراهيّة الموجودة بداخليه ، كما أنه يتحكم في قلقه أو المسibبات التي تؤدي به إلى القلق كما أن اللعب ينمي شخصية الطفل و يهيء إطاراً لبداية العلاقات العاطفية و يسمح للعلاقات الاجتماعية بالتطور عن طريق الإتصال بالآخرين . ⁽¹¹³⁾

V . النمو الحسي الحركي :

V النمو الحسي :

تتضح حواس الطفل في هذه المرحلة بالتدريج ، فيزداد نمو الطفل و تعرفه على العالم الخارجي المحيط به ، و يساعد في ذلك قدرته على الحركة و المشي و ازدياد إدراكه البصري و استقبال ما يسمعه من أصوات . ⁽¹¹⁴⁾ فنجد أن الطفل يعتمد على اكتساب الخبرة المباشرة عن طريق حواسه أكثر مما يعتمد على النصائح و المعلومات المستقاة من الآخرين . فهو يحب أن يرى الأشياء ببصره و يسمع بأذنيه و يلمس الأشياء و يقلبه بيديه إذ يجد لذة و متعة في استخدام حواسه .

و تؤكد الآراء التربوية كلها أهمية ممارسة الطفل و اكتسابه للخبرات بحواسه ، و ما أراء منتسوري في كتابها (الولد) و جون جاك روسو في كتابه (إميل) و غيرها إلا تطبيقاً مباشراً لهذه الخصائص . و يلاحظ في هذه المرحلة أن محاولات الطفل للتلامس الأشياء و تجريب حواسه فيها يتطلب نوعاً من الرقابة من بعد حتى لا يقع الطفل في أخطار مؤذية. ⁽¹¹⁵⁾

يتميز البصر في هذه المرحلة بالطول ، فيمكن للطفل أن يرى الكلمات الكبيرة ، في حين يصعب عليه رؤية الكلمات الصغيرة بوضوح ، ولذا يجد الأطفال في بداية التعليم الأساسي صعوبة في القراءة فيصاب الطفل بصداع لما يبذله من جهد عند التدقيق في الكلمات التي لا يراها بوضوح ، إذ لا

يستطيع التركيز في إنتباهه طويلا ، بل ينتقل إنتباهه بسرعة ، لذا لا يصح أجباره على الإنتماه وقنا
طويلا. ⁽¹¹⁶⁾

أما السمع فهو ينمو و يتطور بسرعة واضحة ، فيصبح الطفل قادرا على التمييز السمعي .
و للسمع أهمية خاصة عند الطفل في هذه المرحلة بالنسبة لنموه اللغوي ، فإصابة
حاسة السمع بالصمم الجزئي أو الكلي يعوق عملية النمو المعرفي و النمو اللغوي .

كما يلاحظ أن إحساس الطفل بالوقت و ادراكه للزمن يكون ضعيفا في مرحلة ما قبل خمس

سنوات فهو يعيش ساعته و يومه و لذا لا يقبل فكرة التأجيل أو الوعود القريب أو البعيد. ⁽¹¹⁷⁾

V. النمو الحركي :

يعتبر النمو الحركي جزء مكملا للنمو الجسمي و متمما له ، إذ تمتاز هذه المرحلة بإزدياد قدرة
الطفل على التحكم في مختلف وظائفه الحركية ، فبعدما كانت قدماه لا تقوى على حمله في ثبات و
رسوخ أصبحت له القدرة على المشي و الجري و القفز و التسلق و ركوب الدراجة ، و صعود السلالم
و هذه القدرة لا تقتصر على الأرجل فحسب ، بل تتعداها إلى الأيدي ، إذ يميل الطفل إلى تفكك ... ،
اللعب ثم تركيبها من جديد ، إلى ربط حذائه بنفسه و تزوير قميصه و تقطيع الأوراق و إلصاقها و
ما يسمح له باكتساب بعض المهارات التي يفضلها يصبح قادرا على إستعمال المواد و ... التلوين
الأدوات التي تتطلب التنسيق النفسي الحركي الدقيق. ⁽¹¹⁸⁾

أما الكتابة فيمكن للطفل في سن الرابعة أن يمسك قلما أو قطعة طبشير و أن يخط بعض
الخطوط الأفقية أو أي خطوط غير موجهة أو رسم أشكال بسيطة ، و بعد مرحلة الخطوط تأتي مرحلة
التدريب على كتابة الحروف ، ثم تأتي مرحلة الكلمات . و هكذا يتم تدريب الطفل على الكتابة ، و
يجب أن نراعي عدم إجبار الطفل على الكتابة ، بل يمكن أن تشجعه خلال العامين الرابع و الخامس
من عمره ، فنوفر له في المنزل و في دور الحضانة سبورة و طبشير و ورق و أقلام و ألوان و
صلصال . و استخدام الطفل لمثل هذه الأدوات يحقق له شعورا بالنجاح و تأكيد الذات. ⁽¹¹⁹⁾

لقد أكدت الإكتشافات النفسية أن تمرير الحواس و الإنماء الحركي تسهل السيطرة على النفس
بل بعض ... أو لا و الفهم التجريدي لبعض المعطيات التي تبقى سطحية و كلامية لو لا ذلك ثانيا ،
حركية القاعدة الأولى للتعليم. ⁽¹²⁰⁾ –الأساليب الجديدة جعلت من التمارين الحس

خلاصة القول:

بعد انتهاء من تناول مراحل النمو ومراحل اكتساب اللغة عند الطفل، ننتقل بعد ذلك إلى الفصل الثالث والأخير في الجانب النظري والذي خصصناه لدراسة الأهداف اللغوية.

الإشـارات

- 14-. (89) - خليل ميخائيل معوض ، مرجع سابق ، ص 13
- (90) - كمال دسوقي . (بدون تاريخ). علم النفس ودراسة التوافق. بيروت: دار النهضة العربية، بدون طبعة، ص 298.
- (91) - عبد المجيد سيد أحمد منصور . ، محمد بن عبد المحسن التويجري . ، إسماعيل محمد الفقي . - سيكولوجية المتعلم - (2000). علم النفس التربوي. (علم النفس و الاهداف التربوية التقويم التربوي) . الرياض: مكتبة العبيكان، - سيكولوجية التنظيم العقلي - سيكولوجية التعلم الطبعة الثالثة، ص 126 .
- .(92) - أحمد زكي صالح ، مرجع سابق ، ص 118 .
- (93) - جماعة من الإختصاصيين . (1985) . كيف تلقى درسك . (كتاب علمي يبحث في أصول التربية و التدريس) ، بيروت ، مكتبة الحياة ، بدون طبعة، ص 14 .
- (94) - محمد خليفة بركات . (1979) . علم النفس التعليمي . الجزء الأول (الدوافع و النمو و التعلم) . بدون بلد نشر: دار السلام ، بدون طبعة، ص 107 .
- .(95) - رونيه أوبير ، مرجع سابق ، ص 172 .
- (96) - مالك سليمان مخول . (1981) . علم النفس الطفولة و المراهقة . دمشق : مؤسسة الوحدة ، بدون طبعة، ص 162.
- .(97) - أحمد زكي صالح ، مرجع سابق ، ص 119 .
- (98) - عبد المجيد سيد أحمد منصور . ، محمد بن عبد المحسن التويجري . ، إسماعيل محمد الفقي ، مرجع سابق، ص 136 – 137 .
- .(99) - مالك سليمان مخول ، مرجع سابق ، ص 110 .
- (100) - محمد نبيل النشواني ، مرجع سابق ، ص 166 .
- .(101) - محمد خليفة بركات ، مرجع سابق ، ص 103 .
- (102) - عايدة الرواجحة . (2000) . موسوعة العناية بالطفل و تربية الأبناء . الأردن : دار أسامة ، الطبعة الأولى ، ص 203 .

- (103) - عبد المجيد سيد احمد منصور . ، محمد بن عبد المحسن التويجري . ، إسماعيل محمد الفقي ، مرجع سابق ، ص 127 .
- (104) - محمد خليفة بركات ، مرجع سابق ، ص 103 .
- (105) - محمد السعيد عطار . (1980) . علم النفس و أهميته في معركة الطفولة و المراهقة . همزة الوصل ، مجلة التكوين و التربية ، تصدر من وزارة التربية ، الجزائر ، العدد 15 ، 120 ص 113- 117
- (106) - رونيه أوبير ، مرجع سابق ، ص 170 . 171
- (107) - عبد المجيد سيد أحمد منصور . ، محمد بن عبد المحسن التويجري . ، إسماعيل محمد الفقي ، مرجع سابق ، ص 118 .
- (108) - مالك سليمان مخول ، مرجع سابق ، ص 90 .
- (109) - عبد المجيد سيد أحمد منصور . ، محمد بن عبد المحسن التويجري . ، إسماعيل محمد الفقي ، مرجع سابق ، ص 127 .
- (110) - محمد نبيل النشواني ، مرجع سابق ، ص 169 .
- (111) - محمد السعيد عطار ، مرجع سابق ، ص 116 . 117
- (112) - جماعة من أساتذة التربية الحديثة و علم النفس . (1974) . التطور التربوي في العصر الحديث . بيروت . مكتبة الحياة ، بدون طبعة، ص 34 .
- (113) - WINNICOTT, D.W. (1957) .L'enfant et le monde extérieur. le développement des relations , (traduit de l'anglais par : ANNETTE STRONCK – ROBERT) , Paris : Petite Bibliothèque Payot , 1 ere édition , p 123 – 128 .
- (114) - خليل ميخائيل معوض ، مرجع سابق ، ص 106 . 107
- (115) - نفس المرجع ، ص 106 .
- (116) - نفس المرجع، ص 106 .
- (117) - خليل ميخائيل معوض ، مرجع سابق ، ص 155 .
- (118) - مالك سليمان مخول ، مرجع سابق ، ص 91 – 92 .
- (119) - خليل ميخائيل معوض ، مرجع سابق ، ص 152 .

. 32 ، ص 120) - جماعة من أساتذة التربية الحديثة و علم النفس ، مرجع سابق ،

الأهداف الثالث

الأهداف

I. تعريف الأهداف السلوكية.

II. تعريف الأهداف العامة.

III. الأهداف اللغوية في: برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي (وزارة التربية والتعليم).

1. III. الأهداف اللغوية العامة.

2. III. الأهداف اللغوية السلوكية.

IV. الأهداف اللغوية في كتاب: هيا نتحدث لأطفال السنة الأولى من التعليم الأساسي.

1. IV. الأهداف اللغوية العامة.

2. IV. الأهداف اللغوية السلوكية.

V. الأهداف اللغوية في كتاب: دليل المعلم في تعليم التعبير والقراءة والكتابة لطلاب السنة الأولى من التعليم الأساسي.

1. V. تعلم اللغة لطلاب السنة الأولى أساسياً.

2. V. أهداف التعبير والمحادثة.

I. تعريف الأهداف السلوكية:

من خلال توقفنا عند مفهوم الأهداف التربوية، وجدنا تسميات متعددة، قد يعتقد أنها مختلفة، لكن لاحظنا أنها تسميات لمصطلح واحد، أي الاختلاف يكمن في التسميات فقط وليس في الجوهر.

ومثال ذلك الأهداف السلوكية وجدناها تحت التسميات الآتية:

- الأهداف التربوية المحددة.
- الأهداف الإجرائية.
- الأهداف التدريسية أو السلوكية.
- الأهداف الخاصة أو السلوكية أو التدريسية.
- أهداف برنامج للتدريس.
- الأهداف السلوكية.
- سلوك موجه لهدف أو سلوك هادف.
- الأهداف الخاصة.
- الأهداف التعليمية الظاهرة أو السلوكية.

ومن هذا المنطلق قمنا بتعريف هذه الأهداف السلوكية.

..Bloom.B.S: I تعريف

في كتابه (نقييم تعلم الطالب) ، فيقول : " أنّ الأهداف صياغة دقيقة للتغيرات السلوكية المتوقعة ب مجال محتوى محدد ".⁽¹²¹⁾

R.F.Mager: ..2 I

"الهدف هو قصد صريح يصف التغيير الذي نرغب أن نثيره في التلميذ بعد ما كان قد اتبع بنجاح هذا التعليم أو ذاك . و المقصود بذلك هو وصف مجموعة من السلوكيات الأدائية التي نرغب أن نرى من خلالها المتعلم قادرا على التعبير . " ⁽¹²²⁾

I. 3. و يضيف بول ويتمور في هذا المعنى :

"أنّ صياغة أهداف برنامج للتدريس ينبغي أن تشير إلى صفات يمكن قياسها و ملاحظتها عند الفرد بعد إنتهاءه من البرنامج ، و إلا استحال تحديد ما إذا كان البرنامج يحقق الأهداف ، أو لا يحققها". ⁽¹²³⁾

.. و بصفة ملموسة أكثر نجد كلّ من et G. De landsheere:4 V I

يقدرون الهدف المحدد من خلال ضرورة إحتوايه المؤشرات الآتية :

أ-من سينتج السلوك المرغوب فيه ؟

ب-ما هو السلوك الملاحظ الذي سيثبت لنا بأننا قد أدركنا الهدف ؟

ج-ما هو منتوج هذا السلوك ؟

د-ما هي الشروط التي يجب أن نوفرها له ؟

ه-ما هي المعايير التي تقدر إذا ما كان هذا المنتوج مرض (مقنع) ؟ ⁽¹²⁴⁾

I. خصائص الأهداف السلوكية :

لابد للأهداف السلوكية أن تتضمن الصفات التالية :

1-أن يصاغ الهدف بشكل يوضح ما سيقدر المتعلم أن يقوم به ، أن يعمله خلال أو بعد الإنتهاء من الدرس المحدد أو عدد من الدروس .

2-أن يصاغ الهدف بشكل يجعله قابلا للقياس .

3-أن يشتمل كل هدف سلوكي جيد على ثلاثة عناصر مهمة هي :

الخ)...أ-السلوك الواجب برهنته من جانب المدرس (أن يذكر ، أن يفسر ، أن يقارن ،

بـ- وضوح الظروف أو الشروط التي سوف يؤدي في ظلها المتعلم هذا السلوك.

جـ- ومعايير قبول آداء السلوك .⁽¹²⁵⁾

II . تعريف الأهداف العامة :

و هي عبارات على درجة متوسطة من حيث التعميم والتحديد ، و تعني بوصف أنماط السلوك أو الأداء النهائي المتوقع صدوره عن المتعلم بعد تدريس مادة دراسية أو منهج دراسي معين . و يطلق عليها أحياناً الأهداف التعليمية العامة التي يكتسبها التلميذ بعد إنتهاءه من منهج أو برنامج معين .⁽¹²⁶⁾

و من المعروف أنَّ الأهداف العامة ليست دقة تماماً لكي تشير بوضوح إلى ما نرغب تحقيقه عند التلميذ . و ينقد الكثيرون مثل هذه الأهداف على أساس أنها غامضة ، و أنها تستخدم بدرجة قليلة ، إلا إذا لازمتها الأهداف السلوكية الخاصة و التي تصف لنا المعرف ، أو الإتجاهات أو المهارات التي يستعملها التلميذ ، و يبدو أن هذه الأهداف السلوكية أكثر دقة و وضواحاً من الأهداف العامة ، و أكثر فائدة في ميدان التدريس . و لكن لا يعني ذلك عدم أهمية الأهداف العامة ، و التي في ضوئها يتم وضع الأهداف الخاصة لكل درس من الدروس ، أو لكل وحدة تدريسية معينة . و هي التي تبين لنا الإتجاه العام للدراسة.⁽¹²⁷⁾

III. الأهداف اللغوية في برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي (التعليمية الوزارية).⁽¹²⁸⁾

III. 1. الأهداف اللغوية العامة :

- وظائف و أهداف تعلم اللغة العربية في الطور الأول :

أ- وظائف تعلم اللغة في المرحلة الأولى :⁽¹²⁹⁾

تتجلى مهمة المدرسة في مجال تعليم اللغة العربية في المرحلة الأولى فيما يلي :

- 1 أن تهتم البرامج بتصحيح و تنظيم و تتميم مكتسبات الطفل اللغوية .
- 2 أن تدرّبه على تجاوز الإستعمالات اللغوية المحدودة و المألوفة في وسّطه العائلي إلى استعمالات أعلى و أكثر تنوعاً و تنظيماً .
- 3 أن تعتني بتدريبه المستمر على مهارات القراءة و الكتابة و تصحيح النطق .
- 4 أن تتمي بالتدريج قدرته على التواصل مع الآخرين بلغة صحيحة .
- 5 أن تساعده على اكتشاف و تنظيم المحيط المادي و الاجتماعي (معرفة الحقائق الطبيعية و الاجتماعية و الاقتصادية) .
- 6 أن تربط الطفل بالمفاهيم و القيم السائدة في مجتمعه و بالحقائق العلمية المعاصرة .
- 7 أن تعتني من خلال الأنشطة اللغوية بتنمية مختلف الإستعدادات و بالتنشئة الاجتماعية .
- 8 أن تجعل مضمون الأنشطة المدرسية كلها مجالاً للتربية اللغوية .

ب- الأهداف المنظرة من تعليم اللغة في نهاية المرحلة الأولى :⁽¹³⁰⁾

- 1 أن يكون التلميذ قادراً على فهم الكلام العربي المسموع الذي يكون في مستوى ادراكه و اهتمامه (يحل الأصوات و يفهم مضمونها) .
- 2 أن يكون قادراً على التعبير عن حاجاته و اهتماماته ، و مما يجري حوله بشكل صحيح (التبليغ الشفهي) .
- 3 أن يكون قادراً على قراءة و فهم الكلام المكتوب (فك الرموز و ترجمتها إلى معان) .

- 4 أن يكون قادراً على تحويل الكلام المنطوق إلى كلام مكتوب باستخدام الرموز الكتابية واستخداماً صحيحاً .
- 5 أن يكون ملماً بالأبنية اللغوية الأساسية التي تساعد على اكتساب الملكة اللغوية .
- 6 أن يكون لديه معرفة حدسية لبعض القواعد الضرورية اللازم لفهم نظام اللغة .
- 7 أن يكون مكتسباً لعادات ومهارات القراءة الصحيحة (النطق الصحيح - الاسترسال في الأداء - مناسبة الأداء للمعنى ومراعاة الوصل والوقف .)
- 8 أن يكون ميالاً للقراءة وشغوفاً بمطالعة الكتب الملائمة لميوله واهتماماته .

III.2. الأهداف اللغوية السلوكية :

تتمثل الأهداف السلوكية في مادة اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي في إكتساب التلميذ الأمور الثلاثة الآتية :

أولاً : التراكيب الأساسية :

- الجملة الفعلية
- الجملة الإسمية

ثانياً : اللغة :

- أدوات المعاني و الصيغ.

ثالثاً : المفاهيم العامة :

- المكان

- الزمان

- الألوان

- **ملاحظة :** قمنا بمسح شاملًا لجميع الأمثلة المتضمنة في التراكيب الأساسية ، و أدوات المعاني و الصيغ ، و المفاهيم العامة التي يحويها كتاب القراءة أقرأ لتلميذ السنة الأولى من التعليم الأساسي لتحصل في الأخير على الأهداف اللغوية السلوكية التي عن طريقها نقوم بتحليل مدونات أفراد عينة البحث .

أولاً : التراكيب الأساسية :

ينبغي أن يركز البرنامج على تدريب التلاميذ على استعمال المبني اللغوية البسيطة (الجملة الفعلية ذات العناصر المحدودة و الجملة الإسمية البسيطة) .

أ-الجملة الفعلية : (استعمال الأفعال الثلاثية)

-1- فعل + فاعل

-2- فعل + فاعل + مفعول به

-3- فعل + فاعل + جار و مجرور

-4- فعل + فاعل + ظرف

1- فعل + فاعل (الأمثلة)⁽¹³¹⁾

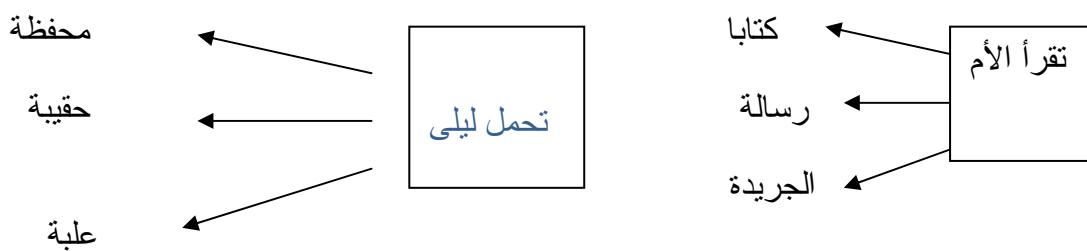
- جاء فريد - جاء أحمد - جاء الطبيب - جلس مصطفى - دخل مدير المدرسة - يحرث الفلاح - يداوي الطبيب - يربى المعلم - جاءت دليلة - ضحكت الحلاقة - غابت الشمس .

)

2- فعل + فاعل + مفعول به

(132) الأمثلة ()

- يمسك المعلم مسطرة - فتح الأب غلاف الرسالة - غرس عمر شجرة - أخذ خالد عصا - أمساك سمير مسطرة - قطف صالح برقة كبيرة - زار سفيان عمه في مليانة - يلبس عمر نظارة - يحمل مصطفى محفظة - يركب مراد الحافلة - ترسم دليلة دارا - تحمل ليلي حقيبة - تحلب سعاد البقرة - تحمل فاطمة مظلة - تقرأ أمي الجريدة - تلبس فاطمة فستانها - تلبس فريدة فستانها - تخيط خديجة ملابسها .



3- فعل + فاعل + جار و مجرور (الأمثلة) (133)

- ذهب الأب إلى "البستان ، - ذهب خالد إلى "الصحراء ليزور صديقه أحمد ، - ذهب رضا إلى "الدار ، - وصل الأب إلى "المنزل ، - وصل أبي إلى "الدار ، - رجع عمر إلى "الدار ، - جاء أحمد إلى "الدار ، - نزل أبي من "الحافلة ، - نزل طارق من "القطار ، - نزل السائق من "الحافلة ، - ينزل المطر من "السماء ، - سقط سمير على "الأرض ، - راحت زينة إلى "المدرسة ، - راحت زينة إلى "مازونة ، - تروح فريدة إلى "المدرسة ، - تسكن رشيدة في "شرشال ، - تطير الطيور في "السماء ، - تنام الدمية على "السرير ، - تعيش رشيدة مع "خالتها .

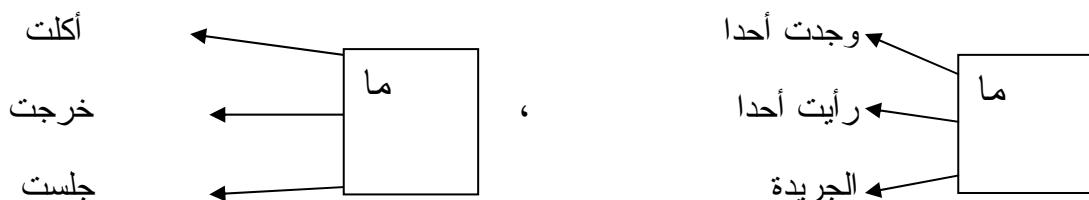
4- فعل + فاعل + ظرف (الأمثلة)⁽¹³⁴⁾

-بات نوتو "أمام" الباب ، - جلست خديجة "تحت" النخلة ، - أخفت نوال "وراءها" شيئا ، - جاءت سعاد "عندنا" ، - رقدت رشيدة "قبل" العشاء ، - ترقد رشيدة "قبل" العشاء .

بـ-الجملة الفعلية المنفية : تقصر على إستعمال : (ما النافية + فعل ماضي) و (لا النافية + فعل مضارع)

) 1- ما النافية + فعل ماضي
(⁽¹³⁵⁾ الأمثلة)

-بحثت عنه كثيرا و "ما وجدته" ، -بحثت عنها كثيرا و "ما وجدتها" ، - "مارأيتها" ، أنت تظلمني ، -لا ، ذهبت إلى البستان و "ما وجدت" أحدا .



2- لا النافية + فعل مضارع (الأمثلة) ⁽¹³⁶⁾

- مصطفى : " لا أرقد " حتى أسمع القصة ، - ليلى : " لا أدري " ربما أكلها مصطفى ، - " لا أدري " ربما ترید دمية ، - " لا أدري " ، ربما راح إلى البلد .

ج- الصفات والأحوال : تضاف للعناصر المذكورة بعض الصفات والأحوال ، التي يستطيع التلميذ إدراكها (متممات الجملة) .

1- الصفة : (الأمثلة) ⁽¹³⁷⁾

"قطف صالح برقالة " كبيرةً "

2- الحال :

- لم نجد جملة تحتوي على الحال .

د- الجملة الاسمية :

- | | |
|---------------------------|----|
| مبتدأ + خبر مفرد | -1 |
| مبتدأ + خبر جملة فعلية | -2 |
| مبتدأ + خبر (ظرف) | -3 |
| مبتدأ + خبر (جار و مجرور) | -4 |

1-مبتدأ + خبر مفرد (الأمثلة) ⁽¹³⁸⁾

- "فريد خائف" ، - "مصطفى راكب" على الحصان ، - "ليلي صغيرة" و تخاف من الظلام
- "ليلي راقدة" في حجرها ، - "الأم وقفه" أمام الدار ، "الجدة جالسة" أمام
الن拂زة ، - "الفطور جاهز" تعالوا يا أطفال ، - "البرد شديد" ، و المطر ما زال يسقط ، - "فريد
جالس" على المبعد ، - "سعید راكب" على الحمار ، - "سعاد جالسة" أمام الدار هي تقرأ الجريدة ،
- "أنا مريض" يا أمي ، - "أنا مريض" ، - "أنا مشغول" هذه المرة ، - "أنا ذاھب" لأبحث عنه ،
- "أنا وسط" الحلقه ، - "أنا معلمكم" ، - "أنا مريضة" ، - "أنت نعسان" يا مصطفى ، - "هو
أنت خائف".!راكب" على الحمار ، - "ها هو قادم" يحمل حقيبة ، "أم" هي لذيدة" ، - "يوه

2-مبتدأ + خبر جملة فعلية (الأمثلة) ⁽¹³⁹⁾

- "ليلي تشرب" ، - "ليلي تلعب" ، - "ليلي تبكي" ، ما بك يا ليلي ، - "ليلي تلعب" بالكرة
- "ليلي تلعب" مع الكلب ، - "ليلي تركب" الدراجة ، - "ليلي تجري" وراء الكلب ،
- "ليلي تنزل" من السيارة ، - "ليلي تسكن" في الجزائر ، - "نورة تحلب" ، - "نورة تحلب"
البقرة ، - "نورة تنظر" إلى أختها ، - "نورة تلعب" وحدها ، - "عمر يركب" الدراجة ، - "عمر
يجري" وراء فريد ، - "عمر هرب" بالكرة ، - "عمر ركب" دراجته ، - "عمر يختفي" وراء
الشجرة ، - "عمر يروح" إلى المدرسة دائمًا ، - "عمر يصنع" صندوقا ، - "عمر يقف" هناك ، -
"عمر يلعب" مع فريد - "خالد ينزع" ثيابه ، - "خالد ينزع" لباسه ، - "خالد يخاف" من الحفنة
، - "خالد جلس" في مكانه ، - "نورة تلعب" مع عمر ، - "نورة تلعب" بالقطار ، - "نورة تقفز
على الجبل ، - "سعاد تجري" و تدور ، - "سعاد تلعب" وحدها ، - "دليلة تحمل" الحقيقة ، -
"دليلة تبكي" قلمها ، - "رشيدة تبكي" ما بها ؟ ضربها أخوها و هرب ، - "خدية تنزل" تنزل
من الحافلة ، - "وداد نقطف" الورد ، - "الممرضة تحقن" المريض ، - "فريدة تختفي" وراء الشجرة
"أنا أحب" البطاطا ، - "أنا أريد" أن أنام ، - "أنا" ، - "فريدة تفتح" العلبة ، - "أنا أريد" كثيرا
أريد" الماء ، - "أنا أبحث" عنك ، - "أنا أقطف" البرتقال ، - "أنا كنت" غائبا ، - "أنا أريد" أن
أركب معه ، - "خالد يحرس" أخيه ، - "فريد ييري" قلمه ، - "مالك يلعب" وحده ، - "سمير يغسل" أح
الماء بارد ، - "سفيان يحب" مليانة ، - "فوزي يجري" وراء الفراشات ، - "صالح يشرب" عصير
البرتقال ، - "مصطفى يقف" هنا - "أبي يقرأ" الجريدة ، - "الولد يتكلم" ، - "الكلب ينبح" ، -
الذيب يعوي" ، - "الحصان يجُرُ العربية" ، - "أنت ت يريد" أن ننام ، - "أنت ت يريد" أن تأكل ، - "أنت
تبدل" ملابسي ، - "نحن نريد" أن ننام - "نحن وصلنا" إلى المزرعة ، - "هو" يحس بالحمى ، - "هو
يسكن في هذه البناء ، - "ها" هو "يتكلم معه" ، - "ها" هو "يتكلم" مع سمير ، - "أنا أخاف" منه ، -

أما "أنا فأتخرج " على التلفزة ، - " أنت خبائثها" يا محفوظ ، - " هي تلبس" فستانًا جديدا ، - " هي تكذب ".

(¹⁴⁰) الأمثلة)

3-مبداً + خبر (ظرف)

- خالد " قدام " الباب ، - الأم " قدام الموقن ، - ميمي " أمام " الباب ، - " القطة " تحت " المنضدة ، - ميمي " تحت " المائدة ، - خديجة " تحت " النخلة ، - عمر " فوق " الشجرة ، - الحمامنة " فوق " الدار ، - دمية سعاد " تحت " السرير ، - أنت " هنا " و أنا أبحث عنك ، - دليلة " عندها " كرة ، - وداد " عندها " دراجة ، - وداد " عندها " دمية ، - ثريا " عندها " ثلات زهورات ، - رضا " عنده " كثير من الأزهار - مصطفى " عنده " ساعة جميلة ، - هي " الآن تشر ، - مصطفى " عند " البقال .

(¹⁴¹) الأمثلة)

4-مبداً + خبر (جار و مجرور)

- بابا " في " البستان ، - رضا " في " الدار ، - زينة " في القرية ، - المفتاح " في " الباب ، - نورة " بالمنامة ، - ليلي " مع " بوبى ، - ليلي " في " فراشها تبكي ، - هي " في " الدار ، - سعاد " مع خروفها .

هـ - الجملة الإسمية المنفية : (بإستعمال " ما " و " ليس ")

" لم نجد جملة منافية بـ " ما " و " ليس "

د- الجملة الإسمية المنسوجة : بإستعمال (كان ، مازال) ، و يمكن إضافة (بات ، أصبح ، ظل) حسب المستوى (¹⁴²) الأمثلة)

*-لا أدرى إذا " كان هنا -" كان " مصطفى غائبا -"كان " عمر حاضرا -"كانت" قصة مضحكة لكنها طويلة -" كانت " ليلى غائبة -" كانت" نورة حاضرة - لأنها " كانت" هنا -أنا " كنت " غائبا

* مسكين خالد، " مازال " مريضا -"مازالت" راقدة -كيف حالك يا خالد ؟ ، أ " مازلت " مريضا ؟

* بات " توتر أمام الباب-رضا يبكي ما به ؟ توجعه أضراسه " بات " مريضا

* لم نجد جملا تحتوي على " أصبح " و " ظل " .

ز-الصفات : تضاف بعض الصفات (التي يستطيع التلميذ إدراكها) لعناصر الجملة المذكورة

(الأمثلة)⁽¹⁴³⁾ (التلميذ " النظيف " يحبه المعلم)

-أنت تلميذ " كبير " و تخاف ، - كأنه معلم " كبير " ، - مصطفى عنده ساعة " جميلة " ، - مازونة بلدة " جميلة " .

• **ملاحظة :** لا تعلم هذه التراكيب على أساس أنها مبني نحوية ، و إنما تعلم على أساس أنها إستعمالات لغوية عادية ، من خلالها نعلم الأطفال جميع الأدوات و المفاهيم التي سيأتي ذكرها لاحقا .

-ثانيا : اللغة (أدوات المعايير و الصيغ)

1-التائيث (في الفعل و الصفة) :

(الأمثلة)⁽¹⁴⁴⁾ -أ-التائيث في الفعل :

" إنتهت " -" قالت" الأم : " إنتهت " القصة قوموا إلى النوم -و أين حليمة ؟ " راحت " مع أبي زينة في القرية ، " راحت " تزور -" جاءت" سعاد عندنا، هي تلبس فستانًا جديدا -السهرة قوموا إلى النوم ... " قالت" لنا نعيمة : -عانتها -" عادت" أمي من السوق

-أخت سعاد تخاف من الكلب، "رأت" خروفًا حسبته كلباً "خافت" و هربت -"رقدت" رشيدة قبل العشاء ، هي الآن تشعر -"شرت" أم ليلي أربع سمكات ، و " وضعتها" في صحن و "راحت" تحضر الخبز ، و لما "رجعت" وجدت" ثلاثة سمكات فقط . "قالت" : أين السمكة الرابعة .

خالد : أنظري يا أمي ، القطة هي التي "أكلتها" -"بدأت" الجدة تحكي قصتها -"تعست" ليلي "أين" ذهبت " -.. فرقدت" في حجر جدتها -مصطفى : أنظر يا أبي ، "رقدت" ليلي -مصطفى : عمر: ربما "راحت" -مصطفى : لا هي ما "ذهبت" إلى الحمام -عمر : آ، تذكرت ، "سألت" أمس عن الحلقة -"ضحك" الحلقة و "قالت" : لا تخافي أجلسها و روحي إلى الدار -ضحك مصطفى ، و ضحك عمر ، و "ضحك" الحلقة -هذه أختك ليلي هي التي "كتبتها" -الفراشة قريبة منها ، لعلها "راحت" تشتري الدواء -أين ليلي ؟ "خرجت" !آه ، "هربت"

(145) (الأمثلة)

بـ-التائيث في الصفة :

-أحس بحرارة "شديدة" -إذن يا رضا ، سيارة "قادمة" ، -مازونة بلدة "جميلة" ، -مصطفى عنده ساعة "جميلة" ، -قطف صالح برقالة "كبيرة"

(146) (الأمثلة)

2-الثنية و الجمع : (يربط ذلك بالأشياء التي تدرس في الحساب)

-مثال على الثنية :

-وزّع عليهم أوراقاً و أقلاماً و قال : أكتبوا : واحد "إثنان" ، ثلاثة ، أربعة .

-رضا : هيا نبدأ : واحد ، "إثنان ط ، ثلاثة " يا الله "

(147) (الأمثلة)

3-التشبيه (كـ ، مثل) :

نه معلم كبير "كـ" ...-خالد : "ام" ما أذنه ، إنه حلو "كـ" السكر ، -
لم نجد أمثلة فيها أدلة التشبيه (مثل)

4- التحسن : آه :

-الفراشة قريبة ، " آه " هربت ، -الأم: " آه " نسيت

5- أسماء الأفعال : (تعال ، هيأ ، هاك ، هات) (الأمثلة)⁽¹⁴⁹⁾

، " هيأ " نخرج من الغابة ، -" هيأ " ...-الفطور جاهز " تعالوا " يا أطفال ، -عمر " هيأ " نذهب إليه ، -نخرج إلى الفناء ،-مصطفى : ربما " هيأ " معي إلى السوق ،-الجدة : رقد الناس جميعا " هيأ " نرقد ، - ، ... " تعال " نلعب ، -" هيأ " نرجع إلى الدار ،-رضا : " هيأ " نبدأ ! خالد : " هاتها " و " هيأ " نتسابق ، -عمر -عمر : " هيأ " بنا إليه ،-مصطفى : " هيأ " إلى الحلاقة ، -نعم " هاك " المفتاح

6- النفي : (لا + فعل مضارع ، ما + فعل مضارع ، ليس مع الجملة ، غير) (الأمثلة)⁽¹⁵⁰⁾

لا + فعل مضارع :

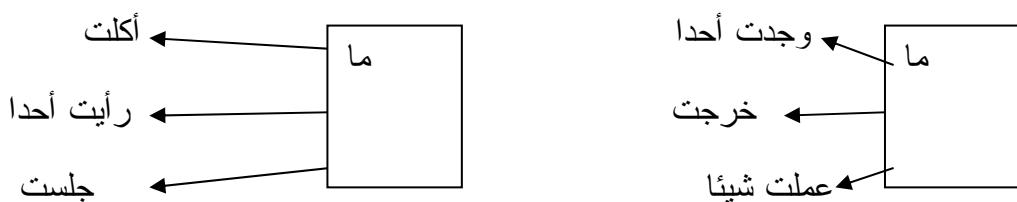
-مصطفى : أريد ان أسهر يا أمي ، غدا يوم عطلة " لا نذهب " إلى المدرسة ،-مصطفى : " لا أرقد " حتى أسمع القصة ،-ليلي : " لا أدرى " ، ربما أكلها مصطفى ،-ليلي : أنا ما أكلتها ، أن " لا أحب " السمك ، - " لا ادرى " ربما تriend دمية ، -" لا ادرى " ربما راح إلى البلد ، -" لا ادرى " ، -أين راحت " لا ادرى " ؟

-" لا ادرى " إذا كانت هنا ، -مصطفى : " لا ادرى " ربما خالي ، -زينة " لا تحبها " ،-هشام " لا يمشي " ، -غدا " لا نذهب " إلى المدرسة ، -" لا يستطيع " الأب أن يسهر لأنه مريض ،- " لا يستطيع " رضا أن يقوم لأنه تعبان ،- " لا يستطيع " عمر أن يتكلم لأنه مريض ،-رشيدة " لا تروح " إلى المدرسة لأنها مريضة ،-نوره " لا تخرج " حتى تشرب قهوتها ،-عمر : ماذا تعمل ؟ " لا ادرى " ،-ليلي : لا أبقى معها ، لأنها صغيرة " لا تعرف " الطريق .



ما + فعل ماضي :

-أظلم الليل و "ما رجع" غانم، -عمر: أين رضا؟ بحث عنه كثيراً و "ما وجدته" ، -مصطفى : عمر ، هل رأيت اختي ليلي؟ بحث عنها كثيراً و "ما وجدتها" ، أين ذهبت، -"ما رأيتها" ، أنت تظمني، -مصطفى : لا، ذهبت إلى البستان و "ما وجدت" أحداً، -مصطفى : لا هي "ما ذهبت" إلى الحمام .

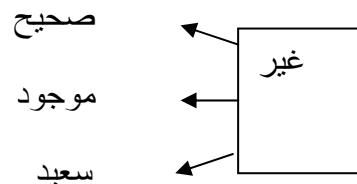


ليس مع الجملة :

لم نجد جملة فيها صيغة ليس

غير:

-فريد : أنت تتكلم وحدك يا عمر ، رضا "غير" موجود ، خرج منذ ساعة



7- الاستفهام : (هل ، أين ، من ، ماذا ، ما ، لماذا ، بكم ، لمن ، مع ، من) (الأمثلة)⁽¹⁵¹⁾

هل :

-"هل" أفتح الحقيقة يا أمي ؟، -"هل" تعرف الصحراء ؟، -"هل" تجبي معنا ؟، -"هل" رجع أبوك ؟ نعم
- "هل" تخرج معي ؟ لا، - خالد: "هل" نبدأ السباق؟، و دميتي ، " هل " تخرج معنا ؟، -"هل" يعرف
خالد الصحراء ؟، -"هل" ذهب إلى الصحراء وحده ؟، -مصطفى : عمر " هل " رأيت اختي ليلى ؟

أين :

-"أين" مظلتي ؟، -يا نورة "أين" الدمية ؟، -مراد، مراد "أين" محمود ؟، -و "أين" حليمة ، راحت
مع أبي ؟، - جاء أحمد إلى الدار ، "أين" مراد و محمود و دليلة ؟، - خالد : "أين" دراجتك يا رضا ؟،
قالت: "أين" السمكة الرابعة ؟، -الأيام تسأل : "أين" الجمعة ؟، -عمر : "أين" رضا بحث عنه
كثيرا و ما وجدته ، "أين" ذهب ؟ رضا ، "أين" أنت ؟، -مصطفى : عمر ، هل رأيت اختي
ليلى ؟ بحثت عنها كثيرا و ما وجدتها ، "أين" ذهبت ؟، -إنتظر لحظة يا محفوظ ، "أين" مظلتي
؟، -"أين" يكون ؟، -مصطفى : "أين" المشار ؟ و "أين" المطرقة ؟، -الأم: "أين" السمكة ، من أكلها
؟، -"أين" ذهب أبوك ؟ إلى السوق ، -"أين" تذهب ؟ إلى المدرسة، -"أين" كانت الدراجة ؟ في المنزل ،
- "أين" ذهب رضا ؟ إلى الدار ، -"أين" ليلى ؟ خرجت ، -"أين" ليللا ؟ خرجت، -"أين" راحت ؟ لا
أدري
- "أين" راح ؟ إلى المدرسة .

← - "أين" ذهب

من :

- "من" بعث الرسالة ؟، - "من" أنت ؟، - خالد: "من" ذاك الرجل ؟ ماذما يفعل ؟، -العم : "من"
معك يا خالد ؟، -الأم : و "من" أكلها إذن ؟، -الأم : أين السمكة ؟ "من" أكلها ؟، - خالد: "من"
 أعطاها لك ؟، -الأب : "من" بعثها ؟، -"من" جاء ؟ سعاد، -"من" عندنا ؟، -"من" بالباب ؟
من " جاء ؟

← - "من" ذهب

مَاذا :

- "ماذا" تفعل الأم؟، - "ماذا" يعمل مصطفى؟، - أنت ، "ماذا" تحمل يا عثمان؟، - "ماذا" فيها؟
 - "ماذا" أسمع؟ هذا صوته، - خالد: كم ذاك الرجل؟ "ماذا" يعمل؟، - مصطفى: أسلكتوا ، "ماذا" أسمع
 - رضا : هب، هب، "ماذا" الكلب؟، - عمر : هذا جدك، "ماذا" يعمل؟، - عمر: "ماذا" تعلمنا؟، -
 عمر: "ماذا" تعمل؟ لا أدرى ، - "ماذا" تعمل الأم؟

ما :

- "ما" هو؟، - دميتك راقدة ، "ما" بها ، أهي مريضة؟، - أراك رلقدة ، "ما" بك؟ إنهضي ، - "ما" في
 القفة يا فريد؟، - "ما" في القفة؟، - "ما" بها يا خالد؟، - ليلى في الفراش تبكي ، "ما" بها؟...،
 - رشيدة تبكي، "ما" بها؟...، - رضا بيكي ، "ما" به...، - عو - وو - وو ، "ما" هذا؟، - "ما" لك
 ساكنا؟، - "ما" هذا؟، - "ما" لك تصيح هكذا؟.

لماذا :

- "لماذا" ذهب خالد إلى الصحراء؟، - "لماذا" خرج العم؟، - "لماذا" يحمل العم منشارا؟، - "لماذا"
 أنت هارب يا خالد؟، - الأم : "لماذا" يا مصطفى؟

كم :

لم نجد جمالا فيها هذه الصيغة .

لمن :

- "لمن" هذا المعنف؟، - "لمن" هذا الصحن؟، - "لمن" هذه المعلقة؟، - "لمن" هذه الكرة؟، - "لمن" هذه
 الدمية؟

مع :

- أحمد : مرحبا بك يا خالد ، " مع " من جئت؟

من :

لم نجد جملة فيها هذه الصيغة .

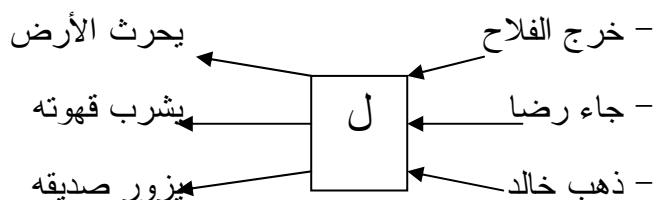
8- التعلييل : (لأن - ل ...)

(الأمثلة)⁽¹⁵²⁾

لأن :

- ها هو مصطفى هارب، لأنه " خائف من أمه ؟ ، - ليلى : لا أبقى معها ، " لأنها " صغيرة لا تعرف الطريق

- خالد: ربما أكلتها ليلى، " لأنها " كانت هنا، - كلنا نحبها ، " لأنها" تحبنا، - لا يستطيع الأب أن يسهر، " لأنه" نعسان، - لا يستطيع رضا أن يقوم ، "لأنه" تعان، - لا يستطيع عمر أن يتكلم ، "لأنه" مريض سفيان لا يروح إلى المدرسة ، "لأنه" مريض، - رشيدة لا تروح إلى المدرسة، "لأنها" مريضة ، - ذهب خالد إلى الصحراء "ليزور صديقه أحمد، - جاء الطبيب "ليداوي خالدا، - أنا ذاهب "لأبحث عنه، - لماذا ذهب خالد إلى الصحراء ؟ "ليزور صديقه أحمد، - لماذا خرج العم ؟ "يقطف الثمر، - لماذا يحمل العم منشارا ؟ "ليقطف العرجون.



9- الشرط : (إذا)

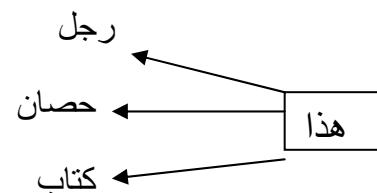
لم نجد جملة فيها أدلة الشرط (إذا)

10- الاشارة : (هذا ، هذه ، هؤلاء)

(الأمثلة)⁽¹⁵³⁾

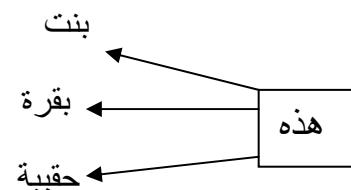
هذا :

- "هذا" صوت الذيب، - "هذا" عمر هو الذي خبأها، - عوـوـوـو، ما "هذا"؟، - عمر: "هذا" جدك،
 ماذا يعمل؟، - فريد: ... أنظر يا عمر "هذا" رضا، هو راكب على الحمار،...، نورة: "هذا"
 درس سهل، - "هذا" ولدها مراد، - "هذا" الطبيب يحمل ساعة، - "هذا" قطار (صورة
 لقطار)، - "هذا" كتاب (صورة لكتاب)، - "هذا" مقعد (صورة لمقعد)، - "هذا" أسمع؟ "هذا" صوته،
 ضحك رضا و قال : "هذا" عجل ، البقرة أمه ، - "هذا" قلم (صورة لقلم)، - لمن "هذا"
 المعطف؟ (صورة لمعطف)، - لمن "هذا" الصحن؟ (صورة لصحن)، - "هذا" مكتب الطبيب، -
 "هذا" فوزي يحمل دلو.



هذه :

- "هذه" جدة مصطفى ، - "هذه" ليلى جالسة في حجرها ، لا تفتحي "هذه" العلبة، - فريد: حتى أملأ
 "هذه" السلة، - مصطفى: "هذه" سعاد تمشي وحدها ،...، ليلى: "هذه" دميتي ، أريد أن تقضي
 شعرها، - مصطفى: "هذه" رسالة لأبي ، أنا مشغول "هذه" المرة ، - خالد: ما
 أطول "هذه" النخلة - "هذه" بنت (صورة لبنت)، - لمن "هذه" الملعقة (صورة لملعقة)، - "هذه"
 أختك هي التي كتبتها - لمن "هذه" الكرة؟ (صورة لكرة)، - لمن "هذه" الدمية؟ (صورة لدمية)
 ، - "هذه" جدة عمر، - هو يسكن في "هذه" البناءة ، ثريا، أتحملين معي "هذه" الفقة؟ ، - و
 "هذه" وداد تحمل وردا .



هؤلاء :

لم نجد جملًا بهذه الصيغة .

11-التفضيل : (أكبر من ، أصغر من ، أكثر من ، أقل من)

لم نجد جملًا فيها أدوات التفضيل الأربع .

12-الربط : أ- أدوات العطف (و ، ثم)

ب- حروف الجرّ (من ، إلى ، على ، في ، الباء ، الكاف ، اللام)

أ-أدوات العطف : (و ، ثم) (الأمثلة) (154)

و:

- على المكتب كتاب " و " قلم ، - عند ليلي قطار " و " سيارة ، - أين مراد " و " محمود " و " دليلة ، - هو " و " أخوه في المنزل ، - ضربنا أخوها " و " هرب ، - " و " أين حلية ، - أنت تلميذ كبير " و " تخف؟ ، - " و " فوزي يجري وراء الفرشات ، - ليلي صغيرة " و " تخاف الظلام ، - اظلم الليل " و " ما رجع غانم ، - أصحابي وصلوا إلى المدرسة " و " أنا هنا ، - صالح : أنت هنا " و " أنا أبحث عنك ، - خالد : جئت مع أبي " و " أمي " و " اختي ، - أحمد : " و " فيها تمر كثير ، - الأم : قلت لك حذار ، " و " أنت عنيد ، - خالد : هانها " و " هيا نتسابق ، - ذهب رضا إلى الدار ، أخرج دراجته ، " ثم " ركبها " و " جاء يجري بها ، - سمير : أكتبني " و " اسكنني ، - وزع عليهم أوراقا " و " أفلاما " و " قال : أكتبوا ، - قال سمير لأصحابه : أنا معلمكم ، إجلسوا " و " إسمعوا... أمسك مير مسطرة " و " بدأ يمشي أمام الطفل كأنه معلم كبير ... فغضب سمير " و " بدأ يقول : ... هيا نخرج إلى الفتاء " و " نلعب لعبة الأيام ، السبـت يجري " و " الأحد يجري وراءه ، " و " يوم الإثنين يجري وراء الأحد ، الثلاثاء تجري وراء الإثنين ، " و " الأربعاء وراء الثلاثاء ، " و " الخميس وراء الأربعاء ، - أخي يفتح المذياع كلّ عشية " و " يسمع ، - ليلي تحب جدتها " و " جدتها تحبها كثيرا ، - غرس عمر شجرة " و " سقاها بالماء ، - مصطفى : ... بحثت عنها كثيرا " و " ما وجدتها ، ... ، - مصطفى : هذه سعاد تمشي وحدها ، " و " أين ليلي؟ ، - ضحك مصطفى " و " ضحك عمر " و " ضحكت الحلاقة كذلك ، - " و " من أكلها إذن ، - جلس مصطفى " و " بدأ يسمّر الألواح (طرق) ، - فأكلنا " و " أكلنا ، - تغنى لها " و " تحكي لها حكايات مضحكة ، - أخرج " و " ساعود حالا ، - مصطفى يقف هنا " و " عمر يقف هناك ، - سعاد تجري " و " تدور ، - " و " دليلة متى تروح

إلى الحمام، -هذا فوزي يحمل دلوا " و " هذه وداد تحمل وردا، -أنفي مسدود " و " رأسي يدور، -" و " انت مازا تحمل يا عثمان؟، -خفت " و " هربت، -البرد شديد " و " المطر مازال يسقط، -في منزلنا مذيع " و " تلفزة-أخفت نوال وراءها شيئاً " و " قالت لك طويل " و " مبري يمشي على الورق ما هو ؟

-در اجتك سريعة " و " در اجتي اسرع، -العنب حلو " و " التمر أحلى، -أخذ خالد عصا " و " أراد أن يضرب القطة، -ذهب خالد إلى الصحراء " و "انا كذلك، -ركب خالد في القطار " و " أنا أيضا .

شم :

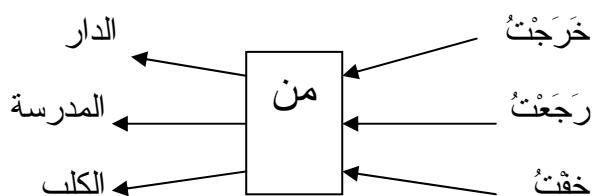
قطف صالح برقيقة كبيرة " ثم " أكلها ، -ذهب رضا إلى الدار ، أخرج دراجته ، " ثم " ركبها و جاء يجري بها ، -رضا : ... " ثم " راح يجري وراءها، -فتح الأب غلاف الرسالة " ثم " ضحك .

بـ- حروف الجرّ : (من ، إلى ، على ، في ، الباء ، الكاف ، اللام)
(الأمثلة) (155)

من :

-نزل أبي " من " الحافلة، -على المائدة طبق " من " الفاكهة فيه برائق، -عادت أمي " من " السوق، -ها هو مصطفى هارب لأنه خائف " من " امه، -ينزل المطر " من " السماء، -لا تهض " من " فراشك يا رضا؟، -هيا نخرج " من " الغابة، -العم : أعطه عرجونا " من " التمر، -خالد: أخاف من " السيارات، -السائق: إذهب " من " هنا ...، -أنا أريد قليلاً " من " الجزر، -جاءنا بجفنة " من " الكسكس

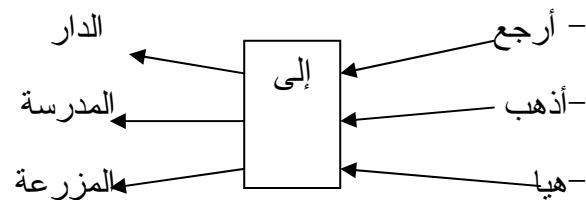
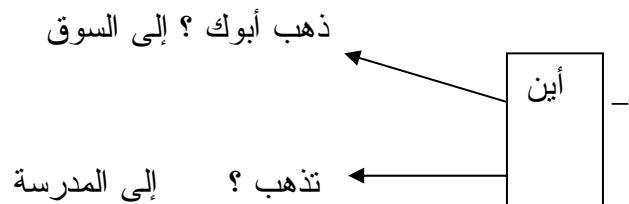
-لسعاد أخت تخاف " من " الكلب، -خالد يخاف " من " الحقنة، -رضا عنده كثير " من " الأزهار، -نورة تطل " من " النافذة ، -ليلي تنزل " من " السيارة، -أكلت كيلو " من " البرائق، -خديجة تنزل من " الحافلة، -نزل طارق " من " القطار



الـ

"وصل أبي "إلى "المنزل...، -وصل الأب "إلى "المنزل، -ربما راح "إلى "البلد، - جاء أحمد "إلى "الدار ، أين مراد و محمود و دليلة ، لا أحد ، راحوا "إلى "الحمام، -سأدعوكم "إلى "الحافلة، -هيا نرجع "إلى "الدار، - أصحابي وصلوا "إلى "المدرسة و أنا هنا، -ذهب خالد "إلى "الصحراء، -ذهب رضا "إلى "الدار، -مصطفى : ... غدا يوم عطلة ، لا نذهب "إلى "المدرسة، -فريد : ... أخذه جده "إلى "المزرعة، -فريد : نحن وصلنا "إلى "المزرعة...، -مصطفى : لا ، ذهبت "إلى "البستان و ما وجدت أحدا ، -مصطفى : ربما ، هيا معي "إلى "السوق، -عمر : ربما راحت "إلى "الحمام مع عمنها

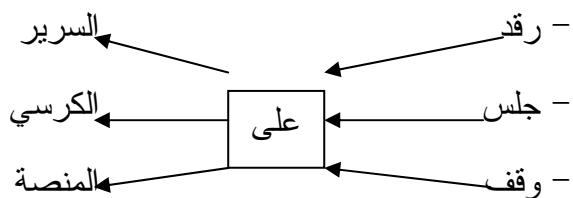
-مصطفى : لا هي ما ذهبت " إلى " الحمام ، -مصطفى هيا " إلى " الحلاقة ، -ضحك الحلاقة و
قالت : لا تخافي ، أجلسها و روحني " إلى " الدار ، -رجع عمر " إلى " الدار ، -إذبهي " إلى " الدار ،
-ذهب الأب " إلى " الدار ، -نوره تتظر " إلى " أخيها ، -راحت زينة " إلى " مازونة ، -لا ، سأعود " -
إلى " المدرسة بعد قليل ، -عمر : ربما ذهبت " إلى " السوق مع سعاد ، -أين راح ؟ " إلى " المسيلة ، -
سفيان لا يروح " إلى " المدرسة لأنها مريض ، -رشيدة لا تروح " إلى " المدرسة لأنها مريضة ، -
عمر يروح " إلى " المدرسة دائما .



٤٦

- "على" المكتب كتاب و قلم ، - رضا : لا تخف ، نحن "على" الرصيف ، - أراد سمير ان يضربيها ، فسقط "على" الأرض ، - هذا رضا ، هو راكب "على" الحمار ، - نورة تقفز "على" الحبل ، - سعيد راكب "على" حمار ، - تمام الدمية "على" السرير .

- الرسم "على" الحيطان ← ممنوع



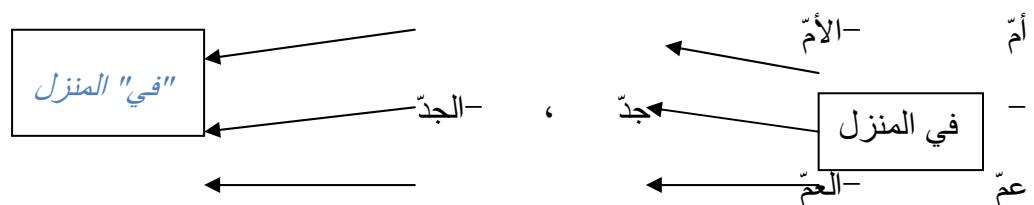
في: بابا في البستان

- رضا "في" الدار ، راقد "في" السرير ، - زينة "في" القرية ، راحت تزور عمتها ، - اكل مالك كل ما "في" الصحن ، - خالد جلس "في" مكانه ، - قالت لنا نعيمة : عيد ميلادي "في" الأسبوع القادم ، سأدعوكم إلى الحفلة ، - ليلي "في" الفراش تبكي ، ما بها ؟ هشام فكك دميتها ، - تطير الطيور "في" السماء ، - رضا : هي "في" الدار ، - السائق : إذهب من هنا ، لا تلعب "في" الطريق ، - شوت أوم ليلي أربع سمكات ، و ضعتها "في" صحن و راحت تحضر الخبز ، - عنوان الدرس : خالد "في" الصحراء ، - خالد : لا أعرفها ، لكن رأيتها "في" التلفزة ، - هو يسكن "في" هذه البناء ، - هذه ليلي جالسة "في" حجرها ، - تعست ليلي فرقدت "في" حجر جدتها ، - الأب : إنهضي يا ليلي و نامي "في" سريرك ، - هو و أخيه "في" المنزل ، - مصطفى: وجدتها "في" صندوق الرسائل ، - ركب خالد "في" القطار ، - ليلي راقدة "في" حجرها ، - أنا قادم "في" الحين ، - زرنا صديقنا "في" نلمسان ، - عمر : لعلها مع نورة "في" البستان ، - سعاد تمشي "في" السوق ، - المفتاح "في" الباب ، - ما "في" الفقة يا فريد ؟ ، - ما "في" الفقة ؟ ، - ليلي تسكن "في" الجزائر ، - سمير "في" الدار أم "في" المدرسة ؟

- عنوان الدرس : خالد "في" الصحراء .

- الجري "في" الفناء ← ممنوع
- اللعب في الطريق

لا تجرؤوا "في" الفناء
- قلت لكم
لا تلعبوا في الطريق



الباء :

- هو يحس "بالحمى" ، - من "باباً" ، - ليلى تلعب "بالكرة" ، - مصطفى يلعب "بالقطار" ، - نورة تلعب "بالقطار" ، - أحس "بحرارة شديدة" ، - جاءنا "بجفنة من الكسكس فأكلنا و أكلنا ، - نورة "بالمنامة" .

الكاف :

- خالد : " ام " ما أذنه ، إنه حلو " كالسكر" .

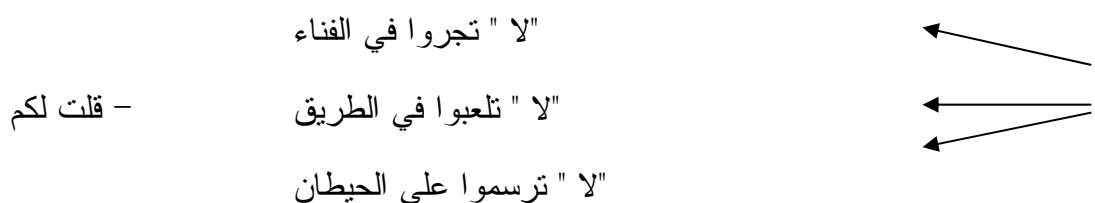
اللام :

- لمن هذه العلبة ؟ هي "لفاطمة" ، - لمن هذا المعطف ؟ هو "لمحظ" ، - لا تقتحي هذه العلبة هي " لمصطفى" ، - لمن هذا الصحن "لملك" ، - لمن هذه الملعقة ؟ "لفريد" ، - لمن هذه الكرة ؟ "لزينة" ، - مصطفى : هذه رسالة "لأبي" ، - قال سمير "ل أصحابه" : أنا معلمك ، إجلسوا و اسمعوا ، - الأم قدام الموقد ، تقول "لمصطفى إصبر قليلاً سيحضر الطعام" .

13- النهي و التحذير : (لا ، حذار)
(الأمثلة)⁽¹⁵⁶⁾

لا:

- لا " تفتحي هذه العلبة هي لمصطفى ، - لا " تفتح هذه العلبة هي لفاطمة ، - لا " تضربها ، إنها جائعة ، طبعا ، ولكن لا " تخرج بدون مطارية ، - لا " تخرج بلا معطف يا عمر ، - السائق : إذهب من هنا لا " تلعب في الطريق ، ضحكت الحلاقة و قالت : لا " تخافي إجلسيها و روحي إلى الدار ، - البنّت نقول: أسكّت لا " توّقظها ، رضا : لا " تخف نحن على الرصيف ، رضا : لا " تخف إنه مربوط.



حذار:

- " حذار " يا ليلي القطار يجري ، - " إحذر " يا رضا ، سيار قادمة ، - عمر : " إحذر " يا رضا ، أمّامك حفرة (طب) ، - عمر: إجر يا رضا ، " حذار " أن يسبّقك ، - الأم: قلت لك " حذار " و أنت عنيد ، - الأم : " حذار " أن ! ، - ليلي : لكن " حذار " أن تجرحها ! - رضا : أمه تتّطح ، " حذار " يا عمر تجرح يدك .

14-التعجب : (ما أفعل) (الأمثلة)⁽¹⁵⁷⁾

، - خالد: " ام " ما أذله " ، إنه حلّ كالسكر ! - خالد : " ما أطول " هذه التخلة ، - " ما أجمله " - أوه ، " ما أنقّلها " .

15-الموصول : (الذي، التي) (الأمثلة)⁽¹⁵⁸⁾

الذى:

-هذا عمر هو " الذي " خبأها ، -خالد: سترى ، أنا " الذي " سأسبقك ، -خالد : مصطفى هو " الذي " بعث الرسالة ، -صديق خالد هو " الذي " بعث الرسالة .

التي:

-ليلي هي " التي " بعثت الرسالة ، -فتح الأب غلاف الرسالة ، ثم ضحك و قال : هذه أختك ليلى هي " التي " كتبتها ، -خالد: أنظري يا أمي ، القطعة هي " التي " أكلتها .

16-التبيّه : (ها، هاهو، هاهي) (الأمثلة)⁽¹⁵⁹⁾

ها:

-ـ"ها" قد سبقتاك يا رضا ، -ـ"ها" قد عرفت مكانك يا عفريت

هاهو:

-دخل مدير المدرسة ، " هاهو" يتكلم مع سمير ، -نزل أبي من الحافلة ، "هاهو" قادم يحمل حقيبة ، -ـ"هاهو" مصطفى هارب لأنه خائف من أمه .

هاهي:

- هنا تلعب ، " هاهي" تجري وراء الفراشة ، -وصل الأب إلى المنزل ، " هاهي " دليلة تبوسه .

17-الإحتمال : (ربما ، لعل) (الأمثلة)⁽¹⁶⁰⁾

ربما:

-لا أدرى " ربما " راح إلى البلد ، -ـ"ربما" غدا ، هل تجيئ معنا ؟ ، -ـخالد: " ربما " أكلتها ليلى ، لأنها كانت هنا ، -ـخالد يقول " ربما " أكلتها ليلى ، -ـليلي : لا أدرى " ربما " أكلتها مصطفى ، -ـعمر :

ربما " ذهبت إلى السوق مع سعاد، -مصطفى: " ربما " ، هيا معي إلى السوق، -عمر : " ربما راحت إلى الحمام مع عمتها، -مصطفى: لا أدرى " ربما " خالي، -لا أدرى ، " ربما " تزيد دمية .

لعلّ :

-لعلها " راحت تشتري الدواء، -خالد : " لعله " خالي، -عمر : " لعلها " مع نورة في البستان .

() 18-التقدير : (قليلا، كثيرا، جدا، حسن، مرحبا، وداعا، شكرا)
(161) الأمثلة (

قليلاً :

-الأم قدام الموقف تقول لمصطفى : إصبر " قليلا " سيحضر الطعام، -أريد " قليلا " من الجزر، -إجلس " قليلا " ، -فريد : انتظر " قليلا " سأذهب معك .

كثيراً :

-أنا أريد " كثيرا " ، -ليلي تحب جدتها " كثيرا " ، -ليلي تحب جدتها و جدتها تحبها " كثيرا " ، -عمر : أين رضا ؟ بحثت عنه " كثيرا " و ما وجدته، -مصطفى : عمر ، هل رأيت اختي ليلى ؟ بحثت عنها " كثيرا " و ما وجدتها ، أين ذهبت ؟.

جداً :

لم نجد جمالا تحتوي على صيغة التقدير هذه .

حسن :

لم نجد جمالا تحتوي على صيغة التقدير هذه .

مرحباً :

-مرحبا " بك ، -أحمد: " مرحبا " بك يا خالد ، مع من جئت ؟

وداعاً :

لم نجد جملاً على صيغة التقدير هذه .

شكراً :

لم نجد جملاً تحتوي على صيغة التقدير هذه .

) 19- الملكية : (عند ، له)
(162) الأمثلة (

عند :

- "عند" ليلى قطار و سيارة، - "عندما" لباس جديد، - ليلى "عندما" عربة، - ثريا "عندما" ثلاثة زهارات، - رضا "عندما" كثير من الأزهار، - مصطفى "عندما" ساعة جميلة، - "عندنا" بقرة، - دليلة "عندما" كرة، - وداد "عندما" دمية ، - وداد "عندما" دراجة .

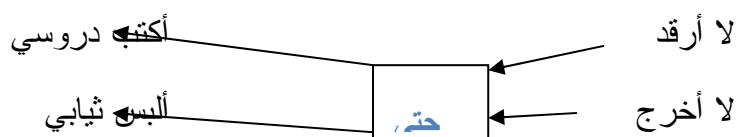
له :

لم نجد جملاً تحتوي على صيغة الملكية هذه .

) 20- الغائية : (حتى)
(163) الأمثلة (

- فريد : "حتى" أملأ هذه السلة، - رضا : انتظر "حتى" أركب، - ليلى لا ترقد "حتى" ترقد جدتها
- خالد : أنظر يا مصطفى "حتى" ميمي تريد أن تسهر، - مصطفى: لا أرقد "حتى" أسمع القصة
كلها

- نوره لا تخرج "حتى" تشرب قهوتها .



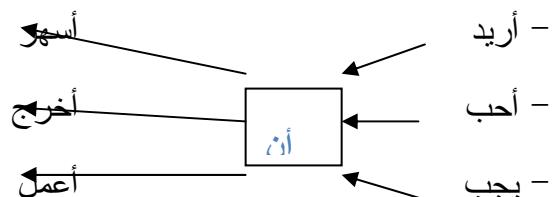
أَغْمَلْ يَدِي

لَا أَكُل

21-استعمال : (أن) (أَرِيدَ أَن ، يَجِبَ أَن ...الخ)
(164) الأمثلة

أَرِيدَ أَن :

-أنا جو عان " أَرِيدَ أَن " أَكُل ، - صالح : " أَرِيدَ أَن " أَصْنَعْ عَرْبَة مَصْطَفَى : " أَرِيدَ أَن " أَسْهَرْ يَا أَمِي ، غَدَا يَوْمَ عَطْلَة ، - عمر : هِيَا بَنَا إِلَيْهِ أَنَا " أَرِيدَ أَن " أَرْكَبْ مَعَهِ -أَنَا " أَرِيدَ أَن " أَنَامْ ، -عَمْرَ : " أَرِيدَ أَن " أَغْرِسْ شَجَرَة ، -الأَمْ " حَذَارَ أَن " تَجْرِحَ يَدِكَ ، -لَيْلَى هَذِهِ دَمِيَّتِي ، " أَرِيدَ أَن " تَقْصِي شَعْرَهَا ، لَكِن " حَذَارَ أَن " تَجْرِحِيهَا ، -عَمْرَ : إِجْرَ يَا رَضَا ، " حَذَارَ أَن " يَسْبِقَكَ ، -خَالِدَ: أَنْظَرْ يَا مَصْطَفَى ، حَتَّى مَيْمَيِّ " تَرِيدَ أَن " تَسْهُرْ ، -مَصْطَفَى: هَا، هَا، هَا ، الْفَطَة " تَرِيدَ أَن " تَدْخُلْ ، -أَمِي " نَرِيدَ أَن " نَخْرُجْ ، -أَنْتَ " تَرِيدَ أَن " تَدْخُلْ ، -أَنْتَ " تَرِيدَ أَن " تَنَامْ ، -نَحْنَ " نَرِيدَ أَن " نَنَامْ .



يَجِبْ أَنْ :

- "يَجِبْ أَنْ" أَعْمَلْ

+ 22-الضمائر : أنا ، أَنْتَ ، هُوَ ، أَنْتِ ، هِيَ ، نَحْنُ ، أَنْتُمْ ، هُمْ

الضمائر المتصلة : (يِ ، كِ ، هِ ، نَا ، هُمْ ، كَمْ)

أ-الضمائر المنفصلة : (أنا ، أَنْتَ ، هُوَ ، أَنْتِ ، هِيَ ، نَحْنُ ، أَنْتُمْ ، هُمْ)
(165) الأمثلة

أنا :

—"أنا" حوعان يا أمي أريد أن آكل،—"أنا" أريد الماء،—"أنا" قادم في الحين،
—لا،—"أنا" سأعود إلى المدرسة بعد قليل،—"أنا" أريد أن أنام،—أما—"أنا" فأنفرج على التلفزة ، فيها رسوم متحركة،—"أنا" مريض يا أمي،—لا أقدر ،—"أنا" مريضة ، أني مسدود و رأسي يدور،—"أنا" مشغول هذه المرة،—"أنا" ذاهب لأبحث عنه،—"نت" هنا و أنا أبحث عنك،—"أنا" أقطع البرتقال،— أصحابي وصلوا إلى المدرسة و—"أنا" هنا،—خالد: ستري "أنا" الذي أسبقك، ليلي :—"أنا" ما أكلتها ،—"أنا" لا أحب السمك،—مصطفى: هي تكذب ،—"أنا" كنت غائبا، قال سمير لأصحابه:—"أنا" معلمكم،—الجمعة:—"أنا" وسط الحلقة،—ذهب خالد إلى الصحراء و—"أنا" كذلك،—ركب خالد في القطار، و—"أنا" أيضا،—عمر: هيا "بنا" إليه،—"أنا" أريد أن أركب معه،—هب، هب، ماذا؟ الكلب ؟—"أنا" أخاف منه .

أنت :

—"أنت" تبل ملابسي،—"أنت" ت يريد أن تأكل،—"أنت" ت يريد أن ت تمام،—يوه !—"أنت" خائف،—"أنت" تلميذ كبير و تخاف ؟،—لماذا—"أنت" هارب يا خالد ؟،—"أنت" خباتها يا محفوظ ؟،—متا رأيتها—"أنت" تظلمني،—"أنت" هنا و—"أنا" أبحث عنك ؟،—الأم : قل لك "حذار و—"أنت" عنيد،—الأم :—"أنت" نعسان يا مصطفى ، قم إلى فراشك" ،—و—"أنت" ماذا تحمل يا عثمان ؟،—فريدة:—"أنت" تتكلم وحدك يا عمر،—من—"أنت" ؟،—"أنت" تحب البرتقال،—عمر:...أين ذهب ؟ رضا ، رضا ، أين—"أنت" .

هو :

—"هو" لم يحفظ ،—نعم ،—"هو" مجید،—"هو" و أخوه في المنزل،—"هو" مازال يحبه ،—خالد يتالم—"هو" يحس بالحمى،—"هو" يسكن في هذه البناء،—ها—"هو" يتكلّم معه ،—هذا رضا ،—"هو" راكب على الحمار ،—خالد مصطفى—"هو" الذي بعث الرسالة ،—صديق خالد—"هو" الذي بعث الرسالة ،—"هو" هنا بلا شك .

هي :

—أسكتي " هي " راقدة ،—لافتحي" الحقيقة " هي " لمصطفى ،—لا تفتح هذه العلبة " هي " لفاطمة فيها فستان أحمر ،—رقدت رشيدة قبل العشاء " هي " الآن تشرخ ،—دميتك" راقدة ، ما بها ؟ "أ" هي " مريضة ؟ ،—صالح : "أ" هي " لذيدة ، أريد واحدة أخرى ،—مصطفى : " هي " تكذب ،—"أنا" كنت غائبا ،—خالد: أنظري يا أمي ،قطة " هي " التي أكلتها" ،—مصطفى : لا ،—"هي" ما ذهبت إلى الحمام ،—مصطفى: أنظر يا عمر ،—"هي" هنا ،—مصطفى: أنظر " هي " تكلم الحلاقة ،—هذه آخرك ليلي " هي

- " التي كتبتها ، -لily " هي " التي بعثت الرسالة ، -سعاد جالسة أمام الباب ، " هي " تقرأ الجريدة ، - جاءت سعاد عندنا ، " هي " تلبس فستاناً جديداً .

أنت :

-سمير : قلت لك أسكتي ، "أنت" ثرثارة

نحن :

-أسر عي يا فاطمة ، "نحن" خارجون ، -"نحن" نريد أن نأكل ، -رضا: لا تخف ، نحن" على الرصيف ،
-"نحن" وصلنا إلى المزرعة ، أنظر يا عمر .

أنتم :

لم نجد جملة تحتوي على هذا الضمير " أنت "

هم :

لم نجد جملة تحتوي على هذا الضمير " هم "

ب- **الضمائر المتصلة :** (ي،ك،هـ،ها،هم،كم)
الأمثلة : (166)

ي :

-هذه خالتى" رتيبة ، -أبي" (كلمة) - ، ثريا أتحملين معي" هذه القفة ؟ ، -نزل أبي" من الحافلة ،
-وصل أبي" إلى المنزل ، -أبي" يقرأ الجريدة ، -"أنت" تبدل ملابسي" ، -خالد جلس في مكانى ،
-و دميتي هل تخرج معنا ؟ ، -أمى نريد أن نخرج ، -أخى يفتح المذيع كلّ عشية و يسمع ، -لا أقدر ،
أنا نريضة ، أنفي مسدود و رأسي يدور ، -"أنا" مريض يا أمى ، -أين مظلي ؟ ، - أصحابي وصلوا إلى
المدرسة و " أنا " هنا ، -خالد: جئت مع أبي و أمي و أختي ، -أحمد ذاك عمى ، إنه يقطف التمر ،
-أحمد : صديقي جاء يزورنا ، -خالد: دراجتي سريعة ، -رضا دراجتي أسرع ، و دراجتي أسرع ،
-مصطفى : هذه رسالة لأبي ، -رضا : أتعب معي ، -خالد: أنظري يا أمي القطة هي التي اكلتها ،
-مصطفى: أي أصبعي ، جرحت أصبعي ، -مصطفى : أريد أن أسرح يا أمي غدا يوم عطلة ، -خالد:

لعله خالي، -ذهبت امس عند خالي، -مصطفى: ربما ، هيا معي إلى السوق، -مصطفى: هل رأيت أختي ليلي؟ ، -ليلي: هذه دميتي ، أريد أن تقصي شعرها، -مصطفى : لا أدرى ربما خالي، -أنا جو عان يا أمي أريد أن آكل، -نورة : أتمت دراستي.

ك :

-ألو ! ألو ! مراد وصل أبوك ؟، -مرحبا بك، -مالك ساكتا؟ ، -دميتك راقدة، ما بها ؟ أهي مريضة ؟

-أراك راقدة ن ما بـك ؟ إنهمسي ، -إنه يغبني ، ها قد عرفت مكانك يا غفيت ! ، -قلت لك أريد الصابون، -مالك تصيح هكذا، -أنت هنا و أنا "أبحث عنك" ، -أحمد : مرحبا بك يا خالد، مع من جئت ؟ ، -العم : من معك يا أحمد ؟ ، -خالد: أين دراجتك يا رضا ؟ ، -عمر : إحذر يا رضا ، أمامك حفرة (طب) ، -خالد : ستري أنا الذي أسبقك ، -عمر: إجر يا رضا ، إحذر أن يسبقك ، -خالد: ها قد سبقك يا رضا ! ، -در لجتك سريعة ، -الأم: إحذر أن تجرح يدك ، -الأم: قلت لك حذار و "أنت" عنيد، -الأب : إنهمسي يا ليلي و نامي في سريرك" ، -فريدة : "أنت" تتكلم وحدك يا عمر فريد : إنتظر قليلا سأذهب معك ، -رضا أهلا بك يا عمر ! ، -خالد : من أعطاها لك ؟.

٥ :

-عمر راكب دراجته" ، -فريد يبكي قلمه ، -مالك يلعب وحده ، -على المائدة طبق من الفاكهة فيه برنقل ، -خالد يحرس أخيه ، -"هو" و أخيه "في المنزل" ، -رأيت خروفا حسبته كلبا ، -ها هو مصطفى هارب ، لأنه خائف من أمّه ، -أخته تحرسه دائما ، -زار سفيان عمّخ في مليانة ، -هيا نذهب إليه ، -رضا يبكي ، ما به؟ توجعه اضراسه، بات مريضا ، -خالد ينزع لباسه ، -"أنا" ذاهب لأبحث عنه ، -ماذا أسمع هذا صوته ، -إنه يغبني ، ها قد عرفت مكانك يا غفيت ، -ذهب خالد إلى الصحراء ليزور صديقه أحمد ، -ها هو يتكلم معه ، -أحمد : ذاك عمي ، إنه يقطف التمر ، -إنه يضحك ، لقد عرفنا ، -العم : إعطه عرجونا من التمر ، -خالد: "أم" ما أذنه ، إنه حلو كالسكر ، -ذهب رضا إلى الدار ، آخر ج دراجته ، ثم ركبها و جاء يجري بها ، -مسكين رضا ، لأنقلبت به الدرجة ، -هل ذهب إلى الصحراء وحده ؟ ، -بدأ رضا يلعب ، قذف الكرة برجله ثن راح يجري وراءها" ، - أمسك سمير مسطرة و بدأ يمشي أمام الأطفال كأنه معلم كبير ، -...و الأحد يجري وراءه" ، -عمر: أين رضا؟ بحثت عنه كثيرا و ما وجدته... ، -أخذه جده إلى المزرعة ، -عمر : هيا بنا إليه ، أنا أريد أن أركب معه ، -هـ، هـ . مـاذا؟ الكلـب؟ "أـنا" أـخـافـ مـنـهـ ، -رـضاـ : لـاـ تـخـفـ ، إـنـهـ مـرـبـوـطـ ، -مـصـطـفـىـ عـنـدـهـ سـاعـةـ جميلـةـ ، -ضـحـكـ رـضاـ وـ قـالـ: هـذـاـ عـجـلـ ، البـقـرـةـ أـمـهـ ، -عـمـرـ : سـأـلـعـبـ مـعـهـ ، -رـضاـ عـنـدـهـ كـثـيرـ مـنـ الأـزـهـارـ ، -عـمـرـ رـاكـبـ درـاجـتـهـ ، -إـنـهـ يـعـوـيـ .

هـ :

-نورة تلعب وحد"ها" ، -ليلة عند"ها" كرية ، -وداد عندها دمية ، -البنت تقول: أسكك ، لا توقفنها ، -هذا ولد"ها" مراد ، -سعاد مع خروفها ، -نورة تنظر إلى أخيها ، -لا تفتحي هذه العلبة " هي " لفاطمة ، فيها فستان أحمر ، -تبس فاطمة فستانها ، -عند"ها" لباس جديد ، -ليلي عند"ها" عربة ، -سعاد تلعب وحد"ها" ، -خديجة تحت النخلة تخيط ملابس اختها ، -زينة في القرية ، راحت تزور عمها ، -تعيش رشيدة مع خالتها ، -ليلي في الفراش تبكي ، ما بها ؟ هشام فكك دميتها ، -رشيدة تبكي ، ما بها ؟ ضربها أخوها و هرب ، -الفراشة قريبة منها ، -ثريا عند"ها" ثلات زهرات ، -كلنا نحبها لأنها تحبنا ، -دميتك راقدة ، ما بها ؟ أ"هي" مريضة ، -لعلها راحت تشتري الدواء -لا ، تذكرت راحت عند جدتها ، -سفيان يحب مليانة ، يزور"ها" دائمًا ، -أما أنا فأنقرج على التلفزة ، فيها رسم متحركة ، -نعم ماذا فيها ؟ ، -فيها برقال ، -أوه ، ما أكلتها ، -أخفت نوال وراء"ها" شيئاً ، -أنت" خبائثها يا محفوظ ؟ ، -ما رأيتها ، "أنت" تظلمني ، -هذا عمر هو الذي خبأها ، -خالد: لا أعرفها ، لكن رأيتها في التلفزة ، -أحمد : و فيها تمر كثير ، -خالد: هاتها و هي نتسابق ، -ذهب رضا إلى الدار ، أخرج دراجته ، ثم ركبها و جاء يجري بها ، -بدأ رضا يلعب ، قذف الكرة برجله ن ثم راح يجري وراء"ها" ، -وضعتها ، -خالد: ربما أكلتها ليلى ، لأنها كانت هنا ، -ليلي: "أنا" ما أكلتها ، أنا" لا أحب السمك ، -الأم: و من أكلها إذن ؟ ، -الأم أين السمكة ، من أكلها ، -ليلي: لا أدرى ، ربما أكلها مصطفى ، -خالد: أنظري يا أمي ، القطة " هي " التي أكلتها ، -ليلي: لا تضربها إنها جائعة ، -أراد سمير أن يضربها فسقط على الأرض ، -ماذا تفعل الأم ؟ تعلم ولد"ها" ، -هذه ليلى جالسة في حجر"ها" ، -ليلي تحب جدتها و جدتها تحبها كثيراً ، -تغني لها و تحكي لها حكايات مضحكة ، -ليلي لا ترقد حتى ترقد جدتها ، -بدأت الجدة تحكي قصتها ، -كانت قصة مضحكة ، لكنها طويلة ، -نعتت ليلى فرقدت في حجر جدتها ، -مصطفى: لا أرقد حتى أسمع القصة كلها ، -الجدة: غدا نكملها ، -بحثت عنها كثيراً و ما وجدتها ، أين ذهبت ؟ ، -عمر: لعلها مع نورة في البستان ، -مصطفى: هذه سعاد تمشي وحد"ها" ، و أين ليلى ؟ ، -عمر: ربما راحت إلى الحمام مع عمتها ، -ليلي: هذه دميتي ، أريد أن تقضي شعرها ، لكن حذار أن تجرحها ، -ضحكـتـالـحـلـاقـةـ وـقـالـتـ:ـلاـتـخـافـيـ،ـأـجـلـسـيـهـاـ،ـوـرـوـحـيـإـلـىـالـدارـ،ـليلـيـ:ـلاـ،ـأـبـقـىـعـهـاـ،ـلـأـنـهـصـغـيرـةـلـأـتـعـرـفـطـرـيـقـ،ـخـالـدـ:ـمـنـأـعـطـاهـلـكـ؟ـ،ـمـصـطـفـىـ:ـوـجـدـتـهـفـيـصـنـدـوقـالـرسـائـلـ،ـالـأـبـ:ـمـنـبـعـهـاـ؟ـ،ـهـذـهـأـخـتـكـلـيلـيـهـيـالـتـيـكـتـبـتـهـاـ،ـمـاـبـهـاـيـاـخـالـدـ؟ـ،ـتبـسـفـرـيـدـةـفـسـانـهـاـ،ـقـطـفـصـالـحـبـرـتـقـالـثـمـأـكـلـهـاـ،ـنـورـةـلـاـتـخـرـجـحتـتـشـرـبـقـهـوـتـهـاـ،ـفـيـهـاـفـلـفـ،ـفـيـهـاـنـفـاحـ،ـفـيـهـاـفـولـ،ـفـيـهـاـبـرـقـالـ،ـوـفـيـهـاـنـفـاحـ.

نـ :

-عند"نا" بقرة ، -قم يا فريد لنزور جدتنا ، -زرنا رفيقنا في تلمسان ، و جاء"نا" بجفنة من الكسكس ، فأكلنا و أكلنا ، -قلنا كلنا : عيد سعيد ، و دميتي هل تخرج معنا ، -كلنا نحبها لأنها تحبنا ، -في منزلنا مذيع و تلفزة ، -ربما غدا ، هل تجيئ معنا ؟ ، -أحمد : صديقي جاء يزورنا ، -عمر : ماذا تعلمنا ؟ ، -إنه يضحك ، لقد عرفنا ، -عمر : هيا بنا إليه ، أنا أريد أن أركب معه ، -لنا بستان ، -كلنا نحب البرقال ، -جاءت سعاد عندنا ، هي تلبس فستاناً جديداً .

هم :

-وزع عليهم أوراقا و أقلاما

كم :

-سأدعوكم إلى الحفلة ، -قلت لكم

- **ملاحظة :** ستقدم هذه الأدوات و الصيغ في تراكيب يستعملها التلميذ يوميا و ليس المقصود من تعليمها هو معرفة المصطلحات النحوية ، لأن هذا يكون في السنوات العليا . فالمهم هو أن يمارس التلميذ اللغة ، كما لو كان في الحياة العادية (ينفي و يثبت، يصف، و يتعجب، يسأل و يخبر، يعلل و ينهي،...الخ)

ثالثا : المفاهيم العامة :

- أ-**المكان :** (أمام، وراء، فوق، يمين ، يسار، قبل، بعد، هنا، هناك، أعلى، أسفل، في، أين، خارج، داخل)
 الأمثلة)⁽¹⁶⁷⁾

أمام :

- بات توتر " أمام" الباب، -تجلس " أمام" الدار، -امسك سكير مسطرة و بدأ يمشي " أمام" الأطفال كأنه معلم كبير، -الجدة جالسة " أمام" التلفزة، -الأم واقفة " أمام" الدار، -ميمي " أمام" الباب، -عمر : إحضر يا رضا "مامك حفرة (طب) .

وراء :

- عمر يجري " وراء " فريد، فريد خائف، -...ها هي تجري " وراء " الفراشة، -بدأ رضا يلعب ، قذف الكرة برجله ، ثم راح يجري " رواهها " ، -السبت يجري و الأحد يجري " رواهه " و يوم الإثنين

"جري " وراء " الأحد، الثلاثاء تجري " وراء " الإثنين ، و الأربعاء " وراء " الثلاثاء، و الخميس
وراء " الأربعاء

-... و فوزي يجري " وراء " الفراشات، -أخفت نوال "وراءها" شيئاً، -فريدة تختفي " وراء"
الشجرة، -عمر يختفي " وراء " الشجرة، -تجري " وراء " الدجاج

فوق :

-عمر " فوق " الشجرة، -الحمامه " فوق " الدار، -" فوق " السرير، -عمر " فوق " الشجرة .

يمين :

لم نجد جملا تحتوي على هذا المفهوم

يسار :

لم نجد جملا تحتوي على هذا المفهوم

قبل :

لم نجد جملا تحتوي على هذا المفهوم

بعد :

لم نجد جملا تحتوي على هذا المفهوم

هنا :

" هنا" تلعب ليلى، -صالح : أنت " هنا " و أنا أبحث عنك، -مصطفى يقف " هنا " ، -السائق: إذهب
من " هنا " ، لا تلعب في الطريق، -خالد: ربما أكلتها ليلى ، لأنها كانت " هنا " ، - أصحابي وصلوا
إلى المدرسة و أنا هنا ، -لا أدرى إذا كان " هنا " ، -هو " هنا " بلا شك

هناك :

-...و عمر يقف " هناك " ، -بقي " هناك " أسبوعا

أعلى :

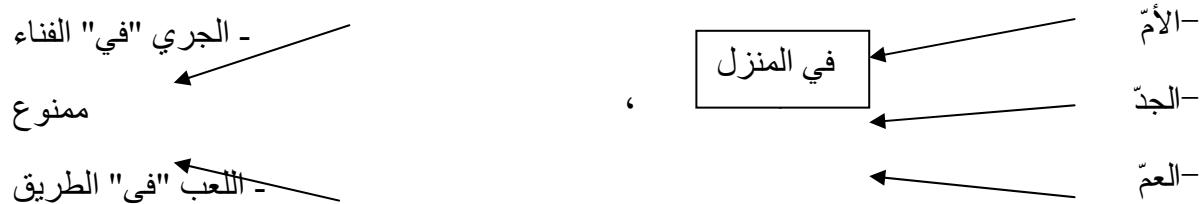
لم نجد فيها جملة تحتوي على هذا المفهوم

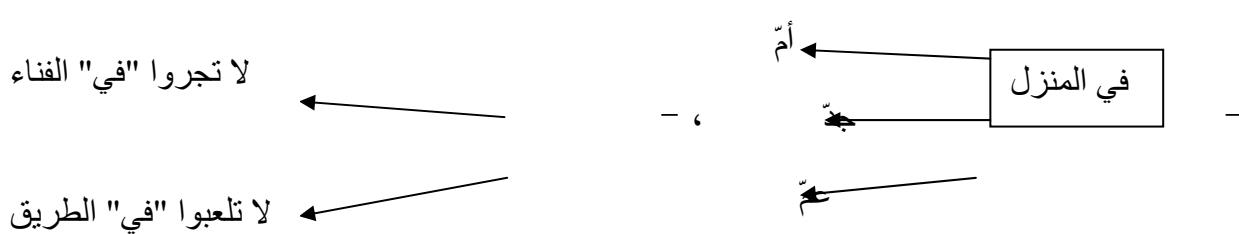
أسفل :

لم نجد جملة تحتوي على هذا المفهوم

في :

-بابا " في " البستان ، -رضا " في " الدار ، راقد " في " السرير ، -زينة " في " القرية ، راحت تزور عمتها ، -أكل مالك كل ما " في " الصحن ، -ليلي تبكي ، ما بك يا ليلى ؟ خالد جلس " في " مكاني ، -ليلي " في " الفراش تبكي ، ما بها ؟ هشام فكان دميتها ، -تطير الطيور " في " السماء ، -رضا : هي " في " الدار ، -السائق : إذهب من هنا ، لا تلعب " في " الطريق ، -شوت أم ليلي أربع سمات ، و وضعتها " في " صحن و راحت تحضر الخبز ، -عنوان الدرس : خالد " في " الصحراء ، -خالد : لا أعرفها ، لكن رأيتها " في " التلفزة ، -هو يسكن " في " هذه البناء ، -نعتت ليلي فرفقت " في " حجر جدتها ، -الأب : إنهضي يا ليلي و نامي " في " سريرك ، -هو و أخيه " في " المنزل ، -مصطفى : وجدتها " في " صندوق الرسائل .. ، -ركب خالد " في " القطار ، -ليلي راقدة " في " حجرها ، -زرنا صديقنا " في " تلمسان ، -عمر : لعلها مع نورة " في " البستان ، -سعاد تمشي " في " السوق ، -المفتاح " في " الباب ، -ليلي تسكن " في " الجزائر ، -ما " في " الفقة يا فريد ؟ ، -ما " في " الفقة ؟ ، -سمير " في " الدار أم " في " المدرسة ، - عنوان الدرس: خالد في الصحراء ، - هذه ليلي جالسة " في " حجرها.





أين :

-"أين" مظلتي ؟ ، -يا نورة ! "أين" الدمية ؟ أسكتي هي راقدة، -مراد ، مراد ! "أين" محمود ؟ -و "أين" حليمة ؟ راحت مع أبي، - جاء احمد إلى الدار ، "أين" مراد و محمود و دليلة ، لا أحد راحوا إلى الحمام، - خالد: "أين" دراجتك يا رضا ؟ ، - قالت : "أين" السمسكة الرابعة ؟ ، - الأيام تسأل : "أين" الجمعة ؟ ، - عمر : "أين" رضا ، بحثت عنه كثيرا و ما وجدته ، "أين" ذهب ؟ ، - رضا، رضا ، "أين" أنت ؟ ، - مصطفى : عمر، هل رأيت أخي ليلى ؟ بحثت عنها كثيرا و ما وجدتها، "أين" ذهبت ؟ ، - إنتر لحظة يا محفوظ ، "أين" مظلتي ؟ ، -..."أين" يكون ؟ ، - مصطفى: "أين" المنشار و "أين" المطرفة ؟ ، - الأم : "أين" السمسكة ، من أكلها ؟ ، - "أين" راح ؟ إلى مسيلة ، - "أين" ذهب ابوك ؟ إلى السوق ، - "أين" تذهب ؟ إلى المدرسة ، - "أين" كانت الدرجة ؟ في الدار ، - "أين" ذهب رضا ؟ إلى الدار ، - "أين" ليلى ؟ خرجت ، - "أين" راحت ؟ لا أدرى ، - "أين" راح ؟ ، إلى المدرسة ، - عنوان الدرس: "أين" ليلى ؟



خارج :

لم نجد جملة تحتوي على هذا المفهوم

داخل :

لم نجد جملة تحتوي على هذا المفهوم

بـ-الزمان : (اليوم ، غدا ، أمس ، الآن ، قبل ، بعد ، صباحا ، مساء ، الليل ، النهار ، الأسبوع ، الشهر ، السنة ، دائما ، لحظة ، في الحين ، عندما ، متى ، بعد قليل ، بعد ذلك ، كان ، مازال)
(الأمثلة) (168)

اليوم :

- اليوم " أسفـر إلـى وـهـان

غـدا :

- ربما " غـدا " ، هل تجيـئ معـنا ؟ ، - مـصـطـفـى : أـرـيدـ أنـ أـسـهـرـ يـاـ أـمـيـ ، " غـدا " يـوـمـ عـطـلـةـ ، - الجـدةـ : " غـدا " نـكـملـهـاـ ، - متـىـ تـخـرـجـ مـعـيـ ؟ " غـدا " ، - " غـدا " لـاـ أـذـهـبـ إـلـىـ الـمـدـرـسـةـ .

أـمـسـ :

- متـىـ رـجـعـ أـبـوـكـ ؟ " أـمـسـ " ، - متـىـ سـافـرـ ؟ " أـمـسـ "

الـآنـ :

- رـقـدـتـ خـديـجـةـ قـبـلـ الـعـشـاءـ ، هـيـ " الـآنـ " تـشـخـرـ ، - مـصـطـفـىـ :...ـ وـصـلـتـ " الـآنـ " فـقـطـ

قـبـلـ :

- رـقـدـتـ خـديـجـةـ " قـبـلـ " الـعـشـاءـ ، هـيـ الـآنـ تـشـخـرـ ، - تـرـقـدـ رـشـيـدـةـ " قـبـلـ " الـعـشـاءـ

بـعـدـ :

لـمـ نـجـدـ جـمـلاـ فـيـهاـ " بـعـدـ " وـحدـهاـ

صـبـاحـاـ :

لـمـ نـجـدـ جـمـلاـ تـحـتـويـ عـلـىـ هـذـاـ المـفـهـومـ

مسـاءـ :

لم نجد جملا تحتوي على هذا المفهوم

الليل :

- صالح: إنزل لقد أظلم " الليل، لقد أظلم " الليل، هيا نرجع إلى الدار، -أظلم " الليل" و ما رجع غانم

النهار :

لم نجد جملا تحتوي على هذا المفهوم

الأسبوع :

- قالت لنا نعيمة: عيد ميلادي في " الأسبوع " القادم ، سأدعوكم إلى الحفلة، -بقي هنا " أسبوعا "

الشهر :

لم نجد جملا تحتوي على هذا المفهوم

السنة :

لم نجد جملا تحتوي على هذا المفهوم

دائما :

- أخته تحرسه " دائما " ، -عمر يروح إلى المدرسة " دائما " ، -سفيان يحب مليانة، يزورها " دائما "

لحظة :

- انتظر " لحظة " يا محفوظ

في الحين :

-أن قادم " في الحين "

عندما :

لم نجد جملة تحتوي على هذا المفهوم

متى :

-"متى" تذهبون إلى غرداية؟، -"متى" رجع أبوك؟ أمس، -"متى" تخرج معي؟ غدا، -"متى" ينضج التين؟، -"متى" ينضج العنب؟، -"متى" ينضج البرتقال؟، و دليلة -"متى" تروح إلى الحمام، -"متى" سافر؟ سافر أمس

"متى"————— ذهب؟

بعد قليل :

-سمير : سترى " بعد قليل " ، لا، سأعود إلى المدرسة " بعد قليل "

بعد ذلك :

لم نجد جملة تحتوي على هذا المفهوم

كان :

-لا أدرى إذا " كان " هنا، -" كان " مصطفى غائبا، -" كان " عمر حاضرا ، -" كانت " ليلى غائبة، -
" كانت " نورة حاضرة، -" كانت " قصة مضحكة ، لكنها طويلة، - لأنها " كانت " هنا، - أنا " كنت " غائبا

.

مازال :

-مسكين خالد، "مازال" مريضا ، -"مازالت" راقدة، -هو "مازال" يحبو، -البرد شديد و المطر "مازال" يسقط، -كيف حالك يا خالد؟ "مازلت" مريضا ؟، -...هاهي تجري وراء الفراشة "ما تزال" تجري .

(ج-الألوان : (أبيض، أسود، أحمر ، أزرق، أصفر، أخضر)
(169) الأمثلة ()

أبيض :

لم نجد جمالا تحتوي على هذا اللون

أسود :

لم نجد جمالا تحتوي على هذا اللون

أحمر :

-لا تفتح هذه العلبة هي لفاطمة ، فيها فستان " أحمر " ، -"أحمر".

أزرق :

- " أزرق " .

أصفر :

لم نجد جمالا تحتوي على هذا اللون

6-أخضر :

لم نجد جمالا تحتوي على هذا اللون

د-الصفات : (كبير، صغير، طويل، قصير، جديد، قديم، كثير، قليل، خفيف، ثقيل، بعيد، قريب، فارغ، ملآن، شبعان، جوعان، عطشان، واسع، ضيق، فرحان، غضبان، واقف، جالس، صاعد، هابط، راكب، ماش، ذاهب، راجع، راقد، مستيقظ)
⁽¹⁷⁰⁾
(الأمثلة)

كبير :

-لماذا أنت هارب يا خالد؟ أنت تلميذ "كبير" و تخاف؟، - أمسك سمير مسطرة و بدأ يمشي أمام الأطفال كأنه معلم "كبير".

صغير :

-عنوان الدرس : المعلم "صغير"

طويل :

-أخفت نوال وراءها شيئاً و قالت : "طويل" و ميري يمشي على الورق ما هو؟

قصير :

لم نجد جملة تحتوي على هذه الصفة

جديد :

-تبس فاطمة فستاننا ، عندها لباس "جديد" ، - جاءت سعاد عندنا ، هي تلبس فستاننا "جديدا"

قديم :

لم نجد جملا تحتوي على هذه الصفة

كثير :

-أحمد : و فيها تمر "كثير"

قليل :

لم نجد جملا تحتوي على هذه الصفة

خفيف :

لم نجد جملا تحتوي على هذه الصفة

ثقيل :

لم نجد جملا تحتوي على هذه الصفة

بعيد :

لم نجد جملا تحتوي على هذه الصفة

قريب :

لم نجد جملا تحتوي على هذه الصفة

فارغ :

لم نجد جملا تحتوي على هذه الصفة

ملان :

لم نجد جملا تحتوي على هذه الصفة

شيعان :

لم نجد جملا تحتوي على هذه الصفة

جوعان :

لم نجد جملا تحتوي على هذه الصفة

عطشان:

لم نجد جملا تحتوي على هذه الصفة

واسع :

لم نجد جملا تحتوي على هذه الصفة

ضيق :

لم نجد جملا تحتوي على هذه الصفة

فرحان :

لم نجد جملا تحتوي على هذه الصفة

غضبان :

لم نجد جملا تحتوي على هذه الصفة

واقف:

-"واقف". صورة لطفل واقف مكتوب تحتها كلمة "واقف".

جالس:

-"جالس". صورة لطفل مكتوب تحتها كلمة "جالس"

صاعد :

-"صاعد". صورة لطفل صاعد مكتوب تحتها كلمة "صاعد"

هابط :

لم نجد جملاً تحتوي على هذه الصفة

راكب :

لم نجد جملاً تحتوي على هذه الصفة

ذاهب:

-"ذاهب". صورة لطفل ذاهب، مكتوب تحتها كلمة "ذاهب"

راجع:

-"راجع". صورة لطفل راجع ، مكتوب تحتها كلمة "رائع"

رافد:

لم نجد جملاً تحتوي على هذه الصفة

مستيقظ :

لم نجد جملاً تحتوي على هذه الصفة

• **ملاحظة :** سنتناول هذه الأهداف بالنقد في الجانب التطبيقي من هذا البحث .

IV. الأهداف اللغوية في كتاب هيا نتحدث للأطفال السنة الأولى أساسى.

1.IV. الأهداف اللغوية العامة :

1-إن الوظيفة الأساسية التي يجب أن يحرص المعلمون على تحقيقها في مجال تعليم اللغة هي إكساب المتعلمين القدرة على التبليغ والتواصل بلغة عربية صحيحة ، و مساعدتهم على الإنقال من المحيط العائلي إلى المحيط الخارجي ، و فهم وقائع هذا المحيط، و تتحقق هذه الوظيفة بالعناية بدورس التعبير الشفهي و تدريب الأطفال على لغة الخطاب التي تهيئهم لتعلم لغة الكتابة .

2-تهدف دروس التعبير إلى تدريب الأطفال على استخدام اللغة العربية و تصحيح و تنظيم ما يكتسبوه خارج المدرسة . و هنا نشير إلى أن الأطفال حين ينضمون إلى المدرسة لا يكونون جاهلين كلية بلغة الخطاب ، بل يملكون وصيداً لغويًا و لكنه ناقص و محرف ، و يستخدمون اللغة الشفهية ، و لكنها استخدام عامي و غير منظم.

3-و لهذا حددت البرامج الجديدة المهام التي يجب أن يضطلع بها المعلمون و التي تتمثل على الخصوص في تصحيح و تهذيب لغة الأطفال و توفير الفرص التي تساعد على تنظيمها و إغاثتها و تثبيت الصالح منها.⁽¹⁷¹⁾

التعبير و المحادثة :

-ما هو التعبير؟ :

التعبير : حديث كامل المعنى يندفع إليه الشخص نتيجة إحساس بالرغبة في التعبير، أو نتيجة دوافع خارجية تدعوه إلى الكلام فيشارك فيه ، محاوراً تارة (مستقراً أو مجبراً) و واصفاً تارة أخرى .

ما هي المحادثة؟ :

المحادثة : أما المحادثة فهي حوار ثانوي يتدرّب بواسطته التلاميذ على إكتساب لغة التخاطب و إكتساب أدوات التعبير .

و لا تتجزأ دروس التعبير و المحادثة إلا إذا حرصنا على معايير :

- 1 أن نثير في التلاميذ أحاسيس و إنفعالات و ندفعهم إلى التعبير .
- 2 أن نشجع التعبير التلقائي و نقبل كل المحاولات التي يبديها الأطفال في هذا الصدد . و نعزز المكتسبات اللغوية بطريقة تتمي فيهم الثقة بالنفس .
- 3 أن نجعلهم يفهمون الأوضاع التي يعبرون عنها و الأحداث التي يستطيعونها أو التراكيب التي يحاكونها .
- 4 أن ننوع المواقف التعبيرية التي نتخدّها منطقاً لتصحيح و إثراء لغة الأطفال أو لتنبيه مكتسباتهم .
(172)

***برنامج التعبير و المحادثة :**

يتكون برنامج التعبير و المحادثة للسنة الأولى معايير :

أ- دروس تحضيرية خاصة بالفترة الأولى.

ب- قصص تعبيرية خاصة بالفترة الثانية .

أولاً : الدروس التحضيرية :

خصصت لهذه الفترة التي تدوم شهرين دروساً تحضيرية (48 درساً) ، تجري كلها على شكل حوار بين المعلم واللابن من جهة ، وبين التلاميذ أنفسهم من جهة ثانية . و تتناول بعض الوضعيات والأحداث البسيطة والمحدودة التي يعيشها الطفل في محيطه العائلي والمدرسي والبيئة القريبة منها . و يركز فيها على التحاور ببعض التراكيب القصيرة والأدوات النحوية والأفعال المشخصة وأسماء الأشياء والإستعمالات المألوفة التي يحتاجها في مطلع حياته المدرسية كأساس للخاطب اليومي ولتصحيح بعض الإنحرافات التعبيرية التي جاءت معه .

و قد حددت المفاهيم والتركيب والصيغ التي تعلم أو تصحح في هذه الفترة بحيث تصبح قاعدة للتعبير والقراءة والكتابة في الفترة المولالية .

-الوسائل :

تعتمد اللوحات التعبيرية المخصصة لهذه الدروس والمرسومة فيها الوضعيات والأحداث التي حددت في برنامج هذه الفترة ، يضاف إلى ذلك الأشياء والأدوات الممكن توفيرها والأعمال والحركات والأوضاع التي تستطيع تشخيصها داخل القسم .⁽¹⁷³⁾

-طريقة العمل :

يستطع المعلم مع التلاميذ في الحصة الأولى اللوحات المخصصة لإجراء الحوار والتعبير في هذه الفترة على أن يتسع الحوار وتنوع الأشياء بهدف تدريب التلاميذ على استخدام اللغة الصحيحة ، ثم ينتقل في الحصة الثانية إلى إجراء الحوار المباشر معتمداً نفس التراكيب والصيغ التي قدمت في الحصة الأولى مضيفاً إليها منوعاً في إستعمالها حتى يدرك التلاميذ مضمونها و يكتسبوا آلية التعبير بها . و هكذا تصبح الحصة الثانية بمثابة تطبيق و تعزيز للحصة الأولى .⁽¹⁷⁴⁾

*مثال عن الدروس التحضيرية :

-الدرس الثالث :

سير الدرس

ما يقوله و يعمله التلاميذ	ما يقوله و يعمله المعلم
---------------------------	-------------------------

الحصة الأولى :

هذا مصطفى	1-عرض الوضعية الأولى (مصطفى ذاهب إلى المدرسة)
إلى المدرسة	من هذا ؟
هو ذاهب إلى المدرسة (إعادات)	هوا ذاهب إلى أين ؟
هو ذاهب إلى ...	أين هو ذاهب ؟
أين هو ذاهب ؟	إسأل صاحبك :
هو ذاهب إلى ...	
يذهب مصطفى	أين يذهب مصطفى ؟

حوار بين التلاميذ :

هذه ليلي	2-عرض الوضعية الثانية (ليلي راجعة إلى الدار)
كانت في المدرسة	من هذه ؟
هي راجعة إلى الدار (إعادات)	أين كانت ؟
راجعة إلى الدار	و الآن هي ...
	ليلي راجعة إلى أين ؟

تعرض الوضعيات معاً ليفهم التلاميذ

أنا ذاهب إلى الفناء	<u>الذهاب و الرجوع</u> (مصطفى ذاهب، ليلي راجعة)
إلى الفناء	
هو ذاهب إلى الفناء	
فلان راجع إلى القسم	

و عند الرجوع يسأل : أين فلان ؟

و يكون تلميذ آخر ذاهبا

أين فلان

فلان ذاهب إلى الفناء

فلان ذاهب إلى الفناء

و فلان راجع إلى القسم

فلان ذاهب إلى الخزانة

و فلان راجع إلى المقد

يذهب تلميذ إلى الخزانة ثم يعود و عند العودة يذهب آخر

إلى الخزانة للحصول على العمليتين :

خلق وضعيات أخرى تستخدم فيها صيغات الذهاب

و الرجوع ماضيا و حاضرا .

الحصة الثانية :

تأكيد الصيغ المدرosaة في الحصة الأولى بواسطة حوار

حرّ و موجه يجري داخل القسم :

المعلم في إتجاه الباب قائلاً :

يضع المعلم السؤال : أين ذاهب المعلم ؟

يخرج المعلم تلميذا إلى الفناء ثم يسأل :

أين هو ذاهب ؟

أنا ذاهب إلى الباب

هو ذاهب إلى الباب

إلى الفناء

هو ذاهب إلى ...

إلى الفناء

أنا ذاهب إلى الفناء

فلان في الفناء

ذهب إلى الفناء

أين ذهب فلان ؟

يكلف المعلم أحد التلاميذ بالخروج ثم يسأله :

أين أنت ذاهب ؟

و بعد خروجه يسأل : أين فلان ؟

إسأل صاحبك :

ذهب إلى الفناء	
ذهبت إلى الفناء	أين فلان ؟
إلى الفناء	يخرج المعلم بنتا و يسأل : أين ذهبت فلانة ؟
رجعت إلى القسم	و عندما ترجع يسأل : أين هي ؟
في الفناء	أين كانت ؟
هي في القسم	و الآن ؟
رجعت إلى القسم	

ثانياً : القصص التعبيرية :

خصصت للفترة الثانية 46 قصة مصور و إعتمدت بمثابة منطاقات لتعليم التعبير و المحادثة ، تعالج كل قصة في ست حصص (أي في ثلاثة أيام) . و تتناول هذه القصص مجموعة من الموضوعات المتصلة بحياة الطفل في البيت و المدرسة و المدينة و القرية و الريف ، و قد ضبطت في هذه الدروس قائمة من الكلمات و التراكيب و الصيغ التي يحتاج إليها الأطفال في حياتهم اليومية ، و التي إن إمتلكوها بالإستعمال أصبحوا قادرين على النجاح في دروس القراءة و متلهفين لتعلم اللغة الكتابية في المراحل الموالية .

-الوسائل :

تعتمد هذه الفترة الوسائل التالية :

1-سلسلة الصور الثابتة الخاصة بكل موضوع

2-الصويرات المتحركة التي تعتمد لتشخيص معنى من المعاني

3-الأشياء و الأدوات التي يمكن توفيرها

4-المواقف و الأوضاع التي يمكن تشخيصها أو تركيبها. ⁽¹⁷⁶⁾

-الطريقة الجديدة :

إن الطريقة المخصصة لهذه الفترة هي الطريقة الجديدة لتعليم اللغة الشفهية و التي تطلق من التعبير و تنتهي إلى التعبير ، و تستثمر الحوار كأسلوب من أساليب التدريب على استخدام اللغة .

إن الفكرة الأساسية التي تقوم عليها الطريقة الجديدة هي أن تعلم اللغة الوطنية يجب أن يعتمد على مكتسبات الطفل اللغوية السابقة ، وينطلق منها ، و من ثم وجوب الإنطلاق في كل من التعبير لا من التخفيظ ، و من الإستعمال لا من التسميع ، و وجوب كذلك أن يدفع التلميذ إلى إستطاق الأحداث إستطاقا تلقائيا و إلى محاكاة التراكيب التي يشارك في بنائها أو تصحيحها أو تنظيمها محاكاة واعية على عكس الطريقة القديمة التي كانت تفرض عليه حوارا لا يشارك في بنائه .

و لكي يستطيع التلميذ ممارسة التعبير التلقائي بنجاح ينبغي أن تكون الظروف و المواقف التي يتم بواسطتها تعليم اللغة أقرب ما تكون إلى الظروف الطبيعية و الأحداث العادية ، إذ أن أبقى المهارات اللغوية و أرسخها ما تم إكتسابه في جو من العفوية و التلقائية ، و هكذا يصبح عمل المعلم بمقتضى هذه الطريقة هو تصحيح و تنظيم التعبيرات التي ينطق بها الطفل ، ثم العمل تدريجيا على إثرائها . و هكذا تعمل الطريقة على الجمع بين الإستعمال التلقائي و التدريب الموجه ، لكن هذا التدريب لا يفرض صياغا تعبيرية تفوق مستوى المتعلم ، بل هو ينطلق مما يفهمه و يحتاج إليه و يستطيع إستعماله في حياته و يستعين المعلم على تحقيق ذلك بالوسائل المتوفرة و الحركات الشخصية حتى يجعل التلميذ يتصور المعنى فيعبر عنه .

-بناء الطريقة :

هناك مرحلتين أساسيتين في الطريقة :

أ-مرحلة الإكتساب : و نقوم فيها بدفع التلميذ إلى إستطاق المشاهد و المواقف و تصحيح التعبير و تنظيمها، كما نقوم فيها بإثراء لغة الطفل (في هذه المرحلة حصتان) .

ب-مرحلة الإستعمال : و نقوم فيها بدفع التلميذ إلى إستخدام بعض الصيغ و المبني التي نسعى إلى تثبيتها و تركيزها ، كما نقوم فيها بتدريب التلميذ على إستثمار مكتسباتهم اللغوية (في هذه المرحلة أربع حصص)، و تشمل المرحلتان وحدة تعليمية أطلق عليها اسم (ملف). (177)

-طريقة العمل :

ينجز الملف الواحد في ست حصص ، و تسعى كل حصة إلى تحقيق غاية معينة ، كما هو واضح في مذكرات المعلم .

و نستطيع أن نتبين طريقة العمل و سير الدروس في التسخير التوضيحي التالي ، و الذي بنياه على أساس مذكرات المعلم .

*تصميم توضيحي لسير الدروس و تركيب الملف :

الملف : ... -
الموضوع : ... -
-

مضمون التمثيلية

<u>التركيب الأساسية</u>	<u>نص الحوار</u>	<u>أشخاص وأوضاع الحوار</u>

3

2

1

الصورة الثابتة

الصوibرات المتحركة : (يقع ذكرها حسبما يقتضيه كل ملف)
الأشياء الممكن توفرها : (يقع ذكرها حسبما يقتضيه كل ملف)
الوسائل
(¹⁷⁸)
(¹⁷⁹)

*مثال عن القصص التعبيرية :

الحصة 1:

-الملف : ...

-الهدف : التعبير التلقائي و بناء التمثيلية

سير الدرس

ما يقوله و يعمله التلميذ		ما يقوله و يعمله المعلم
--------------------------	--	-------------------------

الحصة : 2

-المف : ...

-الهدف : التدريب على الحوار و إكتساب المباني الأساسية

سير الدرس

ما يقوله و يعمله التلاميذ	ما يقوله و يعمله المعلم

الحصة : 5 - 4 - 3

-المف : ...

-الهدف : تركيز التراكيب و تنويع إستعمالها

سير الدرس

ما يقوله و يعمله التلاميذ	ما يقوله و يعمله المعلم

الحصة : 6

-الملف : ...

-الهدف : التدريب على التعبير الحر و إستثمار المكتسبات اللغوية

سير الدرس

ما يقوله و يعمله التلاميذ	ما يقوله و يعمله المعلم

IV. الأهداف السلوكية :

تتمثل الأهداف السلوكية في قائمة التراكيب و الصيغ الأساسية التي يتضمنها برنامج التعبير و المحادثة ، و التي يجب أن نجدها في لغة الطفل الحوارية في نهاية عامه الدراسي و التي من المفروض أن يكتسبها .

*قائمة التراكيب و الصيغ الأساسية التي يتضمنها برنامج التعبير و المحادثة :

(أين)	(أمام)	(هل)	(ما)	(ما زلت)
- أين كنت ؟	- الدرجة أمام الباب	- هل رأيت إخوتي ؟	- هل أفتح الحقيقة ؟	- ما زلت تعمل ؟
- أين القلم ؟				
- أين أنت ؟				
- إلى أين تذهب ؟				
(ماذا)				

- ما عندي (حتى)	- مازال في البستان مازال مريضا أمازال مريضا ؟ (مع)
- إنتظري حتى يجيء فريد (هيا)	- مع من جئت ؟ عمر يلعب مع فريد (وحده)
- هيا نلعب ، هيا بنا (الأول)	- مصطفى يلعب وحده (وراء)
- أنا أركبها الأول وصلت الأول (الرابع)	- أختي وراء الشجرة (الآن)
- أين السمكة الرابعة ؟ (هاهو)	- هاهو عمر ، هاهي ليلي هاهاما قد وصلا ها هي قد وصلت (من)
- من يلعب معي ؟ من جاء عندنا من في الدار (أ)	- الآن جاء دوري وصلت الآن فقط (تحت)
- أتلعب معي ؟ (أن)	- القطة تحت المنضدة (فوق)
- أريد أن أحمل الحقيبة لا أستطيع أن أسهر يجب أن نعاونها (المن)	- المحفظة فوق الخزانة (داخل) المحفظة داخل الخزانة (خارج)
- لمن هذه السيارة ؟ لمن هذا القلم ؟ (ـ)	- التلاميذ خارج القسم (لا النهي)
- السيارة لي لي كتاب (ما)	- لا تتواظطها ، لا تكثر من الحلوى (حالا)
- فيها ما يعجبك	- أيقظيها حالا ، إنزل في الحين (لا النفي)
	- لا أقول لك ، لا أحبه

- خذ ما يعجبك (ليس)	(هذا)
- ليس الماء باردا - لست عطشانا (ربما)	- هذا ولدتها - هذه خالتى (متى)
- ربما دخل العثول في عينيه - ربما هو مريض (لعل)	- متى تصل الحافلة - متى وصلتم ؟ (قد)
- لعلها مريضة	- لقد تأخرت كثيرا - قد أتممت
(هذا الـ)	(ما)
- في هذا المساء (هذه الـ)	- ما بها ؟ ما به ؟ ، ما بك ؟ - ما سملك ؟ ما في الحقيقة (تعالوا)
- في هذه الليلة (ـ)	- تعالوا يا أطفال (أولا)
- إذهب لتضمد جرحك (إلن)	- إغسل يديك أولا (ما أجمل)
- لأنها مريضة (أجمل)	- ما أجمل فستانك - ما أذن ... (قليلا)
- هذا جميل ، و هذا أجمل (حان)	- إصبر قليلا (كثيرا)
- حان وقت المدرسة (هـ، هـ)	- هو جوعان سياكل كثيرا (أيضا)
- خالد يشرب الآن قهوته - و ليلى تمشط شعرها (صار)	- أنت أيضا (كذلك) (سـ)
- صار كبيرا ، صار مثل ... (قبل)	- سيحضر الطعام (لا، إلا)
- رقدت ليلى قبل العشاء (بعد)	- لا تفكرا إلا في الأكل
- خرج مصطفى بعد العشاء.	

	(و)	(يكفي)
- ضربني و هرب		- يكفي من الكلام
- إنزع ثيابك و أغسل جسمك	(التي)	(الماء)
- هي التي فتحت الباب	(الذى)	- لماذا نزور عمتي ؟
- هو الذي مزق الكتاب		(من)
	(كيف)	- لأنها رجعت من الحج
- كيف وصل إليه !		(كم)
- كيف دخلت !		- كم عمرك يا خالد ؟
- كيف تقطف التمر ؟		- كم قلما عندك ؟
	(بدون)	(أكنا)
- لا تخرج بدون معطف		- كأننا في الصين.
(بدأ يـ)		
- بدأ ينزل ، بدأ يمشي	(قتلت لك)	(ـ إنه حلو كالسكر
		(ـ هنا ، هناك)
- قلت لك لا تخرجي بدون معطف	(بات)	- أنا هنا ، و أنت هناك
		(ـ لحظة)
- بات يتآلم ، بات مريضا		- إنتظر لحظة
- بات يسعل طول الليل	(عندما)	(ـ مرة أخرى)
- تبرأ عندما تشرب الدواء	(الـ)	- سنرجع مرة أخرى
		(ـ مالك)
- إلا تنهض من فراشك		- مالك ساكتا ؟
- إلا تلعب ؟	(مثل)	- مالك تصيح
		(ـ غير)
- فريد يعيي مثل الذئب	(أـ)	- فريد غير موجود
		(ـ فقط)
		- كل واحدة فقط
		- إلطف البرتقال الناضج فقط
		(ـ حذار)
		- حذار من السيارات

- أَفَ الْحَرَارةُ شَدِيدَةٌ (كأننا)	- هَاتِ الْمَطْرَقَةُ مِنْ فَضْلِكَ (هات)
- كَانَا فِي الصِّيفِ (منذ)	- هَاكَ الْمَطْرَقَةُ وَاحْذِرْ أَنْ تُجْرِحْ أَصْبَعَكَ (هاك)
- وَصَلَنَا مِنْذَ قَلِيلٍ	
	(الضمائر)
(في)	- أَنَا الْمَعْلُومُ وَأَنْتُمُ التَّالِمِيْذَ
- مُصْطَفَى جَالَسَ فِي مَكَانِي (على)	- هُوَ عَطْشَانٌ وَأَنْتَ ؟ (البارحة)
- الْغَذَاءُ عَلَى الْمَائِدَةِ (إلى)	- سَهَرَتِ الْبَارِحةُ (غدا)
- الْأُمُّ ذَاهِبَةٌ إِلَى السَّوقِ - الْأَطْفَالُ وَصَلَوُا إِلَى الْمَزَرِعَةِ (عن)	- يَصْلُ فَرِيدُ غَدَا (أمس)
- الْأُمُّ تَبْحَثُ عَنْ وَلَدِهَا - خَالِدٌ يَبْحَثُ عَنِ الشَّمْعَةِ	- رَجَعَتْ أَمْسٌ (دائما)
	- أَنَا دَائِمًا ، وَلِيلِي ؟ (هكذا)
	- هَكَذَا تَرْسِمُ الْبَطْةَ - هَكَذَا قَالَ الْمَعْلُومُ (بين)
	- الْأَرْنَبُ مُخْتَفٌ بَيْنَ الْأَشْجَارِ (يسار)
	- رَضَا يَقْفُ يَسَارَ الْمَعْلُومِ (يمين)
	- مُصْطَفَى يَقْفُ عَلَى يَمِينِ الْمَعْلُومِ (الألوان)
	- عَنِّي قَلْمَ أَحْمَرُ وَمَسْطَرَةُ حَمَراءُ (لا و لا)
	- لَا تَخْفُ وَلَا تَتَحرَّكَ (كل)

- أنظف أسناني كل يوم

V. الأهداف اللغوية في كتاب دليل المعلم في تعليم التعبير و القراءة و الكتابة لتلاميذ السنة الأولى من التعليم الأساسي :

1. تعليم اللغة لتلاميذ السنة الأولى أساسى :

- يهدف تعليم اللغة في هذا المستوى إلى اكساب المتعلمين القدرة على التبليغ و التواصل بلغة عربية صحيحة ، و إلى مساعدتهم على الإنقال من المحيط العائلي إلى المحيط الخارجي و فهم وقائع هذا المحيط بقصد التهئؤ للإندماج في المجتمع و التكيف معه .

- و لتحقيق ذلك حددت البرامج الجديدة المهمة الأساسية اليومية التي يجب أن يقوم بها المعلم و التي تتمثل على الخصوص في " تصحيح و تنظيم تعابير الأطفال التي أتوا بها من بيئتهم " ، و الحرص على تمييتها و إثرائها تدريجيا و بكيفية تماشى حاجة الأطفال إلى استخدام اللغة ، و لهذا الغرض جعلت البرامج مكتساباتهم السابقة مادة للتدريب على التعبير ، و منطلقًا للإكتساب القدرة اللغوية .

- تصحيح تعابير الأطفال و تدريبهم على استخدام العربية إستخداما سليما .

2. أهداف التعبير و المحادثة :

- تهدف دروس التعبير و المحادثة عموما إلى تدريب التلاميذ على أساليب التخاطب و التحاور و التبليغ الشفهي الصحيح ، و إكسابهم القدرة على تنظيم الصورة اللغوية تبعاً للصورة الفكرية التي يريد المتكلم تبليغها لهذا خصصت البرامج الرسمية 06 ساعات في الأسبوع للتدريب على المحادثة و التعبير باللغة العربية السليمة (أي لتعليم اللغة الشفهية) .

- تهدف أيضاً إلى تصحيح وتنمية لغة الأطفال وتهذيب وتنظيم تعابيرهم التي إكتسبوها قبل مجئهم إلى المدرسة ، و بالتالي تنمية القدرة على التواصل والتبليغ بواسطة الإستعمال المتواصل والإدراك المباشر. ⁽¹⁸¹⁾

خلاصة القول:

لقد خصصنا الفصل الثالث من الجانب النظري لدراسة الأهداف اللغوية ليكون هناك تتبع مباشر مع الجانب التطبيقي أين تناولنا في الفصل الأول نقد الأهداف اللغوية العامة والأهداف السلوكية، والفصل الثاني تناولنا فيه أيضاً الهفوات العامة لكتاب القراءة والهفوات الخاصة المتعلقة بالأهداف المسطرة في كتاب القراءة أيضاً، أما الفصل الثالث فخصصناه لتحليل المدونات.

الإشارات:

- (121) - عبد الله قلي. (1993). تقويم أهداف منهج التربية الإسلامية للطور الثالث من التعليم الأساسي في ضوء تطبيق Bloom. الجزائر، رسالة ماجستير، معهد علم النفس وعلوم التربية، جامعة الجزائر، ص 71.
- (122)- MINDER, M. (1980). Didactique fonctionnelle. Belgique : H.. Dessin, 3^{ème} édition, P20.
- (123) - ميكرو، ف. (1967). الأهداف التربوية، (ترجمة: جابر عبد الحميد وسعد عبد الوهاب ناور)، بغداد: مطبعة المعاني، ص 11.
- (124)-MINDER, M, Op.Cit, P20
- (125) - جودة أحمد سعادة. (1984). مناهج الدراسات الاجتماعية. بيروت: دار العلم للملايين، الطبعة الأولى، ص 232 – 234 .
- (126) - عبد القادر قيلي، مرجع سابق ص 76.
- (127) - فكري حسن ريان. (1986). تخطيط المناهج الدراسية وتطويرها. الكويت: مكتبة الفلاح، الطبعة الثانية، ص 140.
- (128) - أنظر ملحق رقم: 06، ص 175.
- (129) - المرحلة الأولى: هي السنة الأولى من التعليم الأساسي.
- (130) - نهاية المرحلة الأولى: نهاية العام الدراسي للسنة الأولى من التعليم الأساسي.
- (131) - عبد القادر فضيل . (2000) . أقرأ . السنة الأولى من التعليم الأساسي ، الجزائر : الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية، بدون طبعة. ملاحظة : أخذنا كل صفات الكتاب.
- (132) - نفس المرجع
- (133) - نفس المرجع السابق
- (134) - نفس المرجع السابق
- (135) - نفس المرجع السابق
- (136) - نفس المرجع السابق
- (137) - نفس المرجع السابق
- (138) - نفس المرجع السابق
- (139) - نفس المرجع السابق

- نفس المرجع السابق (140)
- نفس المرجع السابق (141)
- نفس المرجع السابق (142)
- نفس المرجع السابق (143)
- نفس المرجع السابق (144)
- نفس المرجع السابق (145)
- نفس المرجع السابق (146)
- نفس المرجع السابق (147)
- نفس المرجع السابق (148)
- نفس المرجع السابق (149)
- نفس المرجع السابق (150)
- نفس المرجع السابق (151)
- نفس المرجع السابق (152)
- نفس المرجع السابق (153)
- نفس المرجع السابق (154)
- نفس المرجع السابق (155)
- نفس المرجع السابق (156)
- نفس المرجع السابق (157)
- نفس المرجع السابق (158)
- نفس المرجع السابق (159)
- نفس المرجع السابق (160)
- نفس المرجع السابق (161)
- نفس المرجع السابق (162)

- (163) - نفس المرجع السابق
- (164) - نفس المرجع السابق
- (165) - نفس المرجع السابق
- (166) - نفس المرجع السابق
- (167) - نفس المرجع السابق
- (168) - نفس المرجع السابق
- (169) - نفس المرجع السابق
- (170) - نفس المرجع السابق
- (171) - إبراهيم الفاسي . ، عبد الرحمن زيانى . ، و آخرون . (1993) . هيا نتحدث . (طريقة في تعليم التعبير و المحادثة لأطفال السنة الأولى من التعليم الأساسي) ، (كتاب المعلم) ، الجزائر : المعهد التربوي الوطني ، بدون طبعة، ص 05 .
- (172) - نفس المرجع، ص 06
- (173) - نفس المرجع السابق ، ص 07
- (174) - نفس المرجع السابق ، ص 07
- (175) - نفس المرجع السابق ، ص 24 – 25
- (176) - نفس المرجع السابق ، ص 07 – 08
- (177) - نفس المرجع السابق ، ص 8
- (178) - نفس المرجع السابق ، ص 09
- (179) - نفس المرجع السابق ، ص 10 – 15
- (180) - نفس المرجع السابق ، ص 17 – 18
- (181) - عبد القادر فضيل . (1983) . تعليم التعبير و القراءة و الكتابة . للاميذ السنة الأولى من التعليم الأساسي ، (دليل المعلم) ، الجزائر : المعهد التربوي الوطني ، بدون طبعة، ص 5 . 9 –



الجانب المنهجي :

I . أسباب اختيار البحث :

إن الدوافع التي جعلتنا نختار بحثاً متعلقاً بتعليم اللغة العربية للتلميذ السنة الأولى أساسياً ، جاء نتيجة لقناعتنا التامة بأهمية الموضوع ، خاصة إذا اعتبرنا أن اللغة العربية في هذا السن من أهم الأدوات التي تمكّن التلميذ من الإندماج في الوسط المدرسي باعتبارها : أولاً وسيلة الاتصال داخل ، و باعتبارها ثانياً ... المؤسسة المدرسية بين التلاميذ وبين المدرس وبين المدرسين

الوسيلة الضرورية للتعليم و المصدر الأساسي لاكتساب المعرفة ، بحيث أن الإستفادة من الشّساطات المتعددة مرتبطة بامتلاك هذه القدرة ، و لا يبالغ إذا قلنا أن نجاح التلميذ في المواد الدراسية يتوقف عليها ، و ثالثا الشيء الذي جعلنا نتمسّك أكثر بهذا الموضوع و نواصل فيه ، الملاحظات العديدة التي شدّت انتباها عند تلاميذ السنة الأولى أساسياً و التي تتمثل في حفظ هؤلاء للدروس (النصوص) عن ظهر قلب ، فإذا قطعت لهم هذه النصوص إلى كلمات ثم إلى حروف تجدهم يتذمرون و لا يستطيعون قراءتها و هي منعزلة عن النص .

II . أهداف البحث :

يمكن تحديد أهداف البحث في النقاط التالية :

- 1-المُساهمة في إثراء البحوث العلمية ، لاسيما البحوث اللسانية و الأبحاث البيداغوجية التربوية .
- 2-محاولة معرفة هل الأهداف الغنوية المسّطرة من طرف المنظومة التربوية الجزائرية في مادة اللغة العربية للتلميذ السنة الأولى أساسياً تتناسب مع التطبيق في كتاب القراءة، أي البحث فيما إذا كان هذا التلميذ في آخر عامه الدراسي قادرًا على التعبير عن حاجاته و اهتماماته و عمّا يجري حوله بلغة صحيحة تتوفّر على مجموعة من التراكيب الأساسية و أدوات المعاني و الصيغ و المفاهيم العامة التي تعلمها و اكتسبها في المدرسة طيلة السنة الدراسية .

III . منهجية البحث :

لقد اعتمدنا في بحثنا على أحد المناهج المستخدمة في البحوث التربوية و النفسية و الإجتماعية بما فيها اللسانيات ، ألا و هو المنهج الوصفي الذي يُعرف في مجال التربية و التعليم بأنه : " كل استقصاء ينصب على ظاهرة من الظواهر التعليمية أو النفسية كما هي قائمة في الحاضر بقصد تشخيصها ، و كشف جوانبها ، و تحديد العلاقات بين عناصرها ، أو بينها و بين ظواهر تعليمية ، أو نفسية أو إجتماعية أخرى".⁽¹⁸²⁾

و منهج البحث الوصفي ، لا يقف عند حدود وصف الظاهرة موضوع البحث ، لكنه يذهب إلى أبعد من ذلك ، فيحلل و يفسر و يقارن.⁽¹⁸³⁾

و قد اتبعنا في ذلك المراحل التالية :

IV . مكان إجراء البحث :

قمنا بإجراء الجانب التطبيقي من هذا البحث في الجزائر العاصمة ، حيث انتقلنا إلى مدرسة "الوحدة الإفريقية" الموجودة في حي شعبي بباب الوادي .

كما انتقلنا إلى مدرسة "مالك بن نبي" و مدرسة "أحمد حموش" الموجودة في حي شعبي بالقصبة .

و لقد أخذنا من كل مدرسة من المدارس المذكورة أعلاه قسم من السنة الأولى من التعليم الأساسي ، و يكون المجموع عندئذ (03) ثلاثة أقسام للدراسة و البحث إذ كل قسم يحتوي على معدل 30 تلميذ .

V . صعوبات البحث :

رغم أن عملنا لا يتطلب وسائل معقدة ، إلا أن الإجراء كان صعبا ، فنظرًا للوضعية الأمنية للبلاد ، فقد كان من الصعب الدخول إلى المدارس للقيام بعملنا ، إذ أنها في بداية بحثنا اخترنا (04) أربعة مدارس أساسية ، و تحصلنا على رخصة الدخول إليها ، و لكن واجهتنا صعوبات و عراقيل للدخول إلى مدرسة "النهضة" الموجودة بباب الواد من قبل المفتش ، و المديرة التي وضعت لنا شروطًا تعجيزية مما أدى بنا إلى التخلص عن هذه المدرسة و الاكتفاء بمدرسة "الوحدة الإفريقية" و "مالك بن نبي" و "أحمد حموش" .

ضف إلى ذلك أن الإستبيانات التي وزعنها على التلاميذ ، وجدنا البعض منها غير مكمل أما البعض الآخر فقد ضيعها التلاميذ فلم نسترجعها .

VI . مدة إجراء البحث :

قمنا بتسجيل مدونات أفراد عينة البحث في نهاية السنة الدراسية ، و بالضبط في بداية شهر ماي إلى منتصف شهر جوان 1998 .

● **ملاحظة :** طبيعة الموضوع تتطلب من إجراء الإختبار لـ التلميذ السنة الأولى أساسى في نهاية السنة الدراسية .

VII . عينة البحث و شروط اختيارها :

1. تتألف عينة البحث من 20 تلميذاً : 12 أنثى و 08 ذكور . VII

2. شروط اختيارها : لم يكن اختيارنا لأفراد عينة البحث عشوائياً ، وإنما كان مقصوداً حسب .
شروط معينة تتمثل في :

- تحديد المتغيرات :

أ-السن : عينة البحث تشتمل على تلاميذ السنة الأولى من التعليم الأساسي :

- الإناث : عمرهم الزمني 06 سنوات .

- الذكور : عمرهم الزمني كذلك 06 سنوات .

ب-الجنس : تشتمل العينة على ذكور و إناث ، 12 إناث و 08 ذكور .

ج-الوسط اللسانى : إن اللغة المتكلّم بها في البيت عند أفراد عينة البحث هي العامية العاصمية .

د-المستوى التعليمي : إن أغلبية أولياء عينة البحث ذوي مستوى ابتدائي .

هـ-المستوى الاقتصادي الاجتماعي (المعيشي) : إن المستوى المعيشى لجميع أفراد عينة البحث متوسط، إضافة إلى أن جميع أفراد العينة يقطنون في أحيا شعبية بباب الواد ، و القصبة .

VIII . أدوات البحث و تقنياته :

1. الإستبيان :

هو عبارة عن استماراة تشتمل على مجموعة من الأسئلة المغلقة تخص المعطيات السوسيوغرافية للطفل، الهدف منها تحديد خصائص أفراد عينة البحث من حيث السن، و الوسط اللسانى، المستوى التعليمي للوالدين و مهنتهم، المستوى المعيشى و المنطقة السكنية ، و هذا الإستبيان موجّه للأولياء .

2. المقابلة VIII:

- كانت المقابلة فردية مع كلّ فرد من أفراد العينة .
- و كانت في نفس يوم تطبيق الإختبار ، و كان الهدف منها :
- تسهيل الاتصال مع التلميذ و بناء علاقة معه، و لتسهيل بداية الإختبار .

3. الإختبار و أدواته :

أ-الإختبار : عبارة عن سلسلة من أربعة صور مأخوذة من :

“Raconté “Le boeuf” 55 historiettes en image. Boite Blanche”.

- **ملاحظة :** لقد أخذنا سلسلتين من الصور كليهما تعبر عن قصة :

السلسلة الأولى : (185)

تحتوي على صورتين يدور موضوعها حول عاقبة اللعب مع النحلة . قدمنا للطفل هذه السلسلة في البداية قبل تقديم سلسلة الإختبار ، و ذلك من أجل :

- أخذ فكرة عامة حول الإنتاج اللغوي الشفهي للتلميذ .
- تهيئة التلميذ للإختبار الحقيقي .

ـ بـ الثقة في نفسية التلميذ بتشجيعه على التعبير الشفهي .

السلسلة الثانية : (186)

و هي سلسلة الإختبار ، تحتوي على أربعة صور ، يدور موضوعها حول عاقبة اللعب بالكرة في الطريق .

ـ فالصورة الأولى : تبيّن لنا طفلين يلعبان بالكرة على الرصيف .

-أما الصورة الثانية : تمثل لنا طفلا قادما بدراجته مسرعا ، في الوقت الذي كان أحد الأطفال يحاول إنقاذه الكرة التي رماها صديقه .

و الصورة الثالثة : تمثل الإصطدام .

أما الصورة الرابعة و الأخيرة : فتبين لنا نتيجة الإصطدام ، حيث جرح الطفل من يده و رجله .

• **ملاحظة :** كان اختيارنا لسلسلة الإختبار قصديا لأن محتوى هذه السلسلة يتقارب و أحد محتويات دروس المحادثة والمتمثلة في الملف رقم 36 . الموضوع : إحذر من السيارات ، ص 470⁽¹⁸⁷⁾ ، و يتقارب كذلك و أحد محتويات دروس القراءة القسم الثاني: إحذر ! "3" ، ص 120.⁽¹⁸⁸⁾ و أخذنا سلسلة هذه الصور و لم نأخذ سلسلة صور المحادثة أو صورة كتاب القراءة : و ذلك من 1- أجل الحصول على رصيد التلميذ اللغوي الشفهي الحقيقي الذي إكتسبه طيلة السنة الدراسية ، أي نختبر قدراته اللغوية ، و لنستبعد كذلك تأثير الذاكرة (التحصيل الحاصل) .

2- و لقياس قدرة التلميذ على توظيف هذه المكتسبات (التراكيب اللغوية الأساسية ، أدوات المعاني و الصيغ ، المفاهيم العامة) المقررة في البرنامج .

. مراحل تطبيق الإختبار: IX

1.IX. المرحلة الاستطلاعية :

قبل تطبيقنا للإختبار و قبل اختيارنا لعينة البحث قمنا بزيارة أقسام السنة الأولى من التعليم الأساسي لعدة مرات ، و ذلك من أجل الإندماج مع التلاميذ و كسب ثقتهم بنا و لتسهيل إجراء الإختبار و الحصول على مدونات صادقة .

و بعد تحدثنا مع المدرسين و اطلاعنا على المواد التي تدرس للتلاميذ في هذا السن ، جلب اهتمامنا مادة المحادثة التي سهلت لنا المهمة في تقريب الصورة لأذهان التلاميذ حول موضوع الإختبار الذي سوف نطبقه عليهم .

2. شرح الإختبار: IX.

قمنا بشرح الإختبار في كل قسم من أقسام الدراسة و بحضور المدرس و التلاميذ ، حيث قلنا لهم : إننا بقصد تأليف كتاب ، و هذا الكتاب يحتوي على عدة قصص ، و هذه القصص تتكون من

عدة صور صغيرة ، سنطلب منكم أن تعبروا لنا عن هذه الصور كما تعبرون في القسم على صور المحادثة ، و الذي يكون تعبيره جيدا سوف ننشر له قصته في كتابنا .

لقد قمنا بشرح هذا الإختبار و تبسيطه بهذه الطريقة لعدة أسباب هي :

1- حت التلاميذ على المنافسة و بذل و إعطاء أكبر و أحسن قدر ممكن من رصيدهم اللغوي الذي يكتسبوه في المدرسة طيلة العام الدراسي .

2- إبعاد عن أذهانهم صور الإختبارات المدرسية المقننة .

3- بث الثقة في أنفس كل التلاميذ دون إستثناء .

IX. طريقة تطبيق الإختبار :

- كان إجراء الإختبار بطريقة فردية مع كل فرد من أفراد عينة البحث .

- أجرينا الإختبار في أقسام فارغة تابعة لكل مدرسة من المدارس الثلاثة التي زرناها .

وسيلة العمل : إعتمدنا في جمع مدونات التلاميذ على آلية التسجيل للتمكن بعد ذلك من الكتابة الدقيقة لها .

التعليمات :

1- [أمامك أربع صور مرتبة ، انظر جيدا إليها ثم إحكي لنا هذه القصة] .

*تحصلنا على مدونة رقم (01) .

2- فطلبنا منه إعادة حكاية القصة : [أعد حكاية هذه القصة] .

و هذا لنتحصل على أكبر قدر ممكن من الجمل ، و كذلك لنعطيه فرصة ثانية ليستدرك ما فاته في الرواية الأولى من أفكار .

*فتحصلنا على مدونة رقم (02) .

• ملاحظة :

نأخذ بعين الاعتبار المدونة رقم (01) و المدونة رقم (02) في التحليل .

الإِشَارَات

- (182) تركي راحي.. (1984). مناهج البحث في علوم التربية و علم النفس . الجزائر : المؤسسة الوطنية للكتاب ، ص 129 .
- (183) نفس المرجع ، ص 30 .
- (184) أنظر الملحق رقم، 01، ص 169 .
- (185) أنظر الملحق رقم، 02، ص 171 .
- (186) أنظر الملحق رقم، 03، ص 172 .
- (187) أنظر الملحق رقم، 04، ص 173 .
- (188) أنظر الملحق رقم، 05، ص 174 .

الفصل الأول

نقد الأهداف اللغوية العامة و السلوكية

I. نقد الأهداف اللغوية العامة

II. نقد الأهداف اللغوية السلوكية بذكر التغرات الموجودة فيها .

٤. نقد الأهداف اللغوية العامة :

قمنا بتلخيص الأهداف اللغوية العامة في أربع نقاط وتناولناها بالنقد باعتمادنا على مدونات التلاميذ (189).

١. الهدف الأول : يهدف تعليم اللغة في هذا المستوى إلى " إكساب المتعلمين القدرة على I التبليغ و التواصل بلغة عربية صحيحة " (التبليغ الشفهي) .

٢. الهدف الثاني : تهدف دروس التعبير و المحادثة إلى " تدريس الطفل على تجاوز I الإستعمالات اللغوية المحدودة و المألوفة في وسطه العائلي إلى إستعمالات أعلى و أكثر تنوعا و تنظيما " .

٣. الهدف الثالث : تهدف دروس التعبير و المحادثة أيضا إلى " تصحيح و تنظيم و تنمية I مكتسبات الطفل اللغوية " .

٤. الهدف الرابع : أن تعتني البرامج بتدريب الطفل المستمر مهارات القراءة و الكتابة " و I تصحيح النطق " .

• **ملاحظة** : سنتناول هذه الأهداف الواحدة تلو الأخرى بالنقد .

و **الهدف الأول** : يهدف تعليم اللغة في هذا المستوى إلى " إكساب المتعلمين القدرة على التبليغ التواصل بلغة عربية صحيحة " .

- عند قيامنا بتحليل مدونات التلاميذ ، تحصلنا على النتائج التالية :

- الحالة (01) : -مُصطفى و رضا يجرؤا و يلعب بالكر .

• ملاحظة :

نجد عند هذه الحالة تداخل بين العربية و العامية في الجملة التي يستعملها بحيث [jad ru wa jala bu] كلمتين "يجروا" ، و "يلعب" تدرج في الكلام العامي و تستعمل بصيغة [صرفت في زمن المضارع مع ضمير الغائب المستتر المقدر بهم أصلها اللغوي الصحيح هو "جرى" "يلعب" و نقول عندئذ "مصطفى" رضا يجريان و يلعبان بالكرة .

-الحالة (02) : -رضا دَحَسَ عُمَرُ

-مصطفى قال لِيْ رضا لِمَذَا دَحَسْتُهُ .

• ملاحظة :

نجد عند هذه الحالة تداخل بين العربية و العامية في الجمل التي يستعملها بحيث [dhas] و [dhastu] كلمتي "دحس" و "دحسه" تدرج في الكلام العامي ، و تستعمل بصيغة ["دحس"] يستعملت على وزن فعل و صرفت في زمن الماضي مع ضمير الغائب المستتر المقدر بهو، أما "دحسته" صرفت في زمن الماضي مع ضمير الغائب المستتر المقدر بهو و أضيف له ضمير المتصل "ه" .

-الحالة (03) : -رَفِدَهُ عُمَرُ ثُمَّ أَخَذَهُ إِلَى الْمَنْزِلِ .

-هُمْ يَلْعَبُونَ فِي التَّرِيقِ .

• ملاحظة :

نجد عند هذه الحالة كذلك تداخل بين العربية و العامية في الجمل التي يستعملها بحيث :

[rafdu] ، كما نجد أن "رافد" يستعملت على (1) كلمة "رافد" تدرج في الكلام العامي و تستعمل بصيغة [وزن فعل] و صرفت في زمن الماضي مع ضمير الغائب المستتر المقدر بهو و أضيفت لها ضمير المتصل "ه" .

[tariq] (2) الكلمة "التَّرِيقُ" تدرج في الكلام العامي و تستعمل بصيغة [

-الحالة (04) : -عُمَرُ دَحَسَ رَضَا

-رَضَا إِلْجَرَتْ يَدَهُ .

• ملاحظة :

نجد عند هذه الحالة أيضاً تداخل بين العربية و العامية في الجمل التي استعملتها بحيث [dhas and rh t] كلمتي "إنجرحت" و "دَحَسَ" تدرج في الكلام العامي و تستعمل بصيغة [فنجد "دَحَسَ" استعملت على وزن فعل و صرفت في زمن الماضي مع ضمير الغائب المستتر المقدر بهو ، أما "إنجرحت" استعملت على وزن إنفعل و صرفت في زمن الماضي و أضيفت لها تاء التأنيث و أصلها اللغوي الصحيح هو "جرح" فنقول عنده "رجل جُرِحَ يَدَهُ" و ليس "رضا إنجرحت يَدَهُ" .

-الحالة (05) : -دَحَسَ الطِّفْلُ .

• ملاحظة :

نجد عند هذه الحالة كذلك تداخل بين العربية و العامية في الجملة التي استعملتها [basahbaha] ، كما نجد أن "دَحَسَ" بحسب حيث كلمة "دَحَسَ" تدرج في الكلام العامي ، و تستعمل بصيغة [استعملت على وزن فعل و صرفت في زمن الماضي .

الحالة (06) : -طَاحَ رَضَا

• ملاحظة :

نجد عند هذه الحالة تداخل بين العربية و العامية في الجملة التي استعملتها بحيث [tahktah] ، كما نجد أن "طَاحَ" الكلمة تدرج في الكلام العامي و تستعمل بصيغة [استعملت على وزن فعل و صرفت في زمن الماضي .

الحالة (07) : -عُمَرُ قَاسَ مُصْطَفَى

-عُمَرُ غَضِيبٌ لِأَنَّهُ قَاسَ مُصْطَفَى بِالدَّرَاجَةِ .

• ملاحظة :

نجد عند هذه الحالة تداخل بين العربية و العامية في الجمل التي استعملتها بحيث [qasqas] ، كما نجد أن "قَاسَ" استعملت على زن qasqas تدرج في الكلام العامي ، و تستعمل بصيغة [وزن فعل و صرفت في زمن الماضي مع ضمير الغائب "هو" .

الحالة (08) : -فَرِيدٌ فَقَالَ : آه طَاحَ سَقْطَ رَضَا عَلَى الْأَرْضِ، يَا خَصَارَ .

• ملاحظة :

نجد عند هذه الحالة تداخل بين العربية و العامية في الجملة التي استعملتها بحيث :

[كلمة "يَأْخَصَارَ" تدرج في الكلام العامي و تستعمل بصيغة xsara.]

[، صرفت في زمن tah(2) كما أن كلمة "طَاحَ" تدرج أيضاً في الكلام العامي و تستعمل بصيغة الماضي و استعملت على وزن فعل .]

-الحالة (09) : طَاحَ مُصْطَفَى

-إنْجَرَحَ فِي رَجْلِيهِ

• ملاحظة :

نجد عند هذه الحالة تداخل بين العربية و العامية في الجمل التي استعملتها بحيث :

[، صرفت في زمن الماضي ، على tah(1) كلامه "طَاحَ" تدرج في الكلام العامي و تستعمل بصيغة وزن فعل .]

[و أصلها اللغوي الصحيح هو ah جُرَح tnad(2) وإنْجَرَحَ تدرج في الكلام العامي و تستعمل بصيغة]

كما نجد إنْجَرَحَ استعملت على وزن إنْفعَلَ صرفت في زمن الماضي مع ضمير الخائب المستتر المقدر بهُوَ .

-الحالة (10) : رَضَا يَلْعَبُ بِالْكُرَّةِ مَعَ مُصْطَفَى فِي الزَّنْقَ .

• ملاحظة :

نجد عند هذه الحالة تداخل بين العربية و العامية في الجملة التي استعملتها بحيث [، أضيفت لها الألف و اللام فأصبحت الزَّنْقَ. zanqa كلامه الزَّنْقَ تدرج في الكلام العامي بصيغة]

-الحالة (11) : حَطَ عَمَرُ يَدَهُ فَوْقَ دَهْرَهُ

• ملاحظة :

نجد عند هذه الحالة تداخل بين العربية و العامية في الجملة التي استعملتها بحيث :

[، صرفت في زمن الماضي. hata(1) كلامه "حَطَ" تدرج في الكلام العامي و تستعمل بصيغة]

[أضيفت لها ضمير متصل "هـ". dahru(2) كلامه "دَهْرَهُ" تدرج في الكلام العامي و تستعمل بصيغة]

-الحالة (12) : -مُصطفى يَنْهِيُ الْأَغْبَارَ فِي يَدِهِ

-رَضَا حَبَطَ مِنَ الدَّرَاجَةِ

• ملاحظة :

نجد عند هذه الحالة تداخل بين العربية و العامية في الجمل التي إستعملتها بحيث :

[janahi la bar.] "ينهي الأغبار" تدرج في الكلام العامي و تستعمل بصيغة [

(1)كلمة "ينهي" صرفت في زمن المضارع مع الضمير المستتر المقدر بهو ، أصلها اللغوي الصحيح هو

نهي .

(2)كلمة "الأغبار" أضيفت لها الآلف و اللام فأصبحت الأغبار .

[] ، صُرُفت في زمن الماضي مع (3)كلمة "حط" تدرج في الكلام العامي و تستعمل بصيغة [

الضمير الغائب المستتر المقدر بهو ، إستعملت على وزن فعل .

-الحالة (13) : -هُنَيَا خَالِدٌ وَ رَضَا يَلْعَبُ بِالْكُرَّ

-رَضَا سَلَكَ عُمَرَ .

• ملاحظة :

نجد عند هذه الحالة كذلك تداخل بين العربية و العامية في الجمل التي إستعملتها بحيث :

[hnaja] (1)كلمة "هُنَيَا" تدرج في الكلام العامي و تستعمل بصيغة [

] ، صُرُفت في زمن الماضي (2)و كلمة "سلك" salak تدرج في الكلام العامي و تستعمل بصيغة [مع]

الضمير الغائب المستتر المقدر بهو ، إستعملت على وزن فعل .

-الحالة (14) : -خَالِدٌ طَاحَ عَلَى الْأَرْضِ

• ملاحظة :

نجد عند هذه الحالة تداخل بين العربية و العامية في الجملة التي إستعملها بحيث :

[، صرفت في زمن الماضي مع الكلمة " طاح " تدرج في الكلام العامي و تستعمل بصيغة]
الضمير الغائب المستتر المقدر بهو إستعملت على وزن فعل .

-الحالة (15) :

• ملاحظة :

هذه الحالة لم تستعمل العامية في تعبيرها الشفهي .

-الحالة (16) : - حذاري يا رضا لا تزيد أن تسقط على الأرض

-يا أمي ، لا أزيد أن أسقط على الأرض

-رضا قالت له الأم لا تزيد أن تخرج من الدار

-اسمحلي

• ملاحظة :

نجد عند هذه الحالة تداخل بين العربية و العامية في الجمل التي إستعملتها بحيث :

[، كلمتي " لا تزيد " و " لا تزيد " تدرج في الكلام العامي و تستعمل بصيغة]
صرفت في

زمن الأمر مع إستعمال التحذير " بلا " .

[، صرفت في زمن (2)Manzids الكلمة " لا أزيد " تدرج في الكلام العامي و تستعمل بصيغة]
المضارع مع إستعمال النفي " بلا " .

[و أصلها اللغوي الصحيح (3)smahli الكلمة " إسمحلي " تدرج في الكلام العامي و تستعمل بصيغة]
هو

سامحني .

-الحالة (17) : - مصطفى يدحكي

-و فريد تربق في حفرة

• ملاحظة :

نجد عند هذه الحالة تداخل بين العربية و العامية في الجمل التي إستعملها بحيث :

[صرفت في زمن المضارع **dhak** (1)كلمة " يَدْحَكُ " تدرج في الكلام العامي و تستعمل بصيغة [مع]

الضمير الغائب المستتر المقدر بهـ .

[صرفت في زمن الماضي مع **zlaq** (2)كلمة " تَرَاقَ " تدرج في الكلام العامي و تستعمل بصيغة [ضمير الغائب المستتر المقدر بهـ ، إستعملت على وزن فـلـ و أصلها اللغوي الصحيح هو زـلـقـ ، يـضـحـكـ .

-الحالة (18) : -ثم بعد ذلك خالد عـنـقـهـ

-فـمـصـطـطـقـىـ إـنـجـرـحـ رـجـلـهـ

• ملاحظة :

نجد عند هذه الحالة كذلك تداخل بين العربية و العامية في الجمل التي إستعملتها حيث :

[صرفت في الماضي مع **anqu** (1)كلمة " عـنـقـهـ " تدرج في الكلام العامي و تستعمل بصيغة [ضمير

الغائب المستتر المقدر بهـ ، و أضيفت لها ضمير متصل "هـ" ، و أصلها اللغوي الصحيح هو عـانـقـهـ .

[، أصلها اللغوي الصحيح **rah** (2)كلمة " إـنـجـرـحـ " تدرج في الكلام العامي و تستعمل بصيغة [هو

" جـرـحـتـ " ، صرفت في زمن الماضي مع الضمير الغائب المستتر المقدر بهـ .

-الحالة (19) : -ثم السائق نـادـ بـلـ [vilu

• ملاحظة :

نجد عند هذه الحالة تداخل بين العربية و العامية في الجملة التي إستعملتها ، إضافة إلى أن هذه الحالة إستعملت العامية المتأثرة بالفرنسية بحيث :

[تدرج في الكلام العامي ، لكن هي ذات أصل فرنسي ، أصلها اللغوي الصحيح هو **vilu** (1)كلمة [" VELO " أضيفت لها حرف الجر الباء ، و ألف و اللام التعريف .

[، صرفت في زمن الماضي مع ضمير الغائب **nad** (2)كلمة " نـادـ " تدرج في الكلام العامي بصيغة [المستتر المقدر بـ هو و صرفت على وزن فـلـ .

-الحالة (20) : -عُمَرُ يَتَرُّكَ

-فَرِيدْ يَقْلَاهُمْ

-فَرِيدْ رَقَدْ مصطفى .

• ملاحظة :

نجد عند هذه الحالة تداخل بين العربية و العامية في الجمل التي استعملها ، إضافة إلى أن هذه الحالة استعملت العامية المتأثرة بالفرنسية بحيث :

[، لكن هي ذات أصل فرنسي ، أصلها *j tiri* (1)كلمة " يَتَرُّكَ " تدرج في الكلام العامي بصيغة [اللغوي

" ، صرفت في زمن المضارع مع ضمير الغائب المستتر *Le Verbe tirer* الصحيح هو " المقدر بهو .

[، صرفت في زمن المضارع مع الضمير *j qulalhum* (2)كلمة " يَقْلَاهُمْ " تدرج في الكلام العامي [المستتر المقدر بهو و أصلها اللغوي الصحيح هو " يقول لهم " أضيفت لها الضمير المنفصل " هم " .

[، استعملت على وزن فعل و صرفت *d raf* (3)كلمة " رَقَدْ " تدرج في الكلام العامي بصيغة [في زمن الماضي مع الغائب المستتر المقدر بهو .

-استنتاج :

بعد قيامنا بتحليل مدونات التلميذ ، توصلنا إلى أن (19) تسعه عشر حالة من (20) عشرين حالة المدروسة استعملت العامية ، ماعدا حالة واحدة و هي الحالة (15) التي استعملت اللغة العربية بشكل يقترب من الهدف الأول المسطر و الذي سبق ذكره ، ألا و هو : " إكتساب المتعلمين القدرة على التبليغ و التواصل بلغة عربية صحيحة ".

كما نجد حالتين (02) استعملت العامية المتأثرة بالفرنسية ألا و هما الحالة (19) و الحالة (20) .

و كذلك نجد هنا أن **الهدف الثاني** المسطر : " تدريب الطفل على تجاوز الاستعمالات اللغوية المحدودة و المألوفة في وسطه العائلي إلى استعمالات أعلى و أكثر تنوعا و تنظيما " ، لم يتحقق لأن التلميذ لم يتجاوز هذه الاستعمالات المحدودة و المألوفة في وسطه العائلي و الدليل على ذلك ما وجدناه من كلمات عامية عند (19) تسعه عشر حالة المذكورة سابقا ، و كلمات مأخوذة من اللغة الفرنسية صيغة بأسلوب و قواعد العامية عند حالتين (02) المذكورة سابقا أيضا .

الهدف الثالث : تهدف دروس التعبير و المحادثة أيضاً إلى " تصحيح و تنظيم و تتميم مكتسبات الطفل اللغوية " .

- عند قيامنا بتحليل مدونات التلاميذ ، تحصلنا على النتائج التالية :

-الحالة (01) :

- جَرَحَ	←	الأصح
جُرْحَتْ يَدُهُ	←	الأصح
الْكُرْبَةِ	←	الأصح
لَأْنَ سَقَطَ	←	الأصح
يَجْرِيَانِ وَ يَلْعَبُ	←	الأصح
جُرْحَتْ يَدُهُ	←	الأصح
مَا زَالَ مُصْطَفَى يَلْعَبُ بِالْكُرْبَةِ مَعَ رَضَا	←	

-الحالة (02) :

بِالْكُرْبَةِ	←	الأصح
مُصْطَفَى جَرَحَ رَجُلَهُمَا	←	الأصح
قَالَ لِرَضَا	←	الأصح
قَالَ لَهُمَا ابْتَعِدَا عَنِ الطَّرِيقِ	←	الأصح
يُرِيدُ أَنْ يُمْسِكَ الْكُرْبَةَ	←	الأصح
رَضَا قَالَ لَهُ سَامِحْتُكَ	←	الأصح

-الحالة (03) :

هُمْ يَلْعَبُونَ فِي الطَّرِيقِ	←	الأصح
جَرَحَ مُصْطَفَى	←	الأصح
أَخَدَهُ	←	الأصح

-الحالة (04) :

طِفَلٌ يَلْعَبُ عَلَى الرَّصِيفِ	<u>الأَصْح</u>	طِفَلٌ يَلْعَبُ عَلَى الرَّصِيفِ	<u>الأَصْح</u>
هَاهُكَ الْكُرْةُ	<u>الأَصْح</u>	هَاهُكَ الْكُرْةُ	<u>الأَصْح</u>
طِفَلٌ يَلْعَبُ بِالْكُرْةِ	<u>الأَصْح</u>	طِفَلٌ يَلْعَبُ بِالْكُرْةِ	<u>الأَصْح</u>
رَضَا لَمْ سَمِعْ إِلَى كَلَامِ عُمَرَ	<u>الأَصْح</u>	رَضَا لَمْ سَمِعْ كَلَامِ عُمَرَ	<u>الأَصْح</u>
مُصْطَفى سَعَدَ رَضَا	<u>الأَصْح</u>	مُصْطَفى سَاعَدَ رَضَا	<u>الأَصْح</u>
فَجُرْحَتْ يَدُ رَضَا	<u>الأَصْح</u>	فَجُرْحَتْ يَدُ رَضَا	<u>الأَصْح</u>
فَسَاعَدَ رَضَا	<u>الأَصْح</u>	فَسَاعَدَ رَضَا	<u>الأَصْح</u>
بِالْكُرْةِ	<u>الأَصْح</u>	بِالْكُرْةِ	<u>الأَصْح</u>
ابْتَعَدَ عَنِ الطَّرِيقِ	<u>الأَصْح</u>	ابْتَعَدَ عَنِ الطَّرِيقِ	<u>الأَصْح</u>
رَضَا جُرْحَتْ يَدُهُ	<u>الأَصْح</u>	رَضَا جُرْحَتْ يَدُهُ	<u>الأَصْح</u>
مَازَالَ مُصْطَفى يَلْعَبُ بِالْكُرْةِ	<u>الأَصْح</u>	مَازَالَ مُصْطَفى يَلْعَبُ بِالْكُرْةِ	<u>الأَصْح</u>

-الحالة (05) :

قَالَ صَدِيقُهُ	<u>الأَصْح</u>	قَالَ صَدِيقُهُ	<u>الأَصْح</u>
جَاءَ صَدِيقَهُمْ وَ رَآهُمْ يَلْعَبُونَ فِي الطَّرِيقِ	<u>الأَصْح</u>	جَاءَ صَدِيقَهُمَا وَ رَآهُمَا يَلْعَبُونَ فِي الطَّرِيقِ	<u>الأَصْح</u>
قَالَ لَهُمَا لَا تَلْعَبُونَ فِي الطَّرِيقِ	<u>الأَصْح</u>	قَالَ لَهُمَا لَا تَلْعَبَا فِي الطَّرِيقِ	<u>الأَصْح</u>
مَسَحَ دُمُوعَهُ	<u>الأَصْح</u>	مَسَحَ دُمُوعَهُ	<u>الأَصْح</u>
يَلْعَبُونَ	<u>الأَصْح</u>	يَلْعَبَانِ	<u>الأَصْح</u>
مَجْرُوحَةُ	<u>الأَصْح</u>	مَجْرُوحَةُ	<u>الأَصْح</u>
لَا تَخَافْ	<u>الأَصْح</u>	لَا تَخَافْ	<u>الأَصْح</u>
ضَمِدْهَا	<u>الأَصْح</u>	ضَمِدْهَا	<u>الأَصْح</u>

فِلْمٌ يَسْمَعُوا كَلَامَهُ

الْأَصْحَاح

لَا سَمِعُونَ إِلَى كَلَامِهِ

: الْحَالَةُ (06)

عُمَرُ الْأَصْحَاح

عُمَرُ ←

مُصْطَفَى يَمْسِكُ الْكُرَةَ الْأَصْحَاح

مُصْطَفَى ←

مُصْطَفَى جُرَحَ الْأَصْحَاح

مُصْطَفَى ←

يَضْرِبُهُمَا الْأَصْحَاح

يَضْرِبُهُمَا ←

ما زالَ مُصْطَفَى وَ عُمَرُ يَلْعَبُانَ الْأَصْحَاح

ما زالَ مُصْطَفَى وَ عُمَرُ ←

: الْحَالَةُ (07)

فِي ظَهَرِ خَالِدٍ الْأَصْحَاح

فِي ظَهَرِ خَالِدٍ ←

يَلْعَبُانَ الْأَصْحَاح

يَلْعَبُانَ ←

وَضَعَ الْأَصْحَاح

وَضَعَ ←

فِي فَمِهِ الْأَصْحَاح

فِي فَمِهِ ←

مَعَ خَالِدٍ الْأَصْحَاح

مَعَ خَالِدٍ ←

سَالَ الدُّمُّ مِنْ يَدِهِ الْأَصْحَاح

سَالَ الدُّمُّ مِنْ يَدِهِ ←

وَقَفَ الْأَصْحَاح

وَقَفَ ←

سَالَ الدُّمُّ مِنْ يَدِهِ وَ رَجْلِهِ وَ ذِرَاعِهِ الْأَصْحَاح

سَالَ الدُّمُّ فِي يَدِهِ وَ رَجْلِهِ وَ فِي ضَرَاعِهِ ←

: الْحَالَةُ (08)

يَلْعَبُانَ الْأَصْحَاح

يَلْعَبُانَ ←

جاءَ فَرِيدٌ	←	الأَصْحُ
فَنَهَضَ رَضَا	←	الأَصْحُ
فَيَدَهُ جُرْحٌ	←	الأَصْحُ

-الحالة (09) :

عَمَرٌ	←	الأَصْحُ
جُرْحٌ فِي رِجْلِهِ	←	الأَصْحُ

-الحالة (10) :

عَمَرُ راكِبٌ عَلَى درَاجَتِهِ	←	الأَصْحُ
مصطفى ينظرُ	←	الأَصْحُ
رِجْلٌ	←	الأَصْحُ
مازال مصطفى يلعب مع رضا بالكرة	←	الأَصْحُ

-الحالة (11) :

عَمَرُ يَلْعَبُ بِالْكُرْبَةِ	←	الأَصْحُ
يَلْعَبُونَ بِالْكُرْبَةِ	←	الأَصْحُ
مصطفى جَرَحٌ	←	الأَصْحُ
فوقَ دَهْرٍ	←	الأَصْحُ
فَجْرٌ	←	الأَصْحُ
مازال رضا و مصطفى يلعبان بالكرة	←	الأَصْحُ

-الحالة (12) :

معَ خَالِدٍ	←	الأَصْحُ
-------------	---	----------

خالد يقول	الأصح	←	خالد يقول
إلى خالد	الأصح	←	إلى خالد
ينحي الأغبار في يده	الأصح	←	يُزيل الغبار من يده
رضا جالس في دراجته	الأصح	←	رضا راكب فوق دراجته
مصطفى مازال يلعب مع خالد	الأصح	←	مازال مصطفى يلعب مع خالد
مصطفى ينحى الأغبار من يده	الأصح	←	مصطفى يُزيل الغبار من يده

الحالة (13) :

يلعب بالكرة	الأصح	←	يلعبان بالكرة
عمر و خالد	الأصح	←	عمر و خالد
عمر جرح	الأصح	←	عمر جرح
نزل رضا من الدرجة	الأصح	←	نهض رضا من الدرجة

الحالة (14) :

يلعب بالكرة	الأصح	←	يلعبان بالكرة
خالد	الأصح	←	خالد
فريد	الأصح	←	فريد

الحالة (15) :

مع خالد	الأصح	←	مع خالد
سمير كان بدرجة	الأصح	←	سمير كان فوق الدرجة
لি�ضمد جرحه	الأصح	←	لضميد جرحه
بدأ فريد يبكي	الأصح	←	بدأ فريد يبكي

أو بدأ فريد في البكاء

—مُصطفى كان يلعب في الطريق

الأصح

كان مصطفى يلعب
في الطريق

الحالة (16) :

يلعبون ←

يلعبان الأصح

رضا جَرَحَ من رجْلِه ←

رضا جُرَحَ من رجْلِه الأصح

فريـد ←

فريـد الأصح

رضا جَرَحَ من رجْلِه ←

رضا جُرَحَ من رجْلِه الأصح

إسمـحـي ←

سامـحـي الأصح

رضا و مُصطفى مازالوا يلعبون بالكرة

مازال رضا و الأصح

مُصطفى يلعبان

بالـكـرـة

الحالة (17) :

مع أصحابه ←

مع صاحـيه الأصح

الولد راكب في الدراجة ←

الولـدـ راكـبـ فوقـ الأـصـحـ

الـدـرـاجـةـ

أو الولد راكب على الدراجة

مع فـريـدـ ←

مع فـريـدـ الأـصـحـ

ـسـمـيرـ ←

ـسـمـيرـ الأـصـحـ

ـوـاقـفـ ←

ـوـاقـفـ الأـصـحـ

ـبـدـأـ يـضـحـكـ خـالـدـ ←

ـبـدـأـ يـضـحـكـ خـالـدـ الأـصـحـ

أو بدأ خالد في الضحك

-الحالة (18) :

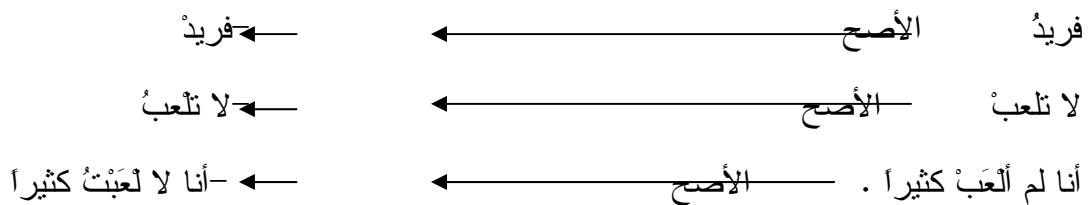
مع خالد بالكرة	←	مع خالد بالكرة	الأصح
لخالد	←	لخالد	الأصح
خالد	←	خالد	الأصح
فمصطفى جرح رجله	←	فمصطفى جرحت رجله	الأصح
عنقه	←	عنقه	الأصح
جاء عمر فوق دراجته	←	جاء عمر على دراجته	الأصح
جاء عمر على دراجته	←	جاء عمر على دراجته	أو جاء عمر على دراجته
وقع بالأرض	←	وقع على الأرض	الأصح
فمصطفى إنجرح رجله	←	فمصطفى جرحت رجله	الأصح

-الحالة (19) :

كان الوالد	←	كان الوالد	الأصح
بدأ يسيل الدم من قدماء	←	بدأ الدم يسيل من قدميه	الأصح

-الحالة (20) :

يلعبون	←	يلعبان	الأصح
عمر	←	عمر	الأصح
الكرة	←	الكرة	الأصح
مع خالد	←	مع خالد	الأصح
يقللهم انتظرو	←	يقول لهم انتظرا	الأصح
ينظر إلى فريد	←	ينظر إلى فريد	الأصح
يبدأه	←	يبدأه	الأصح



-استنتاج :

بعد قيامنا بتحليل مدونات التلاميذ ، و جدنا أخطاء لغوية عند جميع أفراد العينة تتراوح بين (02) إثنين إلى (10) عشرة أخطاء ، و هذا ما يتتفافى و الهدف الثالث المسطر ألا و هو : "تصحيح و تنظيم و تنمية مكتسبات الطفل اللغوية" ، و وبالتالي نستنتج أن هذا الهدف و خاصة "التصحيح" لم يتحقق وبالتالي لا يتماشى والتطبيق.

الهدف الرابع : "أن تعطينا البرامج بتدريب الطفل المستمر على مهارات القراءة و الكتابة و تصحيح النطق".

• ملاحظة :

ما يهمنا في هذا الهدف هو عبارة "تصحيح النطق" ، أما مهارات القراءة و الكتابة لم نتناولها لأنها بعيدة عن موضوع بحثنا .

-عند قيامنا بتحليل مدونات التلاميذ ، تحصلنا على النتائج التالية :

نلاحظ في كلمة "الكَرَّ" حذف التاء المربوطة [ة] و المفروض أن تنطق •-الحالة (01) : -الكَرَّ على هذا الشكل " الكَرَّة " .

-الحالة (02) : لم نجد أخطاء في النطق عند هذه الحالة .

نلاحظ في كلمة "الطريق" أن [ط] أصبحت [ت] و من المفروض أن •-الحالة (03) : -الطريق تنطق على هذا الشكل " الطريق " .

[أين [ر] أصبحت ida نلاحظ أن كلمة رضا نطقها التلميذ بهذه الصيغة •-الحالة (04) : رضا : [غ]، و من المفروض أن تنطق على هذا الشكل " رضا " .

نلاحظ في الكلمة " بالڭر " حذف الناء المربوطة [ة]، و من المفروض أن •-بالڭر : تنطق على هذا الشكل " بالڭرة " .

نلاحظ في الكلمة " يدھك " أن [ض] أصبحت [د] و من المفروض أن •-الحالة (05) : -يدھك : تنطق

على هذا الشكل " يضھك " .

نلاحظ في الكلمة " أڭزُر " أن [ط] أصبحت [ض] ، و من المفروض أن •-أڭزُر : تنطق

على هذا الشكل " أڭظر " .

نلاحظ في الكلمة ظمظها أن [ض] أصبحت [ظ] في أول الكلمة و أن [ذ] •-ظمظها : أصبحت [ظ] في آخر الكلمة و من المفروض أن تنطق على هذا

الشكل

" ضمدها " .

نلاحظ في الكلمة " يَدْرِبُهُم " أن [ض] أصبحت [د] ، و من المفروض أن •-الحالة (06) : -يدْرِبُهُم : تنطق على هذا الشكل " يضرِبُهُم " .

نلاحظ في الكلمة ضاع أن التلميذ حذف حرف الواو في اول الكلمة و •-الحالة (07) : -ضاع : أضاف

حرف الألف في وسط الكلمة ، و من المفروض أن تنطق على هذا الشكل " وضع " بحذف الألف في الوسط و إضافة حرف الواو في الأول .

نلاحظ في الكلمة "كُرَّ" حذف التاء المربوطة [ة] و المفروض أن تتطق على • كُرَّ :
هذا

الشكل "كرة".

نلاحظ في الكلمة ضرعيه أن [ذ] أصبحت [ض] و من المفروض أن تتطق • ضراعيه :
على هذا الشكل ذراعي .

-الحالة (08) : لم نجد أخطاء في النطق عند هذه الحالة .

-الحالة (09) : لم نجد أخطاء في النطق عند هذه الحالة

نلاحظ في الكلمة "ينضرُ" أن [ظ] أصبحت [ض] و من المفروض أن تتطق •-الحالة (10) : -ينضرُ :
تطق

على هذا الشكل "ينظرُ"

نلاحظ في الكلمة "دَهْرَهُ" أن [ظ] أصبحت [د] و من المفروض أن تتطق •-الحالة (11) : -دَهْرَهُ :
على
هذا الشكل ظهره .

-الحالة (12) : لم نجد أخطاء في النطق عند هذه الحالة

نلاحظ في الكلمة بالكُرَّ حذف التاء المربوطة [ة] ، و من المفروض أن تتطق •-الحالة (13) : -بالكُرَّ :
على
هذا الشكل "بالكرة"

-الحالة (14) : لم نجد أخطاء في النطق عند هذه الحالة .

-الحالة (15) : لم نجد أخطاء في النطق عند هذه الحالة .

نلاحظ أن في كلمة تسقط أن [أ] أصبحت [ت]، و من المفروض أن تنطق •-الحالة (16) : تسقط :

على هذا الشكل " أُسْقُطَ "

نلاحظ في الكلمة يدحّكُ أن [ض] أصبحت [د] و من المفروض أن تنطق •-الحالة (17) : يدحّكُ :

على هذا الشكل " يضحكُ "

نلاحظ في الكلمة بالگر حذف التاء المربوطة [ة] و من المفروض أن تنطق •-الحالة (18) : بالگر :

على هذا الشكل " بالگرَة "

-الحالة (19) : لم نجد أخطاء في النطق عند هذه الحالة .

نلاحظ في الكلمة " أيداً " أن [ض] أصبحت [د] و من المفروض أن تنطق •-الحالة (20) : -أيداً :

على هذا الشكل " أيضًا " .

نلاحظ في الكلمة " ينذرُ " أن [ظ] أصبحت [د]، و من المفروض أن تنطق •-ينذرُ :

على هذا الشكل " ينظرُ "

-استنتاج :

بعد قيامنا بتحليل مدونات التلاميذ وجدنا (13) ثلاثة عشر حالة من بين (20) Troubles D'articulations عشرين حالة المدروسة لها إضطرابات في النطق لم تصح . وهذا يتناهى والهدف القائل: "بتصحيح النطق".

. نقد الأهداف اللغوية السلوكية بذكر التغيرات الموجودة فيها: II

أولاً : التراكيب الأساسية :

1-الجملة الفعلية :

*مَا ذُكِرَ :

-ذكر في برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي (التعليمية الوزارية) إستعمال الأفعال الثلاثية دون تميّز نوعها.

*ماکان ینیغی آن یذکر :

-كان ينبغي ذكر نوع الفعل الثلاثي ، إن كان صحيحاً أو معتلاً أو كليهما ، و إن كان مجرداً أو مزيداً أو كليهما ، و كان ينبغي أن يكون على هذا الشكل :

جدول رقم 03: يبيّن أنواع الفعل الثلاثي.

نوع الفعل												فعـل		
الفعل المزيد			الفعل المجرد			الفعل المعتدل								
ثالثة لـفـة	ثـلـاثـة بـحـرـفـين	ثـلـاثـة تـحـرـقـ	أربـاعـي	الثـلـاثـي		الـقـيـفـ	الـمـقـدـونـ	الـأـقـيـفـ	الـأـنـاقـصـ	الـأـجـوـفـ	الـمـثـلـ	الـسـلـيمـ	الـمـضـاعـفـ	الـمـهـمـوزـ
			X										X	أـكـلـ
			X										X	أـخـذـ

			X							X	بدأ
			X					X			بحث
			X					X			بعث
			X					X			جلب
			X					X			جرح
			X					X			حب
			X					X			حرس
			X					X			حمل
			X					X			حضر
			X					X			حسب
			X						X		حس
			X					X			حقن
			X					X			خرج
			X						X		خبا
			X					X			دخل
			X					X			ذهب
			X					X			ركب
			X					X			رجع
			X					X			رقد
			X					X			رسم
			X					X			سكت
			X					X			سكن
				X					X		سرع

			X						X				سلم		
			X						X				سمع		
نوع الفعل															
ال فعل المزید			ال فعل المجرد			ال فعل المعتدل							ال فعل الصحيح		
الثالثة	ألف	ترفيف	ترف	يَبْعِدُ	يَلْتَهِي	اللَّقِيفُ	الْمَعْقُونُ	الْمَقْبِضُ	الْمُنْقَبُ	أَنْقَصَ	أَجْوَفُ	الْمُثَلُّ	يَسْلِمُ	يَمْضِعُ	يَمْهُوزُ
			X									X			سبق
			X									X			سقط
			X									X			سهر
			X									X			شرب
	X												X		شخر
			X									X			صبر
			X									X			صنع
			X									X			ضرب
			X									X			طبع
			X									X			عمل
			X									X			عرف
			X									X			فتح
			X									X			فرغ
			X										X		قرأ
			X									X			قفز
			X									X			قدر
			X									X			قطف

لـ

			X						X				قذف
			X						X				علم
			X						X				كتب
			X						X				كذب
			X						X				لعب
			X						X				لبس
			X						X				لحق
		X								X			أحب
		X								X			بل
	X									X			تقرج
		X								X			سمّر
		X								X			أتّم
		X									X		أقض
		X								X			فكك
		X								X			كلم
		X									X		أظلم
		X								X			علم

نوع الفعل

ال فعل المزيد		ال فعل المجرد	ال فعل المعتدل						ال فعل الصحيح			الـ
ـةـ	ـةـ	ـةـ	ـةـ	ـةـ	ـةـ	ـةـ	ـةـ	ـةـ	ـةـ	ـةـ	ـةـ	
ـةـ	ـةـ	X							X			وزع
		X		X						X		سابق

		X		X					X				سافر
		X						X					أراد
		X		X				X					أعطى
		X		X				X				X	أخفى
				X	X			X					داوى
	X			X							X		تذكرة
	X			X							X		تألم
	X			X						X			إنقلاب
	X			X						X			انتظرى
	X			X				X			X		إختفى
	X			X				X					إنتهى
X				X				X					إستطاع
				X						X			مضغ
				X						X			نظر
				X						X			نزل
				X						X			نبح
				X						X			نضج
				X						X			نعم
				X						X			هرب
				X					X				وجد
				X					X				ووجع
				X					X				وصل
				X					X				وضع

			X					X					وقف
			X					X					بات
			X					X					جاء
			X					X					خاط
			X					X					خاف
			X					X					زاد
			X					X					زار
			X					X					زال

نوع الفعل

ال فعل المفرد	ال فعل المجرد	ال فعل المعتدل							ال فعل الصحيح			ال فعل المضارع	المفعوز	ال فعل الماضي
		الثانية	الثالثة	الرابعة	الخامسة	السادسة	السابعة	الثانية	الثالثة	الرابعة	الخامسة			
		X						X						صالح
			X					X						طار
				X				X						عاد
				X				X						عاش
				X				X						قال
				X				X						قام
				X				X						باس
				X				X						غاب
				X				X						كان
				X				X						نام
				X				X						راح

			X		X							برى
			X		X							بكى
			X		X							جري
			X		X							حکى
			X		X							درى
			X		X							دعى
			X		X							رأى
			X		X							ربى
			X		X							سقى
			X		X							شرى
			X		X							غنى
			X		X							قصى
			X		X							مشى
			X X									شوى
			X X									عوى
			X			X						مال
			X		X							بقي
			X					X				حفر
			X					X				ردم
			X					X				زرع
			X					X				عصر
			X						X			كسر
												نحوه الفعل
												١ ٩ ١

ال فعل المزدوج		ال فعل المجرد		ال فعل المعتدل					ال فعل الصحيح				
ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	
ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	مسك
ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	نسى
ـ	ـ	ـ	X	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	X	ـ	ـ	ـ	نسبي

1- الجملة الفعلية :

- التركيب فعل + فاعل ، وجدنا 11 مثلا .
- التركيب فعل + فاعل + مفعول به ، وجدنا 24 مثلا .
- التركيب فعل + فاعل + جار و مجرور ، وجدنا 19 مثلا .
- التركيب فعل + فاعل + ظرف ، وجدنا 06 أمثلة

المجموع : 60 مثلا

2- الجملة الفعلية المنفية :

- التركيب ما النافية + فعل مضارع ، وجدنا 07 أمثلة .
- التركيب لا النافية + فعل مضارع ، وجدنا 12 مثلا .

المجموع : 19 مثلا

3- الصفات والأحوال:

- الصفات، وجدنا مثلا واحدا .
- الأحوال، لم نجد جملا تحتوي على الحال .

المجموع : 01 مثال

4- الجملة الإسمية:

- التركيب مبتدأ + خبر مفرد، وجدنا 24 مثلا .
- التركيب مبتدأ + خبر جملة فعلية ، وجدنا 74 مثلا .
- التركيب مبتدأ + خبر (ظرف) ، وجدنا 18 مثلا .
- التركيب مبتدأ + خبر (جار و مجرور) ، وجدنا 09 أمثلة .

المجموع : 125 مثلا

5-الجملة الإسمية المنفيّة:

- التركيب بإستعمال ما النافية ، لم نجد أمثلة تحتوي على ما النافية .
- التركيب بإستعمال ليس ، لم نجد أمثلة تحتوي على ليس .

المجموع : 00 مثال

6-الجملة الإسمية المنسوخة:

- التركيب بإستعمال كان، وجدنا 08 أمثلة .

- التركيب بإستعمال مازال، وجدنا 03 أمثلة .
- التركيب بإستعمال بات ، وجدنا مثالين .
- التركيب بإستعمال أصبح ، لم نجد أمثلة تحتوي على " أصبح " .
- التركيب بإستعمال ظلّ، لم نجد أمثلة تحتوي على " ظلّ " .

المجموع : 13 مثلا

7-الصفات :

- وجدنا 08 أمثلة تحتوي على الصفة .

المجموع : 08 أمثلة

المجموع الكلي لهذا القسم : 226 مثلا .

ثانياً : اللغة (أدوات المعاني و الصيغ) :

1-التأنيث في الفعل و الصفة:

- التأنيث في الفعل، و جدنا 32 مثلا .
- التأنيث في الصفة ، وجدنا 05 أمثلة

المجموع : 37 مثلا

2-التشيّة و الجمّع :

يربط ذلك بالأشياء التي تدرس في الحساب ، لكن نحن وجدنا مثالين للتشبيه في كتاب القراءة للتلمين ، ولم نجد أمثلة حول الجمع ، ولم نطلع على كتاب الحساب لتأكد من وجود التشبيه ، لأن ذلك بعيد عن عملنا هذا .

المجموع : 02 مثال

3- التشبيه :

- "الكاف" ، وجدنا مثالين .
- "مثل" ، لم نجد أمثلة فيها أداة التشبيه " مثل "

المجموع : 02 مثال

4- التحسن :

- وجدنا مثالين فيهما صيغة التحسن " آه "

المجموع : 02 مثال

5- أسماء الأفعال :

- " تعال" ، وجدنا مثالين .
- " هيا " ، وجدنا 10 أمثلة .
- " هاك " ، وجدنا مثلا واحدا .
- " هات " ، وجدنا مثلا واحدا .

المجموع : 14 مثلا

6- النفي :

- " لا + فعل مضارع " ، وجدنا 26 مثلا .
- " ما + فعل ماضي " ، وجدنا 12 مثلا .
- " غير " ، وجدنا 04 أمثلة .
- " ليس مع الجملة " ، لم نجد أمثلة تحتوي على النفي بـ " ليس " .

المجموع : 42 مثلا

7- الاستفهام :

- " أين " ، وجدنا 27 مثلا .

- "من" وجدنا 14 مثلاً.
- "ما" وجدنا 12 مثلاً.
- "ماذا" وجدنا 12 مثلاً.
- "هل" وجدنا 10 أمثلة.
- "لماذا" وجدنا 05 أمثلة.
- "لمن" وجدنا 05 أمثلة.
- "مع" وجدنا مثلاً واحداً، وهذا لا يكفي بالمقارنة مع الصيغ الأخرى.
- "بكم" لم نجد أمثلة فيها هذه الصيغة.
- "من" لم نجد أمثلة فيها هذه الصيغة.

المجموع : 86 مثلاً

• ملاحظة : لقد وجدنا في كتاب القراءة للتميذ أدوات الإستفهام لم تذكر في برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي (التعليمية الوزارية)، وهي: "كيف" (١٩٠)، "أين" (١٩١)، "متى" (١٩٢).

* أمثلة :

- "كيف" : - "كيف حالك يا خالد؟"

- "أين" : - "أين ماركت مريضاً؟"

- "ألا تنهض من فراشك يا رضا؟"
- ثريا : "أتتحملين معى هذه القفة؟"
- رضا ، "أتلعب معى؟"
- دميتك راقدة ، ما بها ، "أهي مريضة؟"

- "متى" : - "متى تذهبون إلى غردية؟"

- "متى" رجع أبوك
- "متى" تخرج معى؟
- "متى" ينضج التين؟
- "متى" ينضج العنبر؟
- "متى" ينضج البرتقال؟
- و دليلة "متى" تروح إلى الحمام؟
- متى سافر؟

ذهب



- كما نلاحظ أن أداة الإستفهام " متى " وضعت ظرف زمان في برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي (التعليمية الوزارية).

8-التعليق:

- " لأن " ، وجدنا 09 أمثلة .
- " لـ... " ، وجدنا 10 أمثلة .

المجموع : 19 مثلا

9-الشرط:

- لم نجد أمثلة فيها أداة الشرط " إذا " .

المجموع : 00 مثال

10-الإشارة:

- " هذا " ، وجدنا 21 مثلا .
- " هذه " ، وجدنا 21 مثلا .
- " هؤلاء " ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذه الأداء .

المجموع : 42 مثلا

- **ملاحظة :** لقد وجدنا في كتاب القراءة للتلميذ أدلة الإشارة لم تذكر في برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي (التعليمية الوزارية) ، وهي: "ذاك".⁽¹⁹³⁾

* أمثلة :

- خالد : من ذاك الرجل ؟
- أحمد ذاك عمّي ، إنه يقطف التمر .

11-التفضيل:

- "أكبر من" ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذه الأداة .
- "أصغر من" ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذه الأداة .
- "أكثر من" ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذه الأداة .

12-الربط :

أ-أدوات العطف :

- " ثم " ، وجدنا 04 أمثلة .
- " و " ، وجدنا 59 مثلا .
-

• ملاحظة : لقد وجدنا في كتاب القراءة للتميذ أدوات عطف غير مذكورة في برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي (التعليمية الوزارية) و هي : " الفاء " (194)، "أم" (195).

* أمثلة :

-"الفاء" : - ضحك الأطفال فغضب سمير و بدأ يقول السكوت السكوت .

- فسقط على الأرض
- أخي يفتح المذياع كل عشية و يسمع ، أما أنا فأنقرج على التلفزة
- جاءنا بجفنة من الكسكس فأكلنا و أكلنا
- جاءت خديجة " فأكلت خبزة كاملة

-"أم" : - سمير في الدار "أم" في المدرسة ؟

ب-حروف الجر :

- "من" ، وجدنا 23 مثلا .
- "إلى" ، وجدنا 35 مثلا .
- "على" ، وجدنا 10 أمثلة .
- "في" ، وجدنا 42 مثلا .
- "باء" ، وجدنا 08 أمثلة .
- "كاف" ، وجدنا مثلا واحدا ، و هذا غير كاف بالمقارنة مع الأمثلة الأخرى .
- "لام" ، وجدنا 10 أمثلة .

• **ملاحظة** : لقد وجدنا في كتاب القراءة للتميذ حرف جر لم يذكر في برنامج السنة الأولى من التعليم الأساسي (التعليمية الوزارية) ، وهو : " مع " مع ⁽¹⁹⁶⁾.

• **أمثلة :**

- "مع" : - ليلي تلعب "مع" الكلب ، - ليلي "مع" بوبي ، - سالعب "معه" .
- سعاد "مع" خروفها ، راحت "مع" أبي ، - هيا معي إلى السوق .
- أحمد يلعب "مع" رضا ، - عمر يلعب "مع" فريد
- يلعب عمر "مع" سمير ، - ربما راحت إلى الحمام "مع" عمتها
- ها هو يتكلم مع سمير ، - لا أبقي معها
- تعيش رشيدة مع خالتها ، - انتظر قليلا ، سأذهب معك
- خالد : جئت مع أبي وأمي وأختي ، - أنا أريد أن أركب معه
-

13-النهي و التحذير :

- " لا " ، وجدنا 13 مثلا .
- " حذار " ، وجدنا 05 أمثلة .

المجموع : 18 مثلا

• **ملاحظة** : وجدنا في كتاب القراءة للتميذ صيغة " إحذر " ، وهي غير مذكورة في برنامج السنة الأولى من التعليم الأساسي (التعليمية الوزارية).

• **أمثلة :**

- "إحذر" : - "إحذر" يا رضا سيارة قادمة .
- عمر : "إحذر" يا رضا أمامك حفرة (طب) .
- عمر : إجر يا رضا ، "إحذر" أن يسبقك .

14-التعجب :

- " ما أفعل " ، وجدنا 04 أمثلة .

المجموع : 04 أمثلة

15-الموصول :

- " الذي " ، وجدنا 04 أمثلة .
- " التي " ، وجدنا 03 أمثلة .

المجموع : 07 أمثلة

16-التنبيه :

- " ها " ، وجدنا مثاليين .
- " هاهو " ، وجدنا 03 أمثلة .
- " هاهي " ، وجدنا مثاليين

المجموع : 07 أمثلة

17-الإحتمال :

- " ربما " ، وجدنا 10 أمثلة .
- " لعل " ، وجدنا 03 أمثلة .

المجموع : 13 مثلاً

18-التقدير :

- " قليلا " ، وجدنا 03 أمثلة .
- " كثيرا " ، وجدنا 05 أمثلة .
- " مرحبا " ، وجدنا مثاليين .
- " جدا " ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذه الصيغة .
- " حسن " ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذه الصيغة .
- " وداعا " ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذه الصيغة .
- " شكرًا " ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذه الصيغة .

المجموع : 10 أمثلة

• **ملاحظة :** لقد وجدنا صيغة التقدير " أهلا " في كتاب القراءة للتلميذ غير مذكورة في برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي (التعليمية الوزارية).

* مثال :

- " أهلا " : - رضا : " أهلا" بك يا عمر

19-المكثفة :

- " عند " ، وجدنا 10 أمثلة .
- " له " ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذه الصيغة .

المجموع : 10 مثلا

20-الغاية :

- " حتى " ، وجدنا 09 أمثلة .

المجموع : 09 أمثلة

21-استعمال : (أن)

- أريد أن ، وجدنا 15 مثلا .
- يجب أن ، وجدنا مثلا واحدا .

المجموع : 16 مثلا

- **ملاحظة** : وجدنا في كتاب القراءة للتميذ أمثلة أخرى لـ " أن " غير مذكورة في برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي (التعليمية الوزارية) و هي :

* أمثلة :

- حذار "أن" تجرح يدك .
- حذار "أن" تجريها .
- عمر : إجر يا رضا ، إحذر "أن" يسبقك .

أخرج —————— **أن** —————— أحب

22-الضمائر :

أ-الضمائر المنفصلة :

- " أنا " ، وجدنا 22 مثلا .
- " أنت " ، وجدنا 16 مثلا .
- " هو " ، وجدنا 11 مثلا .
- " هي " ، وجدنا 15 مثلا .
- " أنت " ، وجدنا مثلا واحدا .
- " تحن " ، وجدنا 04 أمثلة .

- "أنتم" ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذا الضمير .
- "هم" ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذا الضمير .

المجموع : 69 مثلا

بــالضمائر المتصلة :

- "ي" ، وجدنا 38 مثلا .
- "كـ" ، وجدنا 24 مثلا .
- "هـ" ، وجدنا 46 مثلا .
- "ها" ، وجدنا 91 مثلا .
- "نا" ، وجدنا 18 مثلا .
- "هم" ، وجدنا مثلا واحدا ، و هذا غير كاف بالمقارنة مع الأمثلة الأخرى .
- "كم" ، وجدنا مثالين ، و هذا غير كاف بالمقارنة مع الأمثلة الأخرى .

المجموع : 220 مثلا

- **ملاحظة :** وجدنا مثلا لضمير متصل " هما " في كتاب القراءة للتلميذ غير مذكور في برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي (التعليمية الوزارية) و هو :

*** المثال :**

- "هما" : - من جاء معهما ؟

المجموع الكلي لهذا القسم : 821 مثلا .

ثالثا : المفاهيم العامة :

1-المكان :

- " أمام " ، وجدنا 07 أمثلة .
- " وراء " ، وجدنا 13 مثلا .
- " فوق " ، وجدنا 05 أمثلة .
- " هنا " ، وجدنا 08 أمثلة .
- " هناك " ، وجدنا مثالين .

- "في" ، وجدنا 40 مثلا .
- "أين" ، وجدنا 27 مثلا .
- "يمين" ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذا الظرف .
- "يسار" ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذا الظرف .
- "قبل" ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذا الظرف .
- "بعد" ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذا الظرف .
- "على" ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذا الظرف .
- "أسفل" ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذا الظرف .
- "خارج" ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذا الظرف .
- "داخل" ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذا الظرف .

المجموع : 102 مثلا

• **ملاحظة:** لقد وجدنا ظروف مكان في كتاب القراءة للتميذ غير مذكورة في برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي (التعليمية الوزارية)، وهي: قدام⁽¹⁹⁷⁾، تحت⁽¹⁹⁸⁾، عند⁽¹⁹⁹⁾

* **أمثلة :**

- "قادم" : - خالد "قادم" الباب .
- أبو ليلى "قادم" الباب .
- الأم "قادم" المؤقت نقول لمصطفى إصبر قليلا سيحضر الطعام .
- "تحت" : - القطعة "تحت" المنضدة .
- خديجة "تحت" النخلة .
- دمية سعاد "تحت" السرير .
- "عند" : - مصطفى "عند" البقال .
- لا، تذكرت راحت "هند" جدتها
- ذهبت أمس "عند" خالتى
- عنوان الدرس: "عند" الحلاقة

• **كما نلاحظ** أن ظرف المكان "عند" وضع في برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي (التعليمية الوزارية) في "الملكية" .

2-الزمان :

- "اليوم" ، وجدنا مثلا واحدا .
- "غدا" ، وجدنا 05 أمثلة .

- " أمس " ، وجدنا مثالين .
- " الآن " ، وجدنا مثالين .
- " قبل " ، وجدنا مثالين .
- " الليل " ، وجدنا 03 أمثلة .
- " الأسبوع " ، وجدنا مثالين .
- " دائماً " ، وجدنا 03 أمثلة .
- " لحظة " ، وجدنا مثلاً واحدا .
- " في الحين " ، وجدنا مثلاً واحدا .
- " متى " ، وجدنا 09 أمثلة .
- " بعد قليل " ، وجدنا مثالين .
- " كان " ، وجدنا 08 أمثلة .
- " مازال " ، وجدنا 06 أمثلة .
- " بعد " ، لم نجد أمثلة فيها بعد وحدتها .
- " صباحاً " ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذا الظرف .
- " مساءً " ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذا الظرف .
- " النهار " ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذا الظرف .
- " الشهر " ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذا الظرف .
- " السنة " ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذا الظرف .
- " عندما " ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذا الظرف .
- " بعد ذلك " ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذا الظرف .

المجموع : 47 مثلاً

• **ملاحظة :** وجدنا أمثلة لظروف زمان في كتاب القراءة للتميذ غير موجودة في برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي (التعليمية الوزارية)، وهي: "حالا"⁽²⁰⁰⁾، "منذ ساعة"⁽²⁰¹⁾.

- **أمثلة :**
- "حالاً" : - أخرج و سأعود "حالاً".
- "منذ ساعة" : - رضا غير موجود خرج "منذ ساعة".

3-الألوان :

- " أحمر " ، وجدنا مثالين .
- " أزرق " ، وجدنا مثلاً واحدا . (كلمة أزرق)
- " أبيض " ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذا اللون .
- " أسود " ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذا اللون .

- "أصفر" ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذا اللون .
- "أخضر" ، لم نجد أمثلة تحتوي على هذا اللون .

المجموع : 03 أمثلة

4-الصفات :

- "كبير" ، وجدنا مثالين .
- "طويل" ، وجدنا مثلا واحدا .
- "صغير" ، وجدنا مثلا واحدا .
- "جديد" ، وجدنا مثالين .
- "كثير" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .
- "واقف" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .
- "جالس" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .
- "صاعد" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .
- "راكب" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .
- "ذاهب" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .
- "راجع" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .
- "رافق" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .
- "نقيل" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .
- "قصير" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .
- "قديم" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .
- "قليل" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .
- "خفيف" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .
- "بعيد" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .
- "فارغ" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .
- " قريب" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .
- "ملآن" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .
- "شبعان" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .
- "جوغان" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .
- "عطشان" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .
- "ضيق" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .
- "فرحان" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .
- "غضبان" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .
- "واسع" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .
- "ماش" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .
- "مستيقظ" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .
- "هابط" ، لم نجد أمثلة تكون فيها هذه الكلمة صفة .

المجموع الكلي لهذا القسم : 158 مثلا .

- **ملاحظة :** لقد وجدنا في كتاب القراءة للتلميذ النكرة و المعرفة ⁽²⁰²⁾ ، غير مذكورة في برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي (التعليمية الوزارية)(1) و هي :

* أمثلة :

- منشار - المنشار
- مطرقة - المطرقة
- عربة - العربة
- دار - الدار
- سيارة - السيارة

- كما أثنا وجدنا زمن الفعل بأنواعه الثلاثة (الماضي ، المضارع ، الأمر) غير مذكورة في برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي (التعليمية الوزارية).

النتائج الجزئية على مستوى التراكيب الأساسية :

- 1- لا يوجد توازن في توزيع " الجملة الفعلية " من حيث كمية الأمثلة في تراكيبها الأربع .
- 2- لا يوجد توازن في توزيع " الجملة الفعلية المنفية " بنوعيها من حيث كمية الأمثلة .
- 3- لا يوجد توازن في توزيع " الصفات و الأحوال " في الجملة الفعلية ، حيث وجدنا مثلا واحدا للصفة ، أما الحال فلم نجد له أمثلة .
- 4- لا يوجد توازن في توزيع " الجملة الإسمية " من حيث كمية الأمثلة في تراكيبها الأربع .
- 5- لا يوجد توازن في توزيع "الجملة الإسمية المنسوجة" بأنواعها الخمسة ، إضافة إلى أنها لم نجد أمثلة تحتوي على " ظل " و " أصبح " .
- 6- لم نجد أمثلة تحتوي على " الجملة الإسمية المنفية " بنوعيها .
- 7- "الصفات في الجملة الإسمية" وجدنا لها 08 أمثلة ، و هذا لا يكفي بالمقارنة مع عدد الأمثلة في الجملة الإسمية .

النماوج الجزئية على مستوى اللغة (أدوات المعايير و الصيغ)

- 1- لا يوجد توازن في توزيع " التأنيث في الفعل و الصفة " من حيث كمية الأمثلة . بحيث وجدنا 32 مثلاً للتأنيث في الفعل و 50 أمثلة فقط للتأنيث في الصفة .
- 2- لا يوجد توازن في توزيع " التثنية و الجمع " من حيث كمية الأمثلة ن حيث وجدنا مثالين للتثنية ، و الجمع لم نجد له أمثلة .
- 3- لا يوجد توازن في توزيع " التشبيه " بنوعيه ، حيث وجدنا مثالين لأداة التشبيه " الكاف " ، أما أداة التشبيه " مثل " فلم نجد لها أمثلة .
- 4- لا يوجد توازن في توزيع " أسماء الأفعال " من حيث كمية الأمثلة .
- 5- لا يوجد توازن في توزيع " النفي " بأنواعه الأربع من حيث كمية الأمثلة .
- 6- لا يوجد توازن في توزيع " الإستفهام " بأنواعه العشرة من حيث كمية الأمثلة ، إضافة إلى أننا لم نجد أمثلة للاستفهام بـ "من" و "بكم" .
- 7-أ- لا يوجد توازن في توزيع " أدوات العطف " بنوعيها من حيث كمية الأمثلة .
- 7-ب- لا يوجد توازن في توزيع " حروف الجرّ " بأنواعها السبعة من حيث كمية الأمثلة .
- 8- لا يوجد توازن في توزيع " النهي و التحذير " من حيث كمية الأمثلة .
- 9- لا يوجد توازن في توزيع " الإحتمال " بنوعيه من حيث كمية الأمثلة .
- 10- لا يوجد توازن في توزيع " التقدير " بأنواعه السبعة ، إضافة إلى أننا لم نجد أمثلة للتقدير بـ " جداً " ، " حسن " ، " وداعاً " و " شكرًا " .
- 11- لا يوجد توازن في توزيع " الملكية " بنوعيها ، بحيث " عند " وجدنا لها 10 أمثلة ، أما " له " فلم نجد لها أمثلة .
- 12- لا يوجد توازن في توزيع " إستعمال أن " بنوعيه من حيث كمية الأمثلة .
- 13-أ- لا يوجد توازن في توزيع " الضمائر المنفصلة " بأنواعها الثمانية ، من حيث كمية الأمثلة ، إضافة إلى أننا لم نجد أمثلة لهذين الضميرين : " أنت " و " هم " .
- 13-ب- لا يوجد توازن في توزيع " الضمائر المتصلة " بأنواعها السبعة من حيث كمية الأمثلة .
- 14- يوجد توازن في توزيع " الموصول " بنوعيه من حيث كمية الأمثلة .
- 15- يوجد توازن في توزيع " التتبّيه " بأنواعه الثلاثة من حيث كمية الأمثلة .
- 16- يوجد توازن في توزيع " التعليل " بنوعيه من حيث كمية الأمثلة .

17- لم نجد أمثلة لأداة الشرط "إذا"

18- لم نجد أمثلة لأداة التفضيل بأنواعها الأربع .

19- الغاية بـ " حتى " وجدنا لها 09 أمثلة .

20- الصفات في الجملة الإسمية وجدنا لها 08 أمثلة .

21- التعجب بـ " ما أفعل " وجدنا له 04 أمثلة .

22- التحسر بـ " آه " وجدنا له مثالين .

- النتائج الجزئية على مستوى المفاهيم العامة :

1- لا يوجد توازن في توزيع " ظروف المكان " بأنواعها الخمسة عشر (15) من حيث كمية الأمثلة ، إضافة إلى أننا لم نجد أمثلة لبعض من هذه الظروف، و هي : " يمين " ، " يسار " ، " قبل " ، " بعد " ، " أعلى " ، " أسفل " ، " خارج " ، " داخل " .

2- لا يوجد توازن في توزيع " ظروف الزمان " بأنواعها الإثنين و العشرين (22) من حيث كمية الأمثلة ، إضافة إلى أننا لم مجد أمثلة لبعض من هذه الظروف ، و هي : صباحا، مساء، النهار ، الشهر ، السنة، عندما، بعد ذلك .

3- لا يوجد توازن في توزيع " الألوان " بأنواعها الستة ، كما أننا لم نجد أمثلة لهذه الألوان : " أبيض " ، " أسود " ، " أصفر " ، " أحضر " .

4- يتكون البرنامج من واحد و ثلاثين (31) صفة ، لكن نحن وجدنا إلا 04 صفات لها أمثلة تتراوح بين مثال إلى مثالين فقط ، و هذه الصفات الأربع هي : " كبير " ، " طويل " ، " صغير " ، " جديد " . أما الصفات المتبقية (السابعة و العشرين) (27) صفة فلم نجد لها أمثلة في كتاب القراءة للتلميذ .

- استنتاج :

بعد قيامنا بنقد الأهداف اللغوية السلوكية ، نستنتج أنه لا يوجد توازن في كمية الأمثلة بين الأقسام الثلاثة (التركيب الأساسية ، اللغة (أدوات المعاني و الصيغ) ، المفاهيم العامة) ، و حتى

داخل القسم الواحد، كما أنه لا يوجد تناقض منطقي بين برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي (التعليمية الوزارية) و ما يدرس للتلميذ في كتاب القراءة .

الإشارات

(189) - هذه الأهداف اللغوية العامة تجدونها في فصل الأهداف الجانب النظري وهي مذكورة في ثلاثة مراجع قمنا بحصرها وتلخيصها في أربع نقاط.

(190) محمد البasha ، مرجع سابق ، ص 484 .

(191) عبد الله بن كريد..، أحمد حساني. (1987). المختار في القواعد و البلاغة و العروض . للسنة الأولى

ثانوي (الفرع الأدبي)، الجزائر : المعهد التربوي الوطني، بدون طبعة، ص 213 .

(192) نفس المرجع ، ص 213

(193) محمد علي بيوض . (بدون تاريخ نشر) . مجموع مهامات المتون . (يشتمل على ستة و ستين متنًا في مختلف الفنون والعلوم) ، بيروت : دار الكتب العلمية ، بدون طبعة ، ص 213 .

(194) جلال الدين الباقيني حفيد ابن عقيل . شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك . الجزء الثاني ،

بيروت : دار الكتاب العربي ، الطبعة الأولى ، ص 124 .

(195) نفس المرجع ، ص 124

(196) نفس المرجع ، ص 14

(197) الإمام الصنهاجي . متن الأجرمية . مصر : شركة مكتبة و مطبعة مصطفى البابي الحلبي و أولاده ، الطبعة الأخيرة ، ص 10 .

(198) نفس المرجع ، ص 10

(199) نفس المرجع ، ص 10

(200) نفس المرجع ، ص 10

(201) نفس المرجع ، ص 10

(200) عبد القادر فضيل .

الله أكمل
الأنبياء

الهفوات العامة و الخاصة في كتاب القراءة "أقرأ" للسنة الأولى من التعليم الأساسي

I. الهفوات العامة للكتاب

II. الهفوات الخاصة و المتعلقة بالأهداف المسطرة في الكتاب.

ذكر بعض الهفوات الموجودة في كتاب "أقرأ" لتلميذ السنة الأولى أساسي :

. الهفوات العامة للكتاب : I

1. كتب في الصفحة 115 من هذا الكتاب هذه الجملة :

" خالد : ما أطول هذه النخلة".⁽²⁰³⁾

- نلاحظ أن هذه الجملة فيها صيغة التعجب، لكن لا نجد فيها علامة التعجب التي وضعت بدلها نقطة ، و الصحيح أن تكتب على هذا النحو : ما أطول هذه النخلة !

2. كتب في الصفحة 142 من هذا الكتاب هذه الجملة :

رضا :

هـ هـ ماذا ؟ الكلب ؟ أنا أخاف منه . (204)! أهلا بك يا عمر

- نلاحظ في هذه الجملة تغير لنياب الكلب ، و من المفروض نبات الكلب يكون بهذه الصيغة " هو " هو " وليس " هـ هـ " .
- كما نلاحظ أن رضا رحب بعمر و أهل الترحيب بفريد ، لأن في مضمون النص ذهب كل من فريد و عمر إلى المزرعة عند رضا .

3.I. عنوان درس " عند الحلقة "

- 1-مصطفى : هذه سعاد تمشي وحدها و أين ليلى ؟
- 2-عمر : ربما راحت إلى الحمام مع عمتها .
- 3-مصطفى : لا، هي ما ذهبت إلى الحمام .
- 4-عمر : آتذكريت ، سألت أمي عن الحلقة .
- 5-مصطفى : هيا إلى الحلقة
-أنظر يا عمر ، هي هنا
- 6-عمر : ماذا تعمل ؟ لا أدرى (205)
- نلاحظ أن الجملة رقم (06) أي الجملة الأخيرة عمر يسأل فيها و يجيب عن نفسه ، و من المفروض أن تكون على النحو التالي :
6-عمر : ما تعمل ؟
7-مصطفى : لا أدرى .

حدث خطأ في التركيب ، أي أن هذه الجملة تنقسم إلى جملتين حسب مضمون النص ، و ليس إلى جملة واحدة فقط .

4. كتب في الصفحة 153 من هذا الكتاب مايلي :

أقرأ و أتعرف

1- يصافح : صورة لطفلين يتتصافحان

2- يلاكم : صورة لطفلين يتلاكمان

3- يعانق : صورة لطفلة تعانق أمّها⁽²⁰⁶⁾

و من المفروض أن تكتب كلمة " تعانق " بدلاً من الكلمة " يعانق " لأن الطفلة مؤنث و الام مؤنث .

4- يحيّي : صورة لرجل يحيّي المعلم

• نلاحظ أن الياء لم يكتب تحتها نقطتين ، و من المفروض أن تكتب على هذا الشكل " يحيّي " (خطاً مطبعي لا يجب أن يكون في هذه المرحلة) .

5. كتب في الصفحة 37 من هذا الكتاب مايلٍ : I

أين مرادُ و محمودُ و دليله

لا أحد ، راحوا إلى الحمام. ⁽²⁰⁷⁾

• نلاحظ في هذه الجملة صيغة الإستفهام ، لكن لا نجد علامة الإستفهام فيها ، و الصحيح أن نكتب:

-أين مرادُ و محمودُ و دليله ؟

كما نجد أن الجواب : " لا أحد راحوا إلى الحمام " . من المفروض أن يكون على هذا الشكل مثلا :

-ليسوا هنا ، راحوا إلى الحمام

-أو لا أحد هنا ، راحوا إلى الحمام .

6. نجد في الصفحة 17 من هذا الكتاب مايلٍ :

-صورة لدمية مكتوب أمامها الكلمة " عروسه " ⁽²⁰⁸⁾.

*نجد في الصفحة 19 من هذا الكتاب : -صورة لنفس الدميه الموجودة في ص 17 مكتوب تحتها الكلمة "دميه" ، ⁽²⁰⁹⁾

*كما نجد في الصفحة 21 من هذا الكتاب :

- صورة لدمية داخل علبة مفتوحة و مكتوب أمامها هذه الجملة :

" وداد عندها دمية ".⁽²¹⁰⁾

* كذلك نجد في الصفحة 26 من هذا الكتاب :

- صورة لنفس الدمية الموجودة في الصفحة 21، أمامها هذه الجملة :

- " يا نوره ! أين الدمية ؟
- أسكتي هي راقدة ".⁽²¹¹⁾

* ونجد أيضاً في الصفحة 31 من هذا الكتاب صورة لنفس الدمية الموجودة في الصفحة 17 و الصفحة 19 على شكل تمريرين :

أكمل الناقص



• علبة⁽²¹²⁾ تصبح " لعبة " ، أي صورة لدمية مكتوب تحتها لعبة .

* كما نجد في الصفحة 32 من هذا الكتاب حواراً يدور بين الأب و ابنه، نجد فيه كلمة " دمية " ، و يتمثل الحوار فيما يلي :

أبي، أبي !

ليلي تبكي .

ما بها يا خالد ؟

لا أدرى ربما تزيد دمية⁽²¹³⁾

كما نجد في الصفحة 59 صورة لدمية مكتوب أمامها سؤال على هذا الشكل :

لمن هذه الدمية ؟ لزينة .



*وفي الأخير نجد في الصفحة 68 من هذا الكتاب :

-صورة لدمية مفككة مكتوب تحتها هذه الجملة :

"ليلي في الفراش تبكي ، ما بها ؟

هشام فكك دميتها ."⁽²¹⁴⁾

• نلاحظ أنّ صورة الدمية تكررت عدّة مرات في هذا الكتاب ، لكن تحت ثلات تسميات و هي :

1-عروسة 2-دمية 3-لعبة

•

1-وجدنا ثلات تسميات لشيء واحد

2-يمكن أن نجد تقاربا في المعنى بين "الدمية" و "اللعبة" ، إذ أنّ الدمية عبارة عن لعبة . و يمكن أن نقول كلّ دمية لعبة ، ولكن لا نستطيع أن نقول كل لعبة دمية لأن اللعبة أشمل من الدمية ، و يمكن أن تدخل تحتها ألعابا أخرى ، و الدليل على ما نقول :

*اللعبة لغة : الإسم من لعب - : كلّ ما يُلعبُ به مثل الشطرنج و النرد و غيرهما .

-الدمية و نحوها يلعب بها .⁽²¹⁵⁾

*أما الدمية لغة : الصورة المجسدة المزينة ، و يضرب المثال بجمالها . ج : دمى .

3-أما العروسة و الدمية ، فالدمية كما ذكرناه سابقا "الصورة المجسدة المزينة" .

أما العروس لغة : المرأة مادامت في عرسها ، و كذلك الرجل فهما عروسان و هم عُرُسٌ و هن عَرَائِسٌ و ربما قال لها المولدون عروسة لدفع الإنطاس .⁽²¹⁷⁾

فعندئذ نستنتج أنّ "العروسة" شخص (مرأة) ، أما "الدمية" فهي شيء (اللعبة) ، أي أنّ الدمية صورة مجسدة للمرأة ، لكن ليست مرأة حقيقة .

4-قدمت للللميد في الصفحة 19 و 21 و 26 صوراً لدمى مكتوب تحت كلّ واحدة منها كلمة دمية ، لكن عندما ننتقل إلى الصفحة 31، نجد تمرينا يحتوي على عدّة صور ، من بينها صورة دمية مكتوب تحت هذه الأخيرة . لعبه (لعبة) ، و المطلوب من الطفل إكمال الناقص ، فمن المفروض كتابة كلمة دمية ناقصة حرف واحد للتأكد هل حقاً إكتسب هذا المفهوم أم لا ، و ليس إعطاءه مفهوماً جديدا آخر غير الذي تعلم ، و إدخاله لأول مرّة في تمرين ، فهذا يحدث تذبذباً في تفكير الطفل .

7. رتبت حروف هذا الكتاب للتعلم على هذا النحو I:⁽²¹⁸⁾

I7.. 1. مقدمة

-مدخل إلى القراءة

1-ب (الحركات البسيطة)	ك-17
2-ر (الحركات البسيطة)	ع-18
3-ب (الإشباع)	خ-19 /
4-ر (الإشباع)	ش-20
د-5	هـ-21
م-6	ط-22
ت-7	(الشدة) -23
/-	ي-24
/ـل-8	ذ-25
ح-9	ض-26
ء-10	ث-27
ف-11	و-28
س-12	ظ-29
ج-13	غ-30
ن-14	ص-31
	ق-15
	ز-16

- نلاحظ أن هذه الحروف ليست مرتبة ترتيباً ألف بائياً و لا ترتيباً حسب المخارج و الصفات و لا ترتيباً أبجدياً .

2.7. أما للمراجعة ، فقد رتب هذه الحروف ترتيباً ألف بائياً I.

- مراجعة الحروف بالصور ، رتب ترتيباً ألف بائياً .⁽²¹⁹⁾

- مراجعة الحروف بالحركات ، رتب ترتيباً ألف بائياً .⁽²²⁰⁾

- نلاحظ اختلافاً في ترتيب الحروف عند التعلم و عند المراجعة ، إذ نجد هذه الحروف مرتبة ترتيباً خاصاً عند التعلم يختلف عن الترتيب الألف بائي عند المراجعة .

8. كتب في الصفحة 100 من هذا الكتاب ، الصفات والأضداد.⁽²²¹⁾

و المطلع على هذا الكتاب يجد صوراً مختلفة ، وهي على هذا النحو :

1- صورة لطفل صاعد مكتوب تحتها الكلمة " صاعد " .

2- صورة لطفل نازل مكتوب تحتها الكلمة " نازل " .

3- صورة لطفل ذاهب مكتوب تحتها الكلمة " ذاهب " .

4- صورة لطفل راجع مكتوب تحتها الكلمة " راجع " .

5- صورة لشجرة قصيرة مكتوب تحتها الكلمة " قصيرة " .

6- صورة لشجرة طويلة مكتوب تحتها الكلمة " طويلة " .

7- صورة لسمكة صغيرة مكتوب تحتها الكلمة " صغيرة " .

8- صورة لسمكة كبيرة مكتوب تحتها الكلمة " كبيرة " .

9- صورة لفقة مملوءة مكتوب تحتها الكلمة " مملوءة " .

10- صورة لفقة فارغة مكتوب تحتها الكلمة " فارغة " .

11- صورة لطفل واقف مكتوب تحتها الكلمة " واقف " .

12- صورة لطفل جالس مكتوب تحتها الكلمة " جالس " .

13- صورة لخزانة مفتوحة مكتوب تحتها الكلمة " مفتوحة " .

14- صورة لخزانة مغلقة مكتوب تحتها الكلمة " مغلقة " .

15- صورة لكتاب غليظ مكتوب تحتها الكلمة " غليظ " .

16- صورة لكتاب رقيق مكتوب تحتها الكلمة " رقيق " .

• **ملاحظة :** نعود إلى العنوان المكتوب " الصفات والأضداد "

1- صحيح نجد الكلمة الأضداد تتناسب و ما كتب من قبل ، أي :

- كلمة صاعد ضد نازل
- و كلمة راجع ضد ذاهب
- و كلمة قصيرة ضد طويلة
- و الكلمة صغيرة ضد كبيرة
- و مملوئة ضد فارغة
- و واقف ضد جالس
- و مفتوحة ضد مغلقة
- و غليظ ضد رقيق

2- أما الكلمة الصفات فهي حمع الكلمة ، لكن هذه الكلمات التي ذكرناها من قبل ، إذا وضعت في حمل قد تكون صفة كما قد تكون حالا .

9. كنب في الصفحة 117 من هذا الكتاب هذه الجملة: I

" عمر : إحضر يارضا ، أمامك حفرة (طب) " ⁽²²²⁾

• نلاحظ في هذه الجملة تداخلاً بين الفصحي و العامية بـاستعمال الكلمة (طب) و هو صوت وقوع الطفل .

* كتب في الصفحة 120 من هذا الكتاب هذه الجملة :

" خالد : إحضر يا رضا ، سيارة قادمة .

-(إزوط) وقف السيارة . " ⁽²²³⁾

• نلاحظ في هذه الجملة تداخلاً بين الفصحي و العامية بـاستعمال الكلمة (إزوط) و هو صوت توقف السارة .

* كتب في الصفحة 125 من هذا الكتاب هذه الجملة :

" جلس مصطفى و بدأ يسمر الألواح (طرّق) . " ⁽²²⁴⁾

- نلاحظ في هذه الجملة كذلك تداخلاً بين الفصحي و العامية بإستعمال كلمة (طرق) و هو صوت تسمير الألواح .
- * كتب في الصفحة 80 من هذا الكتاب هذه الجملة :

أنت خائف."(225)! يُوه

- نلاحظ كذلك في هذه الجملة تداخلاً بين الفصحي و العامية بإستعمال كلمة (يُوه) .

ملاحظة: إن هذه الكلمات التي ذكرناها سابقاً و هي : (طب)، (إزوط)، (طرق)، (يُوه) عبارة عن حشو لا يضيف شيئاً للتلמיד ، و من المفروض أنَّ الاهداف اللغوية تسعى إلى ترقية لغة التلميد و تنمية مكتسباته اللغوية و تدريبه على تجاوز الإستعمالات اللغوية المحدودة و المألوفة في وسطه .

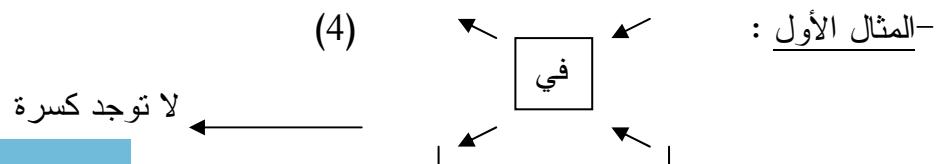
II. الهفوات الخاصة المتعلقة بالأهداف المسطرة في الكتاب:

II.1. كتب في الصفحة 02 من هذا الكتاب مايلي :

"إن التدريب على القراءة مرتبط بمعرفة الحروف و الأصوات التي هي مادة القراءة و مفاتيحها ، و لذا ينبغي أن تكرس هذه الفترة التي تدوم حوالي أربعة أشهر لتدريب الأطفال على إمتلاك مادة القراءة و ممارستها في نفس الوقت..."(226)

لكن إذا وجدنا أخطاء في كتابة شكل الحروف ، فهذا لا يسهل تعلم الطفل لهذه الحروف التي هي بمثابة مادة و مفتاح لتعلم القراءة كما ذكر أعلاه ، و إثر إطلاعنا على هذا الكتاب ، وجدنا أخطاء في كتابة حرف "الجر" في " و " إلى " :

1- كتب في الصفحة 05 من هذا الكتاب حرف "الجر" في " بهذه الطريقة : "(227)



كتب في الصفحة 06 من هذا الكتاب حرف الجر " في " بهذه الطريقة : (228)

لا توجد كسرة و لا نقطتين . ← المثال الثاني : بابا في البستان

كتب في الصفحة 13 من هذا الكتاب كتب " في " بهذه الطريقة : (229)

توجد كسرة و نقطتين . ← المثال الثالث : رضا راقد في السرير

• **نلاحظ أن حرف الجر " في " هذه الأمثلة كتب على ثلاثة أشكال :**

في المثال الأول وجذناه بنقطتين وبدون كسرة

و المثال الثاني وجذناه بدون كسرة و حتى بدون نقطتين

أما المثال الثالث فوجذناه بكسرة و نقطتين .

فإذا قلنا أنها أخطاء مطبعية ، فهذه الأخيرة لا يجب أن تكون في مرحلة مهمة كهذه المرحلة ، التي فيها يلتقي الطفل بالحروف لأول مرة ، فنجد أنه يصطدم بهذه الأشكال الثلاثة لحروف الجر " في " ، و التي تجعله في حيرة من أمره ، هل هو حرف واحد ؟ أم هي ثلاثة أحرف مختلفة ؟

II. 2. كتب في الصفحة 08 من هذا الكتاب حرف الجر " إلى " بهذه الطريقة :

كتب بالهمزة بدون كسرة تحتها . ← المثال الأول : ذهب الأب إلى البستان (230)

-كتب في الصفحة "12" من هذا الكتاب حرف الجر " إلى " بهذه الطريقة :

← المثال الثاني : رجع عمر إلى الدار يحمل الأزهار ← كتب بدون همزة و بدون كسر تحت
الهمزة (231)

كتب في الصفحة "36" من هذا الكتاب حرف الجر " إلى " بهذه الطريقة :

كتب بالهمزة و الكسرة تحت الهمزة . (232) ← -المثال الثالث : وصل أبي إلى المنزل

• نلاحظ كذلك أن حرف الجر " إلى " في هذه الأمثلة كتب على ثلاثة أشكال : في المثال الأول وجذناه بالهمزة و بدون كسرة تحت الهمزة .

في المثال الثاني وجذناه بدون همزة و بدون كسرة تحت الهمزة .

أما في المثال الثالث وجذناه بالهمزة و الكسرة تحتها .

و نؤكد مرة أخرى إلى أنّ مثل هذه الأخطاء المطبعية لا يجب أن تكون في هذه المرحلة ، و نتعجب كيف أنها لم تصحح إلى حد الآن .

-كتب في الصفحة 02 من هذا الكتاب مايلي :

لكي يفهم الطفل ما يقرأ ، يجب أن يقرأ ما يفهم ، و معنى ذلك أنّ الجمل و الكلمات التي تقدم في ... حصة القراءة يجب أن تكون مستمدة من محيط الطفل و قريبة إلى ذهنه ، حتى لا نعرضه لصعوبتين (233)... في الوقت ذاته (صعوبة الفهم، و صعوبة القراءة)

لكن إنّ إطلاعنا على كتاب " أقرأ " للسنة الأولى من التعليم الأساسي ، وجدنا كلمات غريبة عن محيط الطفل و لا تستعمل حتى في العامية ، و هي : توتوا ، بوبى ، ميمى ، أي توتوا و بوبى بمعنى الكلب ، و ميمى بمعنى القطة ، كما نجد أن " توتوا " و " بوبى " تستعمل في عامية اللغة الفرنسية ، و إن شاع إستعمالها في لغة العامية ، فلا داعي أن تستعمل في كتاب القراءة للتلميذ ، و بهذا الشكل نعرض الطفل لصعوبة القراءة التي أراد أن يقادها مؤلف هذا الكتاب .

و رغم كل ما ذكرناه سابقاً من إننفاذ ، إلا أننا وجدنا بعض الكلمات مستمدة من محيط الطفل العاصمي ، و هي (العامية العاصمية) ، و هي :

(239) - راح " ص 120 (234) - قفة " ص 39

(240) - راحت " ص 122 (235) - سيارة " ص 74

(241) - روحي " ص 149 (236) - الذيب " ص 91

(242) - راحوا " ص 37 (237) - تشيри " ص 80

-كتب في الصفحة (02) من هذا الكتاب مايلي :

"... و يحاول هذا الكتاب أن يطرح مشكل تدريس القراءة للمبتدئين في أسلوب "مشوق" و "مثير" ،
يدعو التلاميذ إلى استخدام الذهن من جهة و يرغبهم في القراءة من جهة أخرى...".⁽²⁴³⁾

لكن المطلع على هذا الكتاب سيجد الصور التي استعملت فيه صور غير واضحة لا تبين لنا ملامح الوجه بوضوح ، و صور أخرى تشوّه ملامح الوجه و حتى ملامح الشخص بكامله ، كما استعملت في هذه الصور ألواناً داكنة قاتمة لا تدع إلى التشويق والإثارة كما ذكر من قبل ، بل تدعو إلى النفور و عدم الرغبة في القراءة ، و كان ينبغي أن تقدم هذه الصور في شكل واضح المعالم و جميل ، بألوان فاتحة تجذب انتباه الطفل و تحبيذه في التعلم و كذلك في إكتساب الصورة الجسدية بشكل واضح و صحيح.

و مثل ذلك صورة الطبيب في الصفحتين "16" و "79" و "80" ، فهذه الصور تقلل من قيمة الطبيب ، و تدعو الأطفال إلى النفور من هذه المهنة النبيلة مستقبلاً .

- كتب في الصفحة 02 من هذا الكتاب تحت عنوان : الجديد في هذا الكتاب مايلي :

"أدخلت مجموعة من التمارين هدفها تقوية انتباه التلميذ و جعله ينظر إلى القراءة كوسيلة إكتشاف و تعلم".⁽²⁴⁴⁾

لكن المطلع على هذه التمارين يجد استعمال كلمات لا تعبّر عن المعنى المراد به في التمارين ، أمثلة على ذلك :

III.3. كتب في الصفحة "27" و "121" مايلي :

"أَعْمَرُ الْجَدْوَلِ وَ أَقْرَأَ" :⁽²⁴⁵⁾

* أَعْمَرُ لِغَةً مِنْ بَابِ عَمَرَ— عَمَرًا وَ عَمُورًا ، الرَّجُلُ : عَاشَ زَمْنًا طَوِيلًا .

-المالُ : صار كثيراً وافراً — عَمْرًا — هـ الله : أبقاءه و أطّال حياته . — الخرابُ : بناء فصار عامراً بسكناه أي معموراً (مفعول بصيغة الفاعل مثل " عيشة راضية " أي مرضية ، و " ماءٌ دافقٌ " أي مدفوق) .

-المكان : سكنه فهو معهوم ، و يقال : " عمرَ الله بك دارك " أي جعلها آهلاً بك .

عَمَرَ — عمرًا الرجل : عاش زماناً طويلاً

عَمَرَ — عمرًا الرجل : عاش زماناً طويلاً

و — الرجل : كِبِيرٌ

عَمُورٌ عمارَة المال : صار كثيراً . — المكان : صار آهلاً فهو عميرٌ .⁽²⁴⁶⁾

و من المفروض أن تستعمل الكلمة "أَمْلَأ" التي تفي بالغرض هنا ، و نقول إذن "أَمْلَأ" الجدول و أقرأ ."

- كما نلاحظ أن الكلمة "أَعْمَرٌ" تدرج في الكلام العامي و تستعمل بصيغة [n amar] بمعنى أَمْلَأ .

4.II . كتب في الصفحة 33 و 38 من هذا الكتاب مايلي :

"أَصْبَحَ كل كلمة في مكانها "⁽²⁴⁷⁾

و كتب في الصفحة 63 من هذا الكتاب مايلي :

"أَكْتَبَ كلَّ كلمة في مربعاتها "⁽²⁴⁸⁾

أما في الصفحة 96 فقد كتب :

"أَكْتَبَ كُلَّ كلمة في دارتها "⁽²⁴⁹⁾

و كتب أيضاً في الصفحة 148 من هذا الكتاب :

"أَصْبَحَ كلَّ كلمة في دارها ."⁽²⁵⁰⁾

- نلاحظ أن المكان و المربع و الدار يستعملت هنا على أنها مترادفات فنجد أنَّ الكلمة المكان و المربع يمكن أن تستعمل في هذه التمارين بمعنى خانة .

* أما الدار لغة بمعنى : الدارُ (مؤنة و يندر التذكير) : المحل يجمع البناء و الساحة ، - : المنزل المسكون .⁽²⁵¹⁾ فالدار إذن هي المنزل و ليست خانة أو مكان أو مربع كما ذكر من قبل.

- كما أثنا نلاحظ أن كلمة دار استعملت بمعنى منزل في ص 20 من هذا الكتاب ، مثل ذلك :
ترسم دليلة دار " . (252)
فعندما يصل التلميذ إلى هذه التمارين سيجد أن الدار التي تعلمها بمعنى منزل ، يجدها هنا بمعنى آخر غير الذي تعلمه من قبل

II. 5. كتب في الصفحة 94 من هذا الكتاب مايلي :

(253).

أقرأ و أجيب بـ

لا

نعم

من المفروض أن تكتب على هذا النحو :

أقرأ و أجيب بـ

لا

نعم

- II. 6. كلمة " أقرأ " تكتب في بعض الأحيان بالهمزة " أقرأ" و في بعض الأحيان بدون همزة " أقرأ " .

- إستنتاج:

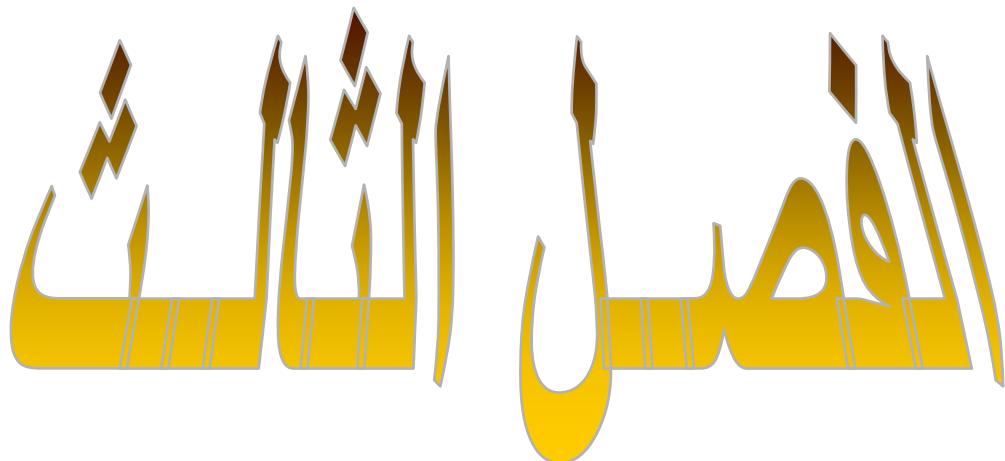
بعد قيامنا بمسح شامل للغة المستعملة في كتاب التلميذ باعتمادنا على البرنامج المتمثل في التراكيب الأساسية وأدوات المعاني والصيغ والمفاهيم العامة التي يحتويها هذا الكتاب، شد انتباها ونحن نقوم بهذه العملية، هفوات وأخطاء - من المفروض أن لا توجد في هذه المرحلة أين يلتقي الطفل فيها باللغة لأول مرة - قمنا بذكرها الواحدة تلوى الأخرى (من حيث الشكل المضمون وكتابة الحروف).

الإســـــــــارات

- . 115 (203) عبد القادر فضيل ، مرجع سابق ، ص 115 .
- 142 (204) نفس المرجع ، ص 142
- 147 (205) نفس المرجع ، ص 147
- 153 (206) نفس المرجع ، ص 153
- 37 (207) نفس المرجع ، ص 37
- 17 (208) نفس المرجع ، ص 17
- 19 (209) نفس المرجع ، ص 19
- 21 (210) نفس المرجع ، ص 21
- 26 (211) نفس المرجع ، ص 26
- 31 (212) نفس المرجع ، ص 31
- 32 (213) نفس المرجع ، ص 32
- 68 (214) نفس المرجع ، ص 68
- 865 (215) محمد البasha.، مرجع سابق ، ص 865
- 450 (216) نفس المرجع ، ص 450
- 687 (217) نفس المرجع ، ص 687
- 156 – (218) عبد القادر فضيل.، (1989)، مرجع سابق، ص 156
- 104 – 106 (219) نفس المرجع ، ص 104 – 106
- 107 – 108 (220) نفس المرجع ، ص 107 – 108
- 100 (221) نفس المرجع ، ص 100
- 117 (222) نفس المرجع ، ص 117

- (223) نفس المرجع ، ص 120
- (224) نفس المرجع ، ص 125
- (225) نفس المرجع ، ص 80
- (226) نفس المرجع ، ص 02
- (227) نفس المرجع ، ص 05
- (228) نفس المرجع ، ص 06
- (229) نفس المرجع ، ص 13
- (230) نفس المرجع ، ص 08
- (231) نفس المرجع ، ص 12
- (232) نفس المرجع ، ص 36
- (233) نفس المرجع ، ص 02
- (234) نفس المرجع ، ص 39
- (235) نفس المرجع ، ص 74
- (236) نفس المرجع ، ص 91
- (237) نفس المرجع ، ص 80
- (238) نفس المرجع ، ص 31
- (239) نفس المرجع ، ص 120
- (240) نفس المرجع ، ص 122
- (241) نفس المرجع ، ص 149
- (242) نفس المرجع ، ص 37
- (243) نفس المرجع ، ص 02
- (244) نفس المرجع ، ص 02
- (245) نفس المرجع ، ص 27 و ص 212

- (246) محمد البasha ، مرجع سابق ، ص 707
- (247) عبد القادر فضيل . ، (1989) ، مرجع سابق ، ص 33 و ص 38
- (248) نفس المرجع ، ص 63
- (249) نفس المرجع ، ص 96
- (250) نفس المرجع ، ص 148
- (251) محمد البasha ، مرجع سابق ، ص 431
- (252) عبد القادر فضيل . ، (1989) ، مرجع سابق ، ص 20
- (253) نفس المرجع ، ص 94



تحليل المدونات

منهجية التحليل

شبكة التحليل

I-على مستوى التراكيب الأساسية

II-على مستوى اللغة (أدوات المعاني و الصيغ)

III-على مستوى المفاهيم العامة

تحليل المدونات :

- منهجية التحليل :

اعتمدنا في تحليلنا لمدونات أفراد عينة البحث على شبكة تحليل إستخرجناها من الأهداف اللغوية السلوكية لبرنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي و التي سطرتها وزارة التربية و التعليم الأساسي، و المتمثلة في النقاط التالية و التي يجب أن تظهر في تعابير التلاميذ :

-شبكة التحليل :

. على مستوى التراكيب الأساسية : I

1. الجملة الفعلية : (إستعمال الأفعال الثلاثية) I

1.1. فعل + فاعل I

2.1. فعل + فاعل + مفعول به I

3.1. فعل + فاعل + جار و مجرور I

4.1. فعل + فاعل + ظرف I

2. الجملة الإسمية : II

1.2. مبتدأ + خبر مفرد II

2.2. مبتدأ + خبر جملة فعلية II

3.2. مبتدأ + خبر (ظرف) I

4.2. مبتدأ + خبر (جار و مجرور) I

3. الجملة الإسمية المنسوخة : باستعمال (كان ، مازال) I

• على مستوى اللغة (أدوات المعاني والصيغ) II

1. التحسن : آه II

2. الرابط : II

ثم) - 1.2. أدوات العطف : (و II

اللام) - الباء - في - على - إلى - 2.2. حروف الجر : (من II

• على مستوى المفاهيم العامة : III

في) - فوق - أ - المكان : (أمام

• **ملاحظة :** أخذنا هذه النقاط المذكورة في شبكة التحليل دون أخرى و بنينا بها هذه الشبكة ، لأن هذه النقاط هي التي من المفترض أن تظهر في تعابير التلاميذ ، إضافة إلى أن طبيعة موضوع القصة يستدعي ظهور هذه النقاط دون الأخرى ، فالللميذ عند قيامه بالتعبير عن الصور المقدمة له فإنه سوف يستعمل هذه التراكيب اللغوية الأساسية من جمل فعلية و جمل إسمية ضف إلى ذلك أدوات الرابط و مفاهيم المكان المذكورة أعلاه .

تحليل المدونات

254(. على مستوى التراكيب الأساسية I

1. الجملة الفعلية : I.

1.1. التركيب : فعل + فاعل I

-الحالة (01) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .

-الحالة (02) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة

-الحالة (03) : جرح مصطفى

-الحالة (04) : جرح يد رضا

- جاء مصطفى

- سعد رضا

-الحالة (05) : جاء صديقهم

- قال صديقهم

- سقط عمر

[إستعمال العامية] ← حبس طفل

[إستعمال العامية] ← -الحالة (06) : صاح مصطفى tah

-الحالة (07) : غضب عمر

-الحالة (08) : غضب فريد

- جرح رضا

- جاء فريد

- قال عمر

-الحالة (09) : جاء السائق

[إستعمال العامية] ← طاح مصطفى tah

- سقط مصطفى

-الحالة (10) : سقط رضا

كاملًا ستجدونه في الفصل الأول من الجانب التطبيقي .

-الحالة (11) : سقط رضا

-الحالة (12) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة

-الحالة (13) : سقط مصطفى

-نهض رضا

-سقط عمر

-قال مصطفى

-الحالة (14) : لم نجدها التركيب عند هذه الحالة .

-الحالة (15) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .

-الحالة (16) : جاء فريد

-سقط رضا

-قال فريد

-الحالة (17) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة

-وقع مصطفى

-غضِبَ عُمرُ

-قال مصطفى

← الأصل : يستعملت فعلين متتاليين ثم فاعل بدأ يضحك خالد

- بدأ خالد يضحك أو بدأ خالد في الضحك -

-جاءت الدرجة -الحالة (19) :

-سقط الوالد

-الحالة (20) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .

• **نلاحظ أن التركيب فعل + فاعل موجود عند 13 حالة .**

• كما نلاحظ تفاوتا في إستعمال هذا التركيب بأمثلة تتراوح بين 01 إلى 04 موزعة على النحو التالي :

استعملت مثلا واحدا . - الحالة (03)، (06)، (07)، (10) و (11)

- استعملت مثالين ←
- استعملت 03 أمثلة ←
- استعملت 04 أمثلة ←
- و نلاحظ أيضاً استعمال العامية عند الحالة (05) و (06) و (09).

2.1. التركيب : فعل + فاعل + مفعول به. I.

- أخذ رضا الكُرَّة . -الحالة (01) :
- الحالة (02) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (03) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (04) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (05) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (06) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (07) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (08) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- رمي عمر الكُرَّة ← الأصل ← -رمي الكُرَّة عمر -الحالة (09) :
- الحالة (10) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- حطْهُمْ يده فوق دهره -الحالة (11) : [dahru[استعملت العامية]]
- الحالة (12) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (13) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (14) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (15) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (16) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .

- الحالة (17) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (18) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (19) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (20) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .

• **نلاحظ** أن التركيز فعل + فاعل + مفعول به موجود عند 03 حالات ألا و هي الحالة (01)، (09) و (11) بمثال واحد لكل حالة .
• **و نلاحظ** أيضا إستعمال العامية عند الحالة (11) .

3.1. التركيب : فعل + فاعل + جار و مجرور I

- الحالة (01) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (02) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (03) : سقط مصطفى على الأرض .
- الحالة (04) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة -الحالة (04) :
- بدأ عمرُ و مصطفى يلعبون بالكرة-الحالة (05) :
- جاء صدقهم بالدراجة
- الحالة (06) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة
- الحالة (07) : جاء عمرُ بالدراجة يجري
- سقط مصطفى على الأرض
- نزل عمر من الدراجة
- وقف مصطفى ليلعب مع خالد
- سال الدم في يده و رجله
- جاء فريد يدرجته -الحالة (08) :

- سقط رضا على الأرض

- الأصل: طاح سقط رضا على الأرض ← إستعمال فعلين متتاليين ثم الفاعل
- سقط رضا على الأرض أو - طاح رضا على الأرض
- ← إستعمال العامية [tah]
- الحالة (09) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة
- الحالة (10) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة
- الحالة (11) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة
- الحالة (12) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة
- الحالة (13) : نهض رضا من الدرجَة
- الحالة (14) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة
- الحالة (15) : كان مصطفى يلعب بالكرة مع خالد
- الحالة (16) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة
- الحالة (17) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة
- الحالة (18) : جاء عمر بالدرجَة
- قال مصطفى لخالد
- جاء عمر بدرجته
- الحالة (19) : كان الوالد يلعب مع أخيه
- الحالة (20) : سقط عمر على الأرض
- الأصل: إستعملت فعلين متتاليين ثم الفاعل ← بدأ يسيل الدم من قدميَّاه
- بدأ الدم يسيل من قدميه .

• نلاحظ أن التركيب فعل + فاعل + جار و مجرور موجود عند 09 حالات .

• كما نلاحظ : تفاوتاً في إستعمال هذا التركيب بأمثلة تتراوح بين 01 إلى 05 موزعة على النحو التالي :

-الحالة (03)، (15) و (20)	إستعملت مثلاً واحداً
-الحالة (05)، (13) و (19)	إستعملت مثالين
-الحالة (18)	إستعملت 03 أمثلة
-الحالة (08)	إستعملت 04 أمثلة
-الحالة (07)	إستعملت 05 أمثلة

• و نلاحظ أيضاً إستعمال العامة عند الحالة (08) ●

4.1. التركيب : فعل + فاعل + ظرف I

-الحالة (01) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة

-الحالة (02) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة

-الحالة (03) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة

-الحالة (04) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة

-الحالة (05) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة

-الحالة (06) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة

-الحالة (07) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة

-الحالة (08) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة

-الحالة (09) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة

-الحالة (10) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة

-الحالة (11) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة

-الحالة (12) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة

- الحالة (13) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة
- الحالة (14) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة
- الحالة (15) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة
- الحالة (16) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة
- الحالة (17) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة
- الحالة (18) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة
- الحالة (19) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة
- الحالة (20) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة

نلاحظ أن التركيب فعل + قال + ظرف غير موجود عند جميع أفراد عينة البحث .



— نتائج جزئية لدراسة التراكيب الأساسية في الجملة الفعلية :

- 1- وجدنا 13 حالة استعملت التركيب فعل + فاعل
- 2- وجدنا 03 حالات استعملت التركيب فعل + فاعل + مفعول به
- 3- وجدنا 09 حالات استعملت التركيب فعل + فاعل + جار و مجرور
- 4- لم نجد أية حالة استعملت التركيب فعل + فاعل + ظرف

I. 2. الجملة الاسمية:

1.2. التركيب : مبتدأ + خبر مفرد.

- الحالة (01) : - عمر راكب

- هو راكبٌ

-الحالة (02) : - لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة

-الحالة (03) : - لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة

-الحالة (04) : - هو غاضبًا

-عمرٌ غاضبًا

-الحالة (05) : - أنا صديقكَ

-الحالة (06) : - خالدُ راكبٌ

-خالدٌ غاضبٌ

-مصطفىٌ خائفٌ

-مصطفىٌ و عمرٌ ساكتان

-همَا خائفان

الأصل : - مصطفى مسكون ————— الحاله (07) : - مسكونٌ مصطفى

-الحالة (08) : - لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة

-الحالة (09) : - لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة

-الحالة (10) : - لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة

-الحالة (11) : - مصطفى غَضِيْبانُ

-رضا غضيْبانُ

-الحالة (12) : - رضا راكبٌ

-مصطفىٌ واقفٌ

-رضا جالسٌ

-الحالة (13) : - مصطفى راكبٌ

-الحالة (14) : - لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة

-الحالة (15) : - فريد غاضبٌ

-مصطفىٌ ذاهبٌ

-الحالة (16) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة

-الحالة (17) : -الولد راكبُ

-مصطفى راكبُ

-فريد راكبُ

-سميرٌ واقفُ

-الحالة (18) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة

-الحالة (19) : لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة

-الحالة (20) : -فريد راكبُ

-مصطفى غاضبُ

نلاحظ أن التركيب مبتدأ + خبر مفرد موجود عند 11 حالة .



• كما نلاحظ تفاوتا في إستعمال هذا التركيب بأمثلة تتراوح بين 01 إلى 06 نوزعة على النحو التالي :

الحالة (13)، (05)، (07)، (01)، (04)، (11)، (15) و (20) ----- إستعملت مثلاً واحداً

الحالة (01)، (04)، (11)، (15) و (20) ----- إستعملت مثالين

الحالة (12) ----- إستعملت 04 أمثلة

الحالة (17) ----- إستعملت 05 أمثلة

الحالة (06) ----- إستعملت 06 أمثلة

2.2. التركيب : مبتدأ + خبر (جملة فعلية) I

-مصطفى يلعبُ مع رضا بالكرة . -الحالة (01) :

-مصطفى سقط

-عمر نزل من الدرجة

مُصطفى جَرَح

ـ مصطفى يحمل في يده الگرـ

مصطفیٰ یبکی

-عُمَرُ وَصَلَ إِلَيْهِمْ

استعملت فعلين متتاليين
الأصل:

- مازال مصطفى يلعب بالكرة مع رضا.

- ہو بیکی

-مُصطفى رضا يجرؤ ويلعب بالكر

-مصطفى يلعب مع عمر بالكر -الحالة (02) :

رضا يمشي بالدراجة

-مصطفى يمشي على الطريق-

الأصل -**الكُوَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَمْسِكَهَا عَمْرُ**

رضا دحس عمر

[s dh إستعملت العامية]

-مصطفیٰ قال

رضا پیکی

-مُصطفى جرح رجلهما-

رضا قال له سمحناك

-مصطفى يلعب بالكرة مع عمر

-مُصطفى، يرید أن يمسك الگرّه

-مصطفی، قال لی، رضا-

مصطفیٰ حسین بدھو رحلیہ

-الحالة (03) : -مصطفى يلعب مع صاحبه

-هم يلعبون في الترقي

-السايق يجري بالدراجة

-مصطفى يلعب مع عمرٌ

-هو يلعب مع عمرٌ

-عمرٌ يلعب بالدراجة الحالة (04) :

← : الأصل -مصطفى مازال يلعب بالكرَ ← مستعمل فعلين متتاليين

-مازال مصطفى بالكرة .

— عمر دحس رضا — أستعملت العامية [d h s]

-عمرٌ غضبٌ

-مصطفى سعد رضا

-عمرٌ يمسك الدراجة

-هو يمشي في الترقي

-مصطفى يلعب بالكرة مع رضا

-الأطفال يلعبون بالكرة على الرصيف

-رضا يلعبُ

-عمرٌ يبكي

-رضا إنجرحت يدهُ

-عمرٌ يلعب مع مصطفى بالكرة -الحالة (05) :

-عمرٌ مسح دُمْعِهِ

-الطفلُ سقط

-مصطفى و عمر يلعبان بالكرة في الشارع -الحالة (06) :

← استعملت فعلين متاليين -مصطفى و عمر مازالوا يلعبون : الأصل:

-مازال مصطفى و عمر يلعبان .

-مصطفى يحمل عمر

-مصطفى جرح

-مصطفى و عمر يلعبان في الشارع

-عمر يمسك مصطفى

-عمر يمسك في يده كرّة

-خالد نزل من الدراجة

-خالد يمسك الدراجة

-رضا و خالد يلعبون بالكرة -الحالة (07) :

-مصطفى سيسقط على الأرض

-خالد ما زال يلعب بالكرة استعملت فعلين متاليين : الأصل:

-مازال خالد يلعب بالكرة

-عمر -قلنس مصطفى [استعملت العامية] qas[

-مصطفى سقط على الأرض

-خالد ضاع يده في فمه

-عمر نزل من الدراجة

-مصطفى وقف ليلعب مع خالد

-مصطفى ضاع في ظهر خالد يده

-مصطفى يمسك في يده كرّ

-عمر يبكي

-مصطفى و خالد يلعبون بالكرة

-عمر غصب

-مصطفى ضاع يده في ظهر خالد

-و خالد سقط على الأرض

الاصل:-خالد بدأ في البكاء إستعملت فعلين متتاليين

أو بدأ خالد يبكي-

-رضا يلعب مع عمر بالكرة -الحالة (08) :

-رضا يلعب مع عمر بالكرة

-عمر يلعب مع مصطفى بالكرة -الحالة (09) :

-مصطفى يلعب بالكرة

استعملت العامية [Zanqa] : -رضا يلعب بالكرة مع مصطفى في الزنق -الحالة (10) :

← استعملت فعلين متتاليين مصطفى مازال يلعب مع رضا بالكرة الأصل:

-مازال مصطفى يلعب مع رضا بالكرة

-عمر يبكي

-مصطفى يلعب مع رضا بالكرة

-مصطفى غصب

-رضا سقط

آ...-مصطفى يقول :

-عمر يبكي

-رضا جرح رجله مع يده

-مصطفى ينضر إلى رضا

-عمر يلعب الكرة مع مصطفى -الحالة (11) :

رضا يلعب بالدراجة

مصطفى و رضا يلعبون بالكر

رضا سقط على الأرض

رضا يبكي

مصطفى جرح في رجله و في يده

مصطفى يلعب مع رضا بالكرة

خالد يلعب بالدراجة

← رضا و مصطفى ~~مازلوا~~ يلعبون بالكرة استعملت فعلين متتاليين الأصل:

مازال رضا و مصطفى يلعبان بالكرة

خالد غضب

الحالة (12) : مصطفى يلعب مع خالد بالكرة

← مصطفى ما زال يلعب مع خالد استعملت فعلين متتاليين الأصل:

مازال مصطفى يلعب مع خالد

رضا غضب

مصطفى سقط على الأرض

... خالد يقول :

... رضا يقول :

مصطفى ينظر إلى خالد

ـمـصـطـفـى يـنـحـي الـأـغـيـارـ فـي يـدـهـ استعملـتـ العـامـيـةـ [j nahi La bar[

ـرـضـاـ حـبـطـ مـنـ الدـراـجـةـ [استعملـتـ العـامـيـةـ] [hbat[

ـمـصـطـفـى يـلـعـبـ مـعـ عـمـرـ بـالـكـرـةـ

ـمـصـطـفـى وـ رـضـاـ يـلـعـبـ بـالـكـرـةـ الـحـالـةـ (13) :

ـخـالـدـ وـ رـضـاـ يـلـعـبـ بـالـكـرـةـ

ـرـضـاـ سـلـكـ عـمـرـ [استعملـتـ العـامـيـةـ] [sal k[

ـرـضـاـ وـ عـمـرـ يـلـعـبـ بـالـكـرـةـ

ـآـلـاـدـ قـالـ :

ـعـمـرـ جـرـحـ

ـمـصـطـفـى وـ خـالـدـ يـلـعـبـ بـالـكـرـةـ الـحـالـةـ (14) :

ـمـصـطـفـى يـلـعـبـ بـالـدـرـاجـةـ

ـخـالـدـ يـلـعـبـ مـعـ فـرـيدـ

ـمـصـطـفـى يـبـكيـ

ـخـالـدـ طـاحـ عـلـىـ الـأـرـضـ [استعملـتـ العـامـيـةـ] [tah[

ـآـلـاـدـ يـقـولـ :

ـمـصـطـفـى يـمـسـكـ فـرـيدـ

ـخـالـدـ يـلـعـبـ بـالـكـرـةـ

ـفـرـيدـ يـمـسـكـ خـالـدـ

ـمـصـطـفـى يـلـعـبـ بـالـكـرـةـ مـعـ خـالـدـ الـحـالـةـ (15) :

ـمـصـطـفـى أـعـطـىـ لـخـالـدـ الـكـرـةـ

-سمير كان بدراجة

-مصطفى سقط في الحفرة

فريد بدأ يبكي

استعملت فعلين متتالين

الأصل : -بدأ فريد

أو بدأ فريد في البكاء.

-مصطفى ذهب إلى الدار .

استعملت فعلين متتالين -مصطفى



استعملت فعلين متتالين

الأصل :

-كان مصطفى يلعب في الطريق

-مصطفى سقط على الأرض

-مصطفى و رضا يلعبون بالكرة -الحالة (16) :

فريد يركب الدراجة

← رضا و مصطفى مازالوا يلعبون بالكرة

استعملت فعلين متتالين

الأصل:

-مازال رضا و مصطفى يلعبان
بالكرة .

-رضا سقط على الأرض

ـ...ـمصطفى قال :

-رضا جرح رجله

-قال فريد

-رضا راح إلى الدار

-رضا و مصطفى يلعبون بالكرة

← استعملت فعلين متتالين

ـ...ـمصطفى و رضا مازالوا يلعبون بالكرة

الأصل

-مازال رضا و مصطفى يلعبان
بالكرة .

-الحالة (17) :-الولد يلعب بالكرة مع أصحابه

-سمير يلعب بالكرة مع فريد

-فريد يلعب بالكرة مع أصحابه

-مصطفى يدحى

فرید ترلق في حفرة [استعملت العامية Zlaq]

-مصطفى يلعب مع خالد بالكر -الحالة (18) :

-خالد يضحك

-مصطفى جرح رجله .

خالد عنقه ← [استعملت العامية anqu]

-مصطفى يلعب بالكرة مع خالد

-مصطفى يقول له

-مصطفى وقع بالأرض

-مصطفى إنجرح رجله

-السائق غضب -الحالة (19) :

-الولد سقط على الأرض

-السائق ناد بال [VILU]

-عمر و خالد يلعبون بالكرة -الحالة (20) :

-عمر يضحك

-خالد يضحك

[المأخوذة من اللغة tiri واستعملت العامية العاصمية] -عمر يثيروا الكُرَ الفرنسية

V.Tirer الفعل

-عمر يلعب بالكرة مع خالد

فريد يقلّهم

استعملت العامية

]j qu! lhum[

فريد سقط على الأرض

-عمر خاف

-خالد ينظر على فريد

-عمر يبكي .

-مصطفى خاف كثيرا

فريد رفـد مصطفى

[r fad] استعملت العامية

-مصطفى يلعب بالكرة

-فريد يرفع أيده

-عمر يقول :

-خالد ينظر إلى عمر

-مصطفى قال له ...

-أنا أخاف من الجرح

- نلاحظ أن التركيب مبتدأ + خبر (جملة فعلية) موجود عند جميع أفراد العينة و بأمثلة كثيرة تتراوح بين 05 إلى 18 مثلاً ماعدا الحالة (08) و (09) أين إستعملت مثالين و الحالة (05) و (19) استعملت (03) أمثلة .

•

تتوزع الأمثلة على هذا النحو :

استعملت 05 أمثلة —————— الحالـة (03) و (17)

استعملت 06 أمثلة —————— الحالـة (13) ←

استعملت 08 أمثلة —————— الحالـة (15) و (18)

الحالة (06) و (14)	استعملت 09 أمثلة
- الحالة (10)، (11)، (12)، (16)	استعملت 10 أمثلة
- الحالة (04)	استعملت 12 أمثلة
- الحالة (02)	استعملت 13 أمثلة
- الحالة (07)	استعملت 16 أمثلة
- الحالة (20)	استعملت 18 أمثلة

عند الحالة (02) في جملتها الخامسة

• و نلاحظ أيضا استعمال العامية

و عند الحالة (04) في جملتها الثالثة

و عند الحالة (07) في جملتها الرابعة

و عند الحالة (10) في جملتها الأولى

و عند الحالة (12) في جملتهما الثامنة و التاسعة

و عند الحالة (13) في جملتها الثالثة

و عند الحالة (14) في جملتها الخامسة

و عند الحالة (17) في جملتها الخامسة

و عند الحالة (18) في جملتها الرابعة

و عند الحالة (20) في جملتها الرابعة (المأخوذة من اللغة

الفرنسية)

و جملتها السادسة و الثانية عشر .

هذا الإستعمال الكبير لهذا التركيب راجع لأنذه أكبر عدد من الأمثلة في الأهداف اللغوية السلوكية في برنامج اللغة العربية بالمقارنة مع التراكيب الأخرى.

3.2. التركيب : مبتدأ + خبر (جار و مجرور) I

- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة . - الحالة (01) :

← مصطفى في يده كرٌة الأصل : الحالة (02) :

- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة . - الحالة (03) :

- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة . - الحالة (04) :

- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة . - الحالة (05) :

- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة . - الحالة (06) :

- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة . - الحالة (07) :

- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة . - الحالة (08) :

- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة . - الحالة (09) :

- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة . - الحالة (10) :

- الكرٌة مع مصطفى - الحالة (11) :

- مصطفى في يده كرٌة

- الحجر في الأرض

- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة . - الحالة (12) :

- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة . - الحالة (13) :

- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة . - الحالة (14) :

- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة . - الحالة (15) :

- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة . - الحالة (16) :

- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة . - الحالة (17) :

- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة . - الحالة (18) :

- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة . - الحالة (19) :

- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة . - الحالة (20) :

• نلاحظ أن التركيب مبتدأ + خبر (جار و مجرور) موجود عند حالتين ، تتوزع الأمثلة على هذا النحو :

الحالة (02) استعملت مثلاً واحداً .

الحالة (11) استعملت 03 أمثلة

• كما نلاحظ أن الحالة (11) استعملت في جملتها الأولى حرف الجر " مع " رغم عدم وروده في برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي (التعليمية الوزارية).

4.2. التركيب : مبتدأ + خبر (ظرف) I

- الحالة (01) : - لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (02) : - لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (03) : - لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (04) : - عمر فوق الدرجة
- الحالة (05) : - لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الدرجة أمام خالد -الحالة (06) : - لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (07) : - لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (08) : - لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (09) : - لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (10) : - لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (11) : - لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (12) : - لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (13) : - لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .

- هو أمام الدرجة -الحالة (14) :
- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالـة (15) :
- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالـة (16) :
- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالـة (17) :
- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالـة (18) :
- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالـة (19) :
- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالـة (20) :
- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .

• **نلاحظ أن التركيب مبتدأ + خبر (ظرف) كوجود عند 03 حالات ألا و هي الحالـة (04)، و (14) بمثال واحد لكل حالة . (06)**

نتائج جزئية لدراسة التراكيب الأساسية في الجملة الاسمية :

- 1- وجدنا 11 حالة استعملت التركيب مبتدأ + خبر مفرد
- 2- وجدنا 20 حالة استعملت التركيب مبتدأ + خبر (جملة فعلية) جمع أفراد
- 3- وجدنا حالتين (02) استعملت التركيب مبتدأ + خبر (جار و مجرور)
- 4- وجدنا 03 حالات استعملت التركيب مبتدأ + خبر (ظرف)

I.3. الجملة الإسمية المنسوخة باستعمال (كان ،مازال)

- الحالة (1): -مـصطفى مـازـال يـلـعـب مع رـضا ← الأصل: -مازال مـصطفـى يـلـعـب مع رـضا.
- مـصطفـى مـازـال يـلـعـب بالـكـرـة مع رـضا ← الأصل: - ماـزال مـصطفـى يـلـعـب بالـكـرـة مع رـضا.
- الحـالـة (2):-لم نـجـد هـذـا التـركـيـب عـنـد هـذـه الـحـالـة .
- الـحالـة (3):-لم نـجـد هـذـا التـركـيـب عـنـد هـذـه الـحـالـة.

- الحالة (4):- مصطفى مازال يلعب بالكرة ← الأصل : - مازال مصطفى يلعب بالكرة .
- الحالة (5):- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة.
- الحالة (6):- مصطفى و عمر مازالوا يلعبون ← الأصل : - مازال مصطفى و عمر يلعبان.
- الحالة (7):- خالد مازال يلعب بالكرة ← الأصل : - مازال خالد يلعب بالكرة .
- الحالة (8):- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (9):- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (10):- مصطفى مازال مع رضا بالكرة ← الأصل : - مازال مصطفى يلعب مع رضا بالكرة .
- الحالة (11):- رضا و مصطفى مازالوا يلعبون بالكرة ← الأصل:- مازال رضا و مصطفى يلعبان بالكرة.
- الحالة (12):- مصطفى مازال يلعب مع خالد ← الأصل : - مازال مصطفى يلعب مع خالد.
- الحالة (13):- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة.
- الحالة (14):- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة .
- الحالة (15):- كان مصطفى يلعب بالكرة مع خالد.
- مصطفى كان يلعب في الطريق ← الأصل : - كان مصطفى يلعب في الطريق.
- الحالة (16):- رضا و مصطفى مازالوا يلعبون بالكرة ← الأصل : - مازال رضا و مصطفى يلعبان بالكرة.
- الحالة (17):- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة.
- الحالة (18):- لمنجد هذا التركيب عند هذه الحالة.
- الحالة (19):- كان الوالد يلعب مع أخيه.
- الحالة (20):- لم نجد هذا التركيب عند هذه الحالة.

• نلاحظ أن الجملة الإسمية المنسوخة بـاستعمال كان موجودة عند حالتين (02) أما الجملة الإسمية المنسوخة بـاستعمال مازال موجودة عند (08) حالات .

نتائج جزئية لدراسة التراكيب الأساسية في الجملة الإسمية المنسوبة بـاستعمال (كان : مازال):

1- وجدنا حالتين (02) استعملت "كان".

2- وجدنا (08) حالات استعملت "مازال".

II: على مستوى اللغة (أدوات المعاني والصيغ):

1. التحسن: أه II

-الحالة(1): لم نجد صيغة التحسن عند هذه الحالة.

-الحالة(2): لم نجد صيغة التحسن عند هذه الحالة.

-الحالة(3): لم نجد صيغة التحسن عند هذه الحالة.

-الحالة(4): مصطفى:

-الحالة(5): و زميله قال: آه، - سقطت ياعمر

-الحالة(6): لم نجد صيغة التحسن عند هذه الحالة.

-الحالة(7): و خالد ضاع يده في فمه و قال: آه

-خالد ضاع يده في فمه و قال: آه، سقط مصطفى على الأرض.

-الحالة(8): فغضب فريد فقال: آه ، طاح، سقط رضا على الأرض

-و قال عمر: آه سقط رضا على الأرض

-الحالة(9): لم نجد صيغة التحسن عند هذه الحالة.

-الحالة(10): مصطفى يقول: آه، رضا جرح رجله

-مصطفى يقول: آه، عمر يبكي .

-الحالة(11): لم نجد صيغة التحسن عند هذه الحالة.

-الحالة(12):-خالد يقول: آـ

-الحالة(13):-قال مصطفى: آـ

-خالد قال: آـ

-الحالة(14):-فريد يقول: آـ ، مصطفى يبكي .

-الحالة(15):-لم نجد صيغة التحسن عند هذه الحالة.

-الحالة (16):- مصطفى قال: آـ ، رضا سقط على الأرض.

-مصطفى: آـ، سقط رضا.

-الحالة(17):-لم نجد صيغة التحسن عند هذه الحالة.

-الحالة(18):-لم نجد صيغة التحسن عند هذه الحالة

- -الحالة(19):-لم نجد صيغة التحسن عند هذه الحالة.

-الحالة(20):-لم نجد صيغة التحسن عند هذه الحالة.

نلاحظ أن صيغة التحسن "آه" موجودة عند (09) حالات. •

نتائج جزئية لدراسة التحسن في اللغة :

- وجدنا (09) حالات إستعملت صيغة التحسن "آه"

II. الرابط : 2.

1.2. أدوات العطف : (و-ثم)

-... و مصطفى مازال ...-الحالة(1):-

- و عمر نزل ... -

- - و مصطفى جرح ...

- و رضا يحمل

- و مصطفى يبكي

- و جرح يده

- مصطفى و رضا يجرؤ ويلعب بالكر

- ثم مصطفى سقط ...

- - - الحالـة (2) :- و رضا يمشي

- و مصطفى يمشي ...

- و الكرة

- و رضا دحس

- و مصطفى قال

- - ورضا قال له ...

- - ثم مصطفى جرح رجلهما ...

- - - ... و أخده عمر ...-الحالة(3):-

- - - و هو يلعب ...

- - ثم أخده إلى المنزل ثم ذهب إلى المستشفى ...

- - - ... و يقول إنتظر ...-الحالة(4):-

- - - و هو غاضبا و هو يمشي في الطريق ...

● إستعملت هذه الحالة أداة العطف "ف" رغم عدم ورودها في البرنامج:

- فجرح يد رضا ، فرضا سقط ، فجاء

مصطفى فسعد رضا

و رأهم يلعبون ... -الحالة(5):-

- و لا سمعون إلى كلامه ...

- ... و بدأ يبكي و زميله قال ...

- و بدأ يدحث و قال ... و قال له ...

- و حبس الطفل و بدأ يدحث و راح ...

- ثم جاء صديقهم ...

- ثم قال لهم ...

- ثم سقط عمر ...

- ثم عمر مسح دمعه ...

● إستعملت هذه الحالة أداة العطف "ف" رغم عدم ورودها في البرنامج :

- فقال عمر سقطت ...

-الحالة(6):- مصطفى و عمر يلعبان بالكرة

- مصطفى و عمر مازالوا يلعبون

● أستعملت هذه الحالة أدات العطف "ف" رغم عدم ورودها في البرنامج:

- فهما خائفان

-الحالة(7):- رضا و خالد يلعبون بالكرة

- ... و جاء عمر ... و مصطفى يسقط ...

- ... و في المشهد الثالث ... و خالد مازال ...

- و مصطفى سقط على الأرض و خالد ضاع

- و في المشهد الرابع ... و مصطفى وقف ...

- و مصطفى ضاع في ظهر ... و مصطفى يمسك ...

- و عمر يبكي ...

- و بدأ يبكي

• إستعملت هذه الحالة أداة عطف "ف" رغم عدم ورودها في البرنامج:

- غضب عمر

- فسال الدم

- فجاء عمر ...

- فنزل عمر من الدراجة فخالد سقط على الأرض ...

- فخالد بدأ يبكي

... و بدأ يقول أنا جرحت في يدي ... - الحالة (8) :-

و ضمد يده ... - و قال عمر : أه

• إستعملت هذه الحالة أداة عطف "ف" رغم عدم ورودها في البرنامج:

- فجاء فريد

- سقط رضا على الأرض

- غضب فريد قال : أه

- جرح رضا

- غضب فريد

- فإنهض رضا من الأرض فيده جرحت ، فذهب إلى الدار

- ثم جاء السائق ... - الحالة (9) :-

-الحالة(10): لم نجد أداة العطف (ثم، و) عند هذه الحالة

-الحالة(11): -مصطفى و رضا يلعبون بالكر

- في رجله و في يده...

- رضا و مصطفى مازوا يلعبون بالكرة

• إستعملت هذه الحالة أداة العطف "ف" رغم عدم ورودها في البرنامج:

- فجرح في رجله...

-الحالة(12): -مصطفى واقف و خالد واقف أيضا

-الحالة(13): -مصطفى و رضا يلعب بالكر

- خالد و رضا يلعب بالكر...

- و قال مصطفى: آ...

- سقط عمر و خالد

- و خالد سلك عمر و عمر جرح

-الحالة(14): -مصطفى و خالد يلعب بالكرة

- و خالد يلعب مع فريد...

- و هو أمام الدراجة

- و فريد يقول: أجرحت أصبعي...

-الحالة(15): لم نجد أداة العطف (و، ثم) عند هذه الحالة

• إستعملت هذه الحالة أداة العطف "ف" رغم عدم ورودها في البرنامج:

- فرأه خالد...

-الحالة (16) : -مصطفى و رضا يلعبون بالكرة

- و رضا و مصطفى مازالوا يلعبون بالكرة...

-ثم رضا رضا سقط على الأرض

-ثم مصطفى قال: آ

-ثم قال فريد: ...

- ... ثم رضا راح إلى الدار ...

- ... ثم مصطفى قال لإمه ...

-ثم جاء فريد

-ثم رضا جرح من رجله

- و الوالد يلعب بالكرة مع أصحابه...-الحالة (17) :

- و الوالد عنده كرة و مع أصحابه ...

- و فريد يلعب بالكرة مع أصحابه ...

- و فريد ترلق في حفرة...

-فريد و مصطفى واقف

- و خالد يضحك و الأن غضب عمر...-الحالة (18) :

- ثم قال مصطفى لخالد إحضر ثم وقع مصطفى...

- ثم بعد ذلك خالد عنقه...

-ثم بدأ يضحك خالد

• إستعملت هذه الحالة أداة العطف "ف" رغم عدم ورودها في البرنامج:

-غضب عمر فمصطفى إنجرح رجله

- و سقط،-و بدأ الدم يسيل من قدمه ،-و سقط الوالد...-الحالة(19):-

- ثم جاءت الدرجة...
- ثم السائق غصب...
- ...ثم بدأ يسيل الدم...
- ثم الوالد سقط على الأرض

-الحالة(20):-عمر و خالد يلعبون بالكرة
- و خالد أيدا...
- و رجع به إلى الدار...
- ...ثم فريد رفد مصطفى...

• نلاحظ أن أداة العطف "و" موجودة عند 17 حالة .
• كما نلاحظ أيضا تفاوتا في استعمال هذه الأداة بأمثلة تتراوح بين 01 إلى 13 ، تتوزع على هذا النحو:

استعملت مثلا واحد ←الحالة(12)

استعملت مثالين ←الحالة(03)،(06) و (18)

استعملت 03 أمثلة ←الحالة(04)،(08)،(11)،(16)،(19) و (20)

استعملت 04 أمثلة ←الحالة(14)

استعملت 06 أمثلة ←الحالة(01)،(13) و (17)

استعملت 08 أمثلة ←الحالة(02)

استعملت 10 أمثلة ←الحالة(05)

استعملت 13 مثلا ←الحالة(07)

• أما أداة العطف " ثم " وجدناها عند 09 حالات تتراوح الأمثلة فيها بين 01 إلى 07 توزع على النحو التالي:

•

إستعملت مثلاً واحداً -~~الحالة (1)، (2)، (3)~~ و (20)

إستعملت مثالين -~~الحالة (3)~~

إستعملت 04 أمثلة -~~الحالة (5)، (18)، (19)~~

إستعملت 07 أمثلة -~~الحالة (16)~~

- و بالنسبة لأداء العطف "ف" وجدناها عند 08 حالات تتراوح الأمثلة فيها بين 01 إلى 08 تتوزع على هذا النحو:

إستعملت مثلاً واحداً -~~الحالة (5)، (6)، (11)~~ و (15)

إستعملت مثالين -~~الحالة (18)~~

إستعملت 04 أمثلة -~~الحالة (4)~~

إستعملت 06 أمثلة -~~الحالة (7)~~

إستعملت 04 أمثلة -~~الحالة (08)~~

- ونشير هنا إلى أن أدات العطف "ف" بالرغم من عدم ورودها في برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي، إلا أنها وجدناها عند 08 حالات.

- نشير أيضاً إلى أن أداة العطف هذه ورد ذكرها في الأمثلة، في كتاب القراءة للتلميذ

* نتائج جزئية لدراسة الربط في اللغة:

- أدوات العطف: (و، ثم):

1- وجدنا 17 حالة إستعملت أداة العطف "و"

2- وجدنا 09 حالات إستعملت أداة العطف "ثم"

3- وجدنا 08 حالات إستعملت أداة العطف "ف" رغم عدم ورودها في برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي و ورودها في الأمثلة في كتاب القراءة للتلميذ.

II. حروف الجر : (من-إلى-على-في-باء-لام)

- الحالة (01): - مصطفى يلعب مع رضا بالكرة.
 - مصطفى مازال يلعب مع رضا.
 - عمر نزل من الدراجة
 - رضا يحمل في يده الكرة.
 - مصطفى ورضا يجرو و يلعب بالكرة
 - هو راكب على الدراجة.
- حروف الجر التي استعملتها هذه الحالة هي : من، على، في، باء، مع.
 - الحالة (02): - مصطفى يلعب مع عمر بالكرة
 - رضا يلعب بالدراجة
 - مصطفى يمشي على الطريق
 - مصطفى قال لبي رضا - قال له.
 - مصطفى يلعب بالكرة مع عمر.
 - إذهب من الطريق.
 - مصطفى الكرة في يده.
 - حروف الجر التي استعملتها هذه الحالة هي : من، على، في، باء، اللام، مع.
 - الحالة (03): - مصطفى يلعب مع صاحبه
 - هم يلعبون في الترقيق.
 - السائق يجري بالدراجة.
 - سقط مصطفى على الأرض.
 - أخذه مر إلى المنزل.

- مصطفى يلعب مع عمر.
- هو يلعب مع عمر.
- أخذه إلى المنزل.
- ذهب إلى المستشفى.

• حروف الجر التي استعملتها هذه الحالة هي: إلى، على، في، الباء، مع.

- الحالة (04): - الأطفال يلعبون على الرصيف
- الأطفال يلعبون بالكرة.
- عمر يلعب بالدراجة
- رضا لم يسمع إلى كلام عمر.
- مصطفى مازال يلعب بالكرة.
- هو يمشي في الترقيق.
- مصطفى يلعب بالكرة مع رضا.
- الأطفال يلعبون بالكرة على الرصيف.
- ابتعد على الترقيق.
- يمشي على الترقيق.

حروف الجر التي استعملتها هذه الحالة هي: على، في، الباء، اللام، مع

•

- الحالة (05): - عمر يلعب مع مصطفى بالكرة.
- و راحم يلعبون في الطريق ثم قال لهم.
- لاتلعبون في الطريق.
- لا يسمعون إلى كلامه ... و قال لاتكى.
- راح صديقه إلى الدار.
- بدأ عمر و مصطفى يلعبون بالكرة.
- جاء صديقهم بالدراجة.

- أنصره إلى يدي.

- إذهب إلى الدار وظمها.

• حروف الجر التي استعملتها هذه الحالة هي: إلى، في، الباء، اللام، مع.

- الحالة (06): - مصطفى وعمر يلعبان بالكرة في الشارع

- خالد نزل من الدراجة

- مصطفى وعمر يلعبان في الشارع

- الكرة على الأرض

- عمر يمسك في يده كرة

• حروف الجر التي استعملتها هذه الحالة هي: من، على، في، الباء

- الحالة (07): - رضا وخالد يلعبون بالكرة

- جاء عمر بالدراجة يجري

- مصطفى سيسقط على الأرض

- خالد ما زال يلعب بالكرة

- وفي المشهد الثالث

- مصطفى سقط على الأرض

- خالد ضاع يده في فمه

- وفي المشهد الرابع عمر نزل من الدراجة

- ... ليلعب مع خالد

- مصطفى ضاع في ظهر خالد يده كر

- جاء عمر يجري بالدراجة

- قاس مصطفى بالدراجة

- سال الدم في يده ورجله وفي ضرائه

• حروف الجر التي استعملتها هذه الحالة هي: من، على، في، الباء، اللام، مع

- الحالة (08): - رضا يلعب مع عمر بالكرة

- فجاء فريد بدرجته

- سقط رضا على الأرض

- أنا جرحت في يد كثيرا

- فإنھض رضا من الأرض

- فذهب إلى الدار

• حروف الجر التي استعملتها هذه الحالة هي: من، على، إلى، في، الباء، اللام، مع

- الحالة (09): - عمر يلعب مع مصطفى بالكرة

- مصطفى يلعب بالكرة

- إنجرح في رجليه

• حروف الجر التي استعملتها هذه الحالة هي: في، الباء، اللام، مع

- الحالة (10): - رضا يلعب بالكرة مع مصطفى في الزنق

- عمر راكب على درجته

- مصطفى ينظر إلى رضا

- مصطفى مازال يلعب مع رضا بالكرة

- رضا جرح رجله مع يده

• حروف الجر التي استعملتها هذه الحالة هي: إلى، على، في، الباء، مع

- الحالة (11): - عمر يلعب الكرة مع مصطفى

- رضا يلعب بالدراجة
- مصطفى ورضا يلعبون بالكرة
- رضا سقط على الأرض
- مصطفى في يده كرة
- مصطفى جرح في رجله ويده
- مصطفى يلعب مع رضا بالكرة
- رضا ومصطفى مازالوا يلعبون بالكرة
- الحجر في الأرض

• حروف الجر التي استعملتها هذه الحالة هي: على، في، الباء، مع

- الحالة (12): - مصطفى يلعب مع خالد بالكرة
- رضا راكب على الدراجة
- مصطفى مازال يلعب مع خالد
- مصطفى سقط على الأرض
- مصطفى ينظر إلى خالد
- مصطفى ينحي الأغبار في يده
- رضا حبط من الدراجة
- رضا جالس في دراجته
- مصطفى ينحي الأغبار من يده

• حروف الجر التي استعملتها هذه الحالة هي: من، إلى، على، في، مع

- الحالة (13): - مصطفى ورضا يلعب بالكر
- هناليا خالد ورضا يلعب بالكر
- نهض رضا من الدراجة

- نهض مصطفى من الدرجة

- رضا راكب على الدرجة

- نهض من الدرجة

• حروف الجر التي استعملتها هذه الحلة هي: من، على، الباء

- الحالة (14): - مصطفى وخالد يلعب بالكرة

- مصطفى يلعب بالدرجة

- خالد يلعب مع فريد

- خالد طاح على الأرض

- خالد يلعب بالكرة

• حروف الجر التي استعملتها هذه الحالة هي: على، الباء، "مع"

- الحالة (15): - مصطفى يلعب بالكرة مع خالد هي: على

- مصطفى أعطى لخالد الكرة

- سمير كان بدراجة

- مصطفى سقط في الحفرة

- مصطفى ذهب إلى الدار ليضمد جرحه

- مصطفى كان يلعب في الطريق

- مصطفى سقط على الأرض

• حروف الجر التي استعملتها هذه الحالة هي: إلى، على، في، الباء، اللام، "مع"

- الحالة (16): - مصطفى ورضا يلعبون بالكرة

- رضا ومصطفى مازالوا يلعبون بالكرة

- ... سقط على الأرض

- رضا سقط على الأرض

- رضا راح إلى الدار

- ... أن تسقط على الأرض

- قالت له الأم

- قال لأمه

-... أن أسقط على الأرض

- رضا جرح من رجله

-... أن تخرج من الدار

● حروف الجر التي استعملتها هذه الحالة هي : من ، إلى ، على ، في ، الباء ، اللام .

-الحالة (17) : -الولد يلعب بالكرة مع أصحابه

-الوالد راكب على الدراجة

-الولد راكب في الدراجة

-الولد عنده كرٌ و مع أصحابه

-سميرٌ يلعب بالكرة مع فريد

-فريد تزلق في حفرة

-مصطفى واقف مع أصحابه

● حروف الجر التي استعملتها هذه الحالة هي : على ، في ، الباء ، " مع "

-الحالة (18) : -مصطفى يلعب مع خالد بالكر

- جاء عمرٌ بالدراجة

-... قال مصطفى لخالد

... يقول له إحضر

- مصطفى وقع بالأرض

● حروف الجر التي استعملتها هذه الحالة هي : الباء ، اللام ، " مع "

-الحالة (19) : - كان الوالد يلعب مع أخيه

بدأ يسيل الدم من قدماء...

- الولد سقط على الأرض

- السائق ناد بـ [VILU]

● حروف الجر التي استعملتها هذه الحالة هي : من ، على ، الباء ، " مع "

-الحالة (20) : - عمر و خالد يلعبون بالكرة

- عمر يلعب بالكرة مع خالد أيضا

- فريد سقط على الأرض

- خالد ينظر على فريد

- رجع به إلى الدار...

- مصطفى يلعب بالكرة

- رضا يندر على عمر

- خالد ينصر إلى عمر

... - مصطفى قال له قلت لك لا تلعب

- عمر : أنا أخاف من الجرح

● حروف الجر التي استعملتها هذه الحالة هي : من ، إلى ، على ، الباء ، اللام ، " مع "

• نلاحظ أن حرف الجر "الباء" موجود عند 18 حالة

• كما نلاحظ أيضا تفاوتا في استعمال هذا الحرف بأمثلة تتراوح بين 01 إلى 05 تتوزع على هذا النحو :

استعملت مثلا واحدا	-الحالة (03)، (06)، (16)، و (19)
استعملت مثالين	-الحالة (08)، (01)، (15)، (10)، (09)، (13)، و (17)
استعملت 03 أمثلة	-الحالة (02)، (05)، (14)، (18)، و (20)
استعملت 04 أمثلة	-الحالة (11) ←
استعملت 05 أمثلة	-الحالة (12) ←

• حرف الجر "على" موجود عند 17 حالة

• نلاحظ تفاوتا في استعمال هذا الحرف ، بأمثلة تتراوح بين 01 إلى 04، تتوزع على هذا النحو :

استعملت مثلا واحدا	-الحالة (1)، (2)، (17)، (15)، (14)، (13)، (11)، (10)، (8)، (6)، (3)، (2)، (1)، و (19)
استعملت مثالين	-الحالة (12) ←
استعملت 03 أمثلة	-الحالة (07) ←
استعملت 04 أمثلة	الحالة (04)، (16)، و (20) ←

• حرف الجر "في" موجود عند 14 حالة

• نلاحظ تفاوتا في إستعمال هذا الحرف بأمثلة تتراوح بين 01 إلى 07 ، تتوزع على هذا النحو :

استعملت مثلا واحدا	-الحالة (01)، (02)، (03)، (04)، (08)، و (09)
--------------------	--

الحالة (17)، (15)، (12) و (05)	استعملت مثالين
-الحالة (06)	استعملت 03 أمثلة
-الحالة (11)	استعملت 04 أمثلة
-الحالة (07)	استعملت 07 أمثلة

• حرف الجر "من" موجود عند 10 حالات بأمثلة تتراوح بين 01 إلى 03 ، تتوزع على هذا النحو :

الحالة (01)، (02)، (07)، (08)، (12)، (19) و (20)	استعملت مثلاً واحداً
-الحالة (16)	استعملت مثالين
-الحالة (13)	استعملت 03 أمثلة

• حرف الجر "إلى" موجود عند 09 حالات

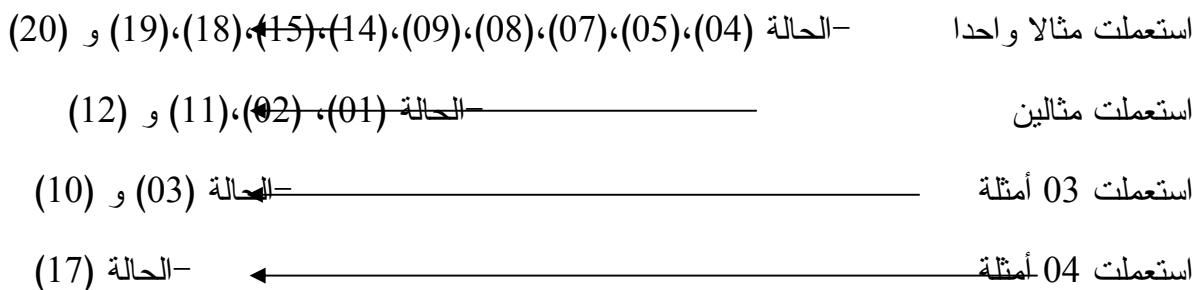
• نلاحظ تفاوتاً في إستعمال هذا الحرف بأمثلة تتراوح بين 01 إلى 04 ، تتوزع على هذا النحو :

الحالة (04)، (08)، (10)، (12)، (15) و (16)	استعملت مثلاً واحداً
-الحالة (20)	استعملت مثالين
-الحالة (03)	استعملت 03 أمثلة
-الحالة (05)	استعملت 04 أمثلة

• حرف الجر "اللام" موجود عند 08 حالات بأمثلة تتراوح بين مثال إلى مثالين تتوزع على هذا النحو :

الحالة (04) و (07)	استعملت مثلاً واحداً
-الحالة (02)، (16)، (15)، (05) و (18)	استعملت مثالين

- كما نلاحظ أن حرف الجر " مع " موجود عند 17 حالة و بأمثلة تتراوح بين 01 إلى 04 ، رغم عدم وروده في برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي.
- تتوزع الأمثلة على هذا النحو :



— نتائج جزئية لدراسة الربط في اللغة :

- حروف الجر : (من ، إلى ، على ، في ، الباء ، اللام)

- 1- وجدنا 18 حالة استعملت حرف الجر " الباء "
- 2- وجدنا 17 حالة استعملت حرف الجر " على "
- 3- وجدنا 14 حالة استعملت حرف الجر " في "
- 4- وجدنا 10 حالة استعملت حرف الجر " من "
- 5- وجدنا 09 حالة استعملت حرف الجر " إلى "
- 6- وجدنا 08 حالة استعملت حرف الجر " اللام "
- 7- وجدنا 17 حالة استعملت حرف الجر " مع " رغم عدم وروده في برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي و وروده في الأمثلة في كتاب القراءة للنழيم.

. على مستوى المفاهيم العامة : III

1. المكان : (أمام ، فوق، في) III

-الحالة (01) : -عمر راكب فوق الدرجة

-رضا يحمل في يده الكرة

استعملت هذه الحالة ظرف المكان " في " و " فوق "

-الحالة (02) : -لا تنظر أمامك

-مصطفى الكرة في يده

● استعملت هذه الحالة ظرف المكان "في" و "أمام"

-الحالة (03) : -هم يلعبون في الطريق

● استعملت هذه الحالة ظرف مكان "في"

-الحالة (04) : -هو يمشي في التريل

-عمر فوق الدراجة

● استعملت هذه الحالة ظرف مكان "في" و "فوق"

-الحالة (05) : - رأهم يلعبون في الطريق

● استعملت هذه الحالة ظرف مكان "في"

-الحالة (06) : -مصطفى و عمر يلعبان في الشارع

-عمر يمسك في يده كرة

-مصطفى و عمر يلعبان في الشارع

-الدراجة أمام خالد

● استعملت هذه الحالة ظرف مكان "في" و "أمام"

-الحالة (07) : -و في المشهد الثالث...

-خالد ضاع يده في فمه

-و في المشهد الرابع

-مصطفى ضاع في ظهر خالد يده

-مصطفى يمسك في يده كر

-سال الدم في يده و رجله و في ضراعه

● استعملت هذه الحالة ظرف مكان "في"

-الحالة (08) : -أنا جُرحتُ في يد كثيراً

- استعملت هذه الحالة ظرف مكان " في "

-الحالة (09) : -أنجَرَحَ في رجلِيهِ

- استعملت هذه الحالة ظرف مكان " في "

-الحالة (10) : -رضا يلعب بالكرة مع مصطفى في التريـق

- استعملت هذه الحالة ظرف مكان " في "

-الحالة (11) : -مصطفى في يده كرٌة

-مصطفى جرٌح في رجلِهِ و في يدهِ

-الحـجـر في الـأـرـض

-حطْ عُمْرُ يدُهُ فوق دهرهُ

- استعملت هذه الحالة ظرف مكان " في " و " فوق "

-الحالة (12) : -مصطفى ينـحـي الأـغـبـارـ في يـدـهـ

-رضا جالـسـ في دراجـتـهـ

- استعملت هذه الحالة ظرف مكان " في "

-الحالة (13) : -لم نجد مفهوم المكان عند هذه الحالة

-الحالة (14) : -و هو أمام الدراجة

- استعملت هذه الحالة ظرف مكان " أمام "

-الحالة (15) : -مصطفى سقط في الحـفـرـةـ

-مصطفى يـلـعـبـ في التـرـيـقـ

- استعملت هذه الحالة ظرف مكان " فوق "

-الحالة (16) : لم نجد مفهوم المكان عند هذه الحالة

-الحالة (17) : -الولد راكب في الدرجة

-فريد ترلق في حفرة

- استعملت هذه الحالة ظرف مكان " في "

-الحالة (18) : لم نجد هذا المفهوم عند هذه الحالة

-الحالة (19) : لم نجد هذا المفهوم عند هذه الحالة

-الحالة (20) : لم نجد هذا المفهوم عند هذه الحالة

- نلاحظ أن ظرف المكان " في " موجود عند 14 حالة

• كما نلاحظ أيضا تفاوتا في إستعمال هذا الظرف بأمثلة تتراوح بين 01 إلى 07، تتوزع على هذا النحو :

الحالة (01)، (02)، (03)، (04)، (08)، (09) و (10) استعملت مثلا واحدا

الحالة (05)، (12)، (15) و (17) استعملت مثالين

الحالة (06) ← استعملت 03 أمثلة

الحالة (11) ← استعملت 04 أمثلة

الحالة (07) ← استعملت 07 أمثلة

• ظرف المكان " أمام " موجود عند 03 حالات و هي الحالة (02)، (06) و (14) بمثال واحد لكل حالة .

• أما ظرف المكان " فوق " فوجدناه عند 03 حالات و هي : الحالة (01)، (04) و (11) بمثال واحد لكا حالة .

— نتائج جزئية لدراسة ظرف المكان في اللغة :

- 1- وجدنا 14 حالة استعملت ظرف المكان " في "
- 2- وجدنا 03 حالات استعملت ظرف المكان " أمام "
- 3- وجدنا 03 حالات استعملت ظرف المكان " فوق "

. : النتائج الجزئية على مستوى التراكيب الأساسية: I

عند قيامنا بتحليل مدونات أفراد عينة البحث :

- 1- وجدنا 13 حالة استعملت التركيب : فعل + فاعل
- 2- وجدنا 03 حالات استعملت التركيب : فعل + فاعل + مفعول به
- 3- وجدنا 09 حالات استعملت التركيب : فعل + فاعل + جار و مجرور
- 4- لم نجد أي حالة استعملت التركيب : فعل + فاعل + ظرف
- 5- وجدنا 11 حالة استعملت التركيب : مبتدأ + خبر مفرد
- 6- وجدنا 20 حالة استعملت التركيب : مبتدأ + خبر (جملة فعلية)
- 7- وجدنا حالتين (02) استعملت التركيب : مبتدأ + خبر (جار و مجرور)
- 8- وجدنا 03 حالة استعملت التركيب : مبتدأ + خبر (ظرف)
- 9- وجدنا حالتين استعملت الجملة الإسمية المنسوبة بـ " كان " " مازال "

— إستنتاج :

بعد قيامنا بتحليل مدونات أفراد عينة البحث وجدنا تسعه (09) تركيب من بين العشرة (10) المدروسة تحقق استعمالها في تعبير التلاميذ ، لكن بتفاوت كما ذكرنا سابقاً في التحليل ، إضافة إلى أن بعض من أفراد العينة لم تستعمل هذه التركيب و هي :

- 07 حالات لم تستعمل التركيب : فعل + فاعل
- 17 حالة لم تستعمل التركيب : فعل + فاعل + مفعول به
- 11 حالة لم تستعمل التركيب : فعل + فاعل + جار و مجرور
- 09 حالة لم تستعمل التركيب : مبتدأ + خبر مفرد
- 18 حالة لم تستعمل التركيب : مبتدأ + خبر (جار و مجرور)
- 17 حالة لم تستعمل التركيب : مبتدأ + خبر (ظرف)
- 18 حالة لم تستعمل الجملة الإسمية المنسوبة : بـ " كان "
- 12 حالة لم تستعمل الجملة الإسمية المنسوبة : بـ " مازال "

II: النتائج الجزئية على مستوى اللغة (أدوات المعاني و الصيغ) .

عند قيامنا بتحليل مدونات أفراد عينة البحث :

- 1- وجدنا 09 حالات استعملت صيغة التحسن : آه
- 2- وجدنا 17 حالة استعملت أداة : العطف " و "
- 3- وجدنا 09 حالات استعملت أداة العطف " ثم "
- 4- وجدنا 18 حالة استعملت حرف الجر : " الباء "
- 5- وجدنا 17 حالة استعملت حرف الجر : " على "
- 6- وجدنا 14 حالة استعملت حرف الجر : " في "

7- وجدنا 10 حالة استعملت حرف الجر : " من "

8- وجدنا 09 حالات استعملت حرف الجر : " إلى "

9- وجدنا 08 حالات استعملت حرف الجر : " اللام "

ـ إستنتاج :

بعد قيامنا بتحليل مدونات أفراد عينة البحث وجدنا أن جميع أدوات المعاني و الصيغ التي تناولناها بالبحث تحقق استعمالها في تعبير التلاميذ بتقاويم أيضا كما ذكرنا سابقا في التحليل ، ضف إلى ذلك أن بعض أفراد العينة لم تستعمل أدوات المعاني و الصيغ المذكورة آعلاه و هي :

- 11 حالة لم تستعمل صيغة التحسن : آه

- 03 حالات لم تستعمل اداة العطف " و "

- 11 حالة لم تستعمل اداة العطف " ثم "

- حالتين (02) لم تستعمل حرف الجر " الباء "

- 03 حالات لم تستعمل حرف الجر " على "

- 06 حالات لم تستعمل حرف الجر " في "

- 10 حالات لم تستعمل حرف الجر " من "

- 11 حالة لم تستعمل حرف الجر " إلى "

- 12 حالة لم تستعمل حرف الجر " اللام "

. النتائج الجزئية على مستوى المفاهيم العامة III:

عند قيامنا بتحليل مدونات أفراد عينة البحث :

1- وجدنا 14 حالة استعملت ظرف المكان : " في "

2- وجدنا 03 حالات استعملت ظرف المكان " امام "

3- وجدنا 03 حالات استعملت ظرف المكان " فوق "

— الاستنتاج :

بعد قيامنا بتحليل مدونات أفراد عينة البحث وجدنا جميع المفاهيم العامة التي تناولناها بالبحث تحقق وجودها كمفهوم في تعابير التلاميذ ، لكن بتقاوٍ في الإستعمال من حالة إلى أخرى كما وجدنا أن :

06- حالات لم تستعمل ظرف المكان " في "

— و 17 حالة لم تستعمل ظرف المكان " امام "

— و 17 حالة لم تستعمل ظرف المكان " فوق "

— الاستنتاج العام و الخاص بالمدونات :

تناولنا بالدراسة 22 مفهوما ، و بعد قيامنا بتحليل كل مدونات أفراد عينة البحث وجدنا 21 مفهوما من بين 22 تتحقق إستعماله في تعابير التلاميذ بتقاوٍ ، أما المفهوم الواحد المتبقى فلم يتحقق إستعماله عند جميع أفراد العينة .

— النتائج العامة :

بعد الإنتهاء من التحليل ننتقل إلى إعطاء النتائج العامة التي توصلنا إليها في دراستنا الميدانية و التي تمثل في :

1 - الأقسام التي ظهرت في مدونات أفراد عينة البحث :

أ-على مستوى التراكيب الأساسية :

التركيب : فعل + فاعل

التركيب : فعل + فاعل + مفعول به

التركيب : فعل + فاعل + جار و مجرور

التركيب : مبتدأ + خبر مفرد

التركيب : مبتدأ + خبر (جملة فعلية)

التركيب : مبتدأ + خبر (جار و مجرور)

التركيب : مبتدأ + خبر ظرف

الجملة الإسمية المنسوخة " بكان " و "مازال"

-على مستوى اللغة (أدوات المعاني و الصيغ) :

-صيغة التحسن : آه

-أدوات العطف : "و" ، "ثم"

-حروف الجر : الباء، على ، في ، من ، إلى ، اللام

-على مستوى المفاهيم العامة :

المكان : في ، أمام ، فوق

2 - الأقسام التي ظهرت عند جميع أفراد عينة البحث:

-على مستوى التراكيب الأساسية:

-نجد التركيب مبتدأ + خبر (جملة فعلية) موجود عند جميع أفراد عينة البحث و بأمثلة عديدة تتراوح بين 05 إلى 18 مثلا . و هذا الاستعمال الكبير لهذا التركيب راجع لأخذه أكبر عدد من الأمثلة (74 مثلا) في الأهداف اللغوية السلوكية في برنامج اللغة العربية بالمقارنة مع التركيبة الأخرى ، و التي تتراوح الأمثلة فيما بين 06 إلى 24 مثلا .

3-الأقسام التي ظهرت عند معظم أفراد عينة البحث:

-على مستوى التراكيب الأساسية :

-التركيب فعل +فاعل وجدناه عند 13 حالة

-على مستوى اللغة أدوات المعاني و الصيغ :

-أداة العطف "و " موجود عند معظم أفراد عينة البحث حيث نجد أن 17 حالة إستعملتها في تعبيرها ، و هذا راجع أيضاً لأنها أكبر عدد من الأمثلة (59 مثلا) في الأهداف اللغوية السلوكية بالمقارنة مع أداة العطف "ثم" التي وجدنا لها أربع أمثلة في الأهداف اللغوية السلوكية .

-حرف الجر "باء" موجودة عند معظم أفراد عينة البحث حيث نجد أن 18 حالة إستعملته في تعبيرها

-حرف الجر "عائى" موجودة عند معظم افراد عينة البحث إذ نجد أن 17 حالة إستعملته في تعبيرها.

-أما حرف الجر "في" فوجدناه عند 14 حالة.

-على مستوى المفاهيم العامة:

ظرف المكان "في" وجدناه عند 14 حالة و هذا راجع لأخذه أكبر عدد من الأمثلة (38 مثلا) في الأهداف اللغوية السلوكية في برنامج اللغة العربية بالمقارنة مع ظرف المكان "أمام" الذي وجدنا له 07 أمثلة و ظرف المكان "فوق" الذي وجدنا له 05 أمثلة في الأهداف اللغوية السلوكية في برنامج اللغة العربية.

4-الأقسام التي ظهرت عند بعض أفراد عينة البحث:

-على مستوى التراكيب الأساسية:

- الجملة الإسمية المنسوخة بكان وجدناها عند حالتين :
- التركيب:مبتدأ+خبر (جار و مجرور) وجدناه عند حالتين
- التركيب:مبتدأ+خبر (ظرف) وجدناه عند 03 حالات
- التركيب: فعل+فاعل+مفعول به وجدناه عند 03 حالات

-على المستوى المفاهيم العامة:

- ظرف المكان "أمام" وجدناه عند 03 حالات
- ظرف المكان "فوق" وجدناه عند 03 حالات

5-الأقسام التي لم تظهر عند جميع أفراد عينة البحث:

أ- على مستوى التراكيب الأساسية:

- نجد التراكيب : فعل +فاعل +ظرف لم يوظف عند جميع أفراد عينة البحث

6-الأقسام الموجودة في برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي ، وغير الموجودة في الأهداف اللغوية السلوكية المستخرجة من الأمثلة الموجودة في كتاب القراءة للتميذ:

(أمثلة ستنطرق في هذا المقام إلى ذكر الأقسام الموجودة في البرنامج ولكن لم نجد لها أثر في الميدان ، و تتمثل في :في كتاب القراءة للتميذ)

أ-على المستوى التراكيب الأساسية:

-الأحوال

-الجملة الإسمية المنفية بـاستعمال "ما" ،"ليس"

-الجملة الإسمية المنسوخة بـاستعمال "أصبح" ،"ظل"

-على مستوى اللغة (أدوات المعاني و الصيغ):

-الجمع

-التشبيه: "مثل "

-النفي: "ليس"

-الاستفهام : "بكم" ،"مع" ،"من"

-الشرط: "إذا"

-الإشارة : "هؤلاء"

-التفضيل: "أكبر من" ،"أصغر من" ،"أقل من" ،"أكثر من"

-التقدير : "جدا" ،"حسن" ،"وداعا" ،"شكرا"

-الملكية: "له"

-الضمائر المنفصلة: "أنتم" ،"هم"

على مستوى المفاهيم العامة:

-المكان : "يمين" ،"يسار" ،"قبل" ،"بعد" ،"أعلى" ،"أسفل" ،"خارج" ،"داخل"

-الزمان: "بعد" ،"صباحا" ،"مساءا" ،"النهار" ،"الشهر" ،"السنة" ،"عندما" ،"بعد ذلك" ،

-الألوان: "أبيض" ،"أسود" ،"أصفر" ،"أخضر"

-الصفات: "كثير"، "أقىف"، "جالس"، "صاعد"، "راكب"، "ذاهب"، "راجع"، "رافد"، "ثقيل"
"قصير"، "قديم"، "قليل"، "خفيف"، "بعيد"، "قريب"، "فارغ"، "ملأن"، "شعبان"، "جوعان"، "عطشان"، "ضيق"، "فرحان"،
"غضبان"، "واسع"،
"ماش"، "مستيقض"، "هابط"

7- الأقسام الموجودة في الأهداف اللغوية السلوكية المستخرجة من الأمثلة الموجودة في كتاب القراءة للتلميذ وغير الموجودة في برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي:

سننطرق في هذا المقام إلى ذكر الأقسام الموجودة في الميدان (الأمثلة الموجودة في كتاب القراءة للتلميذ) وغير الموجودة في البرنامج

- أدوات العطف: "الفاء" و "أم" و نشير هنا إلى أن 08 حالات استعملت أداة العطف "ف"

- حرف الجر: "مع" : و نشير هنا إلى أن 17 حالة استعملت حرف الجر "مع"

- النهي والتحذير : على شكل صيغة أمر "إحذر"

- الجملة المنافية باستعمال "لا" و غير

- أدوات الإستفهام : "الهمزة (4)، "كيف (5)، "متى (6)"

- التقدير ب "أهلًا"

- ظروف المكان : "قدام" ، "تحت" ، "عند"

- الزمن بأنواعه الثلاثة : "الماضي" ، "المضارع" ، "الأمر"

- النكرة و المعرفة

8- النتائج التي توصلنا إليها بعد إطلعنا على برنامج اللغة العربية الموجه لتلاميذ السنة الأولى من التعليم الأساسي تتمثل فيما يلي:

-لا يوجد تناقض تام بين البرنامج الذي سطر من طرف المنظومة التربوية والميدان ،حيث وجدنا ثغرات تتمثل في أقسام مذكورة في البرنامج ولكن لم نجد لها أمثلة في كتاب القراءة للتلميذ ،كما وجدنا أقساما في كتاب القراءة للتلميذ غير مذكورة في البرنامج .

-ووجدنا 19 حالة من بين 20 حالة المدروسة إستعملت كلمات عامة في تعابيرها و هذا ما يتتفافى و الهدف الأول القائل : " إكتساب المتعلمين القدرة على التبليغ و التواصل بلغة عربية صحيحة"

-كما أن الهدف الثاني المسطر "أن تدريب الطفل على تجاوز الإستعمالات اللغوية المحدودة و المألوفة في وسنه العائلي إلى إستعمالات أعلى وأكثر تنوعا وتنظيمها " لم يتحقق جزئيا لما وجدناه من تداخل بين العامية والعربية.

-ووجدنا أخطاء لغوية عند جميع أفراد عينة البحث و هذا ما يتتفافى و الهدف الثالث القائل : " تهدف دروس التعبير و المحادثة أيضا إلى تصحيح و تنظيم و تربية مكتسبات الطفل اللغوية " .

ووجدنا 13 حالة من بين 20 حالة المدروسة تعاني من إضطرابات في النطق
لم تصحح و هذا يتتفافى و الهدف الرابع القائل : " أن تعتني البرامج "troubles d'articulation" " وأن تتعالج بتدريب الطفل المستمر على مهارات القراءة و الكتابة و تصحيح النطق"

-ووجدنا تناقض بين الهدف المسطر في البرنامج و المتمثل في إكتساب المتعلمين القدرة على و التواصل بلغة عربية صحيحة مع كتاب القراءة للتلميذ الذي إستعمل كلمات عامة ...التبليغ: وكلمات غربية عن محيط الطفل و هي : "توتو" ،"بوبى" ،"ممى" ،"ازوط" ،"طرق" ،"يوه" كما نجد أن "توتو" و "بوبى" تستعمل في عامية اللغة الفرنسية

-كما وجدنا خلطا في إستعمال بعض المفردات في كتاب القراءة للتلميذ فقد إستعملت كلمة أعمراً بمعنى أملأ .

و إستعملت كلمة "دار" بمعنى خانة

و إستعملت كلمة "مكان" بمعنى خانة

وإستعملت كلمة "مربع" بمعنى خانة

و عليه هذه النتائج التي توصلنا إليها تؤكد صحة فرضية البحث القائلة بأنه لا يوجد تنساق منطقي بين الأهداف اللغوية المسطرة من طرف المنظومة التربوية الجزائرية والتطبيق في كتاب القراءة لتمييز السنة الأولى أساسياً، ومعنى هذا أنه لا يوجد تنساق منطقي بين النظري والتطبيقي بصفة عامة.

الإشارات

(254)- لم نتطرق في هذا الفصل إلى الأخطاء اللغوية التي جاءت في تعابير التلاميذ لأننا خصصنا لها فصلاً كاملاً تجدونه في الفصل الأول الجانب التطبيقي.

الخاتمة :

إن طبيعة الموضوع الذي تناولناه أكبر من أن يضم بحث واحد بل إنه يحتاج إلى دراسات أوسع وأشمل ، تستعمل فيها عينات أكبر وأدوات علمية أكثر ملائمة ، لكن هذا لم يمنعنا من معالجة بعض جوانب الموضوع ، وقد رأينا أن تكون هذه الجوانب بصفة خاصة تتبعها بحوث أخرى ، وقد حاولنا قدر الإمكان إثراء الموضوع و ذلك بهدف التخفيف من العجز الذي فرضه غياب البحوث المرتبطة بإشكالية البحث .

وإستناداً لهذه الإعتبارات حاولنا أن نساهم من خلال هذا البحث في طرح إشكالات جديدة تفيد في إثراء البحوث اللسانية والأبحاث البيداغوجية التربوية إذ أن أسلوب التدريس بالأهداف موضوع الساعة تناوله العديد من التربويين بالبحث كل حسب قناعته ، أما نحن تناولنا هذه الأهداف عند تلميذ السنة الأولى أساسياً في مادة اللغة العربية ، و كما نعلم أن هناك ثلاثة أطوار في المدرسة الأساسية يمر بها التلميذ ، وكل طور يحتوي على مواد معينة بالإضافة إلى مادة اللغة العربية التي نجدها في كل مراحل الدراسة ، كما نجد أن أهداف تدريس مادة اللغة العربية يختلف من طور إلى آخر ، ومن سنة إلى أخرى ، و هذا ما يتطلب دراسات مكملة لدراسات سابقة .

ومن خلال هذا البحث عمدنا إلى دراسة الأهداف اللغوية العامة والسلوكية في مادة اللغة العربية لتلميذ السنة الأولى أساسياً ومدى تناسقها وأرض الواقع ، فالنتائج التي توصلنا إليها في بحثنا هذا هي أن هذه الأهداف اللغوية لم نجد لها تناصق منطقي مع الواقع (كتاب التلميذ) .

ضف إلى ذلك الكلمات العامية والأخطاء اللغوية واضطرابات في النطق عند معظم أفراد عينة البحث ، وهذا ما يتفاوت والأهداف المسطرة في هذه المرحلة .

كما أننا توصلنا إلى عدم وجود تناسق منطقي بين البرنامج والميدان، بحيث وجدها ثغرات تتمثل في أقسام مذكورة في برنامج اللغة العربية ولم نجد لها أمثلة في كتاب القراءة، وأقسام موجودة في كتاب القراءة للتلميذ غير مذكورة في برنامج اللغة العربية، صفت إلى ذلك وجود كلمات عامية وكلمات غريبة عن محظوظ الطفل في كتاب القراءة للتلميذ وهذا ما يتنافى والأهداف المسطرة فيه.

وبطبيعة الحال، هذه النتائج التي توصلنا إليها، ليست مطافية إذ لا يمكنها أن تكون نهائية وثابتة إلا بعد القيام بدراسات أخرى تكون أكثر عمقاً، تتناول دراسة الأهداف اللغوية عند تلميذ السنة الأولى الأساسية على مستوى كل القطر الجزائري، كما تتناول دراسة الأهداف في الأطوار الثلاثة للمدرسة الأساسية في مختلف المواد التي تدرس، لتحصل في الأخير على نتائج دقيقة.

المراجع

- المراجع العربية:

1- الكتب العامة:

- 1- أوبيرونيه. 1996. التربية العامة. الترجمة: (عبد الله عبد الدايم)، بيروت: دار العلم للملايين، الطبعة الثامنة.
- 2- الإمام الصنهاجي. (1948). متن الأجرمية. مصر: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحربي وأولاده، الطبعة الأخيرة.
- 3- بركات محمد خليفة. (1979). علم النفس التعليمي. الجزء الأول (الد الواقع والنمو والتعلم). بلد نشر: دار السلام. بدون طبعة.
- 4- الباقيني جلال الدين حميد ابن عقيل. (1991). شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك. الجزء الثاني، بيروت: دار الكتاب العربي، الطبعة الأولى.
- 5- بن عيسى حنفي. (بدون تاريخ). محاضرات في علم النفس اللغوي. الجزائر: ديوان المطبوعات الجامعية. الطبعة الثالثة.
- 6- بن كريدي عبد الله، حساني أحمد. (1987). المختار في القواعد والبلاغة والعرض. للسنة الأولى ثانوي (الفرع الأدبي)، الجزائر: المعهد التربوي الوطني، بدون طبعة.
- 7- بيوض محمد علي. (بدون تاريخ نصر). مجموع مهام المتن. (يشتمل على ستة وستين متنًا في مختلف الفنون والعلوم)، بيروت: دار الكتاب العلمية، بدون طبعة.
- 8- تركي راجح. (1984). منهاج البحث في علوم التربية وعلم النفس. الجزائر: المؤسسة الوطنية للكتاب، بدون طبعة.
- 9- جماعة من أساتذة التربية الحديثة وعلم النفس. (1974). التطور التربوي في العصر الحديث. بيروت: مكتبة الحياة، بدون طبعة.
- 10- جماعة من الاختصاصيين. (1985). كيف تلقى درسك. (كتاب علمي يبحث في أصول التربية والتدريس). بيروت: مكتبة الحياة، بدون طبعة.
- 11- دسوقي كمال. (بدون تاريخ). علم النفس ودراسة التوافق. بيروت: دار النهضة العربية، بدون طبعة.

- 12- رحمة أطوان حبيب. (1992). تجارب عربية في التعليم الأساسي ودليل تخطيطه. تونس: المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، بدون طبعة.
- 13- الرواجبة عايدة. (2000). موسوعة العناية بالطفل وتربية الأبناء. الأردن: دار أسامة.
- 14- ريان فكري حسن. (1986). تخطيط المناهج الدراسية وتطورها. الكويت: مكتبة الفلاح، الطبعة الثانية.
- 15- السعدي عماد توفيق.، البوريني زياد مخير.، نمر موسى عبد المعطي. (1991). أساليب تدريس اللغة العربية. الأردن: دار الأمل، الطبعة الأولى.
- 16- سعادة جودة أحمد (1984). مناهج الدراسات الاجتماعية. بيروت: دار العلم للملائين، الطبعة الأولى.
- 17- الشمام صالح. (1962). ارتفاع اللغة عند الطفل من الميلاد إلى السادسة. مصر: دار المعارف، الطبعة الثالثة.
- 18- صالح أحمد زكي. (بدون تاريخ). علم النفس التربوي. مصر: مكتبة النهضة المصرية، الطبعة العاشرة.
- 19- فيجوتски، ل.س. (1986). التفكير واللغة. (ترجمة: طلعة منصور، مصر: مكتبة الأنجلو المصرية. بدون طبعة).
- 20- مخول مالك سليمان. (1981). علم النفس الطفولة والمرأفة. دمشق: مؤسسة الوحدة، بدون طبعة.
- 21- معرض خليل ميخائيل. (1979). سيكلوجية النمو والمرأفة. الاسكندرية: دار بور سعيد، بدون طبعة.
- 22- منصور عبد المجيد سيد أحمد.، التويجري محمد بن عبد المحسن..، الفقي إسماعيل محمد. (2000). علم النفس التربوي. (علم النفس والأهداف التربوية - سيكلوجية المتعلم - سيكلوجية التعلم - سيكلوجية التنظيم العقلي - التقويم التربوي). الرياض: مكتبة العبيكان، الطبعة الثالثة.
- 23- ميك، ف. (1967). الأهداف التربوية. (ترجمة: جابر عبد الحميد وسعد عبد الوهاب ناور)، بغداد: مطبعة المعاني، بدون طبعة.
- 24- النشواني محمد نبيل. (1987). الطفل المثالي، تربيته وتنشئته ونموه والعناية به في الصحة والمرض. بيروت: مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى.
- 25- هني خير الدين. (1999). لماذا ندرس بالأهداف؟. الجزائر: بدون مكان نشر. بدون طبعة.
- 26- يونس فتحي علي.، الناقة محمود كامل. 1977. أساسيات تعليم اللغة العربية. القاهرة: دار الثقافة.

2- الكتب الخاصة بالسنة الأولى أساسى:

- 27- فضيل عبد القادر. (2000). أقرأ السنة الأولى من التعليم الأساسي, (دليل المعلم)، الجزائر: الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية. بدون طبعة.
- 28- فضيل عبد القادر. (1983). تعليم التعبير القراءة والكتابة. لتلاميذ السنة الأولى من التعليم الأساسي، (دليل المعلم)، الجزائر: المعهد التربوي الوطني، بدون طبعة.

29- القاسي إبراهيم، زيانى عبد الرحمن، وآخرون. (1993). هيا نتحدث. (طريقة في تعبير التعليم الأساسي)، (كتاب المعلم)، الجزائر: المعهد التربوي الوطني، بدون طبعة.

3- القواميس:

30- ابن منظور. (1956). لسان العرب. المجلد الخامس عشر، بيروت: دار صادر للطباعة والنشر. بدون طبعة.

31- البasha محمد. (1992). الكافى. (معجم عربي حديث)، بيروت: شركة المطبوعات، الطبعة الأولى.

32- (1991). المنجد فى اللغة والأعلام. بيروت: دار المشرق، الطبعة الحادية والثلاثون.

4- المجلات والدوريات:

33- (1991). إعادة هيكلة المدرسة الأساسية. المدرسة غذا، مجلة تربوية شهرية تصدر من وزارة التربية الجزائرية، الجزائر، العدد "0".

34- عبد الفتاح عبد الغني. (1992). لتخطيط لتطوير المناهج وأهميته في دراسة المستقبل لتخطيط التنمية التربوية وكيفية الاستفادة من أسلوب تحصيل النظم في عمليات التخطيط. التربية، مجلة محكمة تصدر عن اللجنة الوطنية القطرية للتربية والثقافة والعلوم، قطر، العدد 127-100.

35- عطار محمد السعيد. (1980). علم النفس وأهميته في معركة الطفولة والمرأة. همسة وصل، مجلة التكوين والتربية، تصدر من وزارة التربية، الجزائر، العدد 15.

5- الرسائل:

36- قلي (عبد الله). (1993). نقويم أهداف منهج التربية الإسلامية للطور الثالث من التعليم الأساسي في ضوء تطبيق "Bloom". رسالة ماجستير، معهد علم النفس وعلوم التربية، جامعة الجزائر.

6- الوثائق:

- 37- برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي. وزارة التربية والتعليم الأساسي. مديرية التعليم. (علمية وزارية).
- 38- (نوفمبر 1984). توجيهات تربوية خاصة بالتعليم التحضيري. وزارة التربية الوطنية.
- 39- (1996). النشرة الرسمية للتربية الوطنية. المدرسة الأساسية المندمجة. المديرية الفرعية للتوثيق. وزارة التربية الوطنية، الجزائر، العدد خاص.

- المراجع الأجنبية:

1- الكتب:

- 40- LAUNAY, C., MAISONNY, S.B. (1972). Les troubles du langage de la parole et de la voix chez l'enfant. Paris : Masson et cie.
- 41- MILLER, G.A. (1956). Langage et communication. (traduit de l'anglais par : Golette thomas), Paris : P.U.F, 1^{ère} edition.
- 42- MINDER, M. (1980). Didactique fonctionnelle. Belgique : H. Dessin. 3^{ème} edition.
- 43- MORGON, A., AIMARD, P., DAUDET. (1977). Education précoce de l'enfant sourd à l'usage des parents et des éducateurs. Paris : Masson.
- 44- PIAGET, J., INHELDER, B. (1993). La psychologie de l'enfant. (Que sais-je ?), Alger : Bouchene).
- 45- PIALOUX. P., et AL. Précis d'orthophonie. Paris : Masson et cie.
- 46- PICHON, E. (1936). Le développement psychologique de l'enfant et de l'adolescent. Paris : Masson et cie.

- 47- RONDAL, J.A. (1978). Langage et éducation. Bruxelles : Pierre Mardaga.
- 48- RONDAL, J.A. (1982). Troubles du langage, diagnostic et rééducation. Université de Liège : Pierre Mardaga.
- 49- WINNICOTT, D.W. (1957). L'enfant et le monde extérieur. (le développement des relations), Stronck – Robert), Paris : Petite Bibliothèque Payot, 1^{ère} édition.

2- الفواميس:

- 50- ALHEFNEE, A. (1978). Encyclopédia psychology and psycho-analytic. (English-Arabic), vol I, Egypt : Madbouli Book Shop, First Edition.
- 51- DESSOUGUI, K. (1990). The Sansus of psychology. (English-French-German/Arabic), Volume 2, From J to Z, Egypt : Alahram building.
- 52- DUBOIS, T. (1989). Dictionnaire de Linguistique. Paris : Larousse, 2^{ème} édition.
- 53- SILLAMY, N. (1980). Dictionnaire encyclopédique de psychologie . (A-K), Paris : Bordas.

3- المجلات:

- 54- AIL, M.(1994). Le développement du langage et sciences cognitives. Psychologie Française. Paris : Dunois, Tome 39-1.

مانارة للمستشارات

www.manaraa.com



مانارة للاستشارات

ملحق رقم 01 يبين الإستبيان :

جامعة الجزائر

كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية

قسم علم النفس و علوم التربية والأرطوفونيا

إستبيان

في إطار تحضير رسالة الماجستير في علم النفس و
علوم التربية والأرطوفونيا يشترط على الطالب القيام بتحقيقات ميدانية
تمكّنه من جمع المعلومات الضرورية للبحث الميداني

و بناءاً على هذا يشرفنا أن نطلب من حضرتكم المحترمة الإجابة
() في الخانة عن الأسئلة الواردة في الإستبيان ، بوضع علامة ()
المناسبة ، و الإجابة بكل صراحة عندما يطلب منكم .

و من جهتنا نعدكم أن كل المعلومات المصرح بها لن تستعمل
إلا في إطار البحث.

- الإسم : _____
- اللقب : _____
- تاريخ و مكان الإزدياد : _____
- عدد الإخوة و الأخوات : _____
- رتبة الطفل : _____
- مهنة الأم : _____
- مهنة الأب : _____
- المستوى التعليمي للأولياء : ضع علامة (X) في المكان المناسب .

ال المستوى التعليمي الأولياء	أمي	ابتدائي	متوسط	ثانوي	جامعي
					الأب
					الأم

ما هي اللغة المستعملة في البيت ؟

الفصحي	القبائلية	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
العامية	الفرنسية	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
_____	هل إتحق إبنكم بالروضة ؟	<input type="checkbox"/> نعم	<input type="checkbox"/> أو	<input type="checkbox"/> لا
_____	هل إتحق إبنكم بالمسجد ؟	<input type="checkbox"/> نعم	<input type="checkbox"/> أو	<input type="checkbox"/> لا
نعم - هل إتحق إبنكم بالقسم التحضيري ؟	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> أو	<input type="checkbox"/> لا

المستوى المعيشي للعائلة :

ضعف	<input type="checkbox"/>	متوسط	<input type="checkbox"/>	جيد	<input type="checkbox"/>
-----	--------------------------	-------	--------------------------	-----	--------------------------

إسم الحي أو المنطقة السكنية :

عدد الغرف :

ملحق رقم 02 يبين السلسلة الأولى :

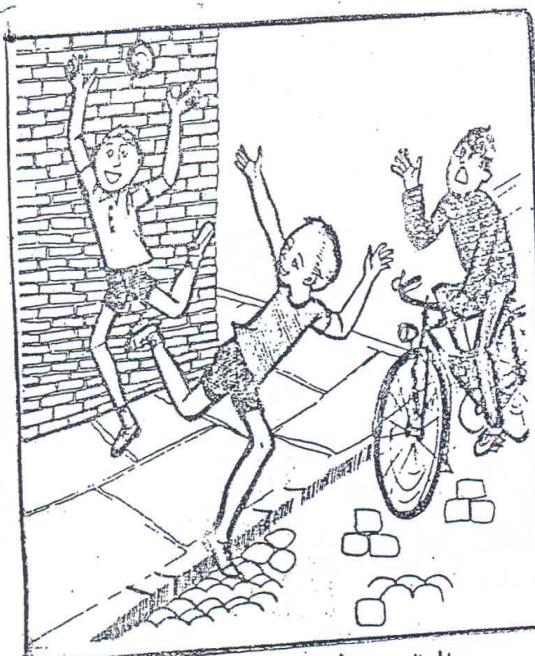


"الصورة" 01

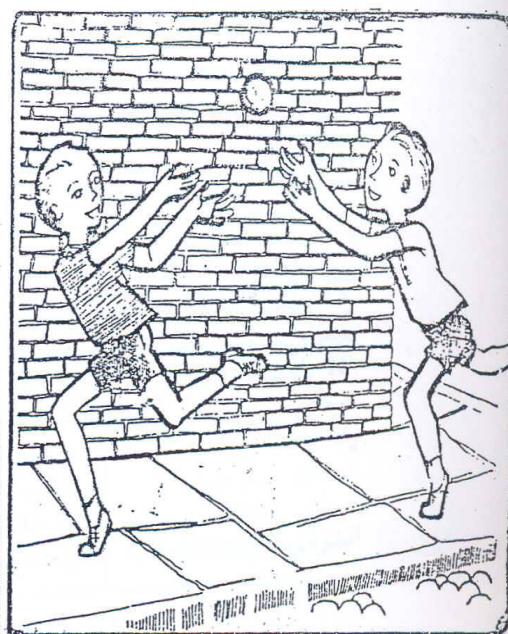


"الصورة" 02

ملحق رقم 03 بين السلسلة الثانية :



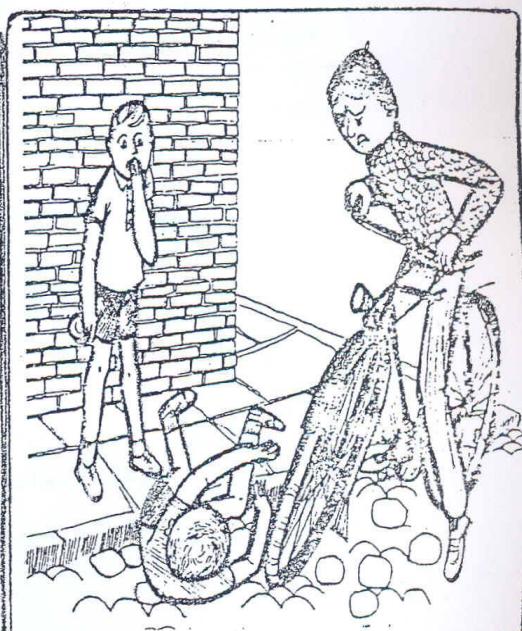
الصورة ٠٢



الصورة ٠١



الصورة ٠٤



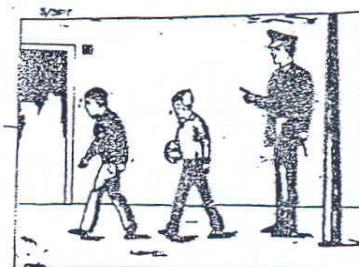
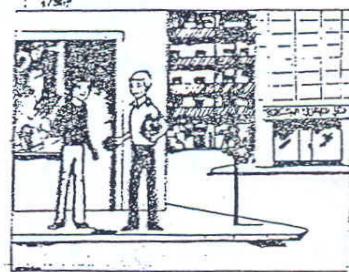
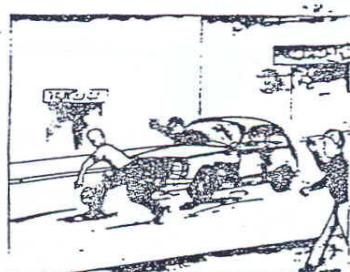
الصورة ٠٣

- ملحق رقم 04 يبين عنوان درس في كتاب " هيا نتحدث " :

الملف : 36

الموضوع : راحذر من السيارات مضمون التمثيلية

التركيب الأساسية	نص الحوار	أشخاص وأوضاع الحوار
ما زالت ابعد ، ابتعدا احذر - خذل - اذه - اذهبا منزوع	أتلقيتْ معي يا مصطفى ؟ لا، أنا أخاف من السيارات أذن العقب وحدي إاحذر يا رضا سيارة قادمة ما زالت بعيدة ما تبعد يا ولد لا تلقي في الطريق تلئ لك إاحذر من السيارات إذهب يا من هنا اللعب مشروع في الطريق	رضا يطلب اللعب مصطفى يخاف من السيارات رضا يلعب وحده مصطفى يحذر رضا يقول السائق ينهر رضا مصطفى يعاتبه الشرطي يأمرهما بالذهاب

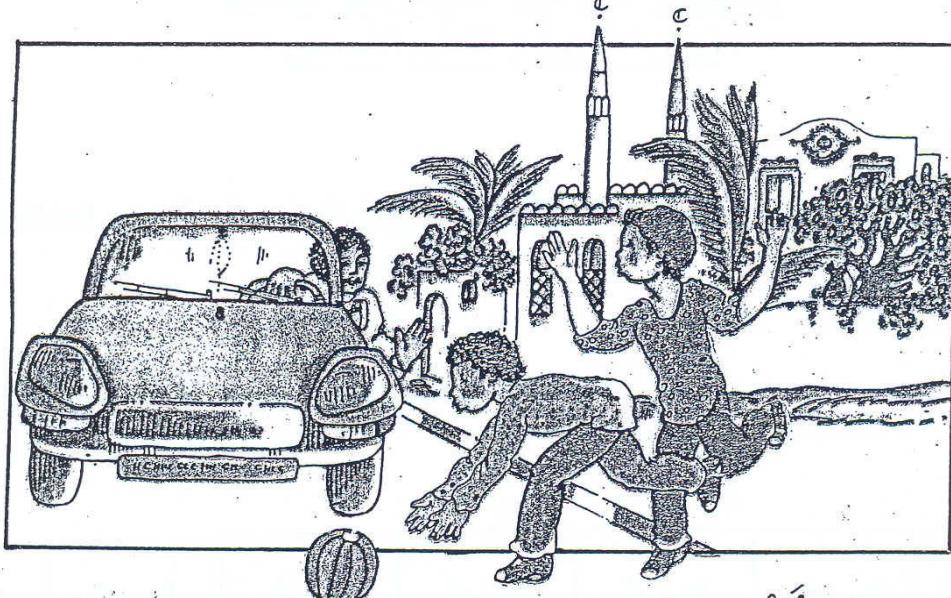


الصور الثالثة:

الرسائل: الصوّيرات المتحركة: الأشخاص - كرة - سيارة
الأشياء الممكن توفرها: كسرة.

- ملحق رقم 05 يبين عنوان درس في كتاب "أقرأ" :

اَخْذُنْ ! « ٣ »



رضا : أَتَلْعَبُ مَعِي ؟

خالد : أَخَافُ مِنِ الْسَّيَّارَاتِ .

رضا : لَا تَخَفْ ، نَحْنُ عَلَى الرَّصِيفِ .

- بَدَا رِضَا يَلْعَبُ ، قَذَفَ الْكُرْتَةَ بِرِجْلِهِ ،

ثُمَّ رَاحَ يَجْرِي وَرَاءَهَا .

خالد : اَخْذُنْ يَا رِضَا ، سَيَّارَةٌ قَادِمَةٌ .

(إِرْوَظْ) وَقَفَتِ السَّيَّارَةُ .

السائق : اِذْهَبْ مِنْ هُنَا ، لَا تَلْعَبْ فِي الْطَّرِيقِ .

ملحق رقم 06 يبين برنامج اللغة العربية للسنة الأولى من التعليم الأساسي (التعليمية الوزارية)

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية و التعليم الأساسي

مديرية التعليم

المديرية الفرعية للمواعيد و البرامج و المناهج

برنامـجـ اللغةـ العـربـيـةـ	X	X	X	X	X
لـسـنـةـ الـأـوـلـىـ مـنـ التـعـلـيمـ الـأـسـاسـيـ	X	X	X	X	X
	X	X	X	X	X
	X	X	X	X	X

-وظائف و أهداف تعليم اللغة العربية في الطور الأول :

1-وظائف تعليم اللغة في المرحلة الأولى :

تتجلى مهمة المدر

سة في مجال تعليم اللغة العربية في المرحلة الأولى فيما يلي :

- 1 أن تهتم البرامج بتصحيح و تنظيم و تتميم مكتسبات الطفل اللغوية .
 - 2 أن تربه على تجاوز الإستعمالات اللغوية المحدودة و المألوفة في وسطه العائلي إلى إستعمالات أغنى و أكثر تنوعا و تنظيما .
 - 3 أن تعتني بتدريبه المستمر على مهارات الكتابة و القراءة و تصحيح النطق .
 - 4 أن تتمي بالتدريب قدرته على التواصل مع الآخرين بلغة صحيحة .
 - 5 أن تساعده على اكتشاف و تنظيم المحيط المادي و الاجتماعي (معرفة الحقائق الطبيعية و الاجتماعية و الاقتصادية) .
 - 6 أن تربط الطفل بالمفاهيم و القيم السائدة في مجتمعه و بالحقائق العلمية المعاصرة .
 - 7 أن تعلن من خلال الأنشطة اللغوية بتنمية مختلف الإستعدادات و بالتشجيع الإجتماعية .
 - 8 أن تجعل مضمون الأنشطة المدرسية كلها مجالا للتربية اللغوية .
- 2-الأهداف المنظرة من تعليم اللغة في نهاية المرحلة الأولى :

- 1 أن يكون التلميذ قادرا على فهم الكلام العربي المسموع الذي يكون في مستوى إدراكه و إهتمامه (يحلل الأصوات و يفهم مضمونها) .
- 2 أن يكون قادرا على التعبير عن حاجاته و إهتماماته و عمّا يجري حوله بشكل صحيح (التبليغ الشفهي) .
- 3 أن يكون قادرا على قراءة و فهم الكلام المكتوب (فك الرموز و ترجمتها إلى معان) .
- 4 أن يكون قادرا على تحويل الكلام المنطوق إلى كلام مكتوب بإستخدام الرموز الكتابية إستخداما صحيحا .
- 5 أن يكون ملماً بالأبنية اللغوية الأساسية التي تساعد على إكتساب الملكة اللغوية .
- 6 أن يكون لديه معرفة حدسية لبعض القواعد الضرورية الازمة لفهم نظام اللغة .
- 7 أن يكون مكتسبا لعادات و مهارات القراءة الصحيحة (النطق الصحيح - الإسترطال في الأداء - مناسبة الأداء للمعنى - مراعاة الوصل و الوقوف) .
- 8 أن يكون ميالاً للقراءة و شغوفاً بمطالعة الكتب الملائمة لميوله و إهتماماته .

أبواب برنامج اللغة العربية

للسنة الأولى الأساسية

-أولاً : المفاهيم العامة :

المكان

الزمان

الألوان

ثانياً : اللغة :

أدوات المعاني و الصيغ

ثالثاً : التراكيب الأساسية :

الجملة الفعلية

الجملة الإسمية

رابعاً : المجالات و المحاور :

أولاً : المفاهيم العامة :

أعلى - هناك - هنا - بعد - قبل - يسار - يمين - فوق - وراء - المكان: أمام
داخل .- خارج - أين - في -

- النهار - الليل - مساء - صباحا - بعد - قبل - الآن - أمس - غدا بـ-الزمان : اليوم
كان - بعد ذلك - بعد قليل - متى - عندما - في الحين - لحظة - دائما - السنة - الشهـر - الأسبوع
مازال .-

أخضر - أصفر - أزرق - أحمر - أسود - جـ-الألوان : أبيض

- ثقيل - خفيف - قليل - كثير - قديم - جديد - قصير - طويل - صغير دـ-الصفات : كبير
- غضبان - فرحان - ضيق - واسع - عطشان - جوعان - شبعان - ملآن - فارغ - قريب بعيد
مستيقظ .- راقد - راجع - ذاهب - ماش - راكب - هابد - صاعد - جالس - واقف

ثانياً : اللغة (أدوات المعاني و الصيغ) :

التأنيث (الفعل و الصفة)	-1
الثنية و الجمع (يربط ذلك بالأشياء التي تدرس في الحساب)	-2
التشبيه (ك - مثل)	-3
التحسر : آه	-4
أسماء الأفعال: (تعال - هيا - هاك - هات)	-5
النفي (ما + فعل ماضي - لا + فعل مضارع - ليس مع الجملة + غير)	-6
الإستفهام (هل - أين - من - ما - لماذا - لماذا - بكم - لمن - مع - من)	-7
التعليق : (لأن - لـ...)	-8
الشرط : (إذا)	-9
الإشارة : (هذا - هذه - هؤلاء)	-10
الفضيل : (أكبر من - أصغر من - أكثر من - أقل من)	-11
الربط : (أدوات العطف (و ثم) + حروف الجر (من - إلى - على - في - الباء - الكاف - (اللام)	-12
النهي و التحذير : (لا - حذار)	-13
التعجب : (ما أفعل)	-14
الموصول : (الذي - التي)	-15
التنبيه : (ها - هاهو - هاهي)	-16
الضمائر : (أنا - أنت - هو - أنت - هي - نحن - أنتم - هم + الضمائر المتصلة : (ي - كـ - ه - ها - نا - هم - كم)	-17
الإحتمال : (ربما - لعل)	-18
التقدير : (قليلا - كثيرا - جدا - حسن - مرحبا - وداعا - شكرأ)	-19
الملكية : (عند - له)	-20
استعمال : (أن) أريد أن - يجب أن - الخ	-21
الغاية : (حتى)	-22

ملاحظة : ستقدم هذه الأدوات و الصيغ في تراكيب يستعملها التلميذ يوميا ، و ليس المقصود من تعليمها هو معرفة المصطلحات النحوية لأن هذا يكون في السنوات العليا .

- يصف و تعجب فالهم هو أن يمارس التلميذ اللغة كما لو كان في الحياة العادية (ينفي و يثبت بعل و ينهي الخ) يسأل و يخبر

ثالثاً : التراكيب الأساسية :

ينبغي أن يركز البرنامج على تدريب التلميذ على إستعمال المبني اللغوية البسيطة (الجملة الفعلية ذات العناصر المحددة و الجملة الإسمية البسيطة)

أ-الجملة الفعلية : (إستعمال الأفعال الثلاثية)

فعل + فاعل

فعل + فاعل + مفعول به

فعل + فاعل + جار مجرور

فعل + فاعل + ظرف

ب-الجملة الفعلية المنفية (تقتصر على الصور المذكورة في حالة النفي) أي إستعمال (ما + فعل) (لا + فعل مضارع) (ماضي)

ج-الصفات والأحوال - تضاف للعناصر المذكورة بعض الصفات والأحوال التي يستطيع التلميذ إدراكتها (متممات الجملة)

د-الجملة الإسمية :

- مبتدأ + خبر مفرد

- مبتدأ + خبر جملة فعلية

- مبتدأ + خبر (ظرف)

- مبتدأ + خبر (جار و مجرور)

هـ-الجملة الإسمية المنفية (بإستعمال (ما و ليس))

ظل) حسب - أصبح و-الجملة الإسمية المنسوبة بإستعمال (كان ، مازال) و يمكن إضافة (بات المستوى .

يـ-الصفات : تضاف بعض الصفات (التي يستطيع التلميذ إدراكتها) لعناصر الجملة المذكورة (التلميذ النظيف يحبه المعلم) .

ملاحظة : لا تعلم هذه التراكيب على أساس أنها مبنيّ نحوية وإنما تعلم على أساس أنها إستعمالات لغوية عادية و من خلالها نعلم الأطفال جميع المفاهيم والأدوات المشار إليها أعلاه .

رابعاً : المجالات و المحاور التي تعتمد في تعليم اللغة :

و لذا نقترح أن تعتمد المجالات الآتية على - لا يمكن حصر المجالات أو المحاور بكيفية دقيقة سهل المثال :

- جسم الإنسان و الأفعال التي يقوم بها - و ما يتفرع منه - الشارع - المدرسة - المنزل و الأسرة ... الريف و الأعمال الزراعية الخ - الرحلات و الأسفار

- الموضوعات الفرعية :

المنزل و الأسرة

السهرات
الأفراح
الأعمال التي تجري في المنزل

أثاث و أدوات المنزل
الضيافة و التزاور

المدرسة

في القسم (أعمال المعلم و التلاميذ)
في الفناء (لعب التلاميذ أو تجمعهم)
- الأدوات المدرسية

الحفلات المدرسية... الخ

الشارع

السوق و الأعمال التجارية
الخضر و الفواكه و ...
- اللعب

الحرف و الوظائف

جسم الإنسان

- التغذية
النظافة و الإستحمام
المرض و العلاج

الرياضة
الملابس

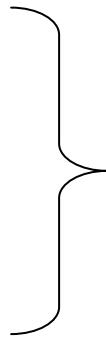
الرحلات و الأسفار

- وسائل السفر
ذهاب المسافر أو رجوعه

الرحلة و النزهة

الريف

- الحيوانات (يقتصر على المعروف منها)
- المزرعة و الأعمال الفلاحية
- رعي الغنم و تسلق الأشجار
- النباتات و الأشجار
- الأمطار و التلوج



الرمز العالمي A.P.I	الحرف العربي
	ض / ظ
t	ط
	ع
	غ
f	ف
q	ق
K	ك
I	ل
m	م
n	ن
h	هـ

الرمز العالمي A.P.I	الحرف العربي
	ء
b	بـ
t	تـ
	ثـ
Dz/d	جـ
h	حـ
X	خـ
d	دـ
	ذـ
r	رـ
Z	زـ
S	سـ
S/	شـ
S	صـ

الحركات الرمز العالمي

[a]	الفتحة مفخمة
[]	الفتحة مرقة
[_)	الضمة
[(_]	الكسرة
[(_)]	السكون

ملحق رقم 08 يبين مدونات أفراد عينة البحث
-الحالة (01) : أ. فريال

المدونة الأولى

شفهيا

-مصطفى يلعب مع رضا بالكرة ، أخذ رضا الكرة
عمر راكب فوق الدرجة و مصطفى مازال يلعب مع رضا ثم مصطفى سقط و عمر نزل من الدرجة
مصطفى جرح و رضا يحمل في يده الكر و مصطفى يبكي لأن سقط و جرح يده .

المدونة الثانية

شفهيا

-مصطفى و رضا يجرموا و يلعب بالكر و عمر وصل إليهم و هو راكب على الدرجة و مصطفى
مازال يلعب بالكرة مع رضا ثم مصطفى سقط و جرح يده و هو يبكي ثم عمر نزل من الدرجة و
مصطفى يبكي لأن سقط و جرح يده .

-الحالة (02) : ب. عبد الرحمن

المدونة الأولى

شفهيا

-مصطفى يلعب مع عمر بالكر

و رضا يمشي بالدراجة و مصطفى يمشي على الطريق و الكرة يريد أن يمسكها عمرُ و رضا دحس عمرُ و مصطفى قال رضا دحس عمرُ و رضا بيكي ثم مصطفى جرح رجلهما و مصطفى قال لي رضا لا تتصرهُ أمامك و رضا قال له سمحتك .

المدونة الثانية

شفهيا

-مصطفى يلعب بالكرة مع عمرُ ، رضا قال له إذهبَ من الطريق و مصطفى يريد أن يمسك الكرة ثم رضا دحس عمرُ و مصطفى قال لي رضا لماذا دحسه و رضا بيكي ، مصطفى الكرة في يده و مصطفى جرح يده و رجله .

الحالة (03) : ب. نادية عجيبة

المدونة الأولى

شفهيا

-مصطفى يلعب مع صاحبه ، هم يلعبون في التريلق ، السائق يجري بالدراجة ، مصطفى لا يراه ، سقط مصطفى على الأرض ، جرح مصطفى و أخذه عمرُ إلى المنزل .

المدونة الثانية

شفهيا

-مصطفى يلعب مع عمرُ ، مصطفى لا يرى السائق ، السائق يجري بالدراجة و هو يلعب مع عمرُ ، سقط مصطفى على الأرض ، رفده عمر ثم أخذه إلى المنزل ثم ذهب إلى المستشفى .

الحالة (04) : ص. خالد

المدونة الأولى

شفهيا

-الأطفال يلعبون على الرصيف

و رضا : هات الكرة يا مصطفى

مصطفى : هاك الكرة يا رضا

رضا : هاك الكرة يا مصطفى

مصطفى : هات الكرة يا رضا

رضا : هات الكرة يا مصطفى

الأطفال يلعبون بالكرة

عمر يلعب بالدراجة و يقول إنتظر يا رضا انتظر ، انتظر

رضا لم سمع إلى كلام عمر ، مصطفى مازال يلعب بالكر

عمر، عمر دحس رضا ، مصطفى : []

عمر غضب ، مصطفى سعد رضا

عمر يُمسِكُ الدراجة و هو غاضبا و هو يمشي في التريلق فجرح يد رضا فرضا سقط ، فجاء مصطفى
فسعد رضا .

المدونة الثانية

شفيها

-مصطفى يلعب بالكرة مع رضا ، مصطفى : هات الكرة يا رضا

رضا : هاك الكرة يا مصطفى

الأطفال يلعبون على الرصيف

مصطفى : هات الكرة يا رضا

رضا : هاك الكرة يا مصطفى

الأطفال يلعبون بالكرة على الرصيف

عمر فوق الدراجة و رضا يلعب ، عمر انتظر يا رضا ، انتظر ، ابتعد على التريلق

رضا لم سمع لكلام عمر

مصطفى يلعب بالكرة و يبتسم مصطفى دحس رضا

عمر غاضبا ، مصطفى : آ

عمر يبكي و غاضبا و يمشي على التريلق

مصطفى سعد رضا آ ، رضا إنجرحت يده .

-الحالة (05) : ز . سارة

المدونة الأولى

شفهيا

-عمر يلعب مع مصطفى بالكرة ثم جاء صديقهم و رأهم يلعبون في الطريق ثم قال لهم لا تلعبون في الطريق و لا سمعون إلى كلامه ثم سقط عمر و بدأ يبكي و زميله قال : آ سقطت يا عمر و قال له لا، لا تبكي لأنه يفهمك ثم عمر مسح دموعه و بدأ يدحث و قال الصديق أنا صديقك لا تبكي بكثرة و حبس الطفل و بدأ يدحث و راح صديقه إلى الدار .

المدونة الثانية

-بدأ عمر و مصطفى يلعبون بالكر و جاء صديقهم بالدراجة و قال لهم لا تلعبون في الطريق ثم الطفل سقط و بدأ يبكي و قال صدقه ما بك يا عمر من ضربك ؟ فقال عمر سقطت و قال أنصر إلى يدي إنها مجرحة و قال صديقهم لا تبكي بكثيرة و قال له لا تخاف و لا تبكي إذهب إلى الدار و ظمظها .

-الحالة (06) : ج. زينب

المدونة الأولى

شفهيا

-مصطفى و عمر يلعبان بالكرة في الشارع ، خالد راكب دراجة مصطفى و عمر ما زالوا يلعبون ، خالد غاضب ، مصطفى خائف ، مصطفى يحمل عمر ، خالد نزل من الدراجة . مصطفى يحمل الكر ، مصطفى جرح .

المدونة الثانية

-مصطفى و عمر يلعبان في الشارع ، خالد راكب دراجة ، مصطفى و عمر ما زالوا يلعبون ، خالد غاضب ، طاح مصطفى ، عمر غاضب ، الكرة على الأرض ، مصطفى جرح و عمر يمسك مصطفى ، عمر يمسك في يده كرة ، خالد نزل من الدراجة .

الدراجة أمام خالد ، خالد يمسك الدراجة ، مصطفى و عمر ساكتان فهما خائفان أن يذربهم خالد .

-الحالة (07) : ب . هجيرة

المدونة الأولى

شفهيا

-رضا و خالد يلعبون بالكرة

و جاء عمر بالدراجة يجري

و مصطفى سيسقط على الأرض و خالد ما زال يلعب بالكرة و في المشهد الثالث عمر قاس مصطفى و مصطفى سقط على الأرض و خالد ضاع يده في فمه و قال : آه و في المشهد الرابع عمر نزل من

الدراجة و مصطفى وقف ليلعب مع خالد و مصطفى ضاع في ظهر خالد يده و مصطفى يمسك في يده گر و عمر يبكي .

غضب عمر ، خالد سقط على الأرض فسال الدم في يده و بدأ يبكي .

المدونة الثانية

-مصطفى و خالد يلعبون بالكرة فجاء عمر يجري بالدراجة و مصطفى سيسقط على الأرض و خالد ما زال يلعب بالكرة و عمر قاس مصطفى و مصطفى سقط على الأرض خالد ضاع يده في فمه و قال : آسقť مصطفى على الأرض ، خالد : مسكن مصطفى سقط على الأرض و عمر غضب لأنه قاس مصطفى بالدراجة فنزل عمر من الدراجة .

مصطفى ضاع يده في ظهر خالد و وقف مصطفى ليلعب مع خالد ، فخالد سقط على الأرض و سال الدم في يده و رجله و في ضيراعه فخالد بدأ يبكي .

-الحالة (08) : كـ. عبد الحليم

المدونة الأولى

شفهيا

-رضا يلعب مع عمر بالكرة ، كان يلعبون فجأة فريـد بدرجـته فـسـقط رـضا عـلـى الـأـرـض فـغـضـب فـريـد فـقـال : آه طـاح سـقط رـضا عـلـى الـأـرـض ، يا خـصـار فـجـرح رـضا و بدـأ يـقـول أنا جـرـحـت في يـدـي كـثـيرـا فـغـضـب فـريـد .

المدونة الثانية

-رضا يلعب مع عمر بالكرة فجأة فـريـد فـسـقط رـضا عـلـى الـأـرـض فـغـضـب فـريـد و قال عمر : آه سـقط رـضا عـلـى الـأـرـض فإـنهـض رـضا مـن الـأـرـض فـيـدـه جـرـحـت كـثـيرـا فـذـهـب إـلـى الدـار و ضـمـدـيدـه .

-الحالة (09) : ب. يسمينة

المدونة الأولى

شفهيا

-عمر يلعب مع مصطفى بالكرة ، رمى الكر عمر مصطفى يلعب بالكرة ثم جاء السائق ، طاح مصطفى مصطفى يبكي إنجرح في رجلـيه

المدونة الثانية

شفهيا

-عمر يلعب مع مصطفى بالكرة ، مصطفى يلعب بالكرة ثم جاء السائق ، سقط مصطفى ، إنجرح في رجلـيه .

-الحالة (10) : م. فيصل

المدونة الأولى

شفهيا

-رضا يلعب بالكرة مع مصطفى في الزنق ، مصطفى مازال يلعب مع رضا

عمر راكبٌ على درجةٍ، سقط رضا ، عمرُ غضب
مصطفى يقول : آرضا جرح رجله ، عمرُ يبكي ، مصطفى ينضر إلى رضا .

المدونة الثانية

-مصطفى يلعب مع رضا بالكرة ، عمر راكبٌ على درجته مصطفى مازال يلعب مع رضا بالكرة ،
مصطفى غضب .

رضا سقط ، مصطفى يقول : آ عمرُ يبكي ، رضا جرح رجله مع يده ، مصطفى ينظر إلى رضا .

الحالة (11) : ع. نديم

المدونة الأولى

شفهيا

-عمرُ يلعبُ الكرة مع مصطفى ، رضا يلعب بالدراجة ، مصطفى و رضا يلعبون بالكر، رضا سقط
على الأرض ، مصطفى غضبانُ
رضا يبكي ، مصطفى في يده كره ، رضا غضبان ، مصطفى جرح في رجله و في يده . حط عمر
يده فوق دهره .

المدونة الثانية

شفهيا

-مصطفى يلعب مع رضا بالكرة ، خالد يلعب بالدراجة ، رضا و مصطفى مازالو يلعبون بالكرة ،
مصطفى غضبان ، سقط رضا فجرح في رجله و في يده ، مصطفى في يده كره ، خالد غضبت ،
الحجر في الأرض .

الحالة (12) : ب. سميارة

المدونة الأولى

شفهيا

-مصطفى يلعب مع خالد بالكرة رضا راكب على الدراجة ، مصطفى مازال يلعب مع خالد ، رضا غضب ، مصطفى سقط على الأرض خالد يقول : آ رضا يقول : أي ، مصطفى ينظر إلى خالد ، مصطفى ينحي الأغبار في يده ، رضا حبط من الدراجة مصطفى واقف و خالد واقف أيضا .

المدونة الثانية

-مصطفى يلعب مع عمر بالكرة ، رضا جالس في دراجته رضا غضب ، مصطفى سقط على الأرض ن خالد يقول : آ رضا يقول : أي ، مصطفى ينحي الأغبار من يده .

الحالة (13) : ع. صبيحة

المدونة الأولى

شفهيا

-مصطفى و رضا يلعب بالكر ، هنايا خالد و رضا يلعب بالكر سقط مصطفى ، نهض رضا من الدراجة و قال مصطفى : آ نهض مصطفى من الدراجة رضا سلك عمر .

المدونة الثانية

-رضا و عمر يلعب بالكرة ، مصطفى راكب على الدراجة ، رضا و عمر يلعب بالكرة، نهض رضا و قال: سقط عمر و خالد قال آ ، نهض من الدراجة و خالد سلك عمر و عمر جرح .

الحالة (14) : هـ . سارة فاطمة الزهراء

المدونة الأولى

شفهيا

-مصطفى و خالد يلعب بالكرة ن مصطفى يلعب بالدراجة و خالد يلعب مع فريد ن مصطفى يبكي ، خالد طاح على الأرض ، فريد يقول : آ ، مصطفى يبكي و هو أمام الدراجة ، مصطفى يمسك فريد يقول : أي جرحت أصبعي .

المدونة الثانية

-مصطفى و فريد يلعب بالكرة ، مصطفى يلعب بالدراجة و خالد يلعب بالكرة ، مصطفى يبكي و هو أمام الدراجة

خالد يقول : آ ، مصطفى يبكي و هو أمام الدراجة ، فريد يمسك خالد و فريد يقول : آ جرحت أصبعي .

الحالة (15) : مـ . مراد

المدونة الأولى

شفهيا

-مصطفى يلعب بالكرة مع خالد ، مصطفى أعطى لخالد الكرة
سمير كان بدراجة ، مصطفى سقط في الحفرة ، فريد بدأ يبكي مصطفى ذهب إلى الدار ليضمد جرحه .

المدونة الثانية

-كان مصطفى يلعب بالكرة مع خالد ، مصطفى كان يلعب في الطريق ، فريد غاضب ، مصطفى سقط على الأرض فرأه خالد ، فريد غاضب ، مصطفى ذاهب إلى الدار ليضمد جرحه .

الحالة (16) : م. وفاء

المدونة الأولى

شفهيا

-مصطفى و رضا يلعبون بالكرة ، فريد يركب الدراجة و رضا و مصطفى مازالوا يلعبون بالكرة ثم رضا سقط على الأرض ثم مصطفى قال : آرضا سقط على الأرض ، رضا جرح رجله ثم قال فريد : إسمحلي يا رضا ، مصطفى : لا تبكي يا رضا ثم رضا راح إلى الدار قالت له الأم : حذار يا رضا لا تزيد أن تسقط على الأرض ، ثم مصطفى قال لأمه سامحني يا أمي ، لا أزيد أن أسقط على الأرض .

المدونة الثانية

-رضا و مصطفى يلعبون بالكرة ن ثم جاء فريد و مصطفى و رضا مازالوا يلعبون بالكرة ، مصطفى : آسفلت فريد : سامحني يا رضا لا أزيد أن تسقط يا رضا ثم رضا جرح من رجله ، رضا راح إلى الدار

قالت له الأم : لا تزيد أن تسقط على الأرض يا رضا .

رضا قالت له الأم لا تزيد أن تخرج من الدار .

الحالة (17) : ب. سيد أحمد

المدونة الأولى

شفهيا

-الولد يلعب بالكرة مع أصحابه ، الوالد راكب على الدراجة الولد يلعب بالكرة مع أصحابه ، الولد راكب في الدراجة و الولد عنده كرة و مع أصحابه .

المدونة الثانية

-سمير يلعب بالكرة مع فريد ، مصطفى راكب في الدراجة و فريـد يلعب بالكرة مع أصحابه ، فريد راكب في الدراجة ، مصطفى يدحـك ، و فريـد ترـلق في حـفرة سمير واقـف ، فريـد و مصطفى واقـف مع أصحابه.

الحالة (18) : ب. صبرينة

المدونة الأولى

شفهـيا

-مصطفى يلعب مع خالد بالكرـ، جاء عمر بالدراجـة ، ثم قال مصطفى لخالد إـذـر ثم وقع مصطفى و خالـد يـضـحـكـ و الآـنـ غـضـبـ عـمـرـ ، فـمـصـطـفـيـ جـرـحـ رـجـلـهـ ، ثـمـ بـعـدـ ذـلـكـ خـالـدـ عـنـقـهـ .

المدونة الثانية

شفهـيا

-مصطفى يلعب بالكرة مع خالـدـ ، جاء عمرـ بـدـرـاجـتـهـ ثـمـ بـعـدـ ذـلـكـ مـصـطـفـيـ يـقـولـ لـهـ إـذـرـ يـاـ مـصـطـفـيـ ، مـصـطـفـيـ وـقـعـ بـأـرـضـ ثـمـ بـدـأـ يـضـحـكـ خـالـدـ ، فـغـضـبـ عـمـرـ فـمـصـطـفـيـ إـنـجـرـحـ رـجـلـهـ .

الحالة (19) : لـ . إـبرـاهـيمـ

المدونة الأولى

شفهـيا

-كان الوالـدـ يـلـعـبـ معـ أـخـيـهـ ثـمـ جـاءـتـ الدـرـاجـةـ وـ سـقـطـ ، ثـمـ السـائـقـ غـضـبـ ثـمـ بـدـأـ يـسـيلـ الدـمـ منـ قـدـمـاهـ .

المدونة الثانية

-كان الوالـدـ يـلـعـبـ معـ أـخـيـهـ ثـمـ جـاءـتـ الدـرـاجـةـ وـ سـقـطـ الوالـدـ ثـمـ السـائـقـ غـضـبـ ، ثـمـ الوالـدـ سـقطـ عـلـىـ [Vilu. الأرضـ وـ بـدـأـ الدـمـ يـسـيلـ منـ قـدـمـهـ ، السـائـقـ نـادـ بـلـ]

الحالة (20) : ب. وسيلة

المدونة الأولى

شفهيا

عمر و خالد يلعبون بالكرة ، عمار يضحك ، خالد يضحك عمر بيروا و خالد أيدا ، فريد راكب على الدراجة عمر يلعب بالكرة مع خالد أيضا ، عمر يضحك ، فريد يقللهم إنتظر ، فريد سقط على الأرض ، عمر خاف ، خالد ينظر على فريد ، عمر يبكي ، مصطفى خاف كثيرا ثم فريد رفد مصطفى و رجع به إلى الدار .

المدونة الثانية

فريد يلعب بالكرة مع مصطفى أيضا ، مصطفى يلعب بالكرة فريد يرفع أيده ، عمر يقول إنتظر قليلا ، سقط عمر على الأرض ، فريد خاف ، رضا يندر على عمر سقط على الأرض ، فريد خاف فريد رفد عمر مصطفى غاضب ، خالد ينظر إلى عمر ، مصطفى قال له قلت لك لا تلعب كثيرا ، فريد : لا أنا لا لعب كثيرا ، عمر : أنا أخاف من الجرح .

ملحق رقم 09 يبين الجداول التالية:

جدول رقم 01: أقسام الكلام عند الطفل من الثانية إلى السادسة، ص 21.

جدول رقم 02: حجم المفردات عند الطفل حسب العديد من الباحثين، ص 21.

جدول رقم 03: أنواع الفعل الثلاثي، ص 96 – 101.